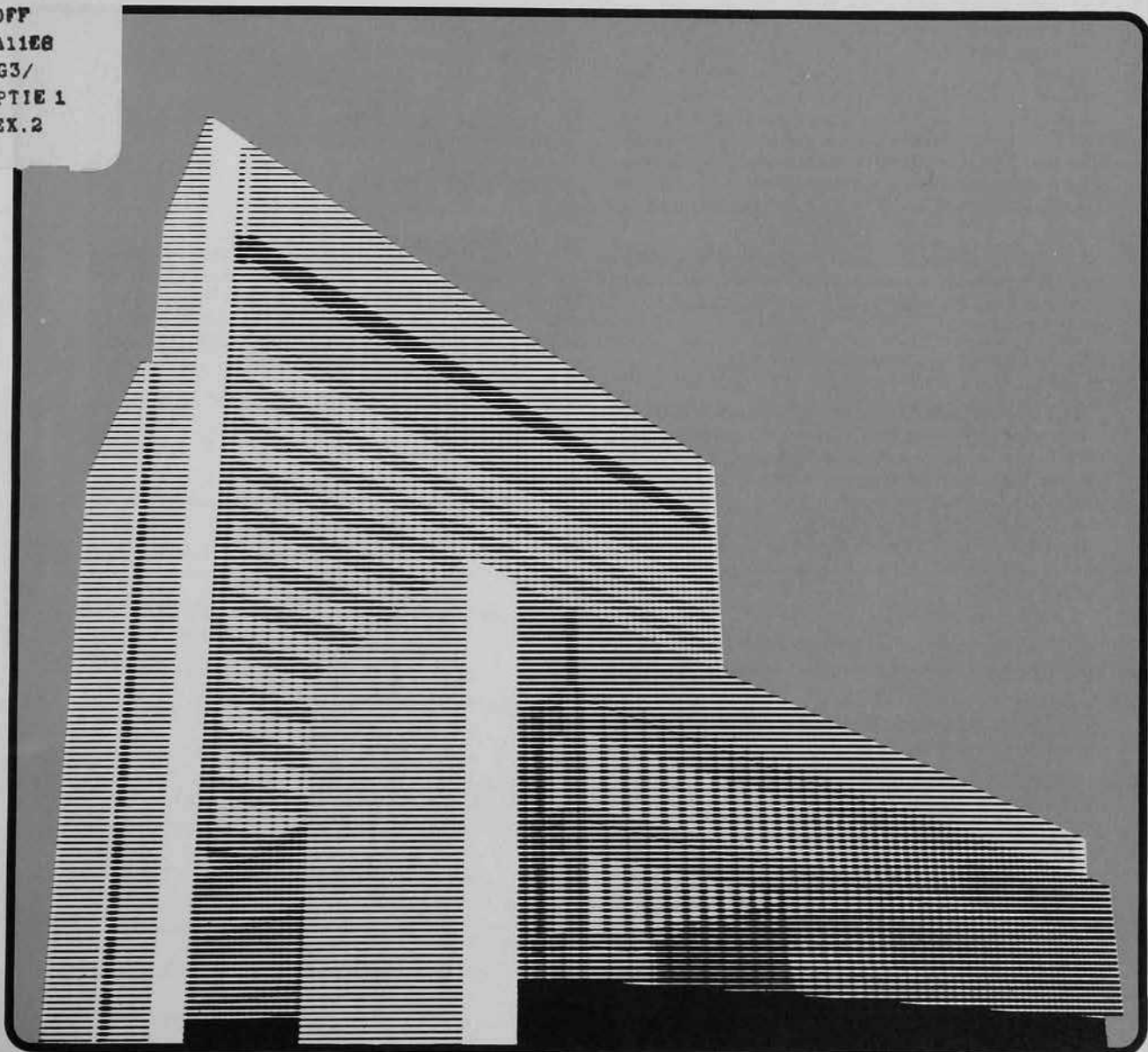


AVIS JURIDIQUES  
PARTIE 1  
JURIDICAL NOTICES

107<sup>e</sup> ANNÉE  
8 NOVEMBRE 1975  
NO 45

 **GAZETTE  
OFFICIELLE  
DU QUÉBEC**  
OFFICIAL  
GAZETTE

OFF  
A11E8  
G3/  
PTIE 1  
EX.2



## PARTIE I

### AVIS AUX ANNONCEURS

1. La *Gazette officielle du Québec* est composée de deux parties conformément aux dispositions du règlement régissant sa publication.
2. La Partie I contient des avis généraux et est publiée au moins tous les samedis en langue française sauf pour les exceptions prévues au règlement (A.C. 2517-75). L'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire à midi, le mardi, à moins que ce jour ne soit un jour férié. Dans ce cas, l'ultime délai expire à midi, le lundi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus l'Éditeur officiel du Québec a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.
3. Prière d'adresser aux bons soins de l'Éditeur officiel du Québec, Québec, toute communication d'avis destinée à la Partie I de la *Gazette officielle du Québec*.
4. Indiquer le nombre d'insertions.
5. Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.
6. L'abonnement et l'achat de documents, entre autres des tirés-à-part, sont strictement payables à l'avance.
7. Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des Finances du Québec.
8. Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 7.
9. Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

### TARIF DES ANNONCES, ABONNEMENTS, etc.

Première insertion: 40 cents la ligne agate, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 220 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 20 cents la ligne agate pour chaque version

La matière tabulaire (liste de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: \$5 les 100 mots.

Exemplaire séparé: \$1 chacun.

Feuilles volantes: \$3 la douzaine.

Périodes d'abonnement (Partie I): du 1er janvier au 31 décembre, \$20; du 1er avril au 31 décembre, \$15; du 1er juillet au 31 décembre, \$10.

N.B. — Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture: le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion: le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre « o » signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

*L'Éditeur officiel du Québec,*  
CHARLES-HENRI DUBÉ.

Cité Parlementaire.  
Québec, 9 juillet 1975.

Pour toute demande de renseignements concernant la publication d'avis, veuillez communiquer avec:

GEORGES LAPIERRE  
*Gazette officielle du Québec*  
Tél: (418) 643-5195

Tirés-à-part ou abonnements:

Tél.: (418) 643-5150

Adresser toute correspondance au bureau de

**L'Éditeur officiel du Québec,**  
**Cité Parlementaire,**  
**Québec, G1R 4Y7, P.Q.**

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe (permis no 107)

*L'Éditeur officiel du Québec,* CHARLES-HENRI DUBÉ

## AVIS JURIDIQUES

Commission des transports  
du Québec

Aux fins de faciliter la recherche, la Commission a regroupé, sous différentes rubriques, les avis qu'elle doit donner conformément à la Loi des transports (L.Q. 1972, ch. 55 et ses amendements) et au Règlement 2 sur les règles de pratique et de régie interne (A.C. 2619-73 et ses amendements). Ces rubriques sont identifiées de la façon suivante:

I — Avis de la Commission « proprio motu »  
(Règlement 2, a. 2.24) :

- 1 — Vérification de permis (a. 2.59).
- 2 — Autres affaires.

## II — Avis d'introduction de requêtes (Règlement 2, a. 2.3) :

- 1 — Demande de permis ou de modification de permis.
  - a) transport général de personnes.
  - b) transport général de choses.
  - c) transport de matières en vrac.
  - d) transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses).
- 2 — Demandes de vérification de permis (a. 2.59).
- 3 — Demandes de modification ou d'annulation de contrat de transport d'écoliers (a. 2.60).
- 4 — Autres affaires.

## III — Avis d'opposition à une modification de certains tarifs (a. 2.64).

## IV — Avis de désistement.

## V — Avis de décisions rendues :

- 1 — Dans les affaires introduites par la Commission « proprio motu ».
  - a) vérification de permis.
  - b) autres affaires.
- 2 — Dans les affaires introduites par requêtes.
  - a) affaires contestées.
    - transport général de personnes.
    - transport général de choses.
    - transport de matières en vrac.
    - transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses.)
  - b) affaires non contestées.
    - i. membre siégeant seul.
      - transport général de personnes.
      - transport général de choses.
      - transport de matières en vrac.
      - transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses.)
    - ii. au moins trois membres.
      - transport général de personnes.
      - transport général de choses.
      - transport de matières en vrac.
      - transport ferroviaire, maritime ou aérien (personnes et choses.)
  - c) vérification de permis
  - d) annulation ou modification de contrat de transport d'écoliers.
  - e) \* permis spéciaux.

\* Dans certains cas de demandes de permis spéciaux, les publications peuvent avoir été faites dans les journaux de la région.

| Catégorie         | Sous-catégories       | Codes | Couleurs | Numéros de dossiers |                                            |
|-------------------|-----------------------|-------|----------|---------------------|--------------------------------------------|
| Transport public  | Voyageur              | MPV   | QPV      | Rose                | M 000001 à M 002000<br>Q 000001 à Q 001000 |
|                   | Écolier               | MPE   | QPE      | Rouge foncé         | M 100001 à M 103000<br>Q 100001 à Q 102000 |
|                   | Taxi                  | MPT   | QPT      | Jaune orange        | M 200001 à M 210000<br>Q 200001 à Q 205000 |
| Transport général | Camionnage régulier   | MCR   | QCR      | Orange brûlé        | M 300001 à M 303000<br>Q 300001 à Q 302000 |
|                   | Camionnage spécialisé | MCS   | QCS      | Vert pâle           | M 400001 à M 402000<br>Q 400001 à Q 401000 |
|                   | Transport en vrac     | MCV   | QCV      | Vert foncé          | M 500001 à M 504000<br>Q 500001 à Q 503000 |

| Catégorie                                         | Sous-catégories | Codes                                           | Couleurs | Numéros de dossiers |                                            |
|---------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------|----------|---------------------|--------------------------------------------|
| Location                                          | Location        | ML                                              | QL       | Bleu pâle           | M 600001 à M 601000<br>Q 600001 à Q 600500 |
| Transport spécialisé                              | Maritime        | MSM                                             | QSM      | Bleu foncé          | M 700001 à M 700500<br>Q 700001 à Q 700500 |
|                                                   | Aérien          | MSA                                             | QSA      | Mauve               | M 800001 à M 800500<br>Q 800001 à Q 800500 |
|                                                   | Ferroviaire     | MSF                                             | QSF      | Brun                | M 900001 à M 900500<br>Q 900001 à Q 900500 |
| MPV — Montréal transport public — voyageurs       |                 | QPV — Québec transport public — voyageurs       |          |                     |                                            |
| MPE — Montréal transport public — écoliers        |                 | QPE — Québec transport public — écoliers        |          |                     |                                            |
| MPT — Montréal transport public — taxi            |                 | QPT — Québec transport public — taxi            |          |                     |                                            |
| MCR — Montréal transport régulier — camionnage    |                 | QCR — Québec transport régulier — camionnage    |          |                     |                                            |
| MCS — Montréal transport spécialisé — camionnage  |                 | QCS — Québec transport spécialisé — camionnage  |          |                     |                                            |
| MCV — Montréal transport en vrac — camionnage     |                 | QCV — Québec transport en vrac — camionnage     |          |                     |                                            |
| ML — Montréal location                            |                 | QL — Québec location                            |          |                     |                                            |
| MSM — Montréal transport spécialisé — maritime    |                 | QSM — Québec transport spécialisé — maritime    |          |                     |                                            |
| MSA — Montréal transport spécialisé aérien        |                 | QSA — Québec transport spécialisé — aérien      |          |                     |                                            |
| MSF — Montréal transport spécialisé — ferroviaire |                 | QSF — Québec transport spécialisé — ferroviaire |          |                     |                                            |

## II — Avis d'introduction de requêtes:

La Commission donne avis de la nature des requêtes suivantes conformément aux dispositions de l'article 2.13 du Règlement 2. Quiconque désire s'opposer ou intervenir doit le faire, suivant les règles prévues à l'article 2.14 dudit règlement, dans les 21 jours francs de la date de la présente publication.

Rôle Q-3688  
Q-501058-D-002

**M. JOCELYN GAGNON**

11, rue des Cormiers  
Sept-Îles (Qué.)

Le requérant demande un permis de camionnage en vrac dans la région no 9, catégorie Entrepreneur.

N.B. Nouvelle publication remplaçant celle du 7 juin 1975 parce qu'elle est erronée.

Rôle Q-4640  
Q-503493-D-001

**MÉRETTE, ARMAND**

R.R. no 2  
St-Charles  
(Dubuc) (Qué.)

Le requérant, qui s'est prévalu des dispositions de l'article 12.14, demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégories région Entrepreneur et pour la région 2.

Nouvelle publication remplaçant celle du 06-08-75 parce qu'elle est erronée.

Rôle Q-4947  
Q-504204-D-001

**ADRIEN BEAULIEU, LTÉE**

172, St-Joseph  
C.P. 27, Rivière-Bleue  
(Témiscouata) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégories région et Entrepreneur pour la région no 3.

N.B. Nouvelle publication remplaçant celle du 30 septembre 1975 parce qu'elle est erronée.

Rôle Q-5749  
Q-505307-D-001

**AUDET & MÉGANTIC TRANSPORT  
LTÉE**

3654, Lemieux  
Lac-Mégantic (Qué.)  
Place d'affaires:  
55, D'Auteuil  
Québec (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégories région Entrepreneur et pour la région no 3.

N.B. Nouvelle publication remplaçant celle du 20 septembre 1975 parce qu'elle est erronée.

Rôle Q-6259  
Q-504812-D-001

**SINTRA INC.**

St-Lambert  
(Lévis) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac dans la région no 3, catégorie Entrepreneur.

Rôle Q-6260  
Q-501152-C-002

**CHARLES-ANTOINE ST-AMANT**

Lac-aux-Sable  
(Portneuf) (Qué.)  
Partie intimée  
et

**L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES  
CAMIONNEURS ENTREPRENEURS  
EN VRAC INC.**

Partie requérante

Requête en vérification de permis:

La requérante expose de reviser les décisions QS-1219, QS-1220 et QS-1221, publiées dans la *Gazette officielle du Québec* le 6 septembre 1975, no 36, page 7023.

Rôle Q-6261  
15130-V-D-5-TF

**MODERN TANK LINES INC.**

520, boul. St-Joseph, C.P. 515  
Drummondville (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports du Québec une augmentation moyenne d'environ 10% de ses tarifs antérieurs, pour le transport d'huile et gazoline de Montréal et de Drummondville selon les clauses *c* et *e* de son permis no 15130-V.

Rôle Q-6262  
2155-A-D-3

**HERVÉ LEHOUX**

246, Messel  
Coleraine  
(Mégantic) (Qué.)

Demande de permis:

Service:

Effectuer par autobus le transport des employés (es) de la compagnie «Main Knitting Mills Ltd.» et les employés (es) de la Cie «Les Confections de Disraëli» entre le domicile de chaque employé à Coleraine (Qué.) et les établissements des compagnies précitées à Disraëli (Qué.), au début et à la fin de chaque quart de travail.

Rôle Q-6263  
266-N-D-5

**CIE DE GESTION DE MATANE  
INC.**

159, rue St-Pierre  
Matane (Qué.)

Modification de permis:

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec la modification du permis 266-N suivante:

Description du vaisseau:

M.V. Incan St-Laurent, décrit selon le certificat no 369371 daté du 15 avril 1975, d'une capacité de 31 wagons de 40 pieds et de 26 wagons de 50 pieds.

Tonnage enregistré «Gross» 7892.4.

Ce navire sera nommé dès que possible à la suite d'une résolution du conseil d'administration ratifiée par l'assemblée générale des actionnaires le 7 octobre 1975: M.V. Alexandre Lebel.

Conditions préliminaires:

1. Reste la même;
2. Le nom du navire devra être changé pour le lire au nom du nouveau navire;
3. Reste la même;
4. Reste la même;
5. Reste la même;
6. À être rayé, car la Commission a déjà procédé sur ce paragraphe 6.

Restrictions et conditions permanentes:

1. Avant l'inauguration du service autorisé, le navire M.V. Incan St-Laurent (ou M.V. Alexandre Lebel), devra être en possession légale de la détentrice, dûment transformé et équipé pour les fins autorisées;

2. Le service devra être inauguré le premier (1er) mars 1977, ou dans les trois (3) mois, ou au moins deux (2) rampes, dont l'une sur la Côte-Nord et l'autre sur la Côte-Sud, deviendra disponible pour que le navire puisse y accoster pour fin de chargement et de déchargement des wagons;

3. Reste la même;
4. Reste la même;
5. Enlever les mots « en la manière visée à la condition 1 qui précède », vu que ceci réfère à l'estimé de Verreault Navigation Inc., en date du 4 octobre 1973 et que cet estimé avait été fait pour le S.S. Grand Rapids;
6. Reste la même;
7. Enlever les mots « ainsi transformé et réparé »;
8. Reste la même;
9. Reste la même;
10. Le M.Z. Incan St-Laurent (ou M.V. Alexandre Lebel) pourra être rebaptisé au choix de la détentrice, avec avis écrit à la Commission.

Rôle Q-6266  
Q-504210

**JOSEPH GRENIER**

St-Elzéar  
(Beauce) (Qué.)

Le requérant, qui possédait un camion immatriculé au Québec le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégories région Artisan et pour la région 3.

Rôle Q-6267  
Q-504880-D-001

**M. RAYMOND GRONDIN**

St-Zacharie  
(Beauce) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégories région Entrepreneur et pour la région 3.

Rôle Q-6268  
Q-500688-D-002

**PIERRE-PAUL LÉVESQUE**

St-Joachim-de-Tourelle  
(Gaspé-Nord) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac catégories région Entrepreneur et pour la région 1.

Rôle Q-6269  
Q-503333-D-005

**GEORGES DALLAIRE**

27, Ave 21  
Clermont (Charlevoix) (Qué.)

Le requérant, qui s'est prévalu des dispositions de l'article 12.14, demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégories région Entrepreneur et pour la région 3.

Rôle Q-6270  
Q-202287

**JEAN-GUY THERRIEN**

25, Côte Pagé  
St-Ephrem-de-Tring  
(Beauce) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de propriétaire de taxi pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans la région suivante: la municipalité de St-Ephrem-de-Tring.

Rôle Q-6271  
Q-200508-D-2

**BOUFFARD, ALPHONSE**

15, rue Taché  
Baie-Comeau (Qué.)  
et  
Q-202289

**CARON, GILLES**

188, rue Laval  
Baie-Comeau (Qué.)

Demande de transfert:

Bouffard, Alphonse, demande à la Commission de transférer à:

Caron, Gilles  
188, rue Laval  
Baie-Comeau (Qué.)

le permis no Q-200508-D-1 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de Baie-Comeau, A-21.

Rôle Q-6272  
Q-201517-D-3

**FORTIN, JEAN-MARIE**

624, rue Roberval  
Roberval (Qué.)  
et  
Q-202288

**LANGLAIS, LUCIEN**

1829, boul. St-Dominique  
Roberval (Qué.)

Demande de transfert:

Fortin, Jean-Marie, demande à la Commission de transférer à:

Langlais, Lucien  
1829, boul. St-Dominique  
Roberval (Qué.)

le permis no Q-201517-D-2 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans la région suivante: la municipalité de Roberval.

Rôle Q-6273

769-DY 305-DYV-D-2

**DENIS PÉPIN AUTOS LTÉE**2500, chemin des Quatre-Bourgeois  
Québec 10 (Qué.)

Transfert de permis:

Denis Pépin Autos Ltée, exploitant une entreprise de location de véhicules-automobiles à long terme de même qu'une franchise de la compagnie américaine Budget Rent a Car Ltd. pour la location de véhicules-automobiles à court terme, demande à la Commission des transports du Québec:

De transférer les permis de location d'autos portant les numéros 769-DY et 305-DYV détenus à ce jour par elle à «Location d'Autos Denis Pépin Ltée» laquelle a fait l'acquisition en bloc de son fonds de commerce.

L'obtention d'un permis lui permettant la location d'autos à court terme à l'aérogare de Ste-Foy et le transfert dudit permis à «Location d'Autos Denis Pépin Ltée».

Rôle Q-6274

24608-V-D-1

**GÉLINAS, ANDRÉ**

Route 45

C.P. 147

Barraute (Abitibi) (Qué.)

JOY 1A0

Demande de permis:

La partie requérante demande le permis suivant:

Transport restreint - longue distance - territoire -

Entre tous points situés dans un rayon de cent cinquante (150) milles de Barraute, pour le transport de débussqueuses et d'équipement servant aux opérations forestières.

Rôle Q-6275

140-V-D-1

**PORTNEUF TRANSPORT INC.**Notre-Dame-de-Portneuf  
(Portneuf) (Qué.)

Modification de permis:

La partie requérante désire être autorisée à donner le service de transport suivant:

Transport général - longue distance - route restreinte -

De Ste-Thérèse-de-Lisieux, Loretteville, St-Félix-du-Cap-Rouge, St-Emile, St-Dunstan-du-lac-Beauport, Notre-Dame-des-Laurentides, Lac-Saint-Charles, Val-St-Michel, Béclair, St-Augustin-de-Desmaures, St-Gabriel-de-Valcartier, St-Gabriel-Ouest, Bernières, St-Rédempteur, St-Etienne, St-Nicolas, Ste-Hélène-de-Breakeyville, Charny, St-Jean-Chrysostome, St-Louis-de-Pintendre à Québec, et retour.

Restriction:

Le détenteur ou la détentrice n'est pas autorisée(e) à donner un service de cueillette ou de livraison dans un rayon de cinq (5) milles de ses terminus de base mentionnés à la présente clause de son permis.

Rôle Q-6276

15509-V-D-1

**PIERRE THIBODEAU  
TRANSPORT INC.**

1415, rue Semple

(Duberger)

Québec 8 (Qué.)

Modification de permis:

La partie requérante désire être autorisée à donner le service de transport suivant:

Transport général - longue distance - route restreinte -

De Ste-Thérèse-de-Lisieux, Loretteville, St-Félix-du-Cap-Rouge, St-Emile, St-Dunstan-du-Lac-Beauport, Notre-Dame-des-Laurentides, Lac-Saint-Charles, Val-St-Michel, Béclair, St-Augustin-de-Desmaures, St-Gabriel-de-Valcartier, St-Gabriel-Ouest, Bernières, St-Rédempteur, St-Etienne, St-Nicolas, Ste-Hélène-de-Breakeyville, Charny, St-Jean-Chrysostome, St-Louis-de-Pintendre à Québec, et retour.

Restriction:

Le détenteur ou la détentrice n'est pas autorisée(e) à donner un service de cueillette ou de livraison dans un rayon de cinq (5) milles de ses terminus de base mentionnés à la présente clause de son permis.

Rôle Q-6277

23486-V-D-3

**TRANSPORT JACQUES A.  
BOUDREAU ENR.**

(Jacques A. Boudreau)

C.P. 302

Havre-St-Pierre (Qué.)

Modification de permis:

La partie requérante, détentrice d'un permis dont la clause a se lit:

Transport général - service local -

Havre-St-Pierre et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas cinq (5) milles des limites de ladite localité.

Restriction:

Cette autorisation exclut le service local de et vers l'aéroport de Havre-St-Pierre. demande que la restriction rattachée à la susdite clause a soit enlevée.

Rôle Q-6278

Q-502080-D-003

**GAUTHIER EQUIPEMENT ENRG.**

160, Riverin

Matane (Qué.)

et

Q-504867-D-003

**GAUTEC INC**

160, Riverin

Matane (Qué.)

Demande de transfert:

Gauthier Equipement Enrg. demande à la Commission, de transférer à:

Gautec Inc.

160, Riverin

Matane (Qué.)

le permis ou l'attestation Q-502080-D-003 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région no 1, catégorie Entrepreneur.

Rôle Q-6279  
Q-502080-D-002

**GAUTHIER EQUIPEMENT ENRG.**

160, Riverin  
Matane (Qué.)  
et  
Q-504867-D-002

**GAUTEC INC.**

160, Riverin  
Matane (Qué.)

Rôle Q-6280  
Q-501028-D-001

**EUGÈNE MILLER**

Rivière-Bersimis  
(Saguenay) (Qué.)

et  
Q-505377-D-001

**DENIS LÉVESQUE**

13, Houde  
C.P. 1961  
Port-Cartier (Qué.)

Rôle Q-6281  
Q-500469-D-001

**JEAN-YVES DUBÉ**

643, Dequen  
Sept-Iles (Qué.)

et  
Q-505379-D-001

**JEAN-PAUL TURBIDE**

59, Ferguson  
Sept-Iles (Qué.)

Rôle Q-6282  
Q-504263-D-006

**J.C. DROLET INC.**

740, Jean-Gauvin  
Ancienne-Lorette  
(Chauveau) (Qué.)

Rôle Q-6283  
Q-505390-D-001

**JACQUES SIMARD**

136, St-Ambroise  
Québec (Qué.)

Rôle Q-6284  
11128-V-D-1  
11128-V

**LANGELIER TRANSPORT  
LIMITÉE**

C.P. 291  
Chandler  
(Gaspé-Est  
et  
13963-V

**SPEEDWAY EXPRESS LTD.**

3600, boul. Hamel  
Québec (Qué.) G2E 2G7

**Demande de transfert:**

Gauthier Equipement Enrg. demande à la Commission de transférer à:

Gautec Inc.  
160, Riverin  
Matane (Qué.)

le permis ou l'attestation Q-502080-D-002 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région no 1, catégorie Entrepreneur.

**Demande de transfert:**

Eugène Miller demande à la Commission de transférer à:

Denis Lévesque  
13, Houde  
C.P. 1961  
Port-Cartier (Qué.)

le permis ou l'attestation Q-501028-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région no 9, catégorie Entrepreneur.

**Demande de transfert:**

Jean-Yves Dubé demande à la Commission de transférer à:

Jean-Paul Turbide  
59, Ferguson  
Sept-Iles (Qué.)

le permis ou l'attestation Q-500469-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région no 9, catégorie Artisan.

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, dans la région no 3, catégorie Entrepreneur.

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec, un permis de camionnage en vrac, transport de gravel, pierre, terre, sable, neige et bois, dans la région no 3, catégorie Entrepreneur.

**Demande de transfert partiel:**

La requérante, Speedway Express Ltd., demande que lui soient transférées les clauses *c*, *d* et *f* du permis détenu par Langelier Transport Limitée et portant le numéro 11128-V, lesdites clauses du susdit permis se lisent comme suit:

*c*) Transport général - longue distance - route restreinte -  
*c*) De Chandler à la frontière Québec-Nouveau-Brunswick (ports d'entrée: Mata-pédia et Pointe-à-la-Croix), et retour.

**Droit additionnel:**

En donnant le service autorisé par la clause *c*, la détentrice aura le droit d'effectuer, dans toutes les localités de Gaspé-Sud et Bonaventure, la cueillette et la livraison des marchandises destinées au Nouveau-Brunswick ou en provenant.

**Restriction:**

La clause *c* de ce permis ne sera opérée que conjointement avec le certificat émis par la *Motor Carrier Board* et daté du 21 janvier 1966.

*d*) Transport général - longue distance - route restreinte -

*d*) De Chandler à Québec et Montréal, et retour.

En donnant ce service, la détentrice aura le droit et l'obligation de desservir régulièrement, au moins deux (2) fois la semaine, toutes les localités situées dans les comtés de Bonaventure et Gaspé-Sud.

f) Transport général - longue distance - route restreinte -  
 f) De Chandler à Rimouski, et retour, pour le transport de marchandises partant des entrepôts de Rimouski Transport Limitée ou en provenant.

La requérante, Speedway Express Ltd., qui détient déjà les autorités nécessaires émises par la *New Brunswick Motor Carrier Board*, demande également que ladite restriction soit modifiée pour se lire comme suit:

Restriction:

La clause c de ce permis ne sera opérée que conjointement avec le certificat émis par la *New Brunswick Motor Carrier Board* portant le numéro 50-PC-X et daté du 30 octobre 1967.

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de propriétaire, pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de Lévis-Lauzon, A35.

Rôle Q-6285  
 Q-201430

**JACQUES LAGUEUX**  
 1039, Place Louis-Hébert  
 Cap-Rouge (Qué.)

Rôle Q-6286  
 23055-V-D-3

**COUTURE, RENÉ**  
 12, Mailloux  
 Rivière-du-Loup (Qué.)  
 G5K 2R5

Tireur  
 et  
 4561-V

**CABANO TRANSPORT LTÉE**  
 365, chemin Témiscouata  
 C.P. 404  
 Rivière-du-Loup (Qué.)  
 G5R 2Y9  
 Tiré  
 Requérants conjoints

Rôle Q-6287  
 15908-V-D-1

**LA CIE DE TRANSPORT  
 RICHARD INC.**  
 1747, boul. Hamel  
 Québec (Qué.) G1N 3Y9

Service additionnel:

Transport par remorquage - contrat -

Demande est faite d'autoriser René Couture à tirer avec ses tracteurs dûment enregistrés les remorques de Cabano Transport Ltée, (4561-V), selon les clauses c, d, e, f et g dudit permis no 4561-V.

Modification de permis (droit additionnel):

La partie requérante demande que soit ajoutée à son permis l'autorisation suivante: En donnant le service autorisé par les clauses a, b et c de son permis, la détentrice est autorisée à effectuer la livraison et la cueillette de marchandises aux endroits suivants:

St-Thérèse-de-Lisieux, Ste-Brigitte-de-Laval, Ancienne-Lorette, Loretteville, St-Félix-du-Cap-Rouge, St-Emile, Lac-St-Charles, Notre-Dame-des-Laurentides, St-Dunstan-du-Lac-Beauport, Val-St-Michel, Bélair, St-Gabriel-de-Valcartier, St-Gabriel-Ouest, Shannon, St-Augustin, Lorette, Château-d'Eau, ville du Lac-Delage, Tewkesbury, Bernières, St-Rédempteur, St-Etienne, St-Nicolas, Ste-Hélène-de-Breakeyville, Charny, St-Jean-Chrysostome, St-Louis-de-Pintendre.

Lesdites clauses se lisent présentement comme suit:

a) Transport général - service local -  
 Québec et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville.

b) Transport général - longue distance - rayon -  
 De Québec à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles de ladite ville, en suivant les routes principales, et retour.

c) Transport restreint - longue distance - rayon -

De Québec à ailleurs dans la province, et retour, pour le transport de matériaux de construction, d'outillage ou de machinerie, pour un ou deux expéditeurs par voyage.

Demande de transfert:

Marie-Louis Fecteau Enrg. demande à la Commission de transférer à:

Les Entreprises M.L. Fecteau Inc.  
 191, 20e Rue  
 St-Georges-Est  
 (Beauce) (Qué.)

le permis ou l'attestation Q-503770-D-001 qu'elle détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région no 3, catégorie Entrepreneur.

Rôle Q-6289  
 Q-503770-D-001

**MARIE-LOUIS FECTEAU ENRG.**  
 191, 20e Rue  
 St-Georges-est  
 (Beauce) (Qué.)  
 et  
 Q-504757-D-001

**LES ENTREPRISES  
 M. L. FECTEAU INC.**  
 191, 20e Rue  
 St-Georges-Est  
 (Beauce) (Qué.)

Rôle Q-6290  
Q-503770-D-002

**MARIE-LOUIS FECTEAU ENRG.**

191, 20e Rue  
St-Georges-Est  
(Beauce) (Qué.)  
et  
Q-504757-D-002

**LES ENTREPRISES  
M.L. FECTEAU INC.**

191, 20e Rue  
St-Georges-Est  
(Beauce) (Qué.)

Rôle Q-6293  
3313-A

**T.E.S.I. (SAGUENAY) LTÉE**

et  
**TRANSPORT D'ÉCOLIERS  
CHIC INC.  
AUTOBUS ST-DAVID INC.**

Rôle Q-6295  
Q-503702-D-001

**A. HÉBERT & FILS INC.**

Cap-St-Ignace  
(Montmagny) (Qué.)

Rôle Q-6296  
Q-503702-D-002

**A. HÉBERT & FILS INC.**

Cap-St-Ignace  
(Montmagny) (Qué.)

Rôle Q-6297  
Q-503702-D-003

**A. HÉBERT & FILS INC.**

Cap-St-Ignace  
(Montmagny) (Qué.)

Rôle Q-6299  
2824-A-D-1

**JULES-ÉMILE MARTEL**

Ste-Agathe  
(Lotbinière) (Qué.)

Rôle Q-6300  
Q-202238-D-2

**NEAULT, MME CLAIRE-LAURENCE**

5410, Chanoine-Moreau  
Trois-Rivières (Qué.)

**Demande de transfert:**

Marie-Louis Fecteau Enrg. demande à la Commission de transférer à:  
Les Entreprises M.L. Fecteau Inc.  
191, 20e Rue  
St-Georges-Est  
(Beauce) (Qué.)

le permis ou l'attestation Q-503770-D-002 qu'elle détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région no 3, catégorie Entrepreneur.

**Demande de fusion:**

Les trois requérantes demandent à la Commission des transports du Québec de fusionner les trois compagnies en une seule à savoir:

T.E.S.I. (Saguenay) Ltée 3313-A  
et  
Transport d'Ecoliers Chic  
Autobus St-David Inc.  
Requérantes  
à  
T.E.S.I. Saguenay (1974) Ltée 3683-A  
1354, boul. Saint-Paul  
Chicoutimi (Qué.)

Le requérant, qui s'est prévalu de l'article 12.14, demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégories région Entrepreneur et pour la région 3.

Le requérant, qui s'est prévalu de l'article 12.14, demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégories région Entrepreneur et pour la région 3.

Le requérant, qui s'est prévalu de l'article 12.14, demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, catégories région Entrepreneur et pour la région 3.

**Demande de transport saisonnier:**  
Catégorie:  
Economique (mini-bus, 10 passagers).  
Service no 1:  
Travailleurs de Ste-Agathe à Québec les lundis matin et retour les vendredi soir.  
Service no 2:  
Malades de Ste-Agathe aux différents hôpitaux de Québec (sur demande).  
Service no 3:  
Public en général qui désire se rendre à Québec (sur demande) le matin et retour le soir.  
Service no 4:  
Etudiants et étudiantes de Ste-Agathe à Québec le dimanche soir et retour le vendredi soir.

**Demande de transfert:**

Neault, Mme Claire-Laurence, demande à la Commission de transférer à:  
Piché, Jacques  
1240, Des Cyprés, app. 3  
Trois-Rivières (Qué.)

et  
Q-202292  
**PICHÉ, JACQUES**  
1240, Des Cyprès, app. 3  
Trois-Rivières (Qué.)

le permis no Q-202238-D-1 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de Trois-Rivières, A-40.

Rôle Q-6301  
Q-501916-D-001  
**MME MAGELLA HARVEY**  
(Légataire universelle)  
Route 138  
Tadoussac (Qué.)  
et  
Q-505386-D-001  
**JEAN-PAUL HARVEY**  
Route 138  
Tadoussac (Qué.)

Demande de transfert:  
Mme Magella Harvey (légataire universelle) demande à la Commission de transférer par succession à:

Jean-Paul Harvey  
Route 138  
Tadoussac (Qué.)

le permis ou l'attestation Q-501916-D-001 qu'elle détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région no 9, catégorie Artisan.

Rôle Q-6302  
Q-503433-D-001  
**RAYMOND AUDET**  
St-Alphonse  
(Bonaventure) (Qué.)  
et  
Q-505384-D-001  
**RICHARD D. ALAIN**  
Avenue des Merles  
Maria  
(Bonaventure) (Qué.)

Demande de transfert:  
Raymond Audet demande à la Commission de transférer à:

Richard D. Alain  
Avenue des Merles  
Maria, (Bonaventure) (Qué.)

le permis ou l'attestation Q-503433-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région no 1, catégorie Artisan.

Rôle Q-6308  
Q-20045-D-1-TF  
**LIGUE DE TAXIS D'AMOS INC.**  
621, Ire Avenue ouest  
Amos (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de majorer les tarifs pour le transport de personnes par véhicules-taxis dans l'agglomération A-45, Amos.

| <i>Taux actuels</i> |                     | <i>Taux proposés</i> |
|---------------------|---------------------|----------------------|
| \$ 0.70             | Au départ           | \$ 1.00              |
| 0.50                | Du mille parcouru   | 0.60                 |
| 0.10 ou             | La minute d'attente | 0.133 ou             |
| 6.00 l'heure        |                     | 8.00 l'heure         |

Rôle Q-6309  
Q-200428-D-3  
**DUMAIS, PIERRE**  
2087, rue Royale  
Courville (Qué.)  
Q-202294  
**PARENT, JEAN-GUY**  
99, de la Falaise  
Beauport (Qué.)

Demande de transfert:  
Dumais, Pierre, demande à la Commission de transférer à:

Parent, Jean-Guy  
99, de la Falaise  
Beauport (Qué.)

le permis no Q-200428-D-1 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de l'Est du Québec, A-30.

Rôle Q-6310  
Q-200025-D-20  
**MONTAMBAULT, LÉO**  
341, St-Maurice  
Cap-de-la-Madeleine (Qué.)  
et  
Q-202293  
**LAVOIE, NORMAND**  
423, Ste-Madeleine  
Cap-de-la-Madeleine (Qué.)

Demande de transfert:  
Montambault, Léo, demande à la Commission de transférer à:

Lavoie, Normand  
423, Ste-Madeleine  
Cap-de-la-Madeleine (Qué.)

le permis no Q-200025-D-16 pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de Trois-Rivières, A-40.

Rôle Q-6311  
Q-504225-D-001  
**RODOLPHE BEAUMIER**  
168, rue Notre-Dame  
Cap-de-la-Madeleine (Qué.)  
et  
Q-505049-D-001  
**JOSEPH PÉPIN**  
2121, boul. des Prairies  
Ste-Marthe  
(Champlain) (Qué.)

Demande de transfert:  
Rodolphe Beaumier demande à la Commission de transférer à:  
Joseph Pépin  
2121, boul. des Prairies  
Ste-Marthe  
(Champlain) (Qué.)  
le permis ou l'attestation Q-504225-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région no 4, catégorie Artisan.

Rôle Q-6312  
Q-500369-D-001  
**ANDRÉ LAMBERT**  
2341, Camiran  
Ste-Angèle-de-Prémont  
(Maskinongé) (Qué.)  
et  
Q-505385-D-001  
**MICHEL LAFRENIÈRE**  
610, rang St-Charles  
St-Léon  
(Maskinongé) (Qué.)  
requérant cessionnaire

Demande de transfert:  
André Lambert demande à la Commission de transférer à:  
Michel Lafrenière  
610, rang St-Charles  
St-Léon  
(Maskinongé) (Qué.)  
le permis ou l'attestation Q-500369-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac, dans la région no 4, catégorie Artisan.

Rôle Q-6317  
Q-504216-D-005  
**JEAN DE LA LANDE  
PELLETIER**  
Ste-Anne-des-Monts  
R.R. no 1  
(Gaspé-Nord) (Qué.)

Le requérant, qui possède l'attestation Q-504216-D-005, demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac dans la région no 1, catégorie Entrepreneur.

Rôle Q-6318  
Q-505395-D-001  
**ORIGÈNE POMERLEAU**  
Ste-Clothilde  
(Beauce) (Qué.)

Le requérant demande un permis de camionnage en vrac pour le transport de terre, sable, gravier et pierre dans la région no 3, catégorie Entrepreneur.

Rôle Q-6319  
Q-505339-D-001  
**TRANSPORT PELLETIER ENRG.**  
Tardif  
Ste-Hélène  
(Kamouraska) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec un permis de camionnage en vrac, dans la région no 3, catégorie Entrepreneur.

Rôle Q-6329  
2116-DYV-D-1  
**ROUSSEAU INC.**  
160, des Cèdres  
(Québec 3) (Qué.)

Nouvelle demande:  
La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de donner les services de location suivants:  
Service I:  
Location à court terme (moins d'un an) de roulottes motorisées au 160, des Cèdres, Québec 3 (Qué.).  
Service II:  
Location à long terme (plus d'un an) de roulottes motorisées au 160, des Cèdres, Québec 3 (Qué.).  
Service III:  
Location de véhicules de promenade à court terme (moins d'un an) aux clients de Rousseau Inc. pendant que leurs véhicules sont en réparation.

Rôle Q-6330  
5045-V-D-2  
**TRANSPORT THIBAUT INC.**  
449, rue Blériot  
Parc Colbert  
Ste-Foy (Qué.)  
G1P 3A9

Modification de permis:  
La partie requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:  
Transport général - longue distance - route restreinte -  
De Ste-Thérèse-de-Lisieux, Loretteville, St-Félix-du-Cap-Rouge, St-Emile, St-Dunstan-du-Lac-Beauport, Notre-Dame-des-Laurentides, Lac-St-Charles, Val-Bélair, St-Augustin-de-Desmaures, St-Gabriel-de-Valcartier, St-Gabriel-Ouest, Bernières, St-Rédempteur, St-Etienne, St-Nicolas, Ste-Hélène-de-Breakeyville, Charny, St-Jean-Chrysostome, St-Louis-de-Pintendre à Québec, et retour.

**Restriction:**

La détentrice n'est pas autorisée à donner un service de cueillette ou de livraison dans un rayon de cinq (5) milles de ses terminus de base mentionnés à la présente clause de son permis.

Rôle Q-6331  
10392-V-D-2

**TARDIF, MICHEL**

Ste-Marie  
(Beauce) (Qué.)

**Modification de permis:**

La partie requérante demande à la Commission que la restriction sur son permis portant le numéro 10392-V, restriction à l'effet que le détenteur ne devra donner aucun service à Ste-Marie-de-Beauce, soit enlevée afin qu'il puisse donner du service à Ste-Marie-de-Beauce.

Ledit permis se lit présentement comme suit:

- a) Transport général - service local -
- a) Sts-Anges et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas cinq (5) milles des limites de ladite municipalité.
- b) Transport général - longue distance - rayon -
- b) De Sts-Anges à tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas trente (30) milles des limites de ladite municipalité, et retour.
- c) Transport restreint - longue distance - route restreinte - irrégulier - contrat -
- c) De Sts-Anges à Plessisville, pour le transport de sirop d'érable et de sucre d'érable, pour le compte de Les Producteurs de Sucre d'Érable de Québec.
- d) Transport général - longue distance - route restreinte -
- d) De Sts-Anges à Québec, et retour.
- e) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
- e) A Sts-Anges, de Chambly, pour le transport d'engrais chimique.

**Restriction:**

Le détenteur ne devra donner aucun service à Ste-Marie-de-Beauce.

Rôle Q-6332  
18430-V-D-14

**PORLIER EXPRESS INC.**

315, avenue Otis  
Sept-Îles (Qué.)  
G4R 1K9

**Modification de permis:**

La requérante, qui détient actuellement un permis se lisant ainsi:

- o) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
- o) De Port-Cartier à Sept-Îles et retour, pour le compte de Québec Cartier Mining Co. et Bartek Chemical Co. Ltd.

**Conditions:**

1. A l'occasion du service autorisé, la détentrice est tenue d'utiliser des semi-remorques appartenant à Québec Cartier Mining Co. et Bartek Chemical Co. Ltd.

2. Des copies de contrat couvrant le service autorisé devront être déposées dans les trente jours de la signification de la présente décision à défaut de quoi la présente sera nulle et sans effet.

demande d'ajouter à cette clause le droit additionnel suivant:

**Droit additionnel:**

En donnant le service ci-dessus, la requérante sera autorisée à donner un service de citerne.

Rôle Q-6333  
18430-V-D-15

**PORLIER EXPRESS INC.**

315, avenue Otis  
Sept-Îles (Qué.)  
G4R 1K9

**Modification de permis:**

La partie requérante demande d'ajouter à son permis le service suivant:

- Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -
- De Port-Cartier à Sept-Îles et retour, pour le compte d'Alimentation A L B Ltée.

**Condition:**

A l'occasion du service autorisé, la détentrice est tenue d'utiliser des semi-remorques appartenant à Alimentation A L B Ltée.

Rôle M-12274  
M-506141-D-001

**GRENIER, FERNAND**

R.R. no 1  
Thetford Mines (Qué.)

**Modification de permis:**

Le requérant demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région 05.

Rôle M-12275  
M-505078-D-001

**BOLDUC & BOLDUC ENRG.**

(MM. Marc et Gérard Bolduc,  
opérant sous le nom de:)  
R.R. no 2  
Robertsonville (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-505078-D-001, demande à la Commission des transports du Québec, de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région 05.

Rôle M-12276  
M-503834-D-001

**RAICEK REFUSE REMOVAL CO.**

8371, 60e Avenue  
Rivière-des-Prairies  
Montréal (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-503834-D-001, demande à la Commission des transports du Québec de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région 10.

Rôle M-12277  
M-506384-D-001

**LES ENTREPRISES  
J.M. CHAMPIGNY INC.**

957, Boulay  
Acton Vale (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12278  
M-503573-D-001

**BEAUREGARD, GILLES**

R.R. no 1  
Messine  
(Gatineau) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503573-D-001, demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 7.

Rôle M-12279  
M-500915-D-002

**PINETTE, PATRICK**

R.R. no 2  
Black Lake (Qué.)

Le requérant, Patrick Pinette, demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de faire du camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région 05.

Rôle M-12280  
M-502984-D-002

**GEMME, HECTOR**

1422, Principale  
Ste-Amable  
(Verchères) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502984-D-002, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12281  
M-505443-D-004

**OMER ROBICHAUD  
TRUCKING LTÉE**

R.R. no 1  
Cantley  
(Gatineau) (Qué.)

La requérante, propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 7.

Rôle M-12282  
M-505121-D-002

**AYOTTE, ARTHUR**

651, rue Seignerie  
Ste-Emilie-de-l'Energie  
(Joliette) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12283  
M-501633-D-001

**TARTE, RAYMOND**

90, avenue Dupuis  
Mont-St-Grégoire  
(Iberville) (Qué.)

Le requérant, qui est devenu propriétaire d'un camion après le 14 avril 1972, mais avant le 27 juillet 1973, se prévalant des dispositions de l'article 12.17, une personne propriétaire de ce camion le 14 avril 1972, ou qui l'a acquis après cette date mais avant la date d'entrée en vigueur du règlement no 12 dans le cas prévu aux articles 12.15 ou 12.16 et qui se trouve dans l'impossibilité de le conduire en raison de son âge, sexe ou état physique, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12284  
M-503581-D-001

**BERTRAND, JEAN-CLAUDE**

114, Pilon, app. no 1  
St-Eustache (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503581-D-001, se prévalant des dispositions de l'article 12.17, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12285  
M-502784-D-001  
**BARRETTE, MARCEL P.**  
52, de l'Eglise  
Lorrainville  
(Témiscamingue) (Qué.)

Le requérant, qui est devenu propriétaire d'un camion après le 14 avril 1972, mais avant le 27 juillet 1973, se prévalant des dispositions de l'article 12.17 d'une personne propriétaire de ce camion le 14 avril 1972, ou qu'il a acquis après cette date mais avant la date d'entrée en vigueur du règlement no 12 dans le cas prévu aux articles 12.15 ou 12.16 et qui se retrouve dans l'impossibilité de le conduire en raison de son âge, sexe ou état physique, demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région 8.

Rôle M-12286  
15008-V-D-2  
**PETIT, LUCIEN**  
2058, Place Arthur-Buies  
Montréal (Qué.)

Clause additionnelle:  
La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:  
Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -  
De Montréal à Joliette pour le transport de pâtisseries avec camion spécialement agencé à cet effet, pour le compte de F.W. Woolworth Limited.

Rôle M-12287  
M-500783-D-001  
**LAMBERT, JEAN-GUY**  
St-Claude  
(Richmond) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-500783-D-001 et qui est propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région 8.

Rôle M-12288  
M-505381-D-001  
**BERGERON & FRÈRES ENRG.**  
(MM. Richard et Jacques Bergeron  
opérant sous le nom de:)  
Ste-Rose-de-Pouliaries  
Abitibi (Qué.)

La requérante, propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 8.

Rôle M-12289  
M-500783-D-003  
**LAMBERT, JEAN-GUY**  
St-Claude  
(Richmond) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-500783-D-003 et qui est propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région 8.

Rôle M-12290  
M-500783-D-002  
**LAMBERT, JEAN-GUY**  
St-Claude  
(Richmond) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-500783-D-002 et qui est propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région 8.

Rôle M-12291  
M-501784-D-002  
**POISSANT, CLÉMENT**  
St-Edouard  
(Napierville) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation et qui est propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12292  
M-505229-D-002  
**VILLENEUVE, PIERRE**  
3902, rue Villeneuve  
La Plaine  
(L'Assomption) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505229-D-002 et qui est propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12293  
M-506189-D-001  
**R. MAILHOT TRANSPORT**  
(Réginald Mailhot opérant  
sous le nom de:)  
899, Albert  
Rawdon  
(Montcalm) (Qué.)

La requérante, propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12294  
M-503956-D-002

**BRETON, ARTHUR**  
C.P. 6  
Marbleton  
(Wolfe) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503956-D-002 et qui est propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 5.

Rôle M-12295  
M-503956-D-001

**BRETON, ARTHUR**  
C.P. 6  
Marbleton  
(Wolfe) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503956-D-001 et qui est propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 5.

Rôle M-12296  
M-501200-D-003

**LACASSE, GEORGES**  
532, des Erables  
Brownsburg  
(Argenteuil) (Qué.)

Le requérant, propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12297  
M-503905-D-001

**GARNEAU, RICHARD**  
St-Fortunat  
(Wolfe) (Qué.)

Le requérant, qui est devenu propriétaire de camion après le 14 avril 1972, mais avant le 27 juillet 1973, se prévalant des dispositions de l'article 12.15, par donation de son père où le donateur était propriétaire le 14 avril 1972.

Rôle M-12298  
M-500058-D-001

**FOWLER, ROBERT**  
236, rue Queen, app. C  
Case postale 1212  
Lennoxville (Qué.)

Le requérant, qui est devenu propriétaire d'un camion après le 14 avril 1972, mais avant le 27 juillet 1973, se prévalant des dispositions de l'article 12.15, demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région 5.

Rôle M-12299  
M-506356-D-001

**PERREAULT, SERGE**  
301, rue Corcoran  
St-Alphonse  
(Joliette) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12300  
M-505478-D-001

**THOMAS WESLEY SEALE**  
R.R. no 6  
Lachute (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12302  
M-503311-D-001

**FERLAND, LUCIEN**  
200, rue St-Michel  
St-Michel-des-Saints  
(Berthier) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503311-D-001, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12303  
M-505698-D-001

**EXCAVATION RAYMOND  
PAQUETTE ENRG.**  
(Raymond Paquette et Jean-Louis  
Beauregard opérant sous le nom de:)  
Val-des-Lacs  
(Terrebonne) (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12304  
M-505702-D-001

**GAMACHE, ARMAND**

6980, Grande-Allée  
St-Hubert  
(Chambly) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6 pour le transport de terre, pierre et sable.

Rôle M-12305  
M-505922-D-002

**EXPRESS TRANS-MÉTROPOLITAIN  
LTÉE**

3566, Mackay  
St-Hubert  
(Chambly) (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12306  
M-505922-D-001

**EXPRESS TRANS-MÉTROPOLITAIN  
LTÉE**

3566, Mackay  
St-Hubert  
(Chambly) (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12307  
M-505974-D-001

**FYFE, ARSÈNE**

685, rang St-Pierre sud  
St-Constant  
(Labelle) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6, pour le transport de grain et moulu.

Rôle M-12308  
M-506032-D-001

**PAVAGE A. BRODEUR ENRG.**

(M. André Brodeur opérant sous le nom de :)  
1065, rue Potvin  
Beloeil (Qué.)

La requérante demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12309  
M-506189-D-002

**R. MAILHOT TRANSPORT**

(Réginald Mailhot opérant sous le nom de :)  
899, Albert  
Rawdon  
(Montcalm) (Qué.)

La requérante, propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12310  
M-501200-D-002

**LACASSE, GEORGES**

532, des Erables  
Brownsburg  
(Argenteuil) (Qué.)

Le requérant désire un permis de transport en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6, pour le transport des matières suivantes: sable, gravier, pierre, terre et sel.

Rôle M-12312  
M-202587-D-2  
M-202587 -001

**BOUCHER, MARCEL**

6617 A Molson  
Montréal (Qué.)  
et  
M-206778 -001

**CARVALHO, JOSÉ**

Demande de transfert:  
Boucher, Marcel, demande à la Commission de transférer à:  
Carvalho, José  
2090, Patricia, app. 4  
Montréal (Qué.)  
le permis no M-202587 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Rôle M-12313

M-204900-D-2

M-204900 -001

**BORRELLI, MICHEL**

7535, Louis-Hémon

Montréal (Qué.)

et

M-206784 -001

**MARANDO, FRANCESCO**

Demande de transfert:

Borelli, Michel, demande à la Commission de transférer à:

Marando, Francesco

3656, Belair, app. 2

Montréal (Qué.)

le permis no M-204900 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Rôle M-12314

M-203663-D-17

M-203663 -006

**ROY, JEAN**

404, Maisonneuve

St-Jean (Qué.)

et

M-206781 -001

**MÉNARD, DANIEL**

Demande de transfert:

Roy, Jean, demande à la Commission de transférer à:

Ménard, Daniel

124, Cousins

St-Jean (Qué.)

le permis no M-203663 -006 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-41, St-Jean.

Rôle M-12315

M-204389-D-17

M-204389 -009

**TAXI NAUTIQUE INC.**

207, Champlain

St-Jean (Qué.)

et

M-206783 -001

**VINCENT, CLAUDE**

Demande de transfert:

Taxi Nautique Inc. demande à la Commission de transférer à:

Vincent, Claude

196, Champlain

St-Jean (Qué.)

le permis no M-204389 -001 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-41, St-Jean.

Rôle M-12316

M-204533-D-2

M-204533 -001

**LECOMPTE, LAURIER**

1832, Godin

St-Hubert (Qué.)

et

M-206785 -001

**LECOMPTE, LOUIS**

Demande de transfert:

Lecompte, Laurier, demande à la Commission de transférer à:

Lecompte, Louis

1575, Langevin

St-Hubert (Qué.)

le permis no M-204533 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-2, Longueuil.

Rôle M-12317

M-200668-D-23

M-200668 -014

**LATREILLE, ÉDOUARD**

4148, St-André

Montréal (Qué.)

et

M-205341 -002

**STAMATIOS, GENOZOS**

Demande de transfert:

Latreille, Edouard, demande à la Commission de transférer à:

Stamatios, Genozos

4469, Ste-Catherine O.

(Westmount) Montréal (Qué.)

le permis no M-200668 -014 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Rôle M-12318

M-205414-D-2

M-205414 -001

**DUPUIS, JEAN-JACQUES**

68, Rouleau

Notre-Dame-de-l'Île-Perrot (Qué.)

et

M-204289 -004

**COUTURE, JEAN-GUY**

Demande de transfert:

Dupuis, Jean-Jacques, demande à la Commission de transférer à:

Couture, Jean-Guy

1, rue Pilon

Beaconsfield (Qué.)

le permis no M-205414 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-12, Ouest de Montréal.

Rôle M-12320

1551-V-D-1

**IRVING SCULNICK & SONS INC.**

700, Montée de Liesse

St-Laurent (Qué.)

H4T 1N8

Droit additionnel:

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec de lui accorder un permis qui se lira ainsi:

Transport général - longue distance - route restreinte -

De Mirabel (incluant toutes les facilités de l'aéroport International de Mirabel) à Montréal et retour, pour le public en général.

Rôle M-12321  
24599-V-D-1  
**FUCHS, INC.**  
Sauk, City  
Wisconsin, 53853, U.S.A.  
Au Québec:  
a/s 1030, rue Cherrier  
Suite 207, Montréal (Qué.)

Rôle M-12322  
1005-DYV-C-1  
**CAMIONS DE LOCATION  
DENOGENT INC.  
DENOGENT TRUCK RENTAL INC.**  
774, rue Pierre-Viger  
Boucherville (Qué.)  
Intimé  
**PROVINCIAL OIL CARRIERS  
COMPANY LIMITED  
METRO LIQUID CARRIERS LTD.  
PROVOST CARTAGE INC.**  
Requérantes

Rôle M-12323  
M-501819-D-001  
**TRÉPANIÉ, ANDRÉ**  
114, Assomption  
Ormessonville  
(Stanstead) (Qué.)

Rôle M-12324  
M-501809-D-002  
**CÔTÉ, ARTHUR**  
R.R. no 1  
Waterville  
(Compton) (Qué.)

Rôle M-12325  
M-501373-D-001  
**BOLDUC, CLÉMENT**  
312, St-Joseph  
Black Lake  
(Mégantic) (Qué.)

Rôle M-12326  
M-505225-D-001  
**FLOURDE, JACQUES**  
1433, Henry-Dunan  
Joliette (Qué.)

Rôle M-12327  
M-500878-D-001  
**NADEAU, HENRI**  
Leeds Village  
(Mégantic) (Qué.)

Rôle M-12328  
M-503278-D-006  
**GUÉRIN, JEAN-BERNARD**  
37, Church  
Ormessonville  
(Châteauguay) (Qué.)

## Nouvelle demande:

La requérante demande respectueusement à la Commission des transports du Québec de l'autoriser à donner le service de transport suivant:

Transport restreint - longue distance - rayon -

De la frontière Québec-Etats-Unis (ports d'entrée: Lacolle et Stanhope) à tous les points situés dans la province de Québec pour le transport d'animaux vivants provenant de divers points des Etats-Unis.

Note: Ce genre de marchandises n'est pas soumis à la réglementation de l'Interstate Commerce Commission.

Requête pour vérification de permis (Art. 2.59 du Règlement no 2):

Les requérantes se sont prévalues des privilèges de l'article 2.59 du Règlement no 2 (1975) des Règles de pratique et de régie interne de la C.T.Q. en demandant la vérification du permis de l'intimé Camions de Location Denogent Inc., numéro de permis 1005-DYV-C-1, pour les motifs plus spécifiquement exposés dans ladite requête.

Le requérant, qui possède une attestation M-501819-D-001, se prévalant des dispositions de l'article 12.17, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 5.

Le requérant, qui possède une attestation M-501809-D-002, se prévalant des dispositions de l'article 12.17, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 5.

Le requérant, qui possède une attestation M-501373-D-001, se prévalant des dispositions de l'article 12.15, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 5.

Le requérant, qui possède une attestation M-505225-D-001, se prévalant des dispositions de l'article 12.16, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Le requérant, qui détient une attestation M-500878-D-001, se prévalant des dispositions de l'article 12.14, demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région 5.

Le requérant, qui possède une attestation M-503278-D-006, se prévalant des dispositions de l'article 12.14, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12329  
M-500449-D-003  
**BONNEAU, RENÉ**  
954, rue Mercier  
Iberville (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-500449-D-003, se prévalant des dispositions de l'article 12.14, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12330  
M-503038-D-001  
**GOSSELIN, DENIS**  
Moffet  
(Témiscamingue) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503038-D-001, se prévalant des dispositions de l'article 12.17, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 8.

Rôle M-12331  
M-500887-D-001  
**ST-PIERRE, LAURÉAT**  
Inverness  
(Mégantic) (Qué.)

Le requérant, qui détient une attestation M-500887-D-001, se prévalant des dispositions de l'article 12.14, demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région 5.

Rôle M-12332  
M-500929-D-002  
**BÉLIVEAU, MAURICE**  
1216, St-Louis  
Plessisville (Qué.)

Le requérant, qui détient une attestation M-500929-D-002, se prévalant des dispositions de l'article 12.14, demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région 5.

Rôle M-12333  
M-505495-D-002  
**BRASSARD, LUCIEN**  
1809, rue Chartrand  
Lachenaie  
(L'Assomption) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-505495-D-002, se prévalant des dispositions de l'article 12.14, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 6.

Rôle M-12334  
M-501071-D-002  
**GRAVEL, ANDRÉ**  
96, chemin Ste-Béatrix  
Ste-Béatrix  
(Joliette) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501071-D-002, se prévalant des dispositions de l'article 12.15, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12335  
M-502231-D-001  
**PROVOST, MARCEL**  
Rang Ste-Henriette  
St-Lin  
(L'Assomption) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-502231-D-001, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12336  
M-500319-D-001  
**LAMBERT, RÉMI**  
Macamic  
(Abitibi-Ouest) (Qué.)

Le requérant, qui est devenu propriétaire d'un camion après le 14 avril 1972, mais avant le 27 juillet 1973, se prévalant des dispositions de l'article 12.17, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 8.

Rôle M-12337  
M-504982-D-001  
**JULIEN, ARMAND**  
Latulippe  
(Témiscamingue) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-504982-D-001, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 8.

Rôle M-12338  
M-505394-D-002  
**DIONNE, FERNAND**  
Beattyville  
(Abitibi) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 8, pour le transport de gravier.

Rôle M-12339  
M-500028-D-003

**DUBOIS, ANGE-ALBERT**  
130, boul. des Prairies  
Ville de Laval (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 10.

Rôle M-12340  
M-500474-D-001

**ISABELLE, ROGER**  
882, Grand Rang  
St-Michel  
(Napierville) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-500474-D-001, se prévalant des dispositions de l'article 12.14, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 10.

Rôle M-12341  
M-506312-D-001

**SAVARD, GÉRARD**  
139, Front  
Clarenceville  
(Missisquoi) (Qué.)

Le requérant demande à la Commission des transports de lui émettre un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12342  
M-503332-D-001

**DONNELLY, WAYNE-PATRICK**  
Athelstan  
(Huntingdon) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-503332-D-001, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12343  
M-501009-D-001

**PAPINEAU, ROBERT**  
614, Seigneural  
L'Épiphanie  
(L'Assomption) (Qué.)

Le requérant, qui possède une attestation M-501009-D-001, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12344  
M-503424-D-001

**TRANSPORT CHRISTIAN INC.**  
116, Laramée  
Châteauguay (Qué.)

La requérante, qui possède une attestation M-503424-D-001, et qui est propriétaire de camion immatriculé au Québec depuis le 14 avril 1972, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12345  
M-500741-D-002

**L'ÉCUYER, MICHEL**  
3730, Grande-Ligne  
Chambly (Qué.)

Le requérant, qui est devenu propriétaire d'un camion après le 14 avril 1972, mais avant le 27 juillet 1973, se prévalant des dispositions de l'article 12.15, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Artisan pour la région no 6.

Rôle M-12346  
M-501086-D-001

**MOQUIN, ANDRÉ**  
539, boul. Lafleur  
Ville Lasalle (Qué.)

Le requérant, qui est devenu propriétaire d'un camion après le 14 avril 1972, mais avant le 27 juillet 1973, se prévalant des dispositions de l'article 12.17, demande à la Commission des transports un permis de camionnage en vrac, catégorie Entrepreneur pour la région no 10.

Rôle M-12347  
M-204110-D-2  
M-204110 -001

**PAIAO, PEDRO**  
5379, Randall, app. 5  
Montréal (Qué.)  
et  
M-206782 -001

Demande de transfert:

Paiao, Pedro, demande à la Commission de transférer à:

Santana, Francisco  
5375, Randall, app. 5  
Montréal (Qué.)

le permis no M-204110 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

**SANTANA, FRANCISCO**

Rôle M-12348  
M-200748-D-2  
M-200748 -001

**DOLAN, JACQUES**

12387, Ernest-Robitaille  
Montréal-Nord (Qué.)

et  
M-206789 -001

**ZAVITSANOS, PETER**

Rôle M-12349  
M-202530-D-9  
M-202530 -003

**WESTERNOFF, SOLLY**

1270, St-Grégoire  
Montréal (Qué.)

et  
M-206790 -001

**LAVOIE, YVON**

Rôle M-12350  
M-201313-D-59  
M-201313 -033

**AMAR ENTREPRISES INC.**

1250, Jeanne-Mance  
Montréal (Qué.)

et  
M-206776 -001

**GERM, STEFAN**

Rôle M-12351  
M-205861-D-3  
M-205861-D-001

**CHAPUT, JEAN-PAUL**

23 rue Queen  
Granby (Qué.)

et  
M-206786 -001

**BEAUMONT, CLAUDE**

Rôle M-12352  
M-202563-D-37  
M-202563 -010

**POCE, PAUL**

35, Lesage  
Dollard-des-Ormeaux (Qué.)

et  
M-206482 -011

**AL-ZAWAHRI, SOLEIMAN**

Rôle M-12353  
M-202379-D-2  
M-202379 -001

**PROVOST, FERNAND**

152, Ste-Anne, app. 2  
Varenes (Qué.)

et  
M-206787 -001

**COLLETTE, ANDRÉ**

Rôle M-12354  
M-201244-D-6  
M-201244 -001

**FOURNELLE, AURÈLE**

117, St-Vincent  
Ste-Agathe-des-Monts (Qué.)

et  
M-206788 -001

**FOURNELLE, ANDRÉ**

Demande de transfert:

Dolan, Jacques, demande à la Commission de transférer à:

Zavitsanos, Peter  
5860, Brossard  
St-Léonard (Qué.)

le permis no M-200748 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Demande de transfert:

Westernoff, Solly, demande à la Commission de transférer à:

Lavoie, Yvon  
5134, Fabre  
Montréal (Qué.)

le permis no M-202530 -003 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Demande de transfert:

Amar Entreprises Inc., demande à la Commission de transférer à:

Germ, Stefan  
8687, Nevers  
St-Léonard (Qué.)

le permis no M-201313 -033 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Demande de transfert:

Chaput, Jean-Paul, demande à la Commission de transférer à:

Beaumont, Claude  
38, rue City  
Granby (Qué.)

le permis no M-205861 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-33, Granby.

Demande de transfert:

Poce, Paul, demande à la Commission de transférer à:

Al-Zawahri, Soleiman  
12140, Lachapelle  
Montréal (Qué.)

le permis no M-202563 -010 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-12, Ouest de Montréal.

Demande de transfert:

Provost, Fernand, demande à la Commission de transférer à:

Collette, André  
131, Petit-Coteau  
Verchères (Qué.)

le permis no M-202379 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans la région de Varenes, 06-5713-C, comprenant Varenes.

Demande de transfert:

Fournelle, Aurèle, demande à la Commission de transférer à:

Fournelle, André  
42 E Ritchot  
Ste-Agathe-des-Monts (Qué.)

le permis no M-201244 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans la région de Ste-Agathe-des-Monts, 06-6362-VT, comprenant Ste-Agathe-des-Monts.

Rôle M-12358  
16294-V-D-1  
**NEW WOODBINE TRANSPORT  
(1968) LIMITED**  
P.O. Box 415  
Rexdale (Ontario)

Transfert de permis à:  
Perry Transport Limited  
P.O. Box 415  
Rexdale (Toronto Suburb) Ontario  
Applicant-purchaser  
Au Québec:  
a/s Me Adrien R. Paquette  
200, rue St-Jacques  
Montréal (Qué.) H2Y 1M1

New Woodbine Transport (1968) Limited, en conformité de l'article de la loi, demande la permission à la Commission des transports de céder son entreprise de transport, tel qu'exploitée en vertu de son permis no 16294-V, à Perry Transport, Limited, ledit permis se lisant comme suit:

Classe:  
Transport restreint - longue distance - rayon - irrégulier -  
Service:

Depuis la frontière Québec-Ontario (tous points d'entrée) jusqu'à des points situés dans la province de Québec, et retour, pour le transport, par vans, de chevaux ainsi que du matériel auxiliaire utilisé par les propriétaires de chevaux de course.

Restriction:

Le service ci-dessus doit être exploité avec le certificat de transfert no X-885, délivré par l'Ontario Highway Transport Board, en date du 30 avril 1969.

Transfert de permis à:  
Perry Transport Limited  
P.O. Box 415  
Rexdale (Toronto Suburb) Ontario  
Applicant-purchaser  
Au Québec:  
a/s Me Adrien R. Paquette  
200, rue St-Jacques  
Montréal (Qué.) H2Y 1M1

New Woodbine Transport (1968) Limited, en conformité de l'article de la loi, demande la permission à la Commission des transports de céder son entreprise de transport, tel qu'exploitée en vertu de son permis no 16294-V, à Perry Transport, Limited, ledit permis se lisant comme suit:

Class:  
Restricted trucking - long distance - radius - irregular -  
Service:

From the Québec-Ontario border (all ports of entry) to points situated in the Province of Québec, and return, for the transportation, specially equipped horse transporters, of horses together with the accessory and usual equipment utilized by the owners of race horses.

Restriction:

The above mentioned service is to be operated in conjunction with a certificate of transfer No. X-885 issued by the Ontario Highway Transport Board dated April 30th 1969.

Rôle M-12359  
21827-V-D-1  
**ALLIANCE SÉCURITÉ  
BLINDÉ (DIVISION QUÉBEC)  
LTÉE**  
2609, avenue Orléans  
Montréal (Qué.)

Droits additionnels:

La partie requérante désire ajouter à son permis les services de transports suivants:

1. Transport restreint - service local - véhicule blindés -  
1. Montréal et tous les points situés sur une distance n'excédant pas cinq milles des limites de ladite ville pour le transport, par véhicule blindés, de monnaie, billets de banque, documents commerciaux, titres et valeurs négociables de tous genres et tous objets ayant une valeur précieuse.
2. Transport restreint - longue distance - territoire - véhicules blindés -  
2. De tout point à tout autre point qui sont situés dans la province de Québec pour le transport, par véhicules blindés, de monnaie, billets de banque, documents commerciaux, titres et valeurs négociables de tous genres ayant une valeur précieuse.

Rôle M-12360  
30006-D-57-TF  
**NIAGARA FRONTIER TARIFF  
BUREAU INC.**  
P.O. Box 184  
Buffalo, N.Y. 14221

Demande de fixation de tarif:  
Supplément 5 au tarif 261-E (Marchandises générales):  
Item: 6430 (Réduction)  
6808 (Addition)  
7835 (Addition)  
13005 (Addition)  
Supplément 19 au tarif 368-A (Tarif de classe et marchandises):  
Item: 9090 (Addition)

Pour obtenir de plus amples renseignements veuillez consulter lesdits suppléments déposés à la Commission des transports du Québec.

*Application for fixation of tariff:*

*Supplement 5 to tariff 261-E (General commodity tariff):*

Items: 6430 (Reduction)  
6808 (Addition)  
7835 (Addition)  
13005 (Addition)

*Supplement 19 to tariff 368-A (Class and commodity tariff):*

Item: 9090 (Addition)

*For further information please refer to these supplements filed with the Québec Transport Commission.*

Rôle M-12361  
30006-D-58-TF

**NIAGARA FRONTIER TARIFF  
BUREAU INC.**

P.O. Box 184  
Buffalo, N.Y. 14221

Demande de fixation de tarif:

Supplément 36 au tarif 172-D (Tarif de règles):

Item: 300-C (Augmentation)  
Supplément 19 au tarif 220 (Tarif de papier journal):

Item: 4015-B (Addition)

Supplément 3 au tarif 261-E (Marchandises générales):

Item: 7915 (Addition)  
7920-A (Addition)  
8490-A (Addition et annulation)  
14445 (Addition)

Supplément 64 au tarif 270-C (Tarif de fer et d'acier):

Section 5 (Augmentation)

Item: 9578 (Addition)

11540-B (Augmentation)

Supplément 17 au tarif 368-A (Tarif de classe et marchandises):

Item: 8015-C (Addition)

10420-F (Addition)

Supplément 17 au tarif 368-C (Tarif de conteneur):

Item: 6090 (Addition)

Pour obtenir de plus amples renseignements veuillez consulter lesdits suppléments déposés à la Commission des transports du Québec.

*Application for fixation of tariff:*

*Supplement 36 to tariff 172-D (Rules tariff)*

Item: 333-C (Increase)

*Supplement 19 to tariff 220 (Newsprint paper tariff):*

Item: 4015-B (Addition)

*Supplement 3 to tariff 261-E (General commodity tariff):*

Items: 7915 (Addition)  
7920-A (Addition)  
8490-A (Addition and cancellation)  
14445 (Addition)

*Supplement 64 to tariff 270-C (Iron and steel tariff):*

Section 5 (Increase)

Items: 9578 (Addition)

11540-B (Increase)

*Supplement 17 to tariff 368-A (Class and commodity tariff):*

Items: 8015-C (Addition)

10420-F (Addition)

*Supplement 3 to tariff 630-C (Container tariff):*

Item: 6090 (Addition)

*For further information please refer to these supplements filed with the Québec Transport Commission.*

Rôle M-12362  
7694-V-D-3-TF

**WESTERN CRATING & MOVING  
LTD.**

5600, rue Ferrier  
Montréal (Qué.)

Augmentation de tarifs, approximativement 10%.

Rôle M-12363  
1256-V-D-3-TF

**A & F BAILLARGEON  
EXPRESS INC.**

5600, rue Ferrier  
Montréal (Qué.)

Augmentation de tarifs, approximativement 10%.

Rôle M-12364  
24029-V-D-1-TF

**BRUNSWICK PETROLEUM  
TRANSPORT LTD.**  
7887, rue Grenache  
Ville d'Anjou (Qué.)

Rôle M-12366  
22150-V-D-3

**RYDER TRUCK LINES INC.**  
P.O. Box 2408  
Jacksonville, Florida 32203, U.S.A.  
Requérant-cédant  
Applicant-transferor  
**BYRNS MOTOR EXPRESS LTD.**  
c/o 200, rue St-Jacques ouest  
Montréal (Qué.)  
H2Y 1M1  
Requérant-cessionnaire  
Applicant-transferee

Rôle M-12367  
M-505399-D-001  
**LECLERC, GARRY**  
R.R. no 1  
Renfrew (Ontario)  
Place d'affaires:  
General Delivery  
Rapide-des-Joachims (Qué.)

Rôle M-12368  
M-201794-D-2  
M-201794 -001  
**CÔTÉ, LUCILLE MME**  
332, Quintal  
Laval-des-Rapides (Qué.)  
et  
M-206737 -001  
**CÔTÉ, ANDRÉ**

Rôle M-12369  
M-201705-D-2  
M-201705 -001  
**HOROVITCH, MARTIN**  
1009, Melville  
Chomedey (Qué.)  
et  
M-206792 -001  
**KOHEN, MOSHE**

La requérante demande à la Commission d'approuver une majoration à certains taux de son tarif no 51, comme suit:

Item 5, sulfate d'aluminium liquide, de Dalhousie, N.B. à Chandler, P.Q., taux 1026 cents la tonne majoré à 1055 cents la tonne; de Dalhousie, N.B. à New Richmond, P.Q., taux 528 cents la tonne majoré à 545 cents la tonne.

Item 6, acide sulfurique, de Dalhousie, N.B. à New Richmond, P.Q., taux 528 cents la tonne majoré à 545 cents la tonne.

Cession et transfert:

Tel que convenu le 31 décembre 1974, le requérant, Ryder Truck Lines Inc., a acquis certains droits dans le service de transport Asbestos Eastern Transport Inc. La demande de transfert requise fut publiée dans la *Gazette officielle du Québec* no 11 du 15 mars 1975, sous le no de cause M-6795 à être entendue le 27 novembre 1975, chambre no 3, tel que fixé à l'appel de rôle. Or, le requérant désire maintenant céder les droits acquis en vertu dudit accord à sa filiale dont il assume l'entière possession, Byrns Motor Express Ltée, le co-requérant, et ce selon l'assignation de droits du 28 juillet 1975 dont l'original est annexé.

Donc, si le transfert est approuvé, le co-requérant demande que lesdits droits soient transférés d'Asbestos-Eastern Transport Inc. à Byrns Motor Express Ltée et non à Ryder Truck Lines Inc., selon les termes de la cause M-6795.

Cette demande est présentée conformément à l'article 36 de la Loi des transports.

*Assignment and transfer:*

*Applicant, Ryder Truck Lines Inc., who has by an agreement of the 31st of December 1974 acquired certain rights in the transport service of Asbestos Eastern Transport Inc., said application for transfer having been filed was assigned case No. M-6795 after publication in the Québec Official Gazette No. 11 of the 15th of March 1975, and for which the hearing for transfer was determined to be on the 27th of November 1975, room No. 3 at the last calling of the roll, wishes to assign its rights into the said agreement unto its fully owned subsidiary co-applicant Byrns Motor Express Ltd., as per an assignment dated July 28th 1975, original of which is filed herewith.*

*Therefore if the transfer is approved, co-applicant requests that it be from Asbestos-Eastern Transport Inc. to Byrns Motor Express Ltd., for the same rights that were requested to be transferred from Asbestos-Eastern Transport Inc., to Ryder Truck Lines Inc., case M-6795.*

*Such request is made in accordance with article 36 of the Transport Act.*

La présente est une demande de permis extraprovincial de la part de Garry Leclerc, camionneur de catégorie Artisan, pour le transport de pâte et de billots en vrac.

*This is an application for an extraprovincial license by Garry Leclerc, an Artisan truck driver to transport pulp and logs in bulk.*

Demande de transfert:

Côté, Lucille Mme, demande à la Commission de transférer à:

Côté, André  
332, Quintal  
Laval-des-Rapides (Qué.)

le permis no M-201794 -001 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-8, Laval.

Demande de transfert:

Horovitch, Martin, demande à la Commission de transférer à:

Kohen, Moshe  
5622, Emerald, app. 138  
Côte St-Luc (Qué.)

le permis no M-201705 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Rôle M-12370  
M-202455-D-2  
M-202455 -001

**LAFONTAINE, DOMINIQUE**

245, Champagne  
Maniwaki (Qué.)  
et  
M-206763 -001

**POULIN, BERNARD**

Rôle M-12371  
M-200808-D-2  
M-200808 -001

**SOZANSKY, LÉOPOLD**

23, Roussin  
Ile-Bizard (Jacques-Cartier) (Qué.)  
et  
M-206791 -001

**SZEF CZUK, GEORGIUS-OTTO**

Rôle M-12372  
M-206277-D-2  
M-206277 -001

**DUGUAY BOUCHER, YVONNE**

195, Cormier  
Drummondville (Qué.)  
et  
M-206796 -001

**PAQUIN, MARCEL**

Rôle M-12373  
M-204920-D-2  
M-204920 -001

**BEAUDOIN, WILFRID**

526, St-Viateur  
Joliette (Qué.)  
et  
M-206435 -002

**MASSE, CLAUDE**

Rôle M-12374  
M-205994-D-3  
M-205994 -001

**GAGNÉ, DENISE**

342, Cartier, app. 10  
Laval-des-Rapides (Qué.)  
et  
M-206750 -001

**CHABOT, MICHELINE**

Rôle M-12375  
M-205211-D-2  
M-205211 -001

**STEVENS, GORDON BRUCE**

55 B, Woodland Avenue  
Beaconfield (Qué.)  
et  
M-205286 -005

**MALDJIAN, GARABED**

Rôle M-12376  
M-206798-D-1  
M-206798 -001

**PELLETIER, SUZANNE MME**

3150, rue Hamel  
St-Jean-Baptiste-de-Rouville (Qué.)

Demande de transfert:

Lafontaine, Dominique, demande à la Commission de transférer à:  
Poulin, Bernard  
467, de la Montagne  
Maniwaki (Qué.)

le permis no M-202455 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans la région de Maniwaki, 07-7842-VT, comprenant Maniwaki.

Demande de transfert:

Sozansky, Léopold, demande à la Commission de transférer à:  
Szefczuk, Georgius-Otto  
2339, Mexico  
(Chomedey) Laval (Qué.)

le permis no M-200808 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Demande de transfert:

Duguay Boucher, Yvonne, demande à la Commission de transférer à:  
Paquin, Marcel  
827 A, boul. Mercure  
Drummondville (Qué.)

le permis no M-206277 -001 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-29, Drummondville.

Demande de transfert:

Beaudoin, Wilfrid, demande à la Commission de transférer à:  
Masse, Claude  
658, St-Pierre sud  
Joliette (Qué.)

le permis no M-204920 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-6, Joliette.

Demande de transfert:

Gagné, Denise, demande à la Commission de transférer à:  
Chabot, Micheline  
125, Sevigne  
(Auteuil) Laval (Qué.)

le permis no M-205994 -001 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-8, Laval.

Demande de transfert:

Stevens, Gordon Bruce, demande à la Commission de transférer à:  
Maldjian, Garabed  
3 White Oak Road  
Dollard-des-Ormeaux (Qué.)

le permis no M-205211 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-12, Ouest de Montréal.

Nouvelle demande:

La partie requérante demande à la Commission un permis de propriétaire pour effectuer, par véhicule-taxi, du transport dans la région de St-Jean-Baptiste-de-Rouville, 06-5221-P, comprenant St-Jean-Baptiste-de-Rouville.

Rôle M-12377

2594-A-D-8

**MÉTROPOLITAIN SUD (1967) INC.**

118, boul. Industriel

Longueuil (Qué.)

Requérante

0006-A

**COMMISSION DE TRANSPORT  
DE LA RIVE SUD DE MONTRÉAL**

100, Place Charles-Lemoyne

Longueuil (Qué.)

Intimée

Requête en appel selon l'article 47 du chapitre 98 des statuts refondus du Québec 1971.

Au soutien de sa requête, la requérante expose respectueusement:

1. L'intimée a fait paraître dans le journal «La Presse» du 11 septembre 1975, un avis de sa résolution no 75-180 «pour établir de nouveaux circuits et décréter des modifications à certains circuits existants», le tout tel qu'il appert à la copie de cet avis produite comme pièce R-1;

2. Les nouveaux circuits 4, 7, 16, 34 et 40 empruntent des parcours déjà suivis par les propres circuits de la requérante et ils desserviront et desservent ainsi une population déjà desservie par la requérante;

3. Les circuits modifiés nos 3 et 9 dédoublent également d'autres circuits de la requérante à la suite des modifications qui leurs sont apportées;

4. L'intimée, subventionnée par les pouvoirs publics, met en vigueur une tarification inférieure à celle de la requérante de telle sorte que les passagers utilisant les services de celle-ci seront portés à se diriger et se dirigent déjà en réalité vers les nouveaux circuits de l'intimée;

5. Alors que l'intimée, pour desservir les circuits de Chambly Transport Inc., a d'abord exproprié celle-ci, elle étend ses opérations, par contraste, sur les circuits de la requérante sans compenser celle-ci, l'intimée, en d'autres termes et en toute connaissance de cause, expropriant la requérante sans compensation;

6. Les circuits ainsi dédoublés s'étendent vers des municipalités plus éloignées, telles que St-Jean, St-Hyacinthe et Sorel, leur section la plus éloignée subventionnant la section la plus rapprochée de Montréal et étant en retour alimentée par celle-ci;

7. L'effet de l'expropriation sans compensation à laquelle se livre l'intimée est donc double: en premier lieu et immédiatement, elle détourne de la requérante des revenus que celle-ci percevait et, en second lieu, elle compromet les services de longue distance dont la fréquence était possible grâce aux revenus additionnels obtenus tout le long de la première partie des circuits;

8. L'article 39 du chapitre 98 qui a permis l'expropriation de Chambly Transport ne semble pas permettre celle de la requérante, puisque les services de celle-ci ne sont pas compris, pour leur plus grande partie, dans le territoire même de l'intimée et que l'article 39 limite les pouvoirs d'expropriation aux seules entreprises, exploitées pour leur plus grande partie sur son territoire;

9. Ne pouvant acquérir les circuits de la requérante qui l'intéressent, l'intimée, injustement, sans respect du droit des gens et du bien d'autrui, s'arrange pour faire indirectement ce que la loi ne lui permet pas de faire directement, c'est-à-dire que n'étant pas autorisée à acquérir les biens de la requérante, elle les lui enlève tout simplement, sans compensation, en les étouffant par la création de nouveaux circuits et la modification des autres;

10. Au lieu de demander à la Législature les pouvoirs qu'elle n'a pas et qui lui permettraient d'atteindre équitablement ses fins, l'intimée, en déplaçant ses circuits, dépouille en toute connaissance de cause la requérante et met à sec, à son profit, les lignes de celle-ci;

11. Le droit de l'intimée d'étendre ses circuits, heureusement, est soumis à un droit d'appel à la Commission de transports du Québec qui demeure ainsi le seul rempart contre l'injustice dont est l'objet la requérante;

12. Le rôle de la Commission des transports du Québec est donc double: elle peut étudier en appel l'opportunité technique des modifications d'exploitation et elle peut intervenir sur demande, à cause de ce pouvoir d'appel, dans les usurpations du genre de celle-ci qui vont à l'encontre des règles les plus élémentaires de la justice et du droit des gens et qui constituent la main-mise par des actes physiques, c'est-à-dire par la force, sur les biens d'autrui;

13. Sans l'examen desdites modifications que la Commission va entreprendre en appel et sans sa sollicitude à l'égard des problèmes de la requérante, les droits de celle-ci demeureront spoliés sans retour, à tout jamais et sans compensation, toute sa structure opérationnelle et tarifaire, toute sa rentabilité étant compromise en conséquence au profit d'un corps public créé par l'Etat qui se doit pourtant d'être le gardien du droit des gens;

Par ces motifs, plaise à la Commission:

Accueillir cette requête;

Reconnaître que la requérante, comme tout justifiable, a le droit d'être compensée et indemnisée pour la perte de passagers et de revenus découlant des susdits changements;

Reconnaître que l'intimée ne peut modifier à l'avenir ses opérations en compromettant les droits de la requérante sans obtenir au préalable les pouvoirs d'expropriation nécessaires et sans, par la suite, procéder en vertu de ceux-ci et en conformité avec ceux-ci;

Conclure qu'il convient que l'intimée s'adresse aux pouvoirs publics pour se voir conférer les droits nécessaires d'expropriation avec compensation, si elle désire donner les mêmes services que la requérante;

Ordonner à l'intimée l'abandon instanter des nouveaux circuits 4, 7, 16, 34, 40 et le retour à l'exploitation antérieure des circuits nos 3 et 9;

Réserver à la requérante tout autre recours et, en particulier, tout recours en dommages-intérêts;

Demande de transfert:

Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:

Bouchard, Fernand  
9061, 6e Rue  
Rivière-des-Prairies  
Montréal (Qué.)

l'attestation ou le permis no M-500427-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 10, catégorie Entrepreneur.

Rôle M-12378  
M-500427-D-001

**VÉZINA, RENÉ**

2302, Joliette  
Montréal (Qué.)  
M-506853-D-001

**BOUCHARD, FERNAND**

9061, 6e Rue  
Rivière-des-Prairies  
Montréal (Qué.)

Rôle M-12379  
M-500009-D-001

**THIBODEAU, FERNAND**

405, Edouard VII  
St-Philippe  
(Laprairie) (Qué.)  
M-506841-D-001

**DUPUIS, JACQUES**

300, de la Menais  
Laprairie (Qué.)

Demande de transfert:

Le requérant-cédant demande à la Commission de transférer à:

Dupuis, Jacques  
300, de la Menais  
Laprairie (Qué.)

l'attestation ou le permis no M-500009-D-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 6, catégorie Artisan.

Demande de transfert:

La requérante-cédante demande à la Commission de transférer à:

Lapratte, Florent  
Senneterre (Qué.)

le permis no M-502943-D-002 qu'elle détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 8, catégorie Entrepreneur.

Rôle M-12380  
M-502943-D-002

**LS GUILLEMETTE ET FILS LTÉE**

Senneterre (Qué.)  
M-506935-D-001

**LAPRATTE, FLORENT**

Senneterre (Qué.)

Demande de transfert:

La requérante-cédante demande à la Commission de transférer à:

Les Entreprises Dupont Frères Inc.  
993, Galinée  
St-Bruno  
(Chambly) (Qué.)

le permis no M-504434-D-001 qu'elle détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 6, catégorie Entrepreneur.

Rôle M-12381  
M-504434-D-001

**LITIÈRE MASKOUTAINE INC.**

370, Fontaine  
La Providence  
(St-Hyacinthe) (Qué.)  
M-506724-D-004

**LES ENTREPRISES DUPONT  
FRÈRES INC.**

993, Galinée  
St-Bruno  
(Chambly) (Qué.)

Rôle M-12382  
1742-A-D-3-TF

**LES AUTOBUS BRISEBOIS (1973)  
LTÉE**

18525, chemin Ste-Marie  
Kirkland (Qué.)

La requérante s'adresse auprès de la Commission des transports du Québec afin d'être autorisée sur son service local à ce que les tarifs soient augmentés d'environ 25% comme suit:

Adulte: le tarif de 40¢ par passage passe à 50¢;

Enfant: le tarif de 25¢ par passage passe à 30¢.

Le tarif à destination du métro actuellement de 75¢ passe à \$1 sauf si le voyageur achète ses billets à raison de 10 à la fois ce qui lui coûtera \$9.

Note: Les tarifs ci-haut mentionnés correspondent à un passage simple.

Rôle M-12383  
702-A-D-1-TF

**AUTOBUS DE COATICOOK INC.**

356, rue Major  
Coaticook (Qué.)  
J1A 1R7

Autobus de Coaticook Inc. demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'augmenter ses tarifs pour le transport urbain dans la ville de Coaticook. à savoir:

Tarif étudiant: .25 du passage ou 5 billets pour \$1;

Tarif adulte: .35 du passage ou 6 billets pour \$2.

Rôle M-12384  
35-N-D-3-TF

**LA TRAVERSE RIVIÈRE-DU-LOUP-  
ST-SIMÉON LTD.**  
1155, boul. Dorchester, ouest  
Montréal (Qué.)

La requérante demande à la Commission d'être autorisée à appliquer les taux suivants pour la prochaine saison.

|                                                  | Tarif<br>réduit | Tarif général<br>22 juin au 7 septembre |
|--------------------------------------------------|-----------------|-----------------------------------------|
| Adultes .....                                    | \$ 3.75         | \$ 4.00                                 |
| Enfants (âgés de 6 ans et moins de 12 ans) ..... | 2.00            | 2.25                                    |
| Automobiles .....                                | 8.50            | 9.00                                    |
| Autobus .....                                    | 30.00           | 32.00                                   |
| Camions et roulottes motorisées:                 |                 |                                         |
| Jusqu'à 24 pieds (7.31 mètres) .....             | 16.00           | 21.00                                   |
| de 24 pieds (7.31m) à 30 pieds (9.14m) .....     | 27.00           | 32.00                                   |
| de 30 pieds (9.14m) à 40 pieds (12.19m) .....    | 35.00           | 40.00                                   |
| de 40 pieds (12.19m) à 50 pieds (15.24m) .....   | 45.00           | 50.00                                   |
| de 50 pieds (15.24m) à 65 pieds (19.81m) .....   | 60.00           | 65.00                                   |

Pour information concernant les taux pour bicyclettes, motocyclettes et remorques, veuillez consulter la liste détaillée des nouveaux taux déposée à la Commission des transports du Québec.

Rôle M-12385  
4003-D-126-TF

**CANADIAN HOUSEHOLD GOODS  
CARRIERS TARIFF BUREAU  
ASSOCIATION**  
4180 Dundas St.  
Toronto (Ontario)

Le tarif no H-253 de Allied Van Lines Ltd. (annule H-252) reflétant une augmentation moyenne de 8% applicable aux taux de transport et divers suppléments aux services auxiliaires, tel qu'il est détaillé dans la demande, ces modifications devant entrer en vigueur le 1er février 1976, conformément à l'article 2.58.

*Allied Van Lines Ltd., Tariff No. H-253 (Cancels H-252) reflecting average of 8% increase in transportation rates and various increases and additions to ancillary services as detailed in the application effective February 1, 1976, in accordance with article 2.58.*

Rôle M-12386  
20039-D-2-TF

**LA LIGUE DE TAXIS DE  
ST-HYACINTHE INC.**  
B.P. 302,  
St-Hyacinthe (Qué.)

La requérante demande à la Commission de fixer les taux pour le transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de St-Hyacinthe, à \$0.80 au départ, \$0.80 par mille parcouru et à \$0.15 la minute d'attente.

Rôle M-12387  
602-A-D-5-TF

**SERVICE DE LIMOUSINE  
MURRAY HILL LTÉE**  
1380, rue Barré  
Montréal (Qué.)

La requérante propose une augmentation de 10 à 15% des taux de transport applicables aux services de transport par autobus suivant qu'elle est autorisée à desservir: voyages à charte partie originant de Montréal à destination de divers centres de ski.

Rôle M-12388  
602-A-D-6-TF

**SERVICE DE LIMOUSINE  
MURRAY HILL LTÉE**  
1380, rue Barré  
Montréal (Qué.)

La requérante propose une augmentation au taux de transport applicable aux services de transport par véhicules non enregistrés comme taxis tel que ci-après décrit:

| Ancien tarif:                                      |  | Taux horaire<br>charge minimum | Taux par<br>mille |
|----------------------------------------------------|--|--------------------------------|-------------------|
| <i>Air conditionnée</i>                            |  |                                |                   |
| <i>Automobile pour passagers</i>                   |  |                                |                   |
| 4-pass. Sedan .....                                |  | \$12 minimum                   | \$15 \$0.50       |
| 4-pass. Cadillac Sedan .....                       |  | 14 minimum                     | 20 0.55           |
| 6-pass. Cadillac Limousine .....                   |  | 16 minimum                     | 25 0.60           |
| Voyage hors ville - \$30 par nuit (net) extra      |  |                                |                   |
| Pont, traversier et péages d'autoroute (net) extra |  |                                |                   |
| Novembre à mars - Extra pour garage chauffé        |  |                                |                   |
| Taux minimum par jour voyage hors ville            |  |                                |                   |
| Sedan \$100                                        |  |                                |                   |
| 4-pass. Cadillac \$140                             |  |                                |                   |
| 6-pass. Cadillac 160                               |  |                                |                   |
| Nouveau tarif                                      |  |                                |                   |
| <i>Air conditionnée</i>                            |  |                                |                   |
| <i>Automobile pour passagers</i>                   |  |                                |                   |
| 4-pass. Sedan .....                                |  | \$12 minimum                   | \$15 \$0.50       |
| 4-pass. Cadillac Sedan .....                       |  | 14 minimum                     | 15 0.55           |
| 6-pass. Cadillac Limousine .....                   |  | 16 minimum                     | 25 0.60           |
| 6-pass. Model 1974-75-76 .....                     |  | 18 minimum                     | 30 0.60           |
| Voyage hors ville - \$30 par nuit (net) extra      |  |                                |                   |
| Pont, traversier et péages d'autoroute (net) extra |  |                                |                   |

Novembre à mars – Extra pour garage chauffé  
 Taux minimum par jour pour voyage hors ville:  
 Sedan \$100  
 4-pass. Cadillac \$140  
 6-pass. Cadillac \$160  
 6-pass. Cadillac, dernier modèle 1975-76 \$180.

Rôle M-12389  
 688-DYV 1057-DY-D-1-TF  
**BEACON FORD SALES LTD.**  
 300 Surrey Drive  
 Baie-d'Urfé (Qué.)

**Modification de taux:**

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de modifier les taux se rattachant à ses présents permis à court et à long terme et applicables à des véhicules de promenade et de commerce.

*Modification of rates:*

*The applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to modify the rates under its existing short-term and long-term permits covering pleasure and commercial vehicles.*

Rôle M-12390  
 30004-D-140-TF  
**CANADIAN TRANSPORT TARIFF  
 BUREAU ASS.**  
 555 Dixon Road  
 Rexdale (Ontario)  
 Au Québec:  
 1434 Ste-Catherine, suite 404  
 Montréal (Qué.)

On demande que ces modifications entrent en vigueur 45 jours après la date de la décision portant sur la présente demande.

Tarif d'espèces en vrac no 70-A, B.T.Q. no 4021

Section 1 — Ajouter et augmenter:

Numéro 35 — Alcool destiné à la consommation

| De               | A                      | Taux | Minimum |
|------------------|------------------------|------|---------|
| Minnedosa (Man.) | Berthierville (Québec) | 290  | 45,000  |
|                  |                        | 260  | 84,000  |

Ajouter un nouveau numéro tarifaire  
 Composés servant au traitement de l'huile

|              |                   |     |        |
|--------------|-------------------|-----|--------|
| Saint Louis, | Montréal (Québec) | 345 | 42,000 |
| Missouri.    | Ville de Québec   | 359 | 42,000 |

Tarif de marchandises en vrac no 640-A, B.T.Q. no 4102

Section 4 — Bulk Carriers Ltd.

Augmenter le numéro 2000 — Produits chimiques

Deux remorques en tandem, usage exclusif: \$800 par mois. Dans un rayon de 30 milles, \$166 les 7 premières heures. Temps excédentaire: \$18 l'heure. Dimanches et jours de fêtes — frais additionnels de \$50 par homme par quart de 10 heures. Les frais de nettoyage de la remorque sont à la charge de l'expéditeur. Trois heures exemptes de frais sont allouées pour le chargement, après quoi des frais de surestaries sont imputés, à raison de \$18 l'heure ou \$4.50 par période de 15 minutes.

Frais de tirage par tracteur applicables lorsque la distance excède un rayon de 30 milles: 83g le mille (minimum: 200 milles).

Augmenter le numéro 2010 — Produits chimiques

Une remorque, usage exclusif — \$625 par mois.

Frais de tirage par tracteur: 75g le mille.

Augmenter le numéro 2020 — Chlore, en bouteilles.

Entre Sarnia (Ontario) et des points situés au Québec.

Taux: 83g le mille. Minimum: 200 milles.

Note: Une remorque, usage exclusif: \$360 par mois, minimum: 72 mois. Frais de livraison brisée: \$20.

Augmenter le numéro 2040 — Solvants chlorés.

Une remorque, usage exclusif. Frais de location de la remorque: \$400 par mois.

Frais de tirage par tracteur: 83g le mille. Distance minimale 200 milles ou un seul déplacement. La règle 150 ne s'applique pas.

*Request these modifications become effective on the 46th day following the date of decision on this application.*

*Bulk commodity tariff No. 70-A, T.B.Q. No. 4021*

*Section 1 — Add and increase:*

*Item 35 — Alcohol, edible*

| From            | To                  | Rate | Minimum |
|-----------------|---------------------|------|---------|
| Minnedosa, Man. | Berthierville, Qué. | 290  | 45,000  |
|                 |                     | 260  | 84,000  |

*Add: New item*

*Oil treating compounds*

|              |                |     |        |
|--------------|----------------|-----|--------|
| Saint Louis, | Montreal, Qué. | 345 | 42,000 |
| Missouri.    | Québec City    | 359 | 42,000 |

*Bulk commodity tariff No. 640-A, Q.T.C. No. 4102*

*Section 4 — Bulk Carriers Ltd.*

*Increase item 2000 — Chemicals*

Two tandem trailers, exclusive use: \$800 per month. Within a 30-mile radius, \$166 for the first 7 hours. Excess of 7 hours to be charged for at \$18 per hour. Sundays and holidays — additional charge of \$50 per man per 10-hour shift. Trailer cleaning to be paid for by shipper. Three hours free time allowed for loading, after which demurrage will be charged at \$18 per hour or \$4.50 for each 15 minute period.

Tractor hauling charge for shipments beyond a 30-mile radius: 83¢ per mile, subject to a minimum of 200 miles.

Increase item 2010 — Chemicals

One trailer, exclusive use — \$625 per month.

Tractor hauling charge, 75¢ per mile.

Increase item 2020 — Chlorine, in cylinders.

Between Sarnia, Ont. and points in Québec.

Rate: 83¢ per mile. Minimum: 200 miles.

Note: One trailer, exclusive use — \$360 per month, minimum 72 months, \$20 split delivery charge.

Increase item 2040 — Chlorinated solvents.

One trailer, exclusive use. Trailer rental \$400 per month.

Tractor hauling charges — 83¢ per mile, subject to a 200-mile minimum or one haul. Not subject to rule 150 of this tariff.

Rôle M-12391  
30003-D-99-TF  
**BUREAU DES TARIFS DU  
QUÉBEC INC.**  
1259, rue Berri, suite 460  
Montréal (Qué.)

Suppléments intérim:

Cowansville Express Inc., nos 1851 et 1955:

Clause l

Augmenter les taux et minimum par livraison à la section «Exceptions».

Augmenter le taux au minimum 40,000 lbs P.T.L.

Belmont Transit Inc., no 2079.

Clause a

Augmenter les taux horaires, les taux à la semaine, pour aides supplémentaires ainsi que les taux de déménagement.

Boyd's Express Ltd., no 1949:

Clause a

Publier les taux horaires.

Clause f

Augmenter les taux horaires.

Clauses l - r

Publier des taux de contrat au mille pour 40,000 lbs, 55,000 lbs, 70,000 lbs et le millage de Marelan et Kilmar.

Clauses j, k, n, p, q, r, aa, bb, ee, ff, gg, hh et ii

Taux de contrat tel que démontrés à l'annexe attachée au contrat.

Delson Transport Ltée, no 1924:

Clauses l, n, o, v et w

Redactylographier ces clauses à son intérim.

Clause s

Augmenter les taux.

Demande permanente de fixation de taux:

Re: Supplément urgence, no 1272

Demande permanente pour publication au tarif 120 à l'item 346 «Poissons, congelés, frais ou salés seulement».

Note: Pour renseignements supplémentaires, veuillez consulter les demandes déposées à la Commission des transports du Québec.

Rôle M-12392  
30007-D-32-TF  
**SOUTHERN MOTOR CARRIERS  
RATE CONFERENCE**  
1307 Peachtree St., N.E.  
Atlanta, Georgia, 30309

Supplément 19 du tarif forfaitaire de taux de classe et d'espèces no 519-C (Sud des E.-U.—Québec), MF-ICC 1791 et ICC NFB 319-C, s'appliquant entre des points situés dans le Sud des Etats-Unis, d'une part, et des points situés au Québec (Canada), d'autre part:

A la section 2 (liste alphabétique des points au Québec (Canada) depuis lesquels et jusqu'auxquels les taux de classe s'appliquent, indiquant le numéro du groupe de taux à utiliser pour établir le numéro du taux de base applicable, tel qu'il est publié à la section 7, ainsi que les transporteurs desservant ces points), le poste de Châteauguay-Centre a été ajouté à la demande de Sanborn's Motor Express Québec, Inc.

Modification des dispositions réglementaires:

Le numéro 535 a été modifié en supprimant la date d'échéance s'appliquant au numéro 4650, de façon que les taux demeurent en vigueur pour une période indéterminée.

Le numéro 1190 a été modifié en y ajoutant les numéros 5305 et 5930, permettant l'application des taux.

Modifier le numéro 4350 en revisant les taux s'appliquant au transport de pièces d'automobiles non autrement indexées, en fer ou en acier, depuis Murfreesboro (Tenn.) jusqu'à Montréal (Québec).

Modifier le numéro 4810 en revisant les taux applicables au transport de fibres synthétiques non autrement indexées et de fil à base de fibre synthétique non autrement indexé, depuis Kingsport (Tenn.) jusqu'à Lennoxville, Magog et Sherbrooke (Québec).

Etablir, au numéro 5305, des taux d'espèces réduits applicables au transport de papier à photocopieur électrostatique, depuis Boucherville et Montréal (Québec) jusqu'à Decatur (Ga).

Etablir, au numéro 5540, un taux d'espèce réduit applicable au transport de matériaux plastiques liquides non autrement indexés, ou de résine synthétique liquide non autrement indexée, depuis Gastonia (N.C.) jusqu'à St-Jérôme (Terrebonne) (Québec).

Modifier le numéro 5920 en reportant du 6 octobre 1975 au 28 octobre 1975 la date d'entrée en vigueur des taux applicables au transport de peignés de laine depuis Allendale (S.C.), jusqu'à Granby, Grand'Mère et Huntingdon (Québec).

Etablir, au numéro 5930, des taux d'espèces réduits applicables au transport de rebuts de produits synthétiques, depuis Columbia (S.C.) et Lincolnton (N.C.) jusqu'à Montréal (Québec).

Pour de plus amples renseignements, consulter le supplément déposé aux bureaux de la Commission des transports du Québec.

*Supplement 19 to through one factor class and commodity rate Tariff 519-C (Southern U.S.A.-Québec), MF-ICC 1791 and ICC NFB 319-C, applying between points in Southern United States, on the one hand, and points in the Province of Québec, Canada, on the other hand:*

*In section 2 (Alphabetical list of points in the Province of Québec, Canada, from and to which class rates apply showing the rate group number to be used in arriving at the applicable rate basis number as published in section 7, and carriers serving), the station of Châteauguay-Centre has been added at request of Sanborn's Motor Express Québec, Inc.*

*Modification of governing provisions:*

*Item 535 was amended by cancelling the expiration date in connection with item 4650, allowing rates to continue in effect indefinitely.*

*Item 1190 was amended by adding items 5305 and 5930 thereto, to permit rates to apply.*

*Amend item 4350 by revising rates on automobile parts, NOI, iron or steel from Murfreesboro, Tenn., to Montreal, Québec.*

*Amend item 4810 by revising rates on fibres, synthetic, NOI, and yarn, synthetic fibre NOI, from Kingsport, Tenn., to Lennoxville, Magog and Sherbrooke, Québec.*

*Establish reduced commodity rates on paper, electrostatic photo-copying, from Boucherville and Montreal, Québec at Atlanta and Decatur, Ga., in item 5305.*

*Establish reduced commodity rate on plastic materials, liquid, NOI or resin, synthetic, NOI, liquid, from Gastonia, N.C. to St-Jérôme (Terrebonne County), Québec, in item 5540.*

*Amend item 5920 by postponing effective date of rates on tops, wool, from Allendale, S.C., to Granby, Grand'Mère and Huntingdon, Québec, from October 6, 1975 to October 28, 1975.*

*Establish reduced commodity rates on waste, synthetic from Columbia, S.C. and Lincolnton, N.C., to Montreal, Québec, in item, 5930.*

*For further information, please refer to the supplement filed with the Québec Transport Commission.*

Rôle M-12393  
7306-V-D-3-TF

**TRANSPORT W. GAUTHIER LTÉE**  
7, rue Charette  
Masson (Papineau) (Qué.)

Rôle M-12394  
4128-V-D-1-TF

**LEVERT TRANSPORT INC.**  
Rue de l'Eglise, C.P. 39  
Lac-Carré (Qué.)

Nous demandons à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'augmenter nos taux généraux actuels de 15% pour les clauses *d* et *e* ainsi que notre contrat avec Bell Canada pour les clauses *b* et *g*.

Nouvelle demande:

La requérante s'adresse à la Commission des transport du Québec dans le but d'être autorisée à majorer les taux de transports.

Rôle M-12395  
742-DYV-D-1-TF  
**FIVE WHEELS TRUCK RENTAL  
(QUÉBEC) LTD.**  
9999, rue Parkway  
Ville d'Anjou (Qué.)  
H1J 1P5

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'augmenter ses tarifs pour le service de location à court terme de véhicules de commerce (camions) comme suit:

|                                                                                                                                                        | Tarifs de location |               |              |               |              |               |            |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|---------------|------------|---------|
|                                                                                                                                                        | Par jour           |               | Chaque mille |               | Hebdomadaire |               | Mensuel    |         |
|                                                                                                                                                        | Présent            | Proposé       | Présent      | Proposé       | Présent      | Proposé       | Présent    | Proposé |
| <i>Actual</i>                                                                                                                                          | <i>New</i>         | <i>Actual</i> | <i>New</i>   | <i>Actual</i> | <i>New</i>   | <i>Actual</i> | <i>New</i> |         |
| <i>Éconoline / Pick-up:</i>                                                                                                                            |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$12               | \$15          | 12¢          | 14¢           | \$70         | \$75          | \$260      | \$280   |
| <i>Fourgon à marchandise / Cargo van:</i>                                                                                                              |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$15               | \$18          | 14¢          | 15¢           | \$75         | \$90          | \$300      | \$340   |
| <i>4 X 4:</i>                                                                                                                                          |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$17               | \$20          | 16¢          | 18¢           | \$90         | \$110         |            |         |
| <i>Fourgonnette / Step van: 12'</i>                                                                                                                    |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$17               | \$21          | 16¢          | 20¢           | \$80         | \$110         | \$340      | \$400   |
| <i>Fourgon / Van: 14'</i>                                                                                                                              |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$20               | \$23          | 16¢          | 20¢           | \$95         | \$115         | \$400      | \$ 50   |
| <i>Fourgon et camion à ridelles / Van &amp; stake: 18'</i>                                                                                             |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$23               | \$26          | 18¢          | 21¢           | \$110        | \$130         | \$430      | \$480   |
| <i>Fourgon / Van: 20'</i>                                                                                                                              |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$24               | \$28          | 18¢          | 21¢           | \$115        | \$140         | \$445      | \$500   |
| <i>Tracteur au gaz un seul essieu / Single axle gas:</i>                                                                                               |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$30               | \$34          | 20¢          | 20¢           | \$160        | \$175         |            |         |
| <i>Tracteur au diesel un seul essieu / Single axle diesel:</i>                                                                                         |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$35               | \$40          | 19¢          | 20¢           | \$175        | \$200         |            |         |
| <i>Tracteur au diesel essieux en tandem / Tandem axle diesel:</i>                                                                                      |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$43               | \$45          | 22¢          |               | \$220        | \$235         |            |         |
| <i>Fourgon-lit / Sleeper:</i>                                                                                                                          |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$46               | \$50          | 24¢          |               | \$260        | \$265         |            |         |
| <i>Remorque et plate-forme: 45' / Van trailer &amp; flat bed: 45'</i>                                                                                  |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$24               |               | 4¢           |               | \$110        |               |            |         |
| <i>À rampe d'accès fixe / Beaver tail:</i>                                                                                                             |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$50               |               | 10¢          |               |              |               |            |         |
| <i>À plate-forme mécanique de déchargement / Power tailgate:</i>                                                                                       |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$3                | \$5           |              |               | \$15         | \$25          | \$60       |         |
| <i>Assurance:</i>                                                                                                                                      |                    |               |              |               |              |               |            |         |
| \$250 déductible pour tous les camions Pick-up et Éconoline.                                                                                           |                    |               |              |               |              |               |            |         |
| <i>Insurance:</i>                                                                                                                                      |                    |               |              |               |              |               |            |         |
| Les camions conventionnels sont assurés contre les risques de collision (franchise: \$500).<br>\$500 deductible collision coverage on straight trucks. |                    |               |              |               |              |               |            |         |
| Les tracteurs sont assurés contre les risques de collision (franchise: \$1000).<br>\$1000 deductible collision coverage on tractors.                   |                    |               |              |               |              |               |            |         |
| Protection complète (sauf tracteurs) / Full protection (except tractors).                                                                              |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$3                | \$4           |              |               | \$15         | \$20          | \$60       | \$70    |
| <i>Tracteurs / Tractors:</i>                                                                                                                           |                    |               |              |               |              |               |            |         |
|                                                                                                                                                        | \$6                |               |              |               |              |               |            |         |

Rôle M-12396

602-A-D-13

**SERVICE DE LIMOUSINE  
MURRAY HILL LTÉE**1380, rue Barré  
Montréal (Qué.)

La requérante détient le permis suivant:

Classe de permis:

Service d'autobus.

Service no 1:

Transport de skieurs originant du Centre d'Achats Fairview (Pointe-Claire), du Centre d'Achats Dorval (Dorval) et du Centre d'Achat Rockland (Outremont) à destination du Mont-Gabriel Lodge et de l'Hôtel Chanteclerc, et retour;

Service no 2:

Transport de skieurs originant de l'Hôtel Mont-Royal (Montréal), de l'Île des Soeurs (Verdun) et du Centre d'Achat Rockland (Outremont) à destination du Mont-Gabriel Lodge et de l'Hôtel Chanteclerc.

La requérante demande de modifier le permis en ajoutant comme destination «Mont St-Sauveur» aux services nos 1 et 2.

Rôle M-12400

23406-V-D-2

**SALVATI, ADAMO**1009 Rawdon, Lasalle  
Montréal (Qué.)  
Voiturier-remorqueur  
659-V**SMITH TRANSPORT CO. LTD.**10755, Côte de Liesse  
Dorval, Pointe-Claire 760 (Qué.)

Voiturier-roulier

Voiturier-remorqueur:

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:

Transport restreint - remorquage seulement -

Service:

Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant conjoint, Smith Transport Co. Ltd. (659-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu des clauses *g*, *j* et *q* dudit permis 659-V.

Rôle M-12401

22680-V-D-1

**RÉAL GENDRON**St-Nazaire  
(Bagot) (Qué.)  
Voiturier-remorqueur  
659-V**SMITH TRANSPORT CO. LIMITED**10755, Côte de Liesse  
Dorval (Qué.)

Voiturier-roulier

Voiturier-remorqueur:

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:

Transport restreint - remorquage seulement -

Service:

Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant conjoint, Smith Transport Co. Limited (659-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu des clauses *g*, *j* et *q* du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 659-V.

Rôle M-12402

24595-V-D-1

**GAIGNARD, DENIS**369, rue Elaine  
Fabreville (Qué.)  
Voiturier-remorqueur  
4724-V**MAGNY TRANSPORT INC.**162, boulevard Mercier  
Amos (Qué.)

Voiturier-roulier

Voiturier-remorqueur:

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:

Transport restreint - remorquage seulement -

Service:

Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant conjoint, Magny Transport Inc. (4724-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu des clauses dudit permis 4724-V.

Rôle M-12403

24414-V-D-2

**MONDOR, RAYMOND**748, Notre-Dame ouest  
Lanoraie (Berthier) (Qué.)  
Voiturier-remorqueur  
21001-V**LAFERRIÈRE, ROGER**1813, rue York  
St-Viateur (Berthier) (Qué.)  
Voiturier-roulier

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Classe:

Transport restreint - remorquage seulement -

Service:

Transport par remorquage, pour tirer les remorques vides ou chargées du requérant conjoint, Roger Laferrrière (21001-V), qui agira comme voiturier-roulier. Ce service sera effectué en vertu de toutes les clauses du permis du roulier, ledit permis portant le numéro 21001-V.

Rôle M-12404

3291-V-D-2-TF

**J.A. DORÉ TRANSPORT INC.**4207, rue St-Ambroise  
Montréal (Qué.)

Nous demandons à la Commission l'autorisation d'augmenter nos tarifs de 20% environ.

Rôle M-12405  
17897-V-D-1

**BERNARD TIRE SHOP LIMITÉE**

733, boulevard Laurier  
St-Hilaire (Rouville) (Qué.)

Rôle M-12406  
24576-V-D-1

**LIVRAISON RAPIDE SONDY ENR.  
SONDY'S PROMPT DELIVERY  
REG'D.**

(George Szondy operating as)  
1444, Mackay Street, Apt. 702  
Montréal (Qué.)

Rôle M-12407  
9409-V-D-6

**BÉLANGER & FRÈRES ENRG.**

(Jean-Guy Lemire opérant  
sous ce nom)  
31, rue Dufort  
St-Roch-de-l'Achigan  
(L'Assomption) (Qué.)

Rôle M-12408  
24605-V-D-1

**R.J. FRANKS TRANSPORT LTD.**

59, Maple Street  
Alliston, Ontario  
Au Québec:  
a/s 2020, rue Université  
suite 1738, Montréal (Qué.)

Modification à la clause:

Nous demandons à la Commission d'ajouter à notre permis actuel la destination St-Hyacinthe à cause de notre succursale à cet endroit de façon à ce que notre permis se lise comme suit:

Transport restreint - longue distance - route restreinte -

De Montréal à St-Hilaire et St-Hyacinthe pour le transport de pneus provenant de toutes les compagnies productrices et distributrices ne maintenant pas un service de réclamation (ajustement) à St-Hilaire et à St-Hyacinthe.

Conditions et restrictions:

1. Ce permis n'est pas transférable;
2. Ce permis ne peut être opéré qu'avec un seul camion (pour chaque endroit);
3. Ce permis ne pourra être renouvelé que si la demande à cet effet est accompagnée d'une déclaration indiquant que l'échange de pneus rejetés ou endommagés ne peut pas être fait ailleurs qu'à Montréal.

Nouvelle demande:

La requérante désire obtenir de la Commission l'autorisation de fournir le service de transport suivant:

Transport restreint - service local - contrat -

Montréal et toutes les localités situées dans un rayon de cinq (5) milles des limites de ladite ville, pour le transport de petits colis contenant des chiffons d'essuyage et tissus-serviettes, pour le compte de North American Wool Stock Ltd., ou contenant des plaques d'impression et plaques photographiques, pour le compte de Art Rubber Printing Plates Limited, et pour le transport de cintres et de petits colis pour le compte de Cutique Fashions Inc., tous trois expéditeurs étant de Montréal.

*New application:*

*The applicant wishes to obtain of the Commission the right to give the following transportation service:*

*Restricted trucking - local service - contract -*

*Montreal and all localities situated at a distance not exceeding five (5) miles from the limits of the said city, for the transportation of small parcels such as wiping rags, towel materials for the account of North American Wool Stock Ltd., and printing plates, photographing plates for the account of Art Rubber Printing Plates Limited, and hangers and small parcels for the account of Cutique Fashions Inc., all of Montreal.*

Droits additionnels:

La requérante, dont les clauses *a*, *b* et *c* se lisent comme suit:

- a) Transport général - service local -*
- a) St-Esprit et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite municipalité.*
- b) Transport général - longue distance - rayon -*
- b) De St-Esprit à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite municipalité, et retour.*
- c) Transport général - longue distance - route restreinte -*
- c) De Ste-Julienne, St-Esprit et St-Roch-de-l'Achigan à Montréal, et retour.*

demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation d'ajouter le droit additionnel suivant auxdites clauses:

Droit additionnel:

A l'occasion du service donné en vertu des clauses *a*, *b* et *c* de son permis, la détentrice aura le droit de transporter du lait et de la crème par camions isothermes.

La requérante demande également l'autorisation d'ajouter à son permis les 2 clauses suivantes:

Transport restreint - longue distance - route restreinte -  
De Montréal à St-Eustache et retour pour le transport de lait et de crème par camions isothermes.

Transport restreint - longue distance - route restreinte -  
De Montréal à Québec et retour, et points intermédiaires, pour le transport de lait et de crème par camions isothermes.

N.B. Il est à noter que ces modifications sont demandées conformément à l'article 16 de l'Ordonnance générale sur le camionnage.

Nouvelle demande:

La requérante désire fournir les services suivants:

1. Transport restreint - longue distance - itinéraire restreint -  
Depuis la frontière Québec-Ontario (tous points d'entrée) jusqu'à tous les points de la province de Québec situés à l'ouest du 7<sup>ème</sup> méridien, et retour;
2. Transport restreint - longue distance - itinéraire restreint -  
Depuis la frontière Québec-États-Unis (tous points d'entrée) jusqu'à tous points de la province de Québec situés à l'ouest du 7<sup>ème</sup> méridien, et retour;

3. Transport restreint - longue distance - itinéraire restreint - en transit -  
Depuis la frontière États-Unis-Ontario (tous points d'entrée) en transit à travers l'Ontario via la frontière Ontario-Québec, jusqu'à tous points de la province de Québec situés à l'ouest du 7<sup>ème</sup> méridien, et retour.

Dans tous les cas, pour le transport de bois de construction ayant été soumis à des opérations subséquentes au sciage et à l'écorçage.

*New application:*

*The applicant wishes to give the following services:*

1. Restricted trucking - long distance - restricted route -  
From the Québec-Ontario border (all ports of entry) to all points in the Province of Québec, situated west of meridian 71°, and return;
2. Restricted trucking - long distance - restricted route -  
From the Québec-United States border (all ports of entry) to all points in the Province of Québec, situated west of meridian 71°, and return;
3. Restricted trucking - long distance - restricted route - in transit -  
From the United States-Ontario border (all ports of entry) in transit through the Province of Ontario via the Ontario-Québec border, to all points in the Province of Québec situated west of meridian 71°, and return.

*In all cases for the transportation of timber which has undergone operations additional to sawing and barking.*

Rôle M-12409

24638-V-D-1

**BRETON, JÉRÉMIE**

4355, Bannantyne

Verdun (Qué.)

Partie requérante

**AVICO (70) LTÉE**

700, Croisetière

Iberville (Qué.)

Requérante conjointe

**Nouvelle demande:**

La partie requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de donner le service suivant:

Transport restreint - longue distance - rayon - contrat - remorquage -

De l'usine d'abattage de la compagnie « Avico (70) Ltée » située à Iberville, Québec, à tous les points de la province de Québec, et retour, pour le transport de volailles vivantes et de volailles abattues et préparées pour la consommation, pour le compte exclusif de ladite expéditrice, en utilisant les remorques propriété de ladite expéditrice.

Rôle M-12410

13930-V-D-2

**TRANSPORT R. ROCHON INC.**

101, boul. St-Canut

St-Canut (Deux-Montagnes) (Qué.)

**Modification à la clause:**

La requérante dont les clauses *a, b, c* et *d* de son permis se lisent comme suit:

- a)* Transport général - service local -
- a)* St-Canut et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas cinq (5) milles des limites de ladite municipalité.
- b)* Transport général - longue distance - rayon -
- b)* De St-Canut à tous les endroits situés dans un rayon de trente (30) milles des limites de ladite municipalité, et retour, sujet aux termes de l'article 44 de l'Ordonnance générale sur le camionnage amendé le 2 janvier 1959.
- c)* Transport général - longue distance - route restreinte - irrégulier -
- c)* De St-Canut à Montréal, et retour.
- d)* Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -
- d)* De St-Canut à tous les endroits situés dans un rayon de deux cents (200) milles des limites dudit endroit, pour le transport de silicate (sable en poudre) en vrac, par camion à bascule, et en sacs, par camion ordinaire, camion plateforme ou camion semi-remorques, pour le compte de Indusmin Limited.

demande à la Commission des transports du Québec de remplacer le nom « St-Canut » apparaissant dans lesdites clauses par celui de « Mirabel ».

Rôle M-12411

21347-V-D-5

**ROBERT TRANSPORT (QUÉBEC) LTÉE**

130, 1<sup>ère</sup> Avenue, C.P. 127

Rougemont (Rouville) (Qué.)

**Location à long terme:**

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de louer à long terme de sa compagnie parente, A.C.E. Location Ltée, les véhicules suivants:

| Camion | Marque        | Année | No de série   | No licence |
|--------|---------------|-------|---------------|------------|
| 3-65   | International | 1973  | 259471G522341 | FZ-10679   |
| 3-15   | International | 1973  | 75797CGB16814 | FZ-10491   |
| 3-60   | International | 1973  | 757951G524103 | FZ-10676   |

On demande de ce faire conformément aux dispositions de l'article 13F de l'Ordonnance générale sur le camionnage.

Ce contrat est valide pour une période allant jusqu'au mois de janvier 1978.

Rôle M-12412  
20878-V-D-2

**LES ENTREPRISES JEAN-PAUL  
ROBERT INC.**

177, Belle-Rivière  
Ste-Scholastique  
(Deux-Montagnes) (Qué.)

Modification à la clause:

La requérante demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de changer le nom de l'expéditrice Robin Hood Multifoods Ltd., par Nutribec Ltée, suite à l'acquisition par Nutribec Ltée de la division Supersweet Feeds dans les clauses *d* et *e* de son permis no 20878-V qui se lisent comme suit:

*d*) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -

*d*) De Montréal à tous les points situés dans un rayon de deux cents (200) milles des limites de ladite ville, pour le transport de grain et moulée en vrac, par camion spécialement agencé et muni d'un système pneumatique, pour le compte de Supersweet Feeds Division de Robin Hood Multifoods Ltd.

Droit additionnel re/clause *d*:

En donnant le service autorisé par la clause *d* ci-dessus, la détentrice aura le droit de transporter de la moulée et du grain en sacs à l'occasion du transport de moulée et de grain en vrac.

*e*) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

*e*) De Montréal à la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Rivière-Beaudette, Pointe-Fortune et Grenville) à tous les points d'Ontario situés à l'est de la route 41, au sud de la route 17 et au nord de la route 2, pour le transport de moulée par camions spécialement agencés à cette fin (pneumatiques), pour le compte de Supersweet Feeds Division de Robin Hood Multifoods Ltd.

Droit additionnel:

La requérante demande à la Commission des transports l'autorisation de donner les services suivants à l'Aéroport International de Mirabel:

1. Louer des véhicules de promenade et de plaisance à court terme.
2. Louer des véhicules de commerce (camions et station-wagons) à court terme.

Rôle M-12414

748-DY 437-DYV-D-6

**COMPACT RENT-A-CAR LIMITED**

1460, rue Guy  
Montréal (Qué.)

Nouvelle demande:

La requérante demande à la C.T.Q. l'autorisation de donner les services de location suivants:

- a*) Long terme (1 an ou plus) de location de flottes de véhicules de promenade (automobiles et station-wagons) au public en général.
- b*) Long terme (1 an et plus) de location de flottes, de véhicules de commerce (camions, tracteurs et remorques) au public en général.

*New demand:*

*The applicant requests from the Québec Transport Commission the authorization to provide the following leasing services:*

- (a) Long term (1 year or more) fleet leasing of pleasure vehicles (automobiles and station wagons) to the public in general.*
- (b) Long term (1 year and more) fleet leasing of commercial vehicles (trucks, tractors and trailers) to the public in general.*

Rôle M-12416

M-206183-D-2

M-206183 -001

**ROSENSTEIN, ROSE**

4635, Bourret, app. 56  
Montréal (Qué.)

et

M-206799 -001

**RUSSO, FRANCESCO**

Demande de transfert:

Rosenstein, Rose, demande à la Commission de transférer à:

Russo, Francesco  
1285, Fatima  
Laval (Qué.)

le permis no M-206183 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Rôle M-12417

M-206749-D-1

M-206749 -001

**BOYER, PIERRE**

C.P. 26  
St-Aimé-du-Lac-des-Iles (Qué.)

Nouvelle demande:

La partie requérante demande à la Commission un permis de propriétaire pour effectuer, par véhicule-taxi, du transport dans la région de St-Aimé-du-Lac-des-Iles, 07-7626-SD, comprenant St-Aimé-du-Lac-des-Iles.

Rôle M-12418

M-202749-D-2

M-202749 -001

**FILTEAU, PAUL-ÉMILE**

5628, 18e Avenue  
Rosemont, Montréal (Qué.)

et

M-206801 -001

**COSTANZO, SALVATORE**

Demande de transfert:

Filteau, Paul-Emile, demande à la Commission de transférer à:

Costanzo, Salvatore  
6850 CLark  
Montréal (Qué.)

le permis M-202749 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Rôle M-12419  
M-206316-D-2  
M-206316 -001

**BACOLIAS, ANASTASIOS**

18, St-Cuthbert  
Montréal (Qué.)  
et  
M-206802 -001

**DESPOTOPOULOU, ANGELIKI**

Demande de transfert:  
Bacolias, Anastasios, demande à la Commission de transférer à:  
Despotopoulou, Angeliki  
5873, Jeanne-Mance  
Montréal (Qué.)  
le permis no M-206316 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-11, Montréal.

Rôle M-12420  
M-205513-D-2  
M-205513 -001

**HÉTU, ROGER**

828, Notre-Dame  
Joliette (Qué.)  
et  
M-206780 -001

**BEAULIEU, CLAUDE**

Demande de transfert:  
Héту, Roger, demande à la Commission de transférer à:  
Beaulieu, Claude  
989, Piette  
Joliette (Qué.)  
le permis no M-205513 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-6, Joliette.

Rôle M-12421  
M-204420-D-5  
M-204420 -001

**CENTRAL TAXI INC.**

13200, Sherbrooke  
Pointe-aux-Trembles (Qué.)  
et  
M-202403 -002

**LAMBERT, CLAUDE**

Demande de transfert:  
Central Taxi Inc., demande à la Commission de transférer à:  
Lambert, Claude  
1656, 15e Avenue  
Pointe-aux-Trembles (Qué.)  
le permis no M-204420 -001 qu'elle détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-5, Est de Montréal.

Rôle M-12422  
M-206022-D-2  
M-206022 -001

**GIRARD, RENÉ**

264, Wolfe  
Longueuil (Qué.)  
et  
M-206803 -001

**CLOUTIER, ANDRÉ**

Demande de transfert:  
Girard, René, demande à la Commission de transférer à:  
Cloutier, André  
2167, Westgate  
Longueuil (Qué.)  
le permis no M-206022 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans l'agglomération A-2, Longueuil.

Rôle M-12423  
M-204091-D-2  
M-204091 -001

**CARRIER, RAYMOND**

1-B, Dépot  
Lennoxville (Qué.)  
et  
M-206762 -001

**PETTIGREW, WILLIAM**

Demande de transfert:  
Carrier, Raymond, demande à la Commission de transférer à:  
Pettigrew, William  
236 A Queen Street  
Lennoxville (Qué.)  
le permis no M-204091 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans la région de Lennoxville, 05-3602-VT, comprenant Lennoxville.

Rôle M-12424  
M-205338-D-2  
M-205338 -001

**FONTAINE, RÉJEAN**

650, Collège sud  
Richmond (Qué.)  
et  
M-206794 -001

**DUPUIS, DONALD**

Demande de transfert:  
Fontaine, Réjean, demande à la Commission de transférer à:  
Dupuis, Donald  
557, Collège sud  
Richmond (Qué.)  
le permis no M-205338 -001 qu'il détient pour effectuer du transport de taxi dans la région de Richmond, 05-3528-VT, comprenant Richmond.

Rôle M-12425

680-A-D-1

**SERVICE D'AUTOBUS B. DION**

(Mme Berthe Salois Dion, opérant sous le nom de:)

253, rue St-Georges

Windsor (Qué.)

**AUTOBUS B. DION (WINDSOR)****LTÉE**

253, rue St-Georges

Windsor (Qué.)

La requérante-venderesse, Service d'Autobus B. Dion, demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de transférer son permis à Autobus B. Dion (Windsor) Ltée.

Les permis actuels de la requérante-venderesse se lisent comme suit:

I — Classe de permis:

Service d'autobus.

Service:

Transport de travailleurs résidant à Windsor, Greenlay et St-François-Xavier-de-Brompton et se rendant à l'usine Rockland Accessories Ltd., située à Kingsbury, et retour.

Parcours à suivre:

Via route no 5 et routes régionales.

Conditions et restrictions:

1. Ce service est restreint au transport de travailleurs se rendant à l'usine Rockland Accessories Ltd., située à Kingsbury.

2. La détentrice ne pourra se prévaloir des privilèges conférés par l'Ordonnance générale no 17 de la Régie des transports concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

II — Classe de permis:

Service d'autobus.

Service:

Transport d'écoliers, à l'heure du midi seulement, résidant dans Bromptonville, St-François et Greenlay, à destination des écoles de la commission scolaire situées à Windsor Mills, et retour.

Parcours à suivre:

D'après entente avec les autorités municipales.

Conditions et restrictions:

1. Ce service ne sera donné que durant la période scolaire de chaque année.

2. Ce permis est personnel et non transférable et valide tant et aussi longtemps que la requérante détiendra un contrat avec la commission scolaire de Windsor Mills en vertu duquel elle sera autorisée à effectuer le transport des élèves, matin et soir, sur le même parcours.

3. Ce service est restreint uniquement au transport d'écoliers à l'heure du midi, et que l'opératrice est autorisée à transporter matin et soir en vertu de contrat scolaire dont copies ont été déposées au dossier.

4. La détentrice ne pourra se prévaloir des privilèges de l'Ordonnance générale no 17 de la Régie des transports concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

III — Classe de permis:

Service d'autobus.

Service:

Transport restreint aux travailleurs demeurant seulement à Windsor Mills et se rendant à l'usine Bombardier, située à Valcourt, et retour.

Parcours à suivre:

Via route no 5: Windsor Mills - Richmond.

Via route no 39: Richmond - Valcourt.

Conditions et restrictions:

1. « Portes fermées » Windsor Mills - Richmond.

2. Ce service est restreint au transport des travailleurs demeurant seulement à Windsor et se rendant à l'usine Bombardier, située à Valcourt, et retour.

3. Ce service ne sera donné que les jours ouvrables seulement.

4. Ce permis ne confère aucun des privilèges de l'Ordonnance générale no 17 concernant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

5. La détentrice devra maintenir en vigueur, pour la protection des personnes transportées, une assurance de responsabilités légales, conformément à l'Ordonnance générale no 5448 de la Régie des transports, en date du 21 juin 1963.

IV — Classe de permis:

Service d'autobus.

Service:

Transport d'enfants à l'heure du midi seulement de leur résidence située dans les différents rangs de la municipalité de Windsor Mills et se rendant aux différentes écoles sous le contrôle de la commission scolaire de Windsor Mills, et retour.

Conditions et restrictions:

1. Ce service est réservé exclusivement au transport d'enfants à l'heure du midi.

2. Ce permis ne sera valide qu'en autant que la requérante détiendra de cette même commission scolaire, un contrat l'autorisant à transporter ces mêmes enfants le matin et le soir.

3. Ce service ne sera donné que durant l'année scolaire seulement.

4. La détentrice devra maintenir en vigueur, pour la protection des enfants transportés, une assurance de responsabilités légales, conformément aux dispositions de l'Ordonnance générale no 5448 de la Régie des transports, en date du 21 juin 1963.

5. Ce présent permis n'accorde aucun des privilèges conférés par l'Ordonnance générale no 17 réglementant les voyages spéciaux ou à charte-partie.

V — Classe de permis:

Service d'autobus.

Service:

Service local dans les limites de la ville de Windsor Mills.

Parcours à suivre:

Suivant entente avec l'autorité municipale.

VI — Classe de permis:

Service d'autobus.

Service:

De Windsor Mills, Greenlay, St-François-Xavier-de-Brompton.

Parcours à suivre:

Routes régionales.

Conditions et restrictions:

1. Pas de service local entre Windsor Mills et les rangs 5 et 6 de St-François-Xavier-de-Brompton, ces deux endroits inclus.

2. La détentrice devra maintenir en vigueur, pour la protection du public transporté, une assurance de responsabilités légales, conformément aux dispositions de l'Ordonnance générale no 5448 de la Régie des transports, en date du 21 juin 1963.

3. Ce permis ne confère aucun des privilèges de l'Ordonnance générale no 17 en ce qui concerne les voyages spéciaux ou à charte-partie.

Droit additionnel:

La requérante, qui est actuellement détentrice d'un permis de location à court terme d'automobiles Volkswagen seulement des locaux suivants: 394 ouest, rue Laurier à Montréal, Québec, 215, avenue Dorval, Dorval, Québec et 5441, rue St-Hubert, Montréal, Québec, s'adresse à la C.T.Q. dans le but d'obtenir un permis spécial l'autorisant à louer des automobiles et station-wagons de toutes marques au public en général à court terme (moins d'une année) de ses locaux situés au 394 ouest, rue Laurier, Montréal, Québec et 215, avenue Dorval, Dorval, Québec.

Droit additionnel:

En plus des succursales que nous avons présentement au permis ci-haut mentionné, nous voulons ajouter une succursale additionnelle soit à l'Aéroport Internationale de Montréal à Mirabel pour la location d'automobiles et camions.

Nouvelle demande:

La requérante s'adresse à la C.T.Q. dans le but d'être autorisée à donner le service de location suivant:

Location à court terme (moins d'une année) de roulottes motorisées au public en général à 6400, des Laurentides, Laval.

Nouvelle demande:

La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'être autorisée à donner les services de location suivants:

1. Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de promenade (automobiles et station-wagons) au 237, Béthanie, Lachute.

2. Location à court terme (moins d'une année) de véhicules de commerce et de livraison (camions légers) au 237, Béthanie, Lachute.

Service un (1) et deux (2) pour ses clients attendant un véhicule neuf en commande ou ayant en réparation leur véhicule chez Carillon Chevrolet (1972) Inc.

3. Location à long terme (plus d'une année) de véhicules de promenades (automobiles et station-wagons) pour le public en général.

4. Location à long terme (plus d'une année) de véhicules de commerce de livraison (camions légers) pour le public en général.

Vérification de permis:

La partie requérante s'est prévalu des dispositions de l'article 2.59 du Règlement 2 (1975) sur les règles de pratique et de régie interne de la Commission des transports du Québec, pour demander la vérification du permis no 2472-V de la partie intimée, pour les motifs spécifiquement exposés dans ladite requête pour vérification de permis datée du 3 octobre, 1975.

Rôle M-12426

646-DY 176-DYV-D-2

**POPULAR AUTO SALES & SERVICES LTD.**

5441, rue Saint-Hubert  
Montréal (Qué.)

Rôle M-12427

1-DY 4-DYV-D-2

**TILDEN RENT A CAR COMPANY**

1200, rue Stanley  
Montréal (Qué.)

Rôle M-12428

1452-DY-D-1

**LOCATION AUTEUIL ENR.**

(Vincent Della-Noce opérant sous le nom de:)

6400, boul. des Laurentides  
Laval (Qué.)

Rôle M-12429

1453-DY 2109-DYV-D-1

**LOCATION CARILLON INC.  
CARILLON LEASING INC.**

237 Béthanie, C.P. 40  
Lachute (Qué.)

Rôle M-12430

2472-V-C-1

**LADOUCEUR, ALBERT**

Ste-Elizabeth (Joliette) (Qué.)

Partie intimée

1222-V

**DESMARAIS, MICHEL**

1142, Principale

St-Thomas (Joliette) (Qué.)

Partie requérante

Rôle M-12431  
4506-V-D-2

**CONRAD BOUCHER EXPRESS**  
(Conrad Boucher, opérant sous ce nom)  
365, 12e Avenue  
Iberville (Qué.)

**Transfert de permis:**

Le requérant-vendeur, Conrad Boucher, demande à la Commission l'autorisation de transférer son permis no 4506-V au requérant-acquéreur:

Transport Express C. Boucher Inc.  
C. Boucher Express Transport Inc.  
350, rue Régnier  
Iberville (Qué.)

**Distribution des actions du requérant-acquéreur:**

Commutex Inc. .... 99 actions classe A  
Conrad Boucher ..... 1 action classe A

Les actions émises par Commutex Inc. sont distribuées comme suit:

J. Edouard Fleury  
(Investissements G.D.F. Inc.) ..... 62,500 actions  
Claude Perron  
(Synergistex Inc.) ..... 22,499 actions  
Georges Fleury ..... 1 action

Cette demande est faite conformément aux dispositions de l'article 36 de la Loi des transports.

Le permis no 4506-V se lit comme suit:

- a) Transport général - service local -  
a) Iberville et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas cinq (5) milles des limites de ladite municipalité.
- b) Transport général - longue distance - rayon -  
b) D'Iberville à tous les endroits situés dans un rayon de trente (30) milles des limites de ladite ville, et retour.
- c) Transport général - longue distance - route restreinte -  
c) D'Iberville à Montréal, et retour.
- d) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -  
d) De St-Jean à tous les endroits situés dans un rayon de 250 milles dudit endroit, et retour, pour le transport de marchandises pour le compte de Celanese Canada Ltd. et Fonderie Ste-Croix Ltée.
- e) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -  
e) D'Iberville à Drummondville, et retour, pour le transport de textile pour le compte de Renoir Textiles Mills.
- f) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -  
f) Entre les gares de la Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada à Montréal, Laprairie, St-Jean, et retour, pour le transport de marchandises pour le compte de La Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada.
- g) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat -  
g) D'Iberville à tous les endroits situés dans un rayon de 250 milles dudit endroit, et retour, pour le transport de marchandises pour le compte de Tillsong Pipe & Supply Co. Ltd.
- h) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -  
h) De St-Jean à la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Pointe-Fortune et Hull), et retour pour le transport de marchandises destinées à Ottawa, pour le compte de Fonderie Ste-Croix Ltée.

**Restrictions:**

Ce permis sera valide conditionnellement à la production par la requérante à la Commission du permis complémentaire de l'Ontario Highway Transport Board.

Rôle M-12432  
24478-V-D-1

**MONCTON MOVING & STORAGE LTD.**

57 Brandon Street, Moncton,  
New Brunswick  
Au Québec:  
c/o Guardian Van Lines (Québec) Ltd.  
370 Scott Street, Châteauguay (Qué.)

**Nouvelle demande:**

La requérante demande l'autorisation de fournir le service suivant:

Transport de ménage et d'ameublements usagés, au sens de l'article 51 de l'Ordonnance générale sur le camionnage.

Partout dans la province de Québec et sur toutes ses routes, depuis les provinces suivantes: Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse et l'Île-du-Prince-Édouard, par tous les points de sortie entre le Nouveau-Brunswick et le Québec.

Depuis tous les points situés dans la province de Québec, jusqu'aux provinces suivantes: Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse et l'Île-du-Prince-Édouard.

Aussi depuis tout point situé dans les provinces mentionnées ci-dessus jusqu'à tout autre point, pour achèvement vers l'Ontario, le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie-Britannique, suivant autorisation, et vice versa.

En transit d'une frontière à l'autre du Québec.

**New application:**

The applicant wishes to be authorized to give the following service:

Movement of household goods as defined in article 51 of the General Order on Trucking:

*To cover all points and over all routes in the Province of Québec from the Provinces of New Brunswick, Nova Scotia, and Prince Edward Island, using all points and exit between New Brunswick and Québec.*

*From all points in Québec to New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island.*

*Also from all points in the above provinces to all points for furtherance to Ontario, Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia as authorized, and vice versa.*

*In transit from one border of Québec to the other border of Québec.*

Rôle M-12433  
19518-V-D-1

**NASSIF, FREDERICK M.**

240, Talbot Street West  
Leamington, Ontario  
Au Québec:  
a/s 200, rue St-Jacques  
Suite 900  
Montréal (Qué.) H2Y 1M1

Modification à la clause:

Le requérant qui possède le permis no 19518-V, lequel permis se lit ainsi:

Transport restreint - longue distance - rayon -

Depuis la frontière Québec-Ontario (tous points d'entrée situés près de Judge, Cheminis, Hull, Hawkesbury, Pointe-Fortune et Rivière-Beaudette) jusqu'à Montréal, Sherbrooke, Québec et Lachute, pour le transport de fruits et légumes frais, et retour avec les contenants remplis de bleuets de saison, pour le grand public.

Restriction:

Ce permis sera exploité avec les paragraphes 3 et 4 du certificat no X-1216 délivré par l'Ontario Highway Department, en date du 13 avril 1964.

s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'être autorisé à modifier ledit permis afin qu'il se lise à l'avenir comme suit:

Transport restreint - longue distance - rayon -

Depuis la frontière Québec-Ontario (tous points d'entrée) jusqu'à tous points situés dans la province de Québec et retour, pour le transport de plantes, de fleurs, d'arbustes et de caisses d'emballage.

Points de provenance et de destination:

Les comtés d'Essex, de Kent et de Lambton en Ontario et tous points situés dans la province de Québec.

Droit additionnel:

Le requérant demande l'autorisation d'utiliser des véhicules réfrigérés aux fins d'exploiter le service ci-dessus mentionné.

*Modification of clause:*

*The applicant, holder of permit No. 19518-V, which reads as follows:*

*Restricted trucking - long distance - radius -*

*From the Québec-Ontario border (all ports near Judge, Cheminis, Hull, Hawkesbury, Pointe-Fortune and Rivière-Beaudette) to Montreal, Sherbrooke, Québec and Lachute, for the transportation of fresh fruits and vegetables, and return with containers and blueberries in season, for the account of the public in general.*

*Restriction:*

*This permit is to be operated in conjunction with paragraphs 3 and 4 of certificate X-1216 issued by the Ontario Highway Department on April 13th, 1964.*

*the applicant requests from the Québec Transport Commission authorization to modify the said permit to read henceforth as follows:*

*Restricted trucking - long distance - radius -*

*From the Québec-Ontario border (all ports of entry) to all points situated in the Province of Québec and return, for the transportation of plants, flowers, shrubs and container boxes.*

*Points of origin and destination:*

*Counties of Essex, Kent and Lambton in the Province of Ontario and all points situated in the Province of Québec.*

*Additional right:*

*While giving the service in the above mentioned clause, the applicant wishes to be authorized to use refrigerated units.*

Rôle M-12434  
23649-V-D-2

**SHAUGHNESSY, DOUGLAS**

8006, Avon Road  
Montreal West (Qué.)  
Ancienne adresse:  
227, Ballantyne Avenue  
Montreal West (Qué.)

Modification et droits additionnels:

1. A l'avenir, le requérant désire exploiter son permis sous le nom de:  
Square Deal Moving and Transport Regd./Enrg.  
selon le certificat d'enregistrement en date du 24 septembre 1974, dont copie ci-jointe.
2. Le requérant désire aussi ajouter à son permis les services suivants:
  1. Transport restreint - service local - contrat -
    1. Montréal et tous les points situés en dedans de cinq (5) milles des limites de ladite ville, pour le transport de peinture et de revêtement muraux, pour le compte de Peinture Sico Inc., Longueuil (Québec).
    2. Transport restreint - longue distance - itinéraire restreint - contrat -
  2. Depuis Montréal, jusqu'à Hemingford et Lacolle, et retour, pour la livraison de produits alimentaires en vrac et de produits du tabac, pour le compte de Georges Painchaud Inc., Montréal.

3. Transport restreint - longue distance - itinéraire restreint - contrat -  
 3. Depuis Montréal à Québec et retour, pour le transport de peinture et de revêtements muraux, pour le compte de Peinture Sico Inc., Longueuil (Québec).

*Modification and additional rights:*

1. *In the future, the applicant wishes to operate his permit under the name of: Square Deal Moving and Transport Regd. Enrg. as per registration certificate dated September 24, 1974, copy annexed.*
2. *The applicant also wishes to add the following services to his permit:*
  1. *Restricted trucking - local service - contract -*  
 1. *Montreal and all points situated at a distance not exceeding five (5) miles from the limits of the said city, for the transportation of paint and wall coverings, for the account of Sico Paints Incorporated, Longueuil, P.Q.*
  2. *Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -*  
 2. *From Montreal to Hemingford and Lacolle and return, for the delivery of bulk groceries and tobacco products, for the account of Georges Painchaud Inc., Montreal.*
  3. *Restricted trucking - long distance - restricted route - contract -*  
 3. *From Montreal to Québec and return, for the transportation of paint and wall coverings, for the account of Sico Paints Incorporated, Longueuil, P.Q.*

Rôle M-12435  
 3557-A-D-5

**TRANSPORT BLAINVILLE INC.**  
 925, boul. Labelle  
 Blainville (Qué.)

La requérante demande à être autorisée à transporter par autobus de type scolaire les employés de Commonwealth Plywood, en vertu d'un contrat comportant tarif hebdomadaire, entre Lachute et Blainville, et retour, selon la cédule suivante:

Départ: 3:00 p.m. de Lachute pour arriver à Blainville à 5:00 p.m., heure de travail des employés.

Retour: 2:00 a.m. du matin partant de Blainville pour arriver à 4:00 a.m. du matin à Lachute.

Donc l'autobus sera en fonction de 3:00 p.m. à 5:00 p.m.  
 2:00 a.m. à 4:00 a.m.

**Restriction:**

Le transport des employés de Commonwealth Plywood sera fait aux frais de ladite compagnie. Il n'y aura pas d'arrêt entre Lachute et Blainville, et les employés n'auront rien à déboursier.

Rôle M-12436  
 12353-V-D-4-TF

**E.T. TANK LINES LTD.**  
 820, rue George  
 Sherbrooke (Qué.)

La requérante demande à la Commission une augmentation moyenne d'environ 10% de ses tarifs antérieurs d'huile et gazoline, de Montréal et de Drummondville, selon les clauses a, b, c, e, f et g de son permis no 12353-V.

Rôle M-12437  
 30004-D-141-TF

**CANADIAN TRANSPORT TARIFF  
 BUREAU ASS'N**  
 555 Dixon Road  
 Rexdale, Ontario  
 Au Québec:  
 1434 Ste-Catherine, suite 404  
 Montréal (Qué.)

On demande que les modifications suivantes entrent en vigueur 45 jours après la date de la décision portant sur cette demande.

Tarif de classe no 10-E, B.T.Q. 1500.

Radier le nom de Tottenham Transport, transporteur ontarien adhérent.

Règlement 155, section A: Chargement alloué:

Texte modifié: «L'expéditeur spécifie le poids brut réel du chargement et le poids des palettes.»

Ajouter: Règlement relatif au terminus de Sarnia (Ontario).

Les taux applicables au transport effectué à partir ou à destination de Sarnia (Ont.) s'appliquent au transport à partir ou à destination des endroits suivants: Corunna (Ont.); Point Edward (Ont.); les installations de Petrosar Limited et de Union Carbide Canada Limited, canton de Moore (Ontario).

*Request these modifications become effective on the 46th day following the date of decision on this application.*

*Class tariff No. 10-E, T.B.Q. 1500.*

*Tottenham Transport, Ontario concurring carrier, remove.*

*Rule 155, section A, Freight allowances:*

*Change wording to "The shipper specifies the total actual gross weight of shipment and weight of pallets."*

*Add: Terminal rule for Sarnia, Ontario.*

*Rates from or to Sarnia, Ontario will apply from or to Corunna, Ont., Point Edward, Ont.; Plant sites of Petrosar Limited and Union Carbide Canada Limited in the Township of Moore, Ontario.*

Ajouter la remarque suivante: Les taux applicables aux points suivants, situés au Québec, sont établis en ajoutant les taux de palier aux taux de base énumérés au règlement 325 tarif no 100-C du Bureau des tarifs du Québec Inc.

*Add arbitrary note: The following points in Québec are to be rated by using the arbitraries over the basing points as listed in Rule 325 of Québec Tariff Bureau, Tariff 100-C.*

|                       |                              |
|-----------------------|------------------------------|
| Domaine de l'Estere!  | Lac L'Original               |
| Entrelacs             | Lac Maskinongé               |
| Lac Basketong         | Lac Michaudville             |
| Lac Bleu              | Lac Millette                 |
| Lac Chapleau          | Lac Monroe                   |
| Lac Chaud             | Lac Natawassi                |
| Lac Creux             | Lac Nominque                 |
| Lac D'Argent          | Lac Ouimet                   |
| Lac Des Cornes        | Lac Papineau                 |
| Lac Des 14 Iles       | Lac Paquin                   |
| Lac des Sables        | Lac Peredeau                 |
| Lac Des Seize Iles    | Lac Petit Lac Long           |
| Lac Duhamel           | Lac Piscatosin               |
| Lac du Mont-Tremblant | Lac Raymond                  |
| Lac Echo              | Lac Renaud                   |
| Lac Echo              | Lac Simon                    |
| Lac Gagnon            | Lac Supérieur                |
| Lac Gelinas           | Lac Vert                     |
| Lac Golden            | Lac Vert                     |
| Lac Grand Lac Long    | Ste-Anne-des-Lacs            |
| Lac Kiamika           | Ste-Marguerite-du-Lac-Masson |
| Lac Labelle           | Trout Lake                   |

Ajouter la remarque suivante: Les taux applicables aux points suivants, situés au Québec, sont établis en ajoutant au taux applicable à Lachute (Québec), les taux de palier énumérés au règlement 285 du tarif no 100-C du Bureau des tarifs du Québec Inc.

*Add arbitrary note: The following points in Québec are to be rated at the rate applicable for Lachute, Québec, plus the arbitrary shown in Rule 285 of Québec Tariff Bureau, Tariff No. 100-C.*

|              |                |
|--------------|----------------|
| Ann Lake     | Half Moon Lake |
| Baron Lake   | Hill Head      |
| Bird Lake    | Hughes Lake    |
| Black Lake   | Joyce Lake     |
| Boyd's Lake  | Lac Louisa     |
| Carling Lake | Lac Vert       |
| Clear Lake   | Lakefield Lake |
| Curran Lake  | Pine Hill      |
| Dawson Lake  | Sir John Lake  |
| Dunany       | Wenworth Nord  |
| Gore         |                |

Tarif d'espèces no 15-L, C.T.Q. no 4096

|                                                                                                                                                                                                 | <i>De</i>    | <i>A</i>      | <i>Taux</i> | <i>Minimum</i>                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------------|-------------|--------------------------------------------|
| Réduire le no 40<br>Acide citrique                                                                                                                                                              | Cornwall     | Montréal      | 464         | 40,000<br>par charge-<br>ment com-<br>plet |
| Annuler le no 290<br>Aluminium, savoir: Lingots, extrusions                                                                                                                                     | Ste-Thérèse  | Richmond Hill | 121         | 70,000                                     |
|                                                                                                                                                                                                 | <i>Entre</i> | <i>Et</i>     |             |                                            |
| Augmenter le no 590<br>Appareils ou équipement commerciaux ou ménagers, savoir:<br>Refrigidisseurs, laveuses de vaisselle, séchoirs, réfrigé-<br>rateurs, cuisinières électriques, lessiveuses. | L'Assomption | Ottawa        | 173         | 16,000<br>par charge-<br>ment com-<br>plet |
|                                                                                                                                                                                                 | <i>De</i>    | <i>A</i>      |             |                                            |
|                                                                                                                                                                                                 | London       | Ste-Thérèse   | 398         | 10,000                                     |
|                                                                                                                                                                                                 |              |               | 306         | 15,000                                     |
|                                                                                                                                                                                                 |              |               | 253         | 20,000                                     |
|                                                                                                                                                                                                 |              |               | 217         | 24,000                                     |
|                                                                                                                                                                                                 |              |               | 199         | 30,000                                     |
|                                                                                                                                                                                                 |              |               | 162         | 40,000                                     |

|                                                                                                                                                                                                                                                                    | <i>De</i>                | <i>A</i>                 | <i>Taux</i>                  | <i>Minimum</i>                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------|
| Augmenter le no 810<br>Pièces et essieux d'automobiles                                                                                                                                                                                                             | Tilbury                  | Ste-Thérèse              | 249                          | 30,000                                        |
| Augmenter le no 860<br>Pièces d'automobiles, savoir: Contenants retournés                                                                                                                                                                                          | <i>Entre</i><br>Oshawa   | <i>Et</i><br>Ste-Thérèse | 160                          | 30,000<br>par charge-<br>ment com-<br>plet    |
| Augmenter le no 930<br>Ouatage ou ouate de coton, jute et sisal                                                                                                                                                                                                    | <i>De</i><br>Waterloo    | <i>A</i><br>Ste-Thérèse  | 188                          | 30,000<br>par charge-<br>ment com-<br>plet    |
| Augmenter le no 970<br>Ventilateurs rotatifs, sur palettes                                                                                                                                                                                                         | Oakville                 | L'Assomption             | 185                          | 30,000<br>par charge-<br>ment com-<br>plet    |
| Ajouter:<br>Catégorie des chaudières: Chaudières, pièces connexes<br>Catégorie machinerie: Machinerie fer et acier: Tôle, feuilles, poutres                                                                                                                        | <i>Entre</i><br>Cornwall | <i>Et</i><br>Montréal    | 225<br>146<br>71<br>57<br>45 | 5,000<br>10,000<br>24,000<br>30,000<br>40,000 |
| Supprimer ces taux du no 1680<br>Aliments en conserve, savoir: Lait condensé ou concentré en conserve, en cartons ou en caisses.                                                                                                                                   | <i>De</i><br>Brockville  | <i>A</i><br>L'Assomption | 142<br>140<br>130<br>116     | 24,000<br>28,000<br>30,000<br>40,000          |
| No 2090 Produits chimiques:<br>Supprimer la remarque: «Ne s'applique pas via Kingsway Transports Ltd.»                                                                                                                                                             |                          |                          |                              |                                               |
| Augmenter le no 2230<br>Produits chimiques, savoir: Urée, en sacs.                                                                                                                                                                                                 | <i>De</i><br>Maitland    | <i>A</i><br>Ste-Thérèse  | 78                           | 40,000                                        |
| Annuler le no 2490<br>Composés, savoir: Fritte (à vitrification) en sacs                                                                                                                                                                                           | Oakville                 | L'Assomption             | 133                          | 70,000                                        |
| Ajouter au no 5630<br>Fil et câble de cuivre                                                                                                                                                                                                                       | Kingston                 | Montréal                 | 65                           | 40,000                                        |
| Réduire le no 2790<br>Matières sèches, savoir: Matières pour fabrication de fil à pneus                                                                                                                                                                            | Drummondville            | Cobourg                  | 105                          | 40,000                                        |
| Ajouter:<br>Etoffe de fibres synthétiques, non tissée                                                                                                                                                                                                              | St. Catharines           | Waterville               | 234                          | 24,000<br>par charge-<br>ment com-<br>plet    |
| Ajouter au no 4220:<br>Denrées congelées, savoir: Volailles, non autrement indexées<br>(Les taux couvrent le service de protection)<br>Remarque: Plus les frais imposés, suivant le règlement 200 du tarif 10-E, pour chargement partiel à Brampton et/ou Toronto. | Hanover<br>Teeswater     | Montréal                 | 234<br>217                   | 30,000<br>40,000                              |
| Ajouter:<br>Fruits et légumes frais<br>Remarque: Les taux couvrent le service de protection.                                                                                                                                                                       | Strafford                | Montréal                 | 213<br>194                   | 30,000<br>35,000                              |
| Ajouter:<br>Ameublement: Bureaux en acier                                                                                                                                                                                                                          | Montréal                 | Ottawa                   | 163                          | 16,000                                        |
| Ajouter au no 4380:<br>Genetron<br>Modifier le no 4530, comme suit:<br>Verre à vitre plat, non plié<br>Modifier le no 4540, comme suit:<br>Verre à vitre plat, non plié                                                                                            |                          |                          |                              |                                               |
| Ajouter:<br>Verre à vitre ordinaire, autre que le verre laminé                                                                                                                                                                                                     | Concord                  | St-Hyacinthe             | 140                          | 40,000                                        |
| Annuler le no 4860<br>Matériaux isolants, savoir: Composés obturateurs et insonores, en bidons.                                                                                                                                                                    | Georgetown               | Ste-Thérèse              | 194<br>157                   | 30,000<br>40,000                              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <i>De</i>                                              | <i>A</i>                                 | <i>Taux</i>                     | <i>Minimum</i>                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------------|
| Ajouter:<br>Fer en poudre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Tracy                                                  | Owen Sound                               | 165                             | 40,000                                         |
| Ajouter:<br>Équipement, savoir: Equipement électrique, groupes électro-gènes (génératrices) ou moteurs/génératrices combinés, montés (fixés) sur grands châssis transportables                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Ottawa                                                 | Montréal                                 | 220<br>140                      | 10,000<br>20,000                               |
| Ajouter:<br>Résine synthétique en grains                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Sarnia                                                 | Montréal                                 | 162                             | 40,000                                         |
| Ajouter:<br>Pièces ou accessoires de véhicules automobiles, en fer ou en acier, d'un poids de 25 liv. et plus, savoir: pièces de carrosserie de tôle, non autrement indexées, non finies, à plat.                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Brantford                                              | St-Lin (Qué.)                            | 190                             | 30,000<br>par charge-<br>ment com-<br>plet     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                        |                                          | 170                             | 40,000<br>par charge-<br>ment com-<br>plet     |
| Section: Fer ou acier                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                        |                                          |                                 |                                                |
| Ajouter: Fer ou acier, savoir: Tôle, feuilles, poutres, chaudières et pièces connexes, machinerie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <i>Entre</i><br>Sherbrooke                             | <i>Et</i><br>Cornwall                    | 200<br>150<br>105<br>90<br>75   | 5,000<br>10,000<br>24,000<br>30,000<br>40,000  |
| Ajouter:<br>Fer ou acier, cornières, barres, ferro-alliages, éclisses, machinerie et pièces connexes, pièces de wagons, produits réfractaires, cylindres pour laminaires, pièces brutes de fonderie.<br>No 5750, imprimés:<br>Ajouter: «Applicable via Kingsway Transports Limited.»                                                                                                                                                                                                 | Montréal                                               | Sault-Ste-Marie                          | 137                             | 40,000                                         |
| Annuler le no 6210<br>Rebut, savoir: Aluminium<br>Modifier le texte du no 6400 comme suit:<br>Savon et produits du savon, savoir: Détergers liquides, détergers liquides, cires.<br>Annuler le no 6410<br>Produits du savon, savoir: Détergers liquides.<br>Supprimer les taux suivants du no 6460:<br>Amidon et produits de l'amidon, produits en conserve                                                                                                                          | <i>De</i><br>Ste-Thérèse                               | <i>A</i><br>Kingston                     | 141<br>128                      | 24,000<br>30,000                               |
| Annuler le no 7460<br>Acier d'armature, de construction et à pylône                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Québec (ville)                                         | Ottawa                                   | 156                             | 36,000                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Cardinal                                               | L'Assomption                             | 142<br>140<br>130<br>116<br>180 | 24,000<br>28,000<br>30,000<br>40,000<br>40,000 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | St-Paul-l'Ermite                                       | Copper Cliff                             |                                 | par charge-<br>ment com-<br>plet               |
| Section: Papier<br>Corriger le no 7710 comme suit: Papier d'impression<br>Annuler — Papier journal                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                        |                                          |                                 |                                                |
| Ajouter au no 7970:<br>Papier journal, en rouleaux ou en paquets, sur palettes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Buckingham (Qué.)<br>Masson (Qué.)<br>Donnacona (Qué.) | Brampton                                 | 145<br>120<br>164<br>165        | 30,000<br>40,000<br>30,000<br>40,000           |
| Section des tarifs de concurrence<br>Ajouter: Règlement relatif au terminus de Sarnia (Ontario)<br>Les taux applicables au transport effectué à partir ou à destination de Sarnia (Ont.) s'appliquent au transport à partir ou à destination des endroits suivants: Corunna (Ont.); Point Edward (Ont.); les installations de Petrosar Limited et de Union Carbide Limited dans le canton de Moore (Ont.).<br>Section: Importation — Exportation<br>Ajouter: Jute de fond pour tapis | Montréal                                               | Cornwall                                 | 74                              | 40,000                                         |
| Section: Conteneurs<br>Exportation-Importation, fret de tous genres<br>Ajouter le no 9650 comme s'appliquant au transport depuis ou vers les points intermédiaires en Ontario.<br>Tarif d'exception no 25-E. B.T.Q. no 2284<br>Modifier le no d'exception 225:<br>Livres, non autrement indexés par leur nom, brochés, dont la valeur agréée n'excède pas \$1.25 l'unité, en boîtes. Classe des chargements incomplets, classe des chargements complets, 45.                         | <i>Entre</i><br>Montréal                               | <i>Et</i><br>Divers points<br>en Ontario |                                 |                                                |

| Commodity tariff No. 15-L, Q.T.C. No. 4096                                                                                                                                                                     | From                    | To                  | Rate                                          | Minimum                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Reduce item 40<br>Acid, citric                                                                                                                                                                                 | Cornwall                | Montreal            | 464                                           | 40,000                                                             |
| Cancel item 290<br>Aluminum, viz: Billets, extrusions                                                                                                                                                          | Ste. Thérèse            | Richmond Hill       | 121                                           | 70,000                                                             |
| Increase item 590<br>Appliances or equipment, commercial or household, viz:<br>Coolers, dishwashing machines, dryers, refrigerators, stoves,<br>electric, washing machines.                                    | Between<br>L'Assomption | And<br>Ottawa       | 173                                           | 16,000<br>per TL                                                   |
| Increase item 835<br>Automotive parts, viz: Wheels and parts                                                                                                                                                   | From<br>London          | To<br>Ste. Thérèse  | 398<br>306<br>253<br>217<br>199<br>162<br>249 | 10,000<br>15,000<br>20,000<br>24,000<br>30,000<br>40,000<br>30,000 |
| Increase item 810<br>Automotive parts and axles                                                                                                                                                                | Tilbury                 | Ste. Thérèse        | 249                                           | 30,000                                                             |
| Increase item 860<br>Automotive parts viz: Containers, returned                                                                                                                                                | Between<br>Oshawa       | And<br>Ste. Thérèse | 160                                           | 30,000<br>per TL                                                   |
| Increase item 930<br>Bating, batts or wadding cotton, jute and sisal                                                                                                                                           | From<br>Waterloo        | To<br>Ste. Thérèse  | 188                                           | 30,000<br>per TL                                                   |
| Increase item 970<br>Blowers, rotation, on skids                                                                                                                                                               | Oakville                | L'Assomption        | 185                                           | 30,000<br>per TL                                                   |
| Add:<br>Boilers group: Boilers, boiler parts.<br>Machinery group: Machinery iron or steel: Plate, sheet, beams                                                                                                 | Between<br>Cornwall     | And<br>Montreal     | 225<br>146<br>71<br>57<br>45                  | 5,000<br>10,000<br>24,000<br>30,000<br>40,000                      |
| Cancel these rates from item 1680<br>Canned goods, viz: Milk, condensed or evaporated, in cans,<br>in cartons or cases.                                                                                        | From<br>Brockville      | To<br>L'Assomption  | 142<br>140<br>130<br>116                      | 24,000<br>28,000<br>30,000<br>40,000                               |
| Item 2090 Chemicals:<br>Remove note: "Not applicable via Kingsway Transports Ltd."                                                                                                                             |                         |                     |                                               |                                                                    |
| Increase item 2230<br>Chemicals, viz: Urea, in bags                                                                                                                                                            | From<br>Maitland        | To<br>Ste. Thérèse  | 78                                            | 40,000                                                             |
| Cancel item 2490<br>Compounds, viz: Frit (Glazing) in bags                                                                                                                                                     | Oakville                | L'Assomption        | 133                                           | 70,000                                                             |
| Add to item 5630<br>Copper wire and cable                                                                                                                                                                      | Kingston                | Montreal            | 65                                            | 40,000                                                             |
| Reduce, item 2790<br>Dry goods viz: Tire cord fabric                                                                                                                                                           | Drummondville           | Cobourg             | 105                                           | 40,000                                                             |
| Add:<br>Fabric, non-woven synthetic fibre                                                                                                                                                                      | St. Catharines          | Waterville          | 234                                           | 24,000<br>per TL<br>30,000<br>per TL                               |
| Add to item 4220:<br>Foodstuffs, frozen viz: Poultry NOI<br>(Rates include protective service)<br>*Note: Subject to charges as per rule 200 of tariff 10-E, for<br>partial loading at Brampton and/or Toronto. | Hanover<br>Teeswater    | Montreal            | *234<br>*217                                  | 30,000<br>40,000                                                   |
| Add:<br>Fruits and vegetables, fresh<br>Note: Rates include protective service.                                                                                                                                | Stratford               | Montreal            | 213<br>194                                    | 30,000<br>35,000                                                   |
| Add:<br>Furniture, desks, steel<br>Add to item 4380<br>Genetron                                                                                                                                                | Montreal                | Ottawa              | 163                                           | 16,000                                                             |

|                                                                                                                                                                                     | From                  | To                                | Rate | Minimum |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|------|---------|
| Change item 4530 to read:<br>Glass, window, flat, not bent                                                                                                                          |                       |                                   |      |         |
| Change item 4540, change wording to read:<br>Glass, window, flat, not bent                                                                                                          |                       |                                   |      |         |
| Add:<br>Glass, window, common, other than plate                                                                                                                                     | Concord               | St. Hyacinthe                     | 140  | 40,000  |
| Cancel item 4860                                                                                                                                                                    | Georgetown            | Ste. Thérèse                      | 194  | 30,000  |
| Insulating materials viz: Sealer and sound deadener<br>compound, in drums                                                                                                           |                       |                                   | 157  | 40,000  |
| Add:<br>Iron powder                                                                                                                                                                 | Tracy                 | Owen Sound                        | 165  | 40,000  |
| Add:<br>Outfits viz: Electric power outfits, generators or motors of<br>generators and engines combined, mounted and attached<br>to transportable walk in enclosures                | Ottawa                | Montreal                          | 220  | 10,000  |
| Add:<br>Synthetic resin granules                                                                                                                                                    |                       |                                   | 140  | 20,000  |
| Add:<br>Vehicle parts or accessories for self-propelling vehicles,<br>iron or steel, weighing each 25 lbs. or over, viz: Body parts,<br>sheet steel, NOI, not finished, flat.       | Sarnia                | Montreal                          | 162  | 40,000  |
| Iron or steel section                                                                                                                                                               | Brantford             | St. Lin, Qué.                     | 190  | 30,000  |
|                                                                                                                                                                                     |                       |                                   | 170  | 40,000  |
|                                                                                                                                                                                     |                       |                                   |      | per TL  |
|                                                                                                                                                                                     |                       |                                   |      | per TL  |
| Add: Iron or steel viz: Plate, sheet, beams, boilers, and boiler<br>parts and machinery                                                                                             | Between<br>Sherbrooke | And<br>Cornwall                   | 200  | 5,000   |
|                                                                                                                                                                                     |                       |                                   | 150  | 10,000  |
|                                                                                                                                                                                     |                       |                                   | 105  | 24,000  |
|                                                                                                                                                                                     |                       |                                   | 90   | 30,000  |
|                                                                                                                                                                                     |                       |                                   | 75   | 40,000  |
|                                                                                                                                                                                     | Montreal              | Sault Ste-Marie                   | 137  | 40,000  |
| Add:<br>Iron or steel, angles, bars, ferro-alloys, fishplates, machinery<br>and machinery parts, railway car parts, refractory products,<br>rolling mill rolls, rough castings.     |                       |                                   |      |         |
| Item 5750, Printed matter                                                                                                                                                           |                       |                                   |      |         |
| Add: "Applicable via Kingsway Transports Limited."                                                                                                                                  |                       |                                   |      |         |
| Cancel item 6210                                                                                                                                                                    | From                  | To                                |      |         |
| Scrap viz: Aluminum                                                                                                                                                                 | Ste. Thérèse          | Kingston                          | 141  | 24,000  |
| Adjust wording in item 6400 to read:<br>Soap and soap products viz: Cleaning compounds, liquid<br>detergent, wax.                                                                   |                       |                                   | 128  | 30,000  |
| Cancel item 6410                                                                                                                                                                    | Québec City           | Ottawa                            | 156  | 36,000  |
| Soap products viz: Detergent, liquid.                                                                                                                                               | Cardinal              | L'Assomption                      | 142  | 24,000  |
| Cancel the following rates from item 6460:<br>Starch and starch products, canned goods                                                                                              |                       |                                   | 140  | 28,000  |
|                                                                                                                                                                                     |                       |                                   | 130  | 30,000  |
|                                                                                                                                                                                     |                       |                                   | 116  | 40,000  |
|                                                                                                                                                                                     | St. Paul L'Ermite     | Copper Cliff                      | 180  | 40,000  |
|                                                                                                                                                                                     |                       |                                   |      | per TL  |
| Cancel item 7460                                                                                                                                                                    |                       |                                   |      |         |
| Reinforcing, structural, tower                                                                                                                                                      |                       |                                   |      |         |
| Paper Section                                                                                                                                                                       |                       |                                   |      |         |
| Correct item 7710 to read: Printing papers                                                                                                                                          |                       |                                   |      |         |
| Cancel - newsprint                                                                                                                                                                  |                       |                                   |      |         |
| Add to item 7970:<br>Newsprint, in rolls or packages, on skids                                                                                                                      | Buckingham, Qué.      | Brampton                          | 145  | 30,000  |
|                                                                                                                                                                                     | Masson, Qué.          |                                   | 120  | 40,000  |
|                                                                                                                                                                                     | Donnacona, Qué.       | Brampton                          | 164  | 30,000  |
|                                                                                                                                                                                     |                       |                                   | 145  | 40,000  |
| Competitive Section                                                                                                                                                                 |                       |                                   |      |         |
| Add: Terminal rule for Sarnia, Ontario                                                                                                                                              |                       |                                   |      |         |
| Rates from or to Sarnia, Ontario will apply from or to Corunna, Ont. Point Edward, Ont. plant sites of Petrosar Limited and<br>Union Carbide Limited in the Township of Moore, Ont. |                       |                                   |      |         |
| Export - Import Section                                                                                                                                                             |                       |                                   |      |         |
| Add: Jute carpet backing                                                                                                                                                            | Montreal              | Cornwall                          | 74   | 40,000  |
| Container Section                                                                                                                                                                   |                       |                                   |      |         |
| Export-Import, F A K                                                                                                                                                                | Between<br>Montreal   | And<br>Various Ontario<br>Points. |      |         |
| Item 9650 to be flagged as applying from or to Ontario<br>intermediate points.                                                                                                      |                       |                                   |      |         |
| Exceptions tariff No. 25-E, T.B.O. No. 2284                                                                                                                                         |                       |                                   |      |         |
| Change exception item 225:<br>Books, NOIBN, with paper covers, released to a value not exceeding \$1.25 each, in boxes. LTL Class, Truckload Class 45.                              |                       |                                   |      |         |

Rôle M-12438  
10934-V-D-1-TF  
**PROVINCIAL OIL CARRIERS  
CO. LTD.**  
6360 est. rue Notre-Dame  
Montréal (Qué.)

Rôle M-12439  
17438-V-D-1-TF  
**MONTREAL OIL CARRIERS INC.**  
6360 est. rue Notre-Dame  
Montréal (Qué.)

Rôle M-12440  
675-DYV-D-1-TF  
**RAINVILLE AUTOMOBILE INC.**  
15, chemin Dutilly  
Granby (Qué.)

Rôle M-12441  
30006-D-59-TF  
**NIAGARA FRONTIER TARIFF  
BUREAU INC.**  
P.O. Box 184  
Buffalo, N.Y. 14221

Rôle M-12442  
30007-D-33-TF  
**SOUTHERN MOTOR CARRIERS  
RATE CONFERENCE**  
1307 Peachtree St., N.E.  
Atlanta, Georgia, 30309

Rôle M-12443  
30004-D-142-TF  
**CANADIAN TRANSPORT TARIFF  
BUREAU ASS'N**  
555 Dixon Road  
Resdale, Ontario  
Au Québec:  
1434, Ste-Catherine, suite 404  
Montréal (Qué.)

La requérante, détentrice du permis numéro 10934-V, demande respectueusement à la Commission des transports du Québec de fixer les taux apparaissant à son tarif nos 200-A et 300.

Pour tout renseignement supplémentaire sur les taux déposés, veuillez vous adresser à la Commission des transports du Québec.

La requérante, détentrice du permis numéro 17438-V, demande respectueusement à la Commission des transports du Québec de fixer les taux apparaissant à son tarif no 200-A.

Pour tout renseignement supplémentaire sur les taux déposés, veuillez vous adresser à la Commission des transports du Québec.

La requérante s'adresse à la C.T.Q. dans le but de modifier ses tarifs à court terme, genre taux fixe, et ses tarifs à long terme, base de pourcentage.

Demande de fixation de tarif:  
Supplément 21 au tarif 220 (Tarif de papier journal):  
Item 4015-C (Addition)  
Supplément 6 au tarif 261-E (Marchandises générales):  
Item 9305 (Addition)  
9630-A (Addition)  
11345 (Addition)  
Supplément 2 au tarif 489-B (Tarif de moteur véhicules):  
Section 2 (Réduction)  
Section 6 (Réduction)  
Section 6A (Réduction)  
Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter lesdits suppléments déposés à la Commission des transports du Québec.

*Application for fixation of tariff:*  
*Supplement 21 to tariff 220 (Newsprint paper tariff):*  
*Item 4015-C (Addition)*  
*Supplement 6 to tariff 261-E (General commodity tariff):*  
*Items 9305 (Addition)*  
*9630-A (Addition)*  
*11345 (Addition)*  
*Supplement 2 to tariff 489-B (Automobile tariff):*  
*Section 2 (Reduction)*  
*Section 6 (Reduction)*  
*Section 6A (Reduction)*  
*For further information, please refer to these supplements filed with the Québec Transport Commission.*

Supplément 21 au taux forfaitaire, tarif de classe et marchandise 319-C (Sud des Etats-Unis-Québec), ICC SMC 319-C et ICC NFB 319-C, s'appliquant entre certains endroits du Sud des Etats-Unis d'une part, et certains endroits situés dans la province de Québec (Canada) d'autre part.

Corriger la page-titre en remplaçant le numéro de tarif 519-C, MF-ICC 1791 par le numéro 319-C, ICC SMC 319-C, conformément à une ordonnance de l'Interstate Commerce Commission.

*Supplement 21 to through one factor class and commodity rate Tariff 319-C (Southern U.S.A.-Québec), ICC SMC 319-C and ICC NFB 319-C, applying between points in Southern United States, on the one hand, and points in the Province of Québec, Canada, on the other hand.*

*Amend title page by revising tariff number to be 319-C, ICC SMC 319-C, in lieu of 519-C, MF-ICC 1791, in compliance with order of Interstate Commerce Commission.*

La requérante demande que ces modifications entrent en vigueur 45 jours après la date de la décision portant sur cette demande.

Tarif de marchandises d'importation no 2-A, B.T.Q. no 4104  
Section 3 - Kwikasair Ltd.  
Règlement 15 - Porter le taux minimum à \$35.  
Règlement 20 - Porter le taux de la responsabilité maximum à 50¢ par \$100.  
Section 4 - Kwikasair Ltd.  
Taux applicables d'un point à l'autre - Service rapide.  
Ajouter un barème des taux - Expéditions jusqu'à 500 livres. Les taux actuels continuent de s'appliquer aux expéditions de plus de 500 livres.

a) Vancouver (C.-B.) à Winnipeg (Man.) jusqu'à 500 livres - 12¢ la livre.  
 b) Vancouver (C.-B.) à Toronto (Ont.) et Hamilton (Ont.) jusqu'à 500 livres - 16¢ la livre.

c) Vancouver (C.-B.) à Montréal (Québec) jusqu'à 500 livres - 16¢ la livre.  
 Porter tous les taux minimums, à \$35.  
 Tarif spécial no 536 de Midland Superior Express Ltd., B.T.Q. no 4075, s'appliquant entre le Québec et l'Ouest du Canada.

Ajouter - Smith Transport Co. Ltd. et Canadian Pacific Transport Co., à titre de participants aux numéros 10, 30 et 50.

Ajouter - Numéro 45, Viandes fraîches, suspendues.

De: Moose Jaw (Sask.)

A: Hull (Québec)

Taux: 372 Minimum 45,000

Participants: Motorways (Ontario) Ltd.

Soo-Security Motorways Ltd.

Inter-City Truck Lines Ltd.

Midland Superior Express Ltd.

Tarif no 1005-E, B.T.Q. no 4098

Ajouter le numéro 1980

|                            | De       | A         | Taux | Minimum |
|----------------------------|----------|-----------|------|---------|
| Fournitures de conserverie | Montréal | Vancouver | 890  | 500     |
|                            |          |           | 795  | 1,000   |
|                            | Winnipeg |           | 580  | 500     |
|                            |          |           | 505  | 1,000   |

Ajouter au numéro 3700

|                                           |                |                 |     |        |
|-------------------------------------------|----------------|-----------------|-----|--------|
| Viandes fraîches ou congelées, emballées. | Brandon (Man.) | Montréal (Qué.) | 316 | 40,000 |
|-------------------------------------------|----------------|-----------------|-----|--------|

Les taux couvrent le service de protection.

Tarif no 1030-B, B.T.Q. no 4098

Modifier le règlement 620

Desserte des ports de Montréal, Québec et Trois-Rivières (Québec) qui devra se lire comme suit:

«Lorsque les taux du tarif no 1005-E ou du tarif 1030-B sont appliqués aux expéditions d'exportation ou d'importation consignées à des lignes de transport maritime, ou reçues par celles-ci, aux ports de Montréal, Québec ou Trois-Rivières, dans la province de Québec, les charges terminales suivantes sont ajoutées aux taux, selon le poids facturé:

Lorsque le poids minimum auquel le taux est applicable est inférieur à 10,000 livres, on doit ajouter 35¢ par 100 livres (frais minimums: \$7.50).

Lorsque le poids minimum auquel le taux est applicable est de 10,000 livres, on doit ajouter 33¢ par 100 livres.

Lorsque le poids minimum auquel le taux est applicable est de 15,000 livres, on doit ajouter 28¢ par 100 livres.

Lorsque le poids minimum auquel le taux est applicable est de 20,000 livres ou plus, on doit ajouter 22¢ par 100 livres.

Les droits de quai s'appliquant au chargement ou au déchargement, ainsi que les droits de terre-plein applicables, sont ajoutés aux charges terminales.

Note: Lorsque des taux forfaitaires applicables aux expéditions d'importation ou d'exportation sont déjà établis, aucune charge terminale n'est imposée.»

*Request these modifications become effective on the 46th day following the date of decision on this application.*

*Import freight tariff No. 2-A, T.B.Q. No. 4104.*

*Section 3 - Kwikasair Ltd.*

*Rule 15 - Minimum charge increase to \$35.*

*Rule 20 - Maximum liability increase charge to 50¢ per \$100.*

*Section 4 - Kwikasair Ltd.*

*Point-to-point rates - expedited service.*

*Add a rate structure - Shipments up to 500 lbs. Present rates to remain for over 500 lbs.*

*(a) Vancouver, B.C. to Winnipeg, Man. up to 500 lbs. - 12¢ per pound.*

*(b) Vancouver, B.C. to Toronto, Ont. and Hamilton, Ont. up to 500 lbs., 16¢ per pound.*

*(c) Vancouver, B.C. to Montreal, Qué. up to 500 lbs. 16¢ per pound.*

*All minimum charges increase to \$35.*

*Midland Superior Express Ltd. special tariff No. 536, Q.T.C. No. 4075 between Québec and Western Canada.*

*Add - Smith Transport Co. Ltd. and Canadian Pacific Transport Co. as participants in items 10, 30 and 50.*

Add - Item 45, Meats, fresh, suspended.

From: Moose Jaw, Sask.

To: Hull, Québec

Rate: 372 Minimum 45,000

Participants: Motorways (Ontario) Ltd.

Soo-Security Motorways Ltd.

Inter-City Truck Lines Ltd.

Midland Superior Express Ltd.

Tariff No. 1005-E. Q.T.C. No. 4098

Add to item 1980

|                        | From     | To        | Rate | Minimum |
|------------------------|----------|-----------|------|---------|
| Packing house Supplies | Montreal | Vancouver | 890  | 500     |
|                        |          |           | 795  | 1,000   |
|                        |          | Winnipeg  | 580  | 500     |
|                        |          |           | 505  | 1,000   |

Add to item 3700

Meats, fresh or frozen, in Brandon Montreal 316 40,000  
packages. (Man.) (Qué.)

Rates include protective service.

Tariff No. 1030-B. Q.T.C. No. 4098

Change Rule 620

Terminal service at ports of Montreal, Québec City and Trois-Rivières, Québec

To read:

"When rates in Tariff No. 1005-E or in Tariff 1030-B are used for Export or Import shipments consigned to, or received from steamship lines through the ports of Montreal, Québec City or Trois-Rivières in the Province of Québec, the following terminal charges are to be added to the rate at the billed weight:

When a rate with minimum under 10,000 lbs. is used, 35¢ per cwt. must be added, with minimum of \$7.50.

When a rate with minimum of 10,000 lbs. is used, 33¢ per cwt. must be added.

When a rate with minimum of 15,000 lbs. is used, 28¢ per cwt. must be added.

When a rate with minimum of 20,000 lbs. or greater is used, 22¢ per cwt. must be added.

Pier loading and-or unloading charges, and top-wharfage charges where applicable will be in addition to the Terminal Charge.

Note: Where specific Import or Export rates are published, Terminal Charge will not be assessed."

Demande de fixation de taux:

Tarif 30

Item 3890:

Annuler cet item, voir item 3895.

Item 3895:

Nouvel item.

Item 1040:

Ajouter une section entre Sherbrooke et Montréal.

Tarif 70-B

Item 370:

Annuler cet item, voir item 360.

Item 372:

Annuler cet item, voir item 360.

Item 374:

Annuler les 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup> sections de cet item et voir item 360.

Item 385:

Annuler la section Québec - St-Jean-Port-Joli et voir item 360.

Item 360:

Nouvel item.

Item 220:

Ajouter à la 1<sup>ère</sup> section des taux pour L.T.L., 5,000 et 10,000 lbs.

Tarif 75

Item 5180:

Ajouter les taux suivants:

\$1.13 - 10,000, \$0.62 - 30,000 P.T.L., \$0.50 - 40,000 P.T.L.

Item 2640:

Ajouter un taux de \$0.35 minimum 80,000 lbs applicable pour deux (2) remorques de 40,000 lbs chacune par jour ou par train-remorque.

Item 1993:

Nouvel item Granby à Montréal.

Item 2930:

Augmenter les taux ainsi que les frais des notes adjacentes.

Tarif 80-A

Rôle M-12444

30003-D-98-TF

**BUREAU DES TARIFS DU  
QUÉBEC INC.**

1259, rue Berri, suite 460  
Montréal (Qué.)

- Item 655:  
Annuler cet item et voir item 3170 et 3200 du tarif 101-D.
- Tarif 100-C  
Amender la clé de base entre Marieville et Huntingdon de 50 à 57.
- Tarif 101-D  
Note 103:  
Ajouter des frais de \$0.75 par expédition pour plus d'une expédition.  
Item 3720:  
Amender la 1ère section pour se lire entre.  
Cédule 3135:  
Ajouter des taux pour 15,000 lbs, 20,000 lbs et 30,000 lbs.  
Cédule 1975:  
Amender les taux pour 5,000 lbs et 24,000 lbs.  
Ajouter des taux pour 10,000 lbs et 15,000 lbs.  
Cédule 1980:  
Amender les taux pour 5,000 lbs et 24,000 lbs.  
Ajouter des taux pour 10,000 lbs et 15,000 lbs.  
Cédule 1925:  
Amender les taux pour 5,000 lbs, 10,000 lbs et 24,000 lbs.  
Ajouter un taux pour 15,000 lbs.  
Cédule 7425:  
Retirer le taux pour 50,000 lbs et publier le même taux pour 70,000 lbs.  
Note 332:  
Ajouter: Pour les arrêts à Granby, concernant la livraison de bouteilles pleines et reprise des vides, chaque opération sera sujette à des frais additionnels de \$38.50.  
Item 5396:  
Ajouter: de Lac Mumba (10 milles de Val-d'Or) à Montréal, cédule 7460, à Sorel, cédule 7465.  
Cédule 2450:  
Ajouter des taux pour 15,000 lbs, 20,000 lbs, 24,000 lbs et 30,000 lbs.
- Tarif 120  
Item 109:  
Ajouter une section à destination de Plessisville et Lauerville ainsi que routes applicables.  
Item 939-D:  
Nouvel item.  
Item 60:  
Il s'agit de ré-installer la route 96 afin que Speedway participe aux taux.  
Item 70:  
Ajouter une section pour Caraquet, N. B.  
Item 452:  
Annuler cet item.  
Item 939 5/8:  
Ajouter Grand Falls, N. B., et St-Basile, N. B., comme points d'origines ainsi que les routes correspondantes.  
Règlement no 90 - Anglais - Français:  
Paragraphe 2: Amender le 20% à 25%.  
Paragraphe 3: Amender la pesanteur de 24,000 lbs à 45,000 lbs ainsi que la 20% à 25%.
- Item 522:  
Nouvel item.  
Item 1032:  
Ajouter un taux pour 45,000 lbs.  
Contrat à taux convenus no 2:  
Entre Cartier Transport Inc.  
et Canadian Leynolds Metals  
Company Limited.  
Amender les taux de Baie-Comeau:  
à Rivière-Malbaie pour se lire \$13.46 la tonne, minimum 40,000 lbs.  
à Québec pour se lire \$13.82 la tonne, minimum 40,000 lbs.  
à Cap-de-la-Madeleine pour se lire \$14.51 la tonne, minimum 40,000 lbs.  
à Montréal (entrepôt du camionneur) pour acheminement pour se lire \$16.32 la tonne, minimum 40,000 lbs.  
à différents endroits à Montréal pour se lire \$17.59 la tonne, minimum 40,000 lbs.
- Contrat à taux convenus no 3:  
Entre Cartier Transport Inc.  
et Churchill Falls (Labrador)  
Corporation Limited.

Amender les taux de Montréal (entrepôt du camionneur):  
à Sept-Îles (entrepôt du camionneur)  
pour se lire \$4.40 cwt. minimum 30,000 lbs.  
\$3.92 cwt. minimum 35,000 lbs.  
\$3.58 cwt. minimum 40,000 lbs.

Demande permanente d'augmentation de taux (re: tarif no 2).  
Transport spécialisé «véhicules-automobiles» 7½% à 13% selon sections.

Section 1 - 7½%.  
Section 2 - pas d'augmentation.  
Section 3 - pas d'augmentation.  
Section 4 - colonne A - 9%.  
Section 4 - colonne B - 125% de la colonne A.  
Section 4 - colonne C - 175% de la colonne A.  
Section 4 - colonne D - 300% de la colonne A.  
Section 4-A - colonne A - 13%.  
Section 4-A - colonne B - 125% de la colonne A.  
Section 4-A - colonne C - 175% de la colonne A.  
Section 4-A - colonne D - 300% de la colonne A.  
Section 5 - 9%.

a) Mc Callum Transport (Québec) Ltd. and (Maritimes).  
b) Automobile Transport Ltd.  
c) Charlton Transport (Québec) Ltd.  
a) Dominion Consolidated Truck Lines Ltd.  
e) Roadway Transport Ltd.  
d) Transport Robert Richer Inc.

Telle qu'approuvée par la Commission:

Décision MS-1787-TF  
Dossier 30,003 S-26TF  
Cause MRS-2174  
B.T.Q. Contrôle X-220.

Les propriétaires de taxis de la région incluant les municipalités de Repentigny, Charlemagne, St-Paul-l'Ermitte, L'Assomption et L'Epiphanie, demandent à la Commission des transports de hausser leurs taux à:

Au départ: \$0.80  
Au mille: \$0.80  
Minute d'attente: \$0.20

Tarifs selon le tarif taximètre

Taux actuels:  
Service local  
Départ y compris le premier 1/6 de mille ..... \$0.60  
Chaque mille additionnel ..... \$0.60  
Pour chaque minute d'attente ..... \$0.10  
Taux proposés:  
Service local  
Départ y compris le premier 1/7 de mille ..... \$1.00  
Chaque mille additionnel ..... \$0.70  
Pour chaque minute d'attente ..... \$0.20

Tarif no E-306 de la Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association (annule le E-305), reflétant une augmentation de 8%, applicable aux taux de transport et diverses modifications des frais de services auxiliaires, tel qu'il est détaillé dans la requête, ces modifications devant entrer en vigueur le 1er février 1976, conformément à l'article 258. Transporteurs intéressés: Allied Van Lines Ltd. et ses membres-agents.

*Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association Tariff No. E-306 (cancels E-305) reflecting 8% increase in transportation rates and various changes in ancillary service charges as detailed in the application, to be effective February 1, 1976 in accordance with article 258, on behalf of Allied Van Lines Ltd., and its member-agents.*

Tarif no NP-54 de la Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association (annule le no NP-53) reflétant une augmentation de 10% applicable aux taux de transport et diverses modifications des frais de services auxiliaires, tel qu'il est détaillé dans la requête, ces modifications devant entrer en vigueur le 1er février 1976, conformément à l'article 258. Transporteurs intéressés: Allied Van Lines Limited et ses membres-agents.

Rôle M-12445  
21007-D-1-TF

**JACQUES ARCHAMBAULT ET AL.**

456, rue Notre-Dame  
Repentigny (Qué.)

Rôle M-12446  
20008-D-2-TF

**LIGUE DE TAXI DE LAVAL INC.**

3364, boul. Lévesque  
(Chomedey) Ville de Laval (Qué.)

Rôle M-12447  
40003-D-128-TF

**CANADIAN HOUSEHOLD  
GOODS CARRIERS  
TARIFF BUREAU ASSOCIATION**

4180 Dundas St.  
Toronto, Ontario

Rôle M-12448  
40003-D-127-TFA

**CANADIAN HOUSEHOLD  
GOODS CARRIERS  
TARIFF BUREAU ASSOCIATION**

4180 Dundas St.  
Toronto, Ontario

Rôle M-12449  
40003-D-129-TF

**CANADIAN HOUSEHOLD  
GOODS CARRIERS  
TARIFF BUREAU ASSOCIATION**  
4180 Dundas St.  
Toronto, Ontario

*Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association Tariff No. NP-54 (cancels NP-53) reflecting 10% increase in transportation rates and various changes in ancillary service charges as detailed in the application, to be effective February 1, 1976 in accordance with article 258, on behalf of Allied Van Lines Limited and its member-agents.*

Tarif no 19 de la Canadian Household Goods Carriers Tariff Bureau Association (annule le tarif no 18 dans la mesure où il s'applique aux transporteurs nommés), reflétant une augmentation moyenne de 8% applicable aux taux de transport, ainsi que divers suppléments aux services auxiliaires, tel qu'il est détaillé dans la requête, ces modifications devant entrer en vigueur le 1er février 1976, conformément à l'article 258.

Tarif no 10 de Atlas Van Lines (Canada) Ltd. (annule le no 9), reflétant une augmentation moyenne de 8% applicable aux taux de transport, ainsi que divers suppléments aux services auxiliaires, tel qu'il est détaillé dans la requête, ces modifications devant entrer en vigueur le 1er février 1976, conformément à l'article 258.

Tarif no 453 de la North American Van Lines Canada Ltd. (annule le no 452), reflétant une augmentation moyenne de 8% applicable aux taux de transport, ainsi que divers suppléments aux services auxiliaires, tel qu'il est détaillé dans la requête, ces modifications devant entrer en vigueur le 1er février 1976, conformément à l'article 258.

Tarif no 19 de Aéro Mayflower Transit Co. Ltd. (annule le no 18), reflétant une augmentation moyenne de 8% applicable aux taux de transport ainsi que divers suppléments aux services auxiliaires, tel qu'il est détaillé dans la requête, ces modifications devant entrer en vigueur le 1er février 1976, conformément à l'article 258.

*Canadian Household Goods Carriers' Tariff Bureau Association Tariff No. 19 (cancels Tariff No. 18 as it applies to named carriers) reflecting average of 8% increase in transportation rates and various increases and additions to ancillary services as detailed in the application effective February 1, 1976 in accordance with article 258.*

*Atlas Van Lines (Canada) Ltd. Tariff No. 10 (Cancels No. 9) reflecting average of 8% increase in transportation rates and various increases and additions to ancillary services as detailed in the application effective February 1, 1976 in accordance with article 258.*

*North American Van Lines Canada Ltd. Tariff No. 453 (Cancels No. 452) reflecting average of 8% increase in transportation rates and various increases and additions to ancillary services as detailed in the application effective February 1, 1976 in accordance with article 258.*

*Aero Mayflower Transit Co. Ltd. Tariff No. 19 (cancels No. 18) reflecting average of 8% increase in transportation rates and various increases and additions to ancillary services as detailed in the application effective February 1, 1976 in accordance with article 258.*

Rôle M-12452  
14383-V-C-1-TF

**TRANSPORT PAUL LESSARD INC.**  
500, rue Dalcourt  
Louiseville (Qué.)  
Intimée

Vérification de permis:

La requérante:

Brasseur Transport Enrg.  
(Bernard Brasseur opérant sous le nom de:)  
6, rue St-Pierre  
Roxton Pond (Shefford) (Qué.)

demande à la Commission, par l'entremise de son procureur, Me François Perreault de:

Constater la non opération des services de transport Paul Lessard Inc. entre Notre-Dame-du-Bon-Conseil à Montréal, et retour, et Montréal aux usines de la Coopérative Agricole de Granby, et retour, pour le compte de ladite Coopérative Agricole de Granby;

Dire et déclarer, lors de son renouvellement de permis que ladite clause du permis de l'intimée, à savoir la clause r de la codification administrative du 5 août 1974, exclue tout service de Notre-Dame-du-Bon-Conseil à Montréal, et retour, et de Montréal aux usines de la Coopérative Agricole de Granby, et retour.

Rôle M-12453  
24637-V-D-1

**CAMIONNAGE BRIAN ENR.  
BRIAN TRUCKING REG'D.**

(Brian Glassbourg opérant sous ce nom)  
5720, boul. Décarie, app. 302  
Montréal (Qué.)

Nouvelle demande:

La partie requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Transport restreint - service local -

Montréal et tous les endroits situés sur une distance ne dépassant pas 5 milles des limites de ladite ville, pour le transport de jouets pour les marchands grossistes dans les jouets.

Rôle M-12454  
6773-V-D-1-C-1

**WENTWORTH TRANSPORT LTD.**

7, rue Simon  
Lachute (Qué.)

Vérification de permis:

Proc: Me Gilles Bélanger  
St-Jérôme Express Ltée 10,339-V  
Desjardins Transport Ltée 11,702-V  
Forget Transport Inc. 365-V  
Papineau Transport Inc. 4,608-V

## Parties requérantes:

Les parties requérantes se sont prévaluées des dispositions de l'article 2.59 du Règlement 2 (1975) sur les règles de pratique et de régie interne de la Commission des transports du Québec, pour demander la vérification du permis 6773-V de la partie intimée et, plus spécifiquement, en relation avec la requête pour transfert de la clause c dudit permis qui fut publiée dans la *Gazette officielle du Québec* no 24 du 15 juin 1974, page 4465, rôle M-2158, laquelle fut entendue en audition publique par la Commission des transports, pour être suivie d'une décision datée du 28 juillet 1975, et pour tous autres motifs exposés dans ladite requête en vérification de permis.

62556-o

## V — Avis de décisions rendues:

La Commission donne avis de la nature des décisions suivantes, prises par elle, conformément aux dispositions de l'article 2.58 du Règlement no 2. Dans le cas d'une décision rendue par un membre siégeant seul conformément à l'article 14 de la Loi des transports, la révision peut en être demandée dans les 15 jours de la présente publication.

## DECISIONS DE LA COMMISSION «PROPRIO MOTU»

| No      | Date     | Requérants                                                                                                                                 | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|---------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|         |          |                                                                                                                                            | page   | date     |         |           |
| MPE-512 | 22-10-75 | M-100021-D-1<br>COMMISSION SCOLAIRE<br>REGIONALE DE L'ESTRIE<br>Requérante<br>M-100021-D-1-5-P-1<br>LESSARD BUS LINES INC.<br>Entrepreneur | 6641   | 30-08-75 | M-10256 |           |

La Commission déclare amendée la décision MPE-307, en date du 4 juin 1975, de façon à ce que le prix adjugé pour le circuit no 36, mentionné dans le dispositif de ladite décision, se lise comme suit:

«Circuit no 36 Prix: \$11,019».

|         |          |                                                                                                                                           |      |          |         |  |
|---------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|
| MPE-513 | 22-10-75 | M-100021-D-1<br>COMMISSION SCOLAIRE<br>REGIONALE DE L'ESTRIE<br>Requérante<br>M-100021-D-1-10-P-1<br>GEORGES E. DESAUTELS<br>Entrepreneur | 6641 | 30-08-75 | M-10257 |  |
|---------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|

La Commission déclare amendée la décision MPE-311, en date du 4 juin 1975, de façon à ce que le prix adjugé pour le circuit no 67, mentionné dans le dispositif de ladite décision, se lise comme suit:

«Circuit no 67 Prix: \$12,900».

|         |          |                                                                                                                                       |      |          |         |  |
|---------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|
| MPE-514 | 22-10-75 | M-100021-D-1<br>COMMISSION SCOLAIRE<br>REGIONALE DE L'ESTRIE<br>Requérante<br>M-100021-D-1-17-P-1<br>ROLLAND ST JAMES<br>Entrepreneur | 6641 | 30-08-75 | M-10259 |  |
|---------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|

La Commission déclare amendée la décision MPE-318, en date du 4 juin 1975, de façon à ce que le prix adjugé pour le circuit no 401, mentionné dans le dispositif de ladite décision, se lise à l'avenir comme suit:

«Circuit no 401 Prix: \$9,900».

|         |          |                                                                                                                                   |      |          |         |  |
|---------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|
| MPE-515 | 22-10-75 | M-100021-D-1<br>COMMISSION SCOLAIRE<br>REGIONALE DE L'ESTRIE<br>Requérante<br>M-100021-D-1-40-P-1<br>REAL RAYMOND<br>Entrepreneur | 6642 | 30-08-75 | M-10260 |  |
|---------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|

La Commission déclare amendée la décision MPE-340, en date du 4 juin 1975, de façon à ce que le prix adjugé pour le circuit no 503, mentionné dans le dispositif de ladite décision, se lise à l'avenir comme suit:

«Circuit no 503 Prix: \$12,276».

| No       | Date     | Requérants                                 | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|----------|----------|--------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|          |          |                                            | page   | date     |         |           |
| MPT-9387 | 18-10-75 | M-204711-P-1<br>JACQUES LABELLE<br>Intimée | 7437   | 27-09-75 | M-10908 |           |

## La Commission:

1. prend acte du désistement de l'intimée;
2. annule, à toutes fins que de droit, le permis no M-204711-D-001;
3. clot de dossier.

|          |          |                                             |      |          |         |  |
|----------|----------|---------------------------------------------|------|----------|---------|--|
| MPT-9388 | 18-10-75 | M-201243-P-1<br>MARCEL LABRECQUE<br>Intimée | 6641 | 30-08-75 | M-10216 |  |
|----------|----------|---------------------------------------------|------|----------|---------|--|

## La Commission:

1. déclare amendée la décision MPT-5914, en date du 29 novembre 1973, de façon à ce que les mots «catégorie Agglomération et de catégorie Ordinaire pour l'agglomération A-11, Montréal» soient remplacés par les mots: «catégorie Région et de catégorie Ordinaire pour la région Ste-Thérèse, 06-6309-C»
- tant dans le premier paragraphe de ladite décision que dans le troisième paragraphe du dispositif de ladite décision.

|          |          |                                                        |      |          |        |  |
|----------|----------|--------------------------------------------------------|------|----------|--------|--|
| MPT-9389 | 18-10-75 | M-204556-P-1 M-206133<br>FLORIN ARCHAMBAULT<br>Intimée | 3421 | 26-05-75 | M-7899 |  |
|----------|----------|--------------------------------------------------------|------|----------|--------|--|

## La Commission:

1. prend acte du désistement du requérant dans le dossier M-204556-M-206133-transfert;
2. annule le permis no M-204556-D-001 émis par la Commission le 18 juin 1974.

|          |          |                                              |      |          |         |  |
|----------|----------|----------------------------------------------|------|----------|---------|--|
| MPT-9390 | 18-10-75 | M-204869-P-1<br>LUCIEN LETOURNEAU<br>Intimée | 6640 | 30-08-75 | M-10215 |  |
|----------|----------|----------------------------------------------|------|----------|---------|--|

## La Commission:

1. prend acte de la déclaration de l'intimée en date du 11 juillet 1975;
2. annule, à toutes fins que de droit, le permis M-204869-D-1;
3. clot le dossier.

|          |          |                                                  |      |          |         |  |
|----------|----------|--------------------------------------------------|------|----------|---------|--|
| MPT-9391 | 18-10-75 | M-205355-D-1-P-1<br>MAURICE OUELLETTE<br>Intimée | 6640 | 30-08-75 | M-10153 |  |
|----------|----------|--------------------------------------------------|------|----------|---------|--|

- La Commission déclare amendée la décision MPT-1056, en date du 19 juin 1974, de façon à ce que dans le premier paragraphe de ladite décision et dans le troisième paragraphe du dispositif de ladite décision la région se lise comme suit: «Ville des Laurentides 06-6226».

|          |          |                                                                                                 |      |          |         |  |
|----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|
| MPT-9392 | 18-10-75 | M-201709-D-1<br>REAL HUET<br>Intimé-cédant<br>M-206318<br>CLEMENT DUFOUR<br>Intimé-cessionnaire | 6953 | 06-09-75 | M-10551 |  |
|----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|

## La Commission:

1. annule la décision MPT-4200, de la cause MT-3700 datée du 3 juillet 1974, signifiée le 9 août 1974, autorisant en faveur de Réal Huet la délivrance d'un permis de transport par véhicule-taxi de catégorie «Agglomération» et de catégorie «Ordinaire» pour l'agglomération A-11, Montréal.
2. modifie la décision MPT-4200, de la cause MT-3700, dossier M-201709-D-002, datée du 3 juillet 1974 et signifiée le 19 août 1974, accordant un permis de transport par véhicule-taxi de catégorie «Agglomération» et de catégorie «Ordinaire» pour l'agglomération A-2, Longueuil, en faveur de Réal Huet, mais de manière à changer l'adresse mentionnée à telle décision comme étant 7635, Trinidad, pour 3940, Beauford.
3. annule la décision MPT-8895, de la cause M-7480, dossier M-201709-D-2-M-206318 datée du 16 mai 1975 et signifiée le 28 mai 1975, et la remplace en décrétant le transfert du permis de Réal Huet, 3940, Beauford, Brossard, Qué., no M-201709-D-001 en faveur de Clément Dufour, 3700, Bienvenue, Brossard, Qué.:  
sous le numéro: M-206318;  
service: transport par véhicule-taxi;  
catégories: Agglomération et Ordinaire pour l'agglomération A-11, Montréal.

| No       | Date     | Requérants                                                                             | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|          |          |                                                                                        | page   | date     |         |           |
| MPT-9393 | 18-10-75 | M-205482-P-1<br>ALBERT MORIN<br>M-205506-D-1-P-1-D-2-P-1<br>MARCEL TREMBLAY<br>Intimés | 6640   | 30-08-75 | M-10152 |           |

La Commission déclare amendées les trois décisions que la Commission rendait le 19 juin 1974:

Albert Morin - MPT-1012, permis M-205482-D-1  
Marcel Tremblay - MPT-1013, permis M-205506-D-1  
MPT-1014, permis M-205506-D-2

de façon à ce que le nom de la région dans lesdites décisions soit:  
«Ste-Catherine 06-6606-VT».

|          |          |                                                                                                    |      |          |         |  |
|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|
| MPT-9394 | 18-10-75 | M-205190<br>PATRICK PERCY<br>Intimé-vendeur<br>M-205187-P-1<br>GERALD FONTAINE<br>Intimé-acquéreur | 6640 | 30-08-75 | M-10154 |  |
|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|

La Commission:

déclare amendée la décision MPT-12, en date du 13 juin 1974, de façon à ce que le deuxième et le troisième paragraphe du dispositif de ladite décision se lisent à l'avenir comme suit:

2. révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation M-205190 émise au nom de monsieur Patrick Percy;
3. autorise, en faveur de la partie requérante-acquéreur:  
Monsieur Gérard Fontaine  
186, Stanley  
Richmond (Qué.)

la délivrance d'une attestation qui ne pourra être considérée comme un permis et n'engage pas la Commission à émettre tel permis.»

|          |          |                                                                                                      |      |          |         |  |
|----------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|
| MPT-9395 | 18-10-75 | M-205187<br>GERARD FONTAINE<br>Intimé-cédant<br>M-206117-P-1<br>VICTOR PERRON<br>Intimé-cessionnaire | 6640 | 30-08-75 | M-10155 |  |
|----------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|

La Commission:

1. pour les fins du dossier, revise la décision rendue le 11 mars 1975 sous le numéro MPT-8638 et autorise le transfert de l'attestation de l'intimé-cédant Gérard Fontaine à l'intimé-cessionnaire Victor Perron: (M-205187);
2. autorise la délivrance du permis numéro M-206117-D-1 de catégories «Région et Ordinaire», pour la région: Richmond, 05-3528-VT, comprenant Richmond.

|          |          |                                      |      |          |         |  |
|----------|----------|--------------------------------------|------|----------|---------|--|
| MCR-2180 | 20-10-75 | 14880-V-P-1<br>GERALD PAGE<br>Intimé | 7508 | 27-09-75 | M-11310 |  |
|----------|----------|--------------------------------------|------|----------|---------|--|

La Commission:

1. annule, à toutes fins que de droit, le permis 14880-V détenu par:  
Gérald Page  
R.R. 1  
Brome (Missisquoi) (Qué.)
2. clot le dossier.

|          |          |                                                                                                                    |      |          |         |  |
|----------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|
| MCS-1454 | 17-10-75 | 17376-V-P-2<br>KINGSWAY FREIGHT LINES LTD.<br>Voiturier-roulier<br>23852-V<br>NORBERT DORR<br>Voiturier-remorqueur | 7509 | 27-09-75 | M-11479 |  |
|----------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|--|

La Commission:

1. prend acte de la déclaration du voiturier-roulier à l'effet qu'il ne fait plus affaires avec le voiturier-remorqueur;
2. annule, à toutes fins que de droit, tout permis de remorquage et de courtier en transport à la demande du voiturier-roulier: entre:  
Kingsway Freight Lines Ltd. 17376-V  
10525, Côte de Liesse  
Dorval (Qué.)

et:

| No       | Date     | Requérants                                                                                                        | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|          |          |                                                                                                                   | page   | date     |         |           |
|          |          | Norbert Dorr<br>157, rue Hamilton<br>Châteauguay (Qué.)                                                           |        |          |         |           |
| MCS-1455 | 20-10-75 | 23350-V-P-2<br>JACK BROWN<br>Voiturier-remorqueur<br>22940-V<br>M.G.M. TRANSPORT CORPORATION<br>Voiturier-roulier | 7508   | 27-09-75 | M-11175 |           |

La Commission:

- prend acte de la déclaration du voiturier-remorqueur à l'effet que le contrat de remorquage était terminé;
- annule, à toutes fins que de droit, tout permis de remorquage et de courtier en transport à la demande du voiturier-remorqueur;

entre:

Jack Brown 23350-V  
C.P. 7, Hillcrest Road  
Readington, New-Jersey, U.S.A.  
Au Québec  
212, avenue Bloomfield  
Outremont (Qué.)

et:

M.G.M. Transport Corporation 22940-V  
70 Mltese Drive  
Tokoma, New-Jersey, U.S.A.  
Au Québec  
212, avenue Bloomfield  
Outremont (Qué.)

|        |          |                                                     |      |          |         |  |
|--------|----------|-----------------------------------------------------|------|----------|---------|--|
| ML-735 | 21-10-75 | 4-V-D-4-P-2<br>INTER CITE TRANSPORT LTEE<br>Intimée | 7437 | 27-09-75 | M-10824 |  |
|--------|----------|-----------------------------------------------------|------|----------|---------|--|

La Commission:

- déclare amendée la décision ML-653, en date du 4 juillet 1975, de façon à ce que:
  - sur la page 1 de ladite décision le numéro de la citerne soit 1051 et le numéro de série soit DXK-737504;
  - sur la page 2 de ladite décision, au paragraphe 2 du dispositif, le numéro de la citerne soit 1051.

|          |          |                               |      |          |        |  |
|----------|----------|-------------------------------|------|----------|--------|--|
| QCR-1263 | 17-10-75 | 22675-V-P-1<br>TRANSBOIS INC. | 9192 | 07-12-75 | Q-2509 |  |
|----------|----------|-------------------------------|------|----------|--------|--|

La Commission révoque, à toutes fins que de droit, le permis no 22675-V détenu par Transbois Inc.

#### AUDIENCES PUBLIQUES

|          |          |                                                                                                                                               |      |          |        |             |
|----------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|--------|-------------|
| MPV-623  | 21-10-75 | 1948-1<br>UNCLE HARRY'S BUS SERVICE INC.<br>Vol. 2, no 4, req. 58<br>Nouvelle demande                                                         | 2260 | 14-04-73 | M-2986 | Rejetée     |
| MPV-624  | 21-10-75 | 1423-A-D-3<br>ST-LEONARD TRANSPORT ENRG.<br>Demande de permis                                                                                 | 4442 | 15-06-74 | M-2116 | Désistement |
| MPV-625  | 21-10-75 | 2020-A-D-6<br>TRANSPORT CHARTRAND INC.<br>Demande de permis                                                                                   | 8675 | 16-11-74 | M-3671 | Rejetée     |
| MCR-2175 | 20-10-75 | 24001-V-D-1<br>REO MEUNIER<br>Nouvelle demande                                                                                                | 8683 | 16-11-74 | M-3728 | Désistement |
| MCR-2178 | 20-10-75 | 2026-V-D-1<br>M. LUCIEN CLEMENT<br>Requérant-vendeur<br>TRANSPORT MARCEL HARBEK &<br>FILS INC.<br>Requérante-acquéreur<br>Transfert de permis | 9160 | 07-12-74 | M-4136 | Désistement |

| No       | Date     | Requérants                                                                                                                                  | G.O.Q. |          | Cause  | Décisions          |
|----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|--------|--------------------|
|          |          |                                                                                                                                             | page   | date     |        |                    |
| MCR-2179 | 20-10-75 | 14980-V-D-1<br>ALFRED DAVIS<br>Requérant-vendeur<br>Volume 106<br>22627-V<br>FRANK D. COLLETT<br>Requérant-acquéreur<br>Transfert de permis | 2328   | 23-03-74 | M-1317 | Rejetée            |
| MCS-1450 | 16-10-75 | 15601-V-D-3<br>DURHAM TRANSPORT LTD.<br>Modification de clause                                                                              | 9001   | 30-11-74 | M-3926 | Rejetée            |
| MCS-1452 | 17-10-75 | 1733-V-D-3<br>D. DONNELLY LIMITED<br>Droit additionnel                                                                                      | 9009   | 30-11-75 | M-3991 | Accordée en partie |
| MCS-1453 | 17-10-75 | 16152-V<br>HENDRIE AND COMPANY LIMITED<br>Vol. 3, no 22, req. 5<br>Modification de permis                                                   |        |          | M-4098 | Accordée en partie |
| ML-733   | 21-10-75 | 1098-DYV-D-1<br>LES ENTREPRISES D.D.A. INC.<br>Nouvelle demande                                                                             | 3338   | 04-05-74 | M-1705 | Désistement        |

## SEANCES EN CHAMBRE

|           |          |                                                                                     |      |          |         |             |
|-----------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|-------------|
| MPV-617-S | 16-10-75 | 2349-A-D-3<br>MR. JACK STEGER<br>Nouvelle demande                                   | 6699 | 30-08-75 | M-10308 | Accordée    |
| MPV-618-S | 16-10-75 | 2808-A-D-3<br>RAYMOND GOHIER ENRG.<br>Nouvelle demande                              | 6698 | 30-08-75 | M-10306 | Accordée    |
| MPV-619   | 16-10-75 | 3530-A-D-2<br>LA COMPAGNIE D'AUTOBUS<br>CHAMBLY INC.<br>Nouvelle demande            | 6698 | 30-08-75 | M-10305 | Accordée    |
| MPV-620-S | 16-10-75 | 3046-A-D-6<br>LAURENTIEN AUTOBUS ENRG.<br>Nouvelle demande                          | 6694 | 30-08-75 | M-10264 | Accordée    |
| MPV-621-S | 16-10-75 | 2645-A-D-11<br>PAQUETTE AUTOBUS INC.<br>Nouvelle demande                            | 6694 | 30-08-75 | M-10265 | Accordée    |
| MPV-622-S | 16-10-75 | 3592-A-D-3<br>MME JEANNINE COURTEMANCHE<br>Nouvelle demande                         | 5791 | 26-07-75 | M-9551  | Désistement |
| MPV-626-S | 21-10-75 | 3588-A-D-2<br>LES AUTOBUS CARRIERE ENRG.<br>Demande de permis                       | 6451 | 23-08-75 | M-10058 | Accordée    |
| MPT-9363  | 16-10-75 | M-201192<br>HAROLD PAQUETTE<br>Requérant-cédant                                     | 6445 | 23-08-75 | M-9915  | Accordée    |
| MPT-9364  | 16-10-75 | M-200922-D-2<br>RAFFAELE RICCIARDI<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis | 6446 | 23-08-75 | M-10012 | Accordée    |
|           |          | M-204713<br>LEOPOLD LACOSTE<br>Requérant-cédant                                     |      |          |         |             |
|           |          | M-200792-D-2<br>ROLLAND BEAUMONT<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis   |      |          |         |             |

| No       | Date     | Requérants                                                                                                                                        | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|          |          |                                                                                                                                                   | page   | date     |         |           |
| MPT-9365 | 16-10-75 | M-204406<br>JACOB GROSS<br>Requérant-cédant<br>M-201997-D-15<br>GARAI SANDOR<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                     | 6680   | 30-08-75 | M-10118 | Accordée  |
| MPT-9366 | 16-10-75 | M-203840-D-2<br>GYSBERTUS PAPENBURG<br>Requérant-cédant<br>M-206581-D-2<br>AFKHAM TAVANAIAN-FARD<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis | 6446   | 23-08-75 | M-10011 | Accordée  |
| MPT-9367 | 16-10-75 | M-204568<br>ADRIENNE LANGEVIN<br>Requérant-cédant<br>M-202332-D-3<br>DENIS GAULIN<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                | 6446   | 23-08-75 | M-10010 | Accordée  |
| MPT-9368 | 16-10-75 | M-203630-D-2<br>JOSEPH MASSOUD<br>Requérant-cédant<br>M-206646<br>ANTOINE ACHKOUTI<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis               | 6445   | 23-08-75 | M-9919  | Accordée  |
| MPT-9369 | 16-10-75 | M-204052<br>ALBERT GOLDENBERG<br>Requérant-cédant<br>M-206637<br>ISSACK ZINIUK<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                   | 6445   | 23-08-75 | M-9918  | Accordée  |
| MPT-9370 | 16-10-75 | M-205727-D-1<br>MARIE-ROSE GAUVIN<br>Requérant-cédant<br>M-204857-D-2<br>RAYMOND LEGAULT<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis         | 6322   | 16-08-75 | M-9762  | Accordée  |
| MPT-9371 | 16-10-75 | M-203984<br>GERARD DESCOTEAUX<br>Requérant-cédant<br>M-206642<br>PIERRE CHEVALIER<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                | 6446   | 23-08-75 | M-9920  | Accordée  |
| MPT-9372 | 17-10-75 | M-205743<br>PIERRE DAME<br>Requérant-cédant<br>M-206636<br>JACQUES RICHER<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                        | 6445   | 23-08-75 | M-9913  | Accordée  |
| MPT-9373 | 17-10-75 | M-204224<br>LAURENT BACON<br>Requérant-cédant<br>M-206141-D-3<br>NAPOLEON TREMBLAY<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis               | 6445   | 23-08-75 | M-9914  | Accordée  |

| No             | Date     | Requérants                                                                                                                                   | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|----------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|                |          |                                                                                                                                              | page   | date     |         |           |
| MPT-9374       | 17-10-75 | M-205806-D-1<br>JOHN VENDOURIS<br>Requérant-cédant<br>M-206652<br>GEORGES TSIPIS<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis            | 6680   | 30-08-75 | M-10119 | Accordée  |
| MPT-9376<br>TF | 17-10-75 | 20044-D-1-TF<br>LA LIGUE DE PROPRIETAIRES DE<br>TAXIS DE VALLEYFIELD INC.<br>Modification de tarif.                                          | 6120   | 19-08-75 | M-9606  | Accordée  |
| MPT-9375       | 17-10-75 | M-203186-D-1<br>GERARD RICHARD<br>Requérant-cédant<br>M-200147-D-10<br>ALBERT JR. NICOLAS<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis   | 6445   | 23-08-75 | M-9917  | Accordée  |
| MPT-9377       | 17-10-75 | M-202323<br>GERARD BRISSON<br>Requérant-cédant<br>M-204946-D-2<br>JACQUES VINCENT<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis           | 6689   | 30-08-75 | M-10185 | Accordée  |
| MPT-9378       | 17-10-75 | M-201348-D-2<br>MECISLOVAS OLSAUSKAS<br>Requérant-cédant<br>M-205500-D-2<br>VIOLET POLACSIK<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis | 6689   | 30-08-75 | M-10184 | Accordée  |
| MPT-9379       | 17-10-75 | M-205689<br>NICOLAS MAKRIMANOLAKIS<br>Requérant-cédant<br>M-206617<br>NIKOLAOS BELETSIOTIS<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis  | 6681   | 30-08-75 | M-10129 | Accordée  |
| MPT-9380       | 17-10-75 | M-206241<br>ANTOINE EL HELOU<br>Requérant-cédant<br>M-203584-D-2<br>AMRANI MALKA<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis            | 6681   | 30-08-75 | M-10128 | Accordée  |
| MPT-9381       | 17-10-75 | M-203840-D-4<br>GYSBERTUS PAPENBURG<br>Requérant-cédant<br>M-206645<br>ALBERT J. DUNBERRY<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis   | 6681   | 30-08-75 | M-10127 | Accordée  |
| MPT-9382       | 17-10-75 | M-204623-D-1<br>ROLLAND BRABANT<br>Requérant-cédant<br>M-206569-D-1<br>CLAUDE GRAVEL<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis        | 6681   | 30-08-75 | M-10126 | Accordée  |
| MPT-9383       | 17-10-75 | M-203470<br>JACQUES DESCHAMBRES<br>Requérant-cédant                                                                                          | 6681   | 30-08-75 | M-10125 | Accordée  |

| No       | Date     | Requérants                                                                         | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|----------|----------|------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|          |          |                                                                                    | page   | date     |         |           |
| MPT-9384 | 17-10-75 | M-206635<br>GUY-FRANÇOIS BOUILLON<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis | 6681   | 30-08-75 | M-10124 | Accordée  |
|          |          | M-202950<br>RAOUL CANTIN<br>Requérant-cédant                                       |        |          |         |           |
| MPT-9385 | 17-10-75 | M-206422<br>HORACE BOURGET<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis        | 6681   | 30-08-75 | M-10123 | Accordée  |
|          |          | M-205588-D-1<br>NORMAND ROBERGE<br>Requérant-cédant                                |        |          |         |           |
| MPT-9386 | 17-10-75 | M-205124-D-14<br>LUCIEN LEBEAU<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis    | 6681   | 30-08-75 | M-10122 | Accordée  |
|          |          | M-205839-D-2<br>MOHAMED DJERIDI<br>Requérant-cédant                                |        |          |         |           |
| MPT-9396 | 21-10-75 | M-206644<br>DANIEL CHICOINE<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis       | 6984   | 06-09-75 | M-10417 | Accordée  |
|          |          | M-202121-D-1<br>LEO LACASSE<br>Requérant-cédant                                    |        |          |         |           |
| MPT-9397 | 21-10-75 | M-204266-D-2<br>FERNAND LEBLANC<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis   | 6985   | 06-09-75 | M-10419 | Accordée  |
|          |          | M-201918-D-1<br>CHARLES ROUSSY<br>Requérant-cédant                                 |        |          |         |           |
| MPT-9398 | 21-10-75 | M-206654-D-1<br>JEAN-YVES EMOND<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis   | 6702   | 30-08-75 | M-10347 | Accordée  |
|          |          | M-201270-D-1<br>REGINALD GAUTHIER<br>Requérant-cédant                              |        |          |         |           |
| MPT-9399 | 21-10-75 | M-206667-D-1<br>GUY LEGAULT<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis       | 6444   | 23-08-75 | M-9911  | Accordée  |
|          |          | M-201310-D-1<br>PIERRETTE DANIS<br>Requérant-cédant                                |        |          |         |           |
| MPT-9400 | 21-10-75 | M-206638-D-1<br>RICHARD BOURGEOIS<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis | 6445   | 23-08-75 | M-9916  | Accordée  |
|          |          | M-200560-D-1<br>RENE DESJARDINS<br>Requérant-cédant                                |        |          |         |           |
| MPT-9401 | 21-10-75 | M-205949-D-2<br>EDDIE ROSENBERG<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis   | 6680   | 30-08-75 | M-10120 | Accordée  |
|          |          | M-201034-D-1<br>LIONEL GUILLEMETTE<br>Requérant-cédant                             |        |          |         |           |

| No       | Date     | Décisions                                                                                                                             | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|----------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|          |          |                                                                                                                                       | page   | date     |         |           |
|          |          | M-206651-D-1<br>GILLES POLIQUIN<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                                                      |        |          |         |           |
| MPT-9402 | 21-10-75 | M-200979-D-1<br>PAUL TOKER<br>Requérant-cédant<br>M-206649-D-1<br>MICHEL ELKAIM<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis      | 6680   | 30-08-75 | M-10121 | Accordée  |
| MPT-9403 | 21-10-75 | M-206102-D-1<br>RAYMOND KOZAK<br>Requérant-cédant<br>M-206666<br>GERARD VACHON<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis       | 6703   | 30-08-75 | M-10348 | Accordée  |
| MPT-9404 | 21-10-75 | M-206123<br>SPYRIDON ADIPAS<br>Requérant-cédant<br>M-206661<br>DEMETRIOS KOROGIANNIS<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis | 6702   | 30-08-75 | M-10346 | Accordée  |
| MPT-9405 | 21-10-75 | M-204121<br>BERNARD SEYNETT<br>Requérant-cédant<br>M-206663<br>RENE LETELLIER<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis        | 6702   | 30-08-75 | M-10345 | Accordée  |
| MPT-9406 | 21-10-75 | M-202613<br>ROGER DIOTTE<br>Requérant-cédant<br>M-206600<br>ROBERT DOLAN<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis             | 6702   | 30-08-75 | M-10343 | Accordée  |
| MPT-9407 | 21-10-75 | M-203222<br>JACQUES HUNEULT<br>Requérant-cédant<br>M-206662<br>GILLES ST-LOUIS<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis       | 6702   | 30-08-75 | M-10342 | Accordée  |
| MPT-9408 | 21-10-75 | M-205345<br>JOHN MARTUCCI<br>Requérant-cédant<br>M-202332-D-4<br>DENIS GAULIN<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis        | 6702   | 30-08-75 | M-10340 | Accordée  |
| MPT-9409 | 21-10-75 | M-204489<br>MILTADIS TSOUKALAS<br>Requérant-cédant<br>M-206664<br>MARKETOS SPYROS<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis    | 6702   | 30-08-75 | M-10339 | Accordée  |
| MPT-9410 | 21-10-75 | M-205651<br>FERNANDO NORMANDIN<br>Requérant-cédant                                                                                    | 6693   | 30-08-75 | M-10238 | Accordée  |

| No              | Date     | Requérants                                                                                                                                               | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|-----------------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|                 |          |                                                                                                                                                          | page   | date     |         |           |
| MPT-9411        | 21-10-75 | M-206643<br>GERARD TREMBLAY<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis<br>M-205751-D-1<br>NORMAND MALLETT<br>Requérant-cédant                      | 6693   | 30-08-75 | M-10237 | Accordée  |
| MPT-9412        | 21-10-75 | M-206655<br>JEAN-LOUIS MARTIN<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis<br>M-204649<br>IRVING ALBERT<br>Requérant-cédant                          | 6692   | 30-08-75 | M-10236 | Accordée  |
| MPT-9413        | 21-10-75 | M-206647<br>ROGER DUFRESNE<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis<br>M-204605<br>DONAT LETOURNEAU<br>Requérant-cédant                          | 6692   | 30-08-75 | M-10235 | Accordée  |
| MPT-9414        | 22-10-75 | M-206657<br>REJEAN LETOURNEAU<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis<br>M-203215-D-1<br>J.-OVILA MONETTE<br>Requérant-cédant                   | 6692   | 30-08-75 | M-10234 | Accordée  |
| MPT-9415        | 22-10-75 | M-204012-D-4<br>GUY NARBONNE<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis<br>M-202798-D-3<br>ARMAND CHARBONNEAU<br>Requérant-cédant                  | 6703   | 30-08-75 | M-10350 | Accordée  |
| MPT-9416        | 22-10-75 | M-206658<br>JACQUES VENNE<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis<br>M-204922<br>ROLAND BRISSON<br>Requérant-cédant                             | 6984   | 06-09-75 | M-10415 | Accordée  |
| MPT-9417        | 22-10-75 | M-203319-D-3<br>LUCIEN THEODORE<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis<br>M-205567<br>NOEL LAJOIE<br>Requérant-cédant                          | 6984   | 06-09-75 | M-10416 | Accordée  |
| MPT-9418        | 22-10-75 | M-206653<br>ARMAND D'AMOUR<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis<br>M-204164-D-10<br>GERARD BRUNET<br>Requérant-cédant                        | 6985   | 06-09-75 | M-10418 | Accordée  |
| MPT-9419-<br>TF | 22-10-75 | M-206670-D-1<br>EUSTRATIOS DIAMANTAKOS<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis<br>M-21004-D-1-TF<br>DENIS MARTEL ET AL<br>Modification de tarif | 3632   | 03-05-75 | M-7993  | Accordée  |

| No          | Date     | Décisions                                                                                                    | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions   |
|-------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-------------|
|             |          |                                                                                                              | page   | date     |         |             |
| MCR-2174-TF | 20-10-75 | 22371-V-D-2-TF<br>QUEBEC PARCEL SERVICE<br>Modification de tarif                                             | 6448   | 23-08-75 | M-10005 | Accordée    |
| MCR-2176    | 20-10-75 | 24126-V-D-1<br>LES INDUSTRIES AVICOLES DE<br>BEDFORD LTEE<br>Nouvelle demande                                | 1857   | 01-03-75 | M-6310  | Accordée    |
| MCR-2177    | 20-10-75 | 24127-V-D-1<br>CLASSCO LIMITEE<br>Nouvelle demande                                                           | 1857   | 01-03-75 | M-6309  | Accordée    |
| MCS-1448-TF | 16-10-75 | 40003-D-116-TF<br>CANADIAN HOUSEHOLD GOODS<br>CARRIERS TARIFF<br>BUREAU ASSOCIATION<br>Modification de tarif | 6705   | 30-08-75 | M-10151 | Accordée    |
| MCS-1449    | 16-10-75 | 24277-V-D-1<br>CLEMENT GRONDIN<br>Voiturier-remorqueur<br>Nouvelle demande                                   |        |          | M-9479  | Désistement |
| MCS-1451    | 16-10-75 | 659-V<br>SMITH TRANSPORT CO. LIMITED<br>Voiturier-roulier<br>Droit additionnel                               | 6683   | 30-08-75 | M-10139 | Accordée    |
| MCV-5648    | 16-10-75 | 1417-V-D-4<br>TRANS-ILE INC.<br>Droit additionnel                                                            | 6122   | 09-08-75 | M-9621  | Accordée    |
| MCV-5650    | 20-10-75 | M-500005-D-1<br>JEAN-PAUL CORBEIL<br>Requérant-cédant                                                        | 5615   | 19-07-75 | M-9348  | Accordée    |
| MCV-5653    | 18-10-75 | M-501451-D-2<br>JACQUES CARMEL<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                              | 3757   | 10-05-75 | M-8117  | Accordée    |
| MCV-5649    | 16-10-75 | M-500530-D-2<br>JEAN-CLAUDE THIBODEAU<br>Requérant-cédant                                                    | 5790   | 26-07-75 | M-9542  | Accordée    |
| MCV-5654    | 06-10-75 | M-506537-D-1<br>CLAUDE THIBODEAU<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                            | 6449   | 23-08-75 | M-10043 | Accordée    |
| MCV-5655    | 08-10-75 | M-502858-D-1<br>RAYNALD OUELETTE<br>Requérant-vendeur                                                        | 6697   | 30-08-75 | M-10299 | Accordée    |
|             |          | M-505495-D-2<br>YVON DUFRESNE<br>Requérant-acquéreur<br>Transfert d'attestation                              |        |          |         |             |
|             |          | M-502659-D-1<br>JEAN-NOEL LAMOUREUX<br>Requérant-cédant                                                      |        |          |         |             |
|             |          | M-506552-D-1<br>BRUCE MAHERAL<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                               |        |          |         |             |
|             |          | M-505607-D-1<br>RICHARD LACOSTE<br>Requérant-vendeur                                                         |        |          |         |             |
|             |          | M-506747-D-1<br>MAURICE SENEAL<br>Requérant-acquéreur<br>Transfert d'attestation                             |        |          |         |             |
|             |          | M-505351-D-1<br>QUEVILLON TRANSPORT ENRG.<br>Requérant-vendeur                                               |        |          |         |             |

| No                   | Date     | Requérants                                                                                                                                                                                                                | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions   |
|----------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-------------|
|                      |          |                                                                                                                                                                                                                           | page   | date     |         |             |
| MCV-5656             | 08-10-75 | M-506630-D-1<br>LEO ST-ONGE<br>Requérant-acquéreur<br>Transfert d'attestation<br>M-501504-D-1<br>GERARD MORNEAU<br>Requérant-vendeur<br>M-506782-D-1<br>NORMAND THIBAUT<br>Requérant-acquéreur<br>Transfert d'attestation | 6689   | 30-08-75 | M-10182 | Accordée    |
| MCV-5657             | 08-10-75 | M-501710-D-1<br>GAETAN MELOCHE<br>Requérant-vendeur<br>M-506628-D-1<br>ANDRE BEAUDET<br>Requérant-acquéreur<br>Transfert d'attestation                                                                                    | 6687   | 30-08-75 | M-10166 | Accordée    |
| MCV-5658             | 06-10-75 | M-500075-D-1<br>CLAIRE DION<br>Requérant-venderesse<br>M-506739-D-1<br>DONALD COURNOYER<br>Requérant-acquéreur<br>Transfert d'attestation                                                                                 | 6443   | 23-08-75 | M-9883  | Accordée    |
| MCV-5659             | 07-10-75 | M-504141-D-1<br>ROBERT BERUBE<br>Requérant-vendeur<br>M-506165-D-2<br>PIERRE BELANGER<br>Requérant-acquéreur<br>Transfert d'attestation                                                                                   | 6682   | 30-08-75 | M-10131 | Accordée    |
| MCV-5660             | 08-10-75 | M-500827-D-1<br>GEORGES CHAGNON<br>Requérant-vendeur<br>M-506694-D-1<br>ORENCE BLANCHARD<br>Requérant-acquéreur<br>Transfert d'attestation                                                                                | 6682   | 30-08-75 | M-10135 | Accordée    |
| MCV-5661             | 08-10-75 | M-503837-D-1<br>REJEAN TREMBLAY<br>Requérant-vendeur<br>M-506697-D-1<br>MARC BOILY<br>Requérant-acquéreur<br>Transfert d'attestation                                                                                      | 6679   | 30-08-75 | M-10113 | Accordée    |
| MCV-5679             | 22-10-75 | M-502347-D-4<br>ROLAND PETIT<br>Requérant-cédant<br>M-506114-D-2<br>GILBERT PARENT<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                                                                                       | 6683   | 30-08-75 | M-10140 | Accordée    |
| MCV-5680             | 22-10-75 | M-501148-D-1<br>EDOUARD RENAUD<br>Requérant-cédant<br>M-506757-D-1<br>GERMAIN CHAYER<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                                                                                     | 6680   | 30-08-75 | M-10116 | Accordée    |
| MCV-5681<br>MPT-9350 | 07-10-75 | M-503168-D-1<br>MARCEL LUSSIER<br>Requérant-cédant                                                                                                                                                                        | 6122   | 09-08-75 | M-9623  | Désistement |

| No              | Date     | Requérants                                                                                                                                             | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|-----------------|----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|                 |          |                                                                                                                                                        | page   | date     |         |           |
| ML-732          | 16-10-75 | M-506355-D-2<br>MARCEL LAMOTHE<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                                                                        | 6327   | 16-08-75 | M-9810  | Accordée  |
| ML-734          | 21-10-75 | 922-DYV-D-1<br>MARCEL MAHEU<br>Requérant-vendeur<br>LOCATION DE LA VALLEE INC.<br>Requérante-acquéreur<br>Transfert de permis                          | 6695   | 30-08-75 | M-10278 | Accordée  |
| QPV-545         | 16-10-75 | 471-V-D-4<br>GLENGARRY TRANSPORT LIMITED<br>Modification de permis                                                                                     | 6459   | 23-08-75 | Q-4459  | Accordée  |
| QPV-546         | 20-10-75 | 346-A-D-1<br>LA COMPAGNIE DE TRANSPORT<br>ST-AURICE                                                                                                    | 5313   | 05-07-75 | Q-4126  | Accordée  |
| QPV-547         | 23-10-75 | 3034-A-D-3<br>AUTOBUS BOILEAU ENR.<br>(Robert Boileau)<br>Requérant-vendeur<br>AUTOBUS BOB BOILEAU INC.<br>Requérante-acquéreur<br>Transfert de permis | 6315   | 16-08-75 | Q-4420  | Accordée  |
| QPT-2600-<br>TF | 20-10-75 | 3262-A-D-1<br>JEAN-LOUIS LANDRY<br>Modification de permis                                                                                              |        | 30-08-75 | Q-4698  | Rejetée   |
| QPT-2601        | 20-10-75 | Q-20,021-D-2-TF<br>LA LIGUE DE TAXIS DE<br>BAIE-COMEAU INC.<br>Modification de tarifs                                                                  | 6958   | 06-09-75 | Q-5154  | Accordée  |
| QCR-1262        | 16-10-75 | Q-200321-D-5<br>CONRAD LEVESQUE<br>Requérant-cédant<br>Q-202235<br>EUCLIDE SAVARD<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                     | 2769   | 26-07-75 | Q-4294  | Accordée  |
| QCR-1264-<br>TF | 20-10-75 | 862-V-D-3<br>TRANSPORT DE LA CAPITALE INC.<br>10848-V-D-1-TF                                                                                           |        | 05-07-75 | Q-4054  | Accordée  |
| QCR-1265        | 21-10-75 | ROLAND BELANGER<br>15-V-D-21                                                                                                                           | 6657   | 30-08-75 | Q-4830  | Accordée  |
| QCS-680         | 16-10-75 | TRANSPORT D'ANJOU INC.<br>Modification de clause                                                                                                       | 2089   | 08-03-75 | Q-3114  | Accordée  |
| QCS-681         | 16-10-75 | 5315-V-D-1<br>RHEAULT & FILS ENRG.<br>(Armand Rheault)<br>Requérant-vendeur<br>RHEAULT & FILS LIMITEE<br>Requérante-acquéreur<br>Transfert de permis   | 5441   | 12-07-75 | Q-4160  | Accordée  |
| QCS-682-<br>TF  | 17-10-75 | 22461-V-D-4<br>HENRI LEVESQUE<br>Modification de permis                                                                                                | 6456   | 28-09-75 | Q-4452  | Accordée  |
| QCS-683-<br>TF  | 20-10-75 | 15130-V-D-4-TF<br>MODERN TANK LINES INC.<br>Modification de tarifs                                                                                     | 6971   | 06-09-75 | Q-5302  | Accordée  |
| QCS-684         | 22-10-75 | 18275-V-D-2-TF<br>LAC ST-JEAN DEMENAGEMENT<br>LTEE<br>Modification de tarifs                                                                           | 6459   | 23-08-75 | Q-4457  | Accordée  |
|                 |          | 24133-V-D-2<br>TRANSPORT FELICO INC.<br>Voiturier-remorqueur<br>22317-V<br>BLAIS & LANGLOIS INC.<br>Voiturier-roulier                                  |        |          |         |           |

| No            | Date     | Décisions                                                                                                                                       | G.O.Q.        |                      | Cause   | Décisions                      |
|---------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------|---------|--------------------------------|
|               |          |                                                                                                                                                 | page          | date                 |         |                                |
| QCS-685       | 23-10-75 | 22733-V-D-4<br>JEANNOT FILLION<br>Voiturier-remorqueur<br>15-V<br>TRANSPORT D'ANJOU INC.<br>Voiturier-roulier                                   | 5929          | 02-08-75             | Q-4324  | Désistement                    |
| QCV-4772      | 16-10-75 | Q-502946-D-001<br>THOMAS OUELLET<br>Requérant-cédant<br>Q-504966-D-001<br>JEAN-CLAUDE TREMBLAY<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis | 5441,<br>6643 | 12-07-75<br>30-08-75 | Q-4162  | Accordée                       |
| QCV-4789      | 20-10-75 | Q-504492<br>CLEDI INC.                                                                                                                          |               |                      | QV-4429 | Désistement                    |
| QCV-4790      | 20-10-75 | Q-503959-D-001<br>LEONARD BEAULIEU<br>Demande de changement de région                                                                           | 3602          | 19-07-75             | Q-4253  | Rejetée                        |
| QCV-4791      | 20-10-75 | Q-503757-D-001<br>ROGER FLEURY                                                                                                                  | 6474          | 23-08-75             | Q-4652  | Accordée                       |
| QCV-4792      | 20-10-75 | Q-502873-D-001<br>ADJUTOR DUCHESNE                                                                                                              | 6476          | 23-08-75             | Q-4673  | Accordée                       |
| QCV-4793      | 20-10-75 | Q-502118-D-001<br>JEAN-CLAUDE AUBE                                                                                                              | 6664          | 30-08-75             | Q-4910  | Accordée                       |
| QCV-4794      | 20-10-75 | Q-501417-D-001<br>SYLVAIN RIOUX                                                                                                                 | 6665          | 30-08-75             | Q-4918  | Accordée                       |
| QCV-4795      | 20-10-75 | Q-501655-D-001<br>LEON GUY SASSEVILLE                                                                                                           | 6651          | 30-08-75             | Q-4833  | Rejetée                        |
| QL-312<br>TF  | 20-10-75 | 1022-DY-D-2-TF<br>LEPACK AUTOMOBILES INC.<br>Modification de tarifs                                                                             | 5927          | 02-08-75             | Q-4315  | Accordée                       |
| QL-313        | 20-10-75 | 1170-DY et 930-DYV-D-1<br>LES ENTREPRISES C. ROULEAU INC.                                                                                       | 4858          | 14-06-75             | Q-3942  | Rejetée                        |
| QL-314        | 20-10-75 | 1131-DYV-D-2<br>JEAN-JACQUES GAUVIN INC.<br>Droit additionnel                                                                                   | 1850          | 01-03-75             | Q-3009  | Accordée telle que<br>modifiée |
| QSM-105<br>TF | 20-10-75 | 245-N-D-11-TF<br>AGENCE MARITIME INC.<br>Modification de tarifs                                                                                 | 7122          | 13-09-75             | Q-5722  | Accordée                       |

## SEANCES EN CHAMBRE — TRANSPORT DE MATIERES EN VRAC

| No       | Date     | Requérants                                            | Demande de permis |        | Cause   | Décisions |
|----------|----------|-------------------------------------------------------|-------------------|--------|---------|-----------|
|          |          |                                                       | Catégorie         | Région |         |           |
| MCV-5651 | 29-09-75 | M-502488-D-1<br>KEITH C. FRASER<br>Demande de permis  | Artisan           | 7      | M-11448 | Accordée  |
| MCV-5652 | 08-10-75 | M-503652-D-1<br>ROSCOE CYR<br>Demande de permis       | Artisan           | 5      | M-11200 | Accordée  |
| MCV-2208 | 11-07-74 | M-504772-D-1<br>JOHN FRASER<br>Demande de permis      | Artisan           | 6      | M-2108  | Accordée  |
| MCV-5662 | 16-10-75 | M-506313-D-1<br>LIGORI BARIBEAU<br>Demande de permis  | Entrepreneur      | 8      | M-9802  | Accordée  |
| MCV-5663 | 16-10-75 | M-506690-D-1<br>LAUREAT TROTTIER<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 8      | M-9798  | Accordée  |

| No       | Date     | Requérants                                                         | Demande de permis |        | Cause   | Décisions |
|----------|----------|--------------------------------------------------------------------|-------------------|--------|---------|-----------|
|          |          |                                                                    | Catégorie         | Région |         |           |
| MCV-5664 | 16-10-75 | M-506690-D-2<br>LAUREAT TROTTIER<br>Demande de permis              | Entrepreneur      | 8      | M-9797  | Accordée  |
| MCV-5665 | 16-10-75 | M-506625-D-1<br>GEORGES BELANGER<br>Demande de permis              | Entrepreneur      | 7      | M-9795  | Accordée  |
| MCV-5666 | 16-10-75 | M-506625-D-2<br>GEORGES BELANGER<br>Demande de permis              | Entrepreneur      | 7      | M-9796  | Accordée  |
| MCV-5667 | 16-10-75 | M-506464-D-2<br>RAYMOND THOMPSON<br>Demande de permis              | Entrepreneur      | 7      | M-9002  | Accordée  |
| MCV-5668 | 10-10-75 | M-502925-D-1<br>ALFRED BEAUCHAMP<br>Demande de permis              | Artisan           | 10     | M-12223 | Accordée  |
| MCV-5669 | 10-10-75 | M-504443-D-1<br>JEAN-LOUIS SAMOISSETTE<br>Demande de permis        | Artisan           | 6      | M-12222 | Accordée  |
| MCV-5670 | 10-10-75 | M-504334-D-1<br>DENIS CLEROUX<br>Demande de permis                 | Artisan           | 10     | M-12221 | Accordée  |
| MCV-5671 | 10-10-75 | M-501529-D-14<br>C. AUDIN EXCAVATION INC.<br>Demande de permis     | Entrepreneur      | 10     | M-12220 | Accordée  |
| MCV-5672 | 10-10-75 | M-500815-D-1<br>MAURICE ST-PIERRE<br>Demande de permis             | Entrepreneur      | 6      | M-12219 | Accordée  |
| MCV-5673 | 10-10-75 | M-501399-D-4<br>GEORGES V. RIDDEL & SONS LTD.<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 6      | M-12218 | Accordée  |
| MCV-5674 | 10-10-75 | M-501399-D-2<br>GEORGES V. RIDDEL & SONS LTD.<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 6      | M-12217 | Accordée  |
| MCV-5675 | 10-10-75 | M-503278-D-2<br>JEAN-BERNARD GUERIN<br>Demande de permis           | Entrepreneur      | 6      | M-12216 | Accordée  |
| MCV-5676 | 10-10-75 | M-505227-D-1<br>REAL GAGNON<br>Demande de permis                   | Artisan           | 5      | M-12215 | Accordée  |
| MCV-5677 | 10-10-75 | M-503313-D-1<br>MICHEL LAFONTAINE<br>Demande de permis             | Artisan           | 6      | M-12224 | Accordée  |
| MCV-5678 | 10-10-75 | M-503278-D-4<br>JEAN-BERNARD GUERIN<br>Demande de permis           | Entrepreneur      | 6      | M-12225 | Accordée  |
| QCV-4773 | 16-10-75 | Q-501925-D-001<br>THERESE LESAGE                                   | Artisan           | 3      | QV-2845 | Accordée  |
| QCV-4774 | 16-10-75 | Q-505338-D-001<br>ALFRED BLANCHETTE                                | Artisan           | 2      | QV-4403 | Accordée  |
| QCV-4775 | 16-10-75 | Q-504118-D-001<br>ALEXANDRE SIMARD                                 | Entrepreneur      | 4      | QV-1326 | Accordée  |
| QCV-4777 | 16-10-75 | Q-500483-D-001<br>JEAN-YVES DALLAIRE                               | Artisan           | 3      | QV-2053 | Accordée  |
| QCV-4784 | 17-10-75 | Q-501571-D-001<br>LES TUYAUX DE CIMENT DE<br>L'ISLET ENR.          | Artisan           | 3      | QV-4426 | Accordée  |
| QCV-4785 | 17-10-75 | Q-504732-D-001<br>RENALD FAUCHER                                   | Artisan           | 9      | Q-2852  | Accordée  |
| QCV-4786 | 17-10-75 | Q-504342-D-001<br>ROBERT DUCHESNE                                  | Artisan           | 3      | Q-5634  | Accordée  |
| QCV-4787 | 17-10-75 | Q-504969-D-001<br>BENOIT AUGER                                     | Entrepreneur      | 3      | QV-4427 | Accordée  |
| QCV-4788 | 17-10-75 | Q-504969-D-002<br>BENOIT AUGER                                     | Entrepreneur      | 3      | QV-4428 | Accordée  |

## SEANCES EN CHAMBRE — REQUETES EN VERTU DU REGLEMENT No 21 (A.C. 2051-75)

| No      | Date     | Requérants                                                                                                        | Cause   | Décisions | Date effective |
|---------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|----------------|
| MPN-352 | 14-10-75 | 24369-V-PN-1<br>OLIVER C. KIBLER                                                                                  | M-12191 | Rejetée   | 14-10-75       |
| MPN-353 | 14-10-75 | 24435-V-PN-1<br>MELVIN M. MARTIN                                                                                  | M-12192 | Rejetée   | 14-10-75       |
| MPN-354 | 14-10-75 | 24443-V-PN-1<br>K & K TRUCKING                                                                                    | M-12190 | Rejetée   | 14-10-75       |
| MPN-355 | 14-10-75 | 24558-V-PN-1<br>C.A. GIOVINAZZI & SONS INC.                                                                       | M-12188 | Accordée  | 14-10-75       |
| MPN-356 | 14-10-75 | 24558-V-PN-2<br>C.A. GIOVINAZZI & SONS INC.                                                                       | M-12188 | Accordée  | 14-10-75       |
| MPN-357 | 14-10-75 | 24655-V-PN-1<br>JOHN COLON JONES                                                                                  | M-12189 | Accordée  | 14-10-75       |
| MPN-358 | 14-10-75 | 24659-V-PN-1<br>EDDIE RICHARD MC HONE                                                                             | M-12193 | Accordée  | 14-10-75       |
| MPN-359 | 14-10-75 | 24404-V-PN-1<br>AARON SMITH TRUCKING CO. INC.                                                                     | M-12202 | Accordée  | 14-10-75       |
| MPN-360 | 14-10-75 | 24404-V-PN-2<br>AARON SMITH TRUCKING CO. INC.                                                                     | M-12202 | Accordée  | 14-10-75       |
| MPN-361 | 14-10-75 | 24404-V-PN-3<br>AARON SMITH TRUCKING CO. INC.                                                                     | M-12203 | Accordée  | 14-10-75       |
| MPN-362 | 14-10-75 | 24454-V-PN-1<br>M.E. BUCKLEY                                                                                      | M-12204 | Accordée  | 14-10-75       |
| MPN-363 | 14-10-75 | 24641-V-PN-1<br>HUBERT W. THOMAS INC.                                                                             | M-12205 | Accordée  | 14-10-75       |
| MPN-364 | 14-10-75 | 24641-V-PN-2<br>HUBERT W. THOMAS INC.                                                                             | M-12206 | Accordée  | 14-10-75       |
| MPN-365 | 14-10-75 | 24533-V-PN-1<br>LUNDEEN FARMS                                                                                     | M-12207 | Accordée  | 14-10-75       |
| MPN-366 | 14-10-75 | 24570-V-PN-1<br>P & D TRUCKING                                                                                    | M-12208 | Accordée  | 14-10-75       |
| QPN-130 | 17-10-75 | 24525-V-PN-2<br>THE A. E. ALBERT & SONS INC.<br>Demande de transport de produits nommés en vertu du règlement 21. | Q-6231  | Accordée  | 15-10-75       |
| QPN-131 | 17-10-75 | 24525-V-PN-3<br>THE A. E. ALBERT & SONS INC.<br>Demande de transport de produits nommés en vertu du règlement 21. | Q-6231  | Accordée  | 15-10-75       |
| QPN-132 | 17-10-75 | 24525-V-PN-4<br>THE A. E. ALBERT & SONS INC.<br>Demande de transport de produits nommés en vertu du règlement 21. | Q-6231  | Accordée  | 15-10-75       |
| QPN-133 | 17-10-75 | 245-V-PN-5<br>THE A. E. ALBERT & SONS INC.<br>Demande de transport de produits nommés en vertu du règlement 21.   | Q-6231  | Accordée  | 15-10-75       |
| QPN-134 | 17-10-75 | 24525-V-PN-6<br>THE A. E. ALBERT & SONS INC.<br>Demande de transport de produits nommés en vertu du règlement 21. | Q-6231  | Accordée  | 15-10-75       |
| QPN-135 | 17-10-75 | 24525-V-PN-7<br>THE A. E. ALBERT & SONS INC.<br>Demande de transport de produits nommés en vertu du règlement 21. | Q-6231  | Accordée  | 15-10-75       |
| QPN-136 | 17-10-75 | 24330-V-PN-5<br>G. G. PARSONS TRUCKING CO.<br>Demande de transport de produits nommés en vertu du règlement 21.   | Q-6237  | Accordée  | 15-10-75       |
| QPN-137 | 17-10-75 | 24330-V-PN-6<br>G. G. PARSONS TRUCKING CO.<br>Demande de transport de produits nommés en vertu du règlement 21.   | Q-6237  | Accordée  | 15-10-75       |

| No      | Date     | Requérants                                                                                                        | Cause  | Décisions | Date effective |
|---------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|-----------|----------------|
| OPN-138 | 17-10-75 | 24525-V-PN-1<br>THE A. E. ALBERT & SONS INC.<br>Demande de transport de produits nommés en vertu du règlement 21. | Q-6231 | Accordée  | 15-10-75       |
| OPN-139 | 23-10-75 | 24330-V-PN-7<br>G. G. PARSONS TRUCKING CO.<br>Demande de transport de produits nommés en vertu du règlement 21.   | Q-6264 | Accordée  | 20-10-75       |
| OPN-140 | 23-10-75 | 24935-V-PN-1<br>J. E. M. LEASING INC.                                                                             | Q-6238 | Rejetée   |                |
| OPN-141 | 23-10-75 | 24395-V-PN-2<br>J. E. M. LEASING INC.                                                                             | Q-6238 | Rejetée   |                |

SEANCES EN CHAMBRE — DECLARATIONS EN VERTU DE LA SECTION V DU REGLEMENT No 12  
(A.C. 2389-73)

| Numéro et date                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Requérants                                | Cause   | Ancienne catégorie | Nouvelle catégorie | Décisions |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------|--------------------|--------------------|-----------|
| QCV-4776-CSE (1975)<br>17-10-75<br>La Commission:<br>1. prend acte de la déclaration du déclarant;<br>2. annule le permis délivré en cette affaire le 14-06-74;<br>3. autorise, en faveur du déclarant, la délivrance d'un permis de camionnage en vrac de catégorie « Région » et « Entrepreneur » pour la région 2, conformément au règlement no 12. | Q-500273-D-001<br>LEON-MAURICE VILLENEUVE | QV-0221 | Artisan            | Entrepreneur       |           |
| QCV-4778-CSA (1975)<br>17-10-75<br>La Commission:<br>1. prend acte de la déclaration du déclarant;<br>2. annule le permis délivré en cette affaire le 17-07-74;<br>3. autorise, en faveur du déclarant, la délivrance d'un permis de camionnage en vrac de catégorie « Région » et « Artisan » pour la région 1, conformément au règlement no 12.      | Q-500077-D-001<br>ALBERT CAOUPETTE        | QV-0958 | Entrepreneur       | Artisan            |           |
| QCV-4779-CSA (1975)<br>17-10-75<br>La Commission:<br>1. prend acte de la déclaration du déclarant;<br>2. annule le permis délivré en cette affaire le 18-07-74;<br>3. autorise, en faveur du déclarant, la délivrance d'un permis de camionnage en vrac de catégorie « Région » et « Artisan » pour la région 1, conformément au règlement no 12.      | Q-500124-D-001<br>ROGER CAOUPETTE         | QV-0703 | Entrepreneur       | Artisan            |           |
| QCV-4780-CSA (1975)<br>17-10-75<br>La Commission:<br>1. prend acte de la déclaration du déclarant;<br>2. annule le permis délivré en cette affaire le 10-10-74;<br>3. autorise, en faveur du déclarant, la délivrance d'un permis de camionnage en vrac de catégorie « Région » et « Artisan » pour la région 1, conformément au règlement no 12.      | Q-503438-D-001<br>ODINA VALLEE            | Q-1640  | Entrepreneur       | Artisan            |           |
| QCV-4781-CSA (1975)<br>17-10-75<br>La Commission:<br>1. prend acte de la déclaration du déclarant;<br>2. annule le permis délivré en cette affaire le 30-12-74;<br>3. autorise, en faveur du déclarant, la délivrance d'un permis de camionnage en vrac de catégorie « Région » et « Artisan » pour la région 1, conformément au règlement no 12.      | Q-504647-D-001<br>GILLES PROULX           | Q-2250  | Entrepreneur       | Artisan            |           |

| Numéro<br>et date                                                                                                                                                              | Requérants                        | Cause   | Ancienne<br>catégorie | Nouvelle<br>catégorie | Décisions |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------|-----------------------|-----------------------|-----------|
| QCV-4782-CSA (1975)<br>17-10-75                                                                                                                                                | Q-500556-D-001<br>BERTRAND GAGNON | Q-2121  | Entrepreneur          | Artisan               |           |
| La Commission:                                                                                                                                                                 |                                   |         |                       |                       |           |
| 1. prend acte de la déclaration du déclarant;                                                                                                                                  |                                   |         |                       |                       |           |
| 2. annule le permis délivré en cette affaire le 09-12-74;                                                                                                                      |                                   |         |                       |                       |           |
| 3. autorise, en faveur du déclarant, la délivrance d'un permis de camionnage en vrac de catégorie « Région » et « Artisan » pour la région 2, conformément au règlement no 12. |                                   |         |                       |                       |           |
| QCV-4783-CSA (1975)<br>17-10-75                                                                                                                                                | Q-503881-D-001<br>RAOUL CYR       | QV-4044 | Entrepreneur          | Artisan               |           |
| La Commission:                                                                                                                                                                 |                                   |         |                       |                       |           |
| 1. prend acte de la déclaration du déclarant;                                                                                                                                  |                                   |         |                       |                       |           |
| 2. annule le permis délivré en cette affaire le 11-06-75;                                                                                                                      |                                   |         |                       |                       |           |
| 3. autorise, en faveur du déclarant, la délivrance d'un permis de camionnage en vrac de catégorie « Région » et « Artisan » pour la région 1, conformément au règlement no 12. |                                   |         |                       |                       |           |

## PERMIS SPECIAUX

| No         | Requérants                                                                                                                          | Détails de la demande<br>et de la décision                                                                   | Période de validité                                       |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| MS-1848    | 15008-V-S-1 MRS-2223<br>M. LUCIEN PETIT                                                                                             | Demande parue dans le journal « La Presse » le 30 septembre 1975 et les 1er et 2 octobre 1975. Accordée.     | Du 15 octobre 1975 au 14 octobre 1976 ou décision finale. |
| MS-1849    | 1546-A-S-20 MRS-2203<br>GEO D. PAQUETTE BUS LINE LTD.                                                                               | Demande parue dans le journal « Montréal-Matin » les 24, 25 et 26 septembre 1975. Accordée.                  | Du 17 février 1976 au 4 mars 1976.                        |
| MS-1850    | M-206361-S-3 MRS-1005<br>LIONEL BOUCHARD                                                                                            | Changement de véhicule. Accordée.                                                                            | Du 21 octobre 1975 au 16 avril 1976.                      |
| MS-1851    | 3876-V-S-1 MRS-2216<br>R.P.R. TRANSPORT LIMITEE                                                                                     | Demande parue dans le journal « La Presse » les 18, 19 et 20 septembre 1975. Accordée.                       | Du 14 octobre 1975 au 13 octobre 1976 ou décision finale. |
| MS-1852    | 23099-V-S-1 MRS-2217<br>LES ENTREPRISES M.T.V. ENRG.<br>Voiturier-remorqueur<br>4724-V<br>MAGNY TRANSPORT INC.<br>Voiturier-roulier | Demande parue dans le journal « Le Devoir » les 22, 23 et 24 septembre 1975. Accordée.                       | Du 15 octobre 1975 au 9 octobre 1976 ou décision finale.  |
| MS-1853-TF | 1393-A-S-1-TF MRS-2156<br>LES AUTOBUS GAUDREULT INC.                                                                                | Demande parue dans le journal « La Presse » les 27, 28 et 29 août 1975. Accordée.                            | A partir de la date de décision.                          |
| MS-1854-TF | 458-A-S-1-TF MRS-2155<br>LES AUTOBUS BOREAL INC.                                                                                    | Demande parue dans le journal « La Presse » les 27, 28 et 29 août 1975. Accordée.                            | A partir de la date de décision.                          |
| MS-1855-S  | 3684-A-S-1 MRS-2210<br>BLANCHE NEIGE ENR'G                                                                                          | Demande parue dans le journal « Montréal-Matin » les 29, 30 septembre 1975 et le 1er octobre 1975. Accordée. | Du 9 octobre 1975 au 30 juin 1976.                        |
| MS-1856-TF | 30003-S-27-TF MRS-2220<br>BUREAU DES TARIFS DU QUEBEC<br>INC.                                                                       | Modification de tarif en vertu de l'article 2.64 du règlement no 2. Accordée.                                | Du 15 octobre 1975 au 14 avril 1976.                      |
| QS-1385    | 18430-V-S-6<br>Cause: QRS-1455<br>PORLIER EXPRESS INC.                                                                              | Demande parue dans le journal « Le Soleil » les 25, 26 et 27 septembre 1975. Rejetée.                        |                                                           |
| QS-1386    | Q-500742-ADD-003<br>Cause: QRS-1472<br>FRANCIS TREMBLAY                                                                             | Demande parue dans le journal « Montréal-Matin » les 29, 30 septembre 1975 et le 1er octobre 1975. Rejetée.  |                                                           |
| QS-1387    | Q-502838-ADD-003<br>Cause: QRS-1473<br>JEAN-PAUL TREMBLAY                                                                           | Demande parue dans le journal « Montréal-Matin » les 25, 26 et 27 septembre 1975. Rejetée.                   |                                                           |

| No         | Requérants                                                                                                                     | Détails de la demande<br>et de la décision                                                                               | Période de validité                                                                                                                               |
|------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| QS-1388    | Q-501808-ADD-002<br>Cause: QRS-1474<br>YVON MUNGER                                                                             | Demande parue dans le journal « Montréal-Matin » les 25, 26 et 27 septembre 1975. Rejetée.                               |                                                                                                                                                   |
| QS-1389-S  | 3523-A-S-3<br>Cause: QRS-1409<br>PAUL LEFEBVRE                                                                                 | Demande parue dans le journal « Le Nouvelliste » les 29 et 30 août 1975 et le 2 septembre 1975. Accordée.                | Ce permis est valide jusqu'au 31 août 1976.                                                                                                       |
| QS-1390-S  | 3372-A-S-6<br>Cause: Q-1461<br>TRANSPORT SECURITAIRE<br>ST-PROSPER INC.                                                        | Demande parue dans le journal « Le Soleil » le 30 septembre 1975 et les 1er et 2 octobre 1975. Accordée.                 | Ce permis est valide jusqu'au 30 juin 1976.                                                                                                       |
| QS-1391    | Q-502316-ADD-003<br>Cause: QRS-1471<br>HENRI GILBERT                                                                           | Demande parue dans le journal « Montréal-Matin » les 28, 29 et 30 juillet 1975. Accordée.                                | Pour la période du 8 octobre 1975 au 6 octobre 1976.                                                                                              |
| QS-1392    | Q-500004-S-004<br>Cause: QRS-1462<br>TRANSBOIS INC.                                                                            | Demande parue dans le journal « Le Soleil » les 2, 3 et 4 octobre 1975. Accordée.                                        | Ce permis est valide jusqu'au 15 avril 1976, ou jusqu'à décision finale de la Commission, suivant l'éventualité qui se présentera la première.    |
| QS-1393    | Q-500004-S-005<br>Cause: QRS-1463<br>TRANSBOIS INC.                                                                            | Demande parue dans le journal « Le Soleil » les 2, 3 et 4 octobre 1975. Accordée.                                        | Ce permis est valide jusqu'au 15 avril 1976, ou jusqu'à décision finale de la Commission, suivant l'éventualité qui se présentera la première.    |
| QS-1394    | Q-501773-ADD-001<br>Cause: QRS-1480<br>JACQUES LEMELIN                                                                         | Demande parue dans le journal « Le Jour » les 11, 12, 13 et 20 décembre 1974. La Commission ordonne de clore le dossier. |                                                                                                                                                   |
| QS-1395    | 3552-A-S-3<br>Cause: QRS-1448<br>YVON SAUCIER                                                                                  | Demande parue dans le journal « Le Nouvelliste » les 22, 23 et 24 septembre 1975. Accordée.                              | Ce permis est valide jusqu'au 14 avril 1976.                                                                                                      |
| QS-1396-TF | 777-A-MTF-1<br>Cause: Q-1434<br>AUTOBUS LA MALBAIE ENR.<br>(Jean-Philippe Dufour)<br>Modification de tarifs                    | Demande parue dans le journal « Le Soleil » les 28, 29 et 30 août 1975. Accordée.                                        |                                                                                                                                                   |
| QS-1397    | 23405-V-S-1<br>Cause: QRS-1435<br>ROBERT DION<br>Voiturier-remorqueur<br>22317-V<br>BLAIS & LANGLOIS INC.<br>Voiturier-roulier | Demande parue dans le « Journal de Québec » les 17, 18 et 19 septembre 1975. Accordée.<br>nale de la Commis-             | Ce permis est valide jusqu'au 17 juillet 1976, ou jusqu'à décision finale de la Commission, suivant l'éventualité, qui se présentera la première. |
| QS-1398    | Q-505344-S-001<br>Cause: QRS-1414<br>RAYNALD QUIMPER                                                                           | Demande parue dans le journal « Le Soleil » les 6, 8 et 9 septembre 1975. Accordée.                                      | Ce permis est valide jusqu'au 24 mars 1976, ou jusqu'à décision finale de la Commission, suivant l'éventualité qui se présentera la première.     |
| QS-1399    | Q-505344-S-002<br>Cause: QRS-1413<br>RAYNALD QUIMPER                                                                           | Demande parue dans le journal « Le Soleil » les 6, 8 et 9 septembre 1975. Accordée.                                      | Ce permis est valide jusqu'au 24 mars 1976, ou jusqu'à décision finale de la Commission, suivant l'éventualité qui se présentera la première.     |
| QS-1400    | Q-505344-S-003<br>Cause: QRS-1422<br>RAYNALD QUIMPER                                                                           | Demande parue dans le journal « Le Soleil » les 6, 8 et 9 septembre 1975. Accordée.                                      | Ce permis est valide jusqu'au 24 mars 1976, ou jusqu'à décision finale de la Commission, suivant l'éventualité qui se présentera la première.     |

| No         | Requérants                                                                                                                             | Détails de la demande<br>et de la décision                                                                                                                                                                                                | Période de validité                                                                                                                           |
|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| QS-1401    | Q-505344-S-004<br>Cause: QRS-1423<br>RAYNALD QUIMPER                                                                                   | Demande parue dans le journal «Le Soleil» les 6, 8 et 9 septembre 1975. Accordée.                                                                                                                                                         | Ce permis est valide jusqu'au 24 mars 1976, ou jusqu'à décision finale de la Commission, suivant l'éventualité qui se présentera la première. |
| QS-1402    | Q-505344-S-005<br>Cause: QRS-1424<br>RAYNALD QUIMPER                                                                                   | Demande parue dans le journal «Le Soleil» les 6, 8 et 9 septembre 1975. Accordée.                                                                                                                                                         | Ce permis est valide jusqu'au 24 mars 1976, ou jusqu'à décision finale de la Commission, suivant l'éventualité qui se présentera la première. |
| QS-1403-TF | 15130-V-S-5-TF<br>Cause: QRS-1479<br>MODERN TANK LINES INC.<br>Modification de tarifs                                                  | Accordée.                                                                                                                                                                                                                                 | Du 21 octobre 1975 au 20 avril 1976.                                                                                                          |
| QS-1404-TF | 15251-V-S-2-TF<br>Cause: QRS-1478<br>PHILIPPE RICHARD LIMITEE<br>Modification de tarifs                                                | Demande parue dans le «Journal de Québec» les 2, 3 et 4 octobre 1976. Rejetée.                                                                                                                                                            |                                                                                                                                               |
| QS-1405-S  | 1606-A-S-3<br>Cause: QRS-1640<br>AUTOBUS MESSIER<br>CHIBOUGAMEAU INC.                                                                  | Demande parue dans le journal «Le Soleil» le 30 septembre 1975 et les 1er et 2 octobre 1975. Accordée.                                                                                                                                    | Ce permis est valide pour une durée de 364 jours à compter de la date d'émission.                                                             |
| QS-1406    | 22871-V-SIC-1<br>Cause: QRS-1486<br>DEMENAGEMENT JORON LTEE et<br>1097-DY et 761-DYV<br>RENTWAY CANADA LIMITED<br>Requérants-conjoints | Accordée.                                                                                                                                                                                                                                 | Du 21 octobre 1975 au 31 octobre 1975.                                                                                                        |
| QS-1407-S  | 3638-A-S-3<br>Cause: QRS-1475<br>CONRAD CHAREST                                                                                        | Demande parue dans le journal «Le Soleil» les 11, 14 et 15 octobre 1975. Accordée.                                                                                                                                                        | Ce permis est valide jusqu'au 1er mai 1976.                                                                                                   |
| QS-1408    | Q-502943-ADD-002<br>Cause: QRS-1431<br>ALFRED BOIVIN                                                                                   | Demande parue dans le journal «Montréal Matin» les 14, 15 et 16 août 1975.<br>La Commission:<br>1. abroge, à toutes fins que de droit, la décision rendue le 22-09-75;<br>2. prend acte du désistement produit par le requérant.          |                                                                                                                                               |
| QS-1409    | 18296-V-S-2<br>Cause: QRS-1481<br>ARTHUR THIBOUTOT                                                                                     | Demande parue dans le journal «Le Nouvelliste» les 9, 10 et 11 octobre 1975. Rejetée.                                                                                                                                                     |                                                                                                                                               |
| QS-1410    | 354-A-S-6<br>Cause: QRS-1485<br>AUTOBUS DUPONT LTEE                                                                                    | Demande parue dans le «Journal de Québec» les 9, 10 et 11 octobre 1975. Accordée.                                                                                                                                                         | À compter du 21 octobre 1975.                                                                                                                 |
| QS-1411    | Q-503817-ADD-001<br>Cause: QRS-1388<br>LEO CAUCHON LIMITEE                                                                             | Demande parue dans le journal «Montréal Matin» les 20, 21 et 22 août 1975.<br>La Commission:<br>1. abroge, à toutes fins que de droit, la décision rendue le 11 septembre 1975;<br>2. prend acte du désistement produit par le requérant. |                                                                                                                                               |
| QS-1412    | 7737-V-S-4<br>Cause: QRS-1277<br>BELLECHASSE TRANSPORT INC.                                                                            | Demande parue dans le «Journal de Québec» les 5, 6 et 7 août 1975. Accordée.                                                                                                                                                              | Ce permis est valide jusqu'au 1er mai 1976, ou jusqu'à décision finale de la Commission, selon l'éventualité qui se présentera la première.   |

## DECISIONS DE LA COMMISSION «PROPRIO MOTU»

| No                                                                                             | Date     | Requérants                                          | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|                                                                                                |          |                                                     | page   | date     |         |           |
| MCR-2181                                                                                       | 24-10-75 | 14646-V-P-1<br>BERCHMANS BOISVERT<br>Intimé         | 6481   | 14-09-74 | M-3062  |           |
| La Commission annule le permis no 14646-V et ordonne à l'administrateur de classer le dossier. |          |                                                     |        |          |         |           |
| MS-1857                                                                                        | 23-10-75 | 9409-V-S-7-P-2<br>BELANGER & FRERES ENRG.<br>Intimé | 7438   | 27-09-75 | M-11036 |           |

La Commission:

Déclare amendée la décision MS-1729, en date du 19 août 1975, de façon à ce que:

a) le paragraphe 2 du dispositif de ladite décision se lise à l'avenir comme suit:

«2. autorise Bélanger & Frères Eng. (Jean-Guy Lemire opérant sous ce nom), 31, rue Dufort, St-Roch-de-l'Achigan, comté de L'Assomption (Qué.), à donner le service suivant:

Classe:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat -

Service:

De Montréal à St-Jérôme, Ste-Agathe, St-Jovite, L'Annonciation, Labelle, Mont-Laurier, Val-d'Or et Malartic, pour le transport de produits laitiers, lait liquide en contenants, fromage cottage, crème sure et autres sous-produits laitiers, et retour avec paniers vides et marchandises refusées par camion ou remorque réfrigérée, pour le compte de la Cie Québec-Lait.

Restriction:

En donnant le service autorisé, la détentrice ne pourra transporter, à destination de Val-d'Or et de Malartic, que du lait et de la crème.»

b) Après le paragraphe 5 du dispositif de ladite décision, le paragraphe 5a suivant soit ajouté:

«5a) décrète la remise de la somme de \$50 déposée par l'opposante Central Truck Lines Limited avec son opposition et ce conformément aux dispositions du règlement no 2 de la Commission.»

|         |          |                                 |      |          |         |  |
|---------|----------|---------------------------------|------|----------|---------|--|
| MS-1863 | 23-10-75 | M-506037-P-1<br>EFTIMIOS PRAPAS | 6641 | 30-08-75 | M-10233 |  |
|---------|----------|---------------------------------|------|----------|---------|--|

La Commission déclare amendée la décision MS-1673 de la cause RS-2051, en date du 9 juillet 1975, de façon à ce que le nom du requérant se lise à l'avenir comme suit: «PRAPAS, EFTIMIOS».

## AUDIENCES PUBLIQUES

|                    |          |                                                                                                                                       |      |          |        |             |
|--------------------|----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|--------|-------------|
| MCR-2184           | 23-10-75 | 22665-V-D-2<br>NICKIE CARTAGE<br>Requérante-venderesse<br>DISTRIPAK LTEE<br>Requérante-acquéreur<br>Volume 106<br>Transfert de permis | 5789 | 17-08-75 | M-2738 | Accordée    |
| MCR-2185           | 24-10-75 | 23918-V-D-1<br>GERARD LECLERC<br>Nouvelle demande                                                                                     | 6848 | 21-09-74 | M-3015 | Rejetée     |
| MCR-2186           | 24-10-75 | 22352-V-D-1<br>CROSLAND TRUCKING INC.<br>Modification de permis                                                                       | 9323 | 14-12-74 | M-4259 | Désistement |
| MCR-2187           | 24-10-75 | 650-V-D-3<br>ST-BRUNO TRANSPORT INC.<br>Droit additionnel                                                                             | 5009 | 13-07-74 | M-2446 | Accordée    |
| MCR-2190           | 24-10-75 | 24077-V-D-1<br>RAYMOND LEBEAU<br>Nouvelle demande                                                                                     | 1009 | 25-01-75 | M-5188 | Rejetée     |
| MCR-2191-TF        | 24-10-75 | 11044-V-D-1-TF<br>G. G. TRANSPORT INC.<br>Modification de tarif                                                                       | 8041 | 26-10-74 | M-3452 | Désistement |
| MCR-2192<br>ML-737 | 24-10-75 | 318-V-D-2<br>BELOEIL ST-HILAIRE TRANSPORT<br>INC.<br>CONSTRUCTION PREFABEC INC.<br>Requérantes<br>Volume 106<br>Droit additionnel     | 8676 | 16-11-74 | M-3675 | Accordée    |

| No       | Date     | Requérants                                                                             | G.O.Q. |          | Cause  | Décisions   |
|----------|----------|----------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|--------|-------------|
|          |          |                                                                                        | page   | date     |        |             |
| MCS-1456 | 24-10-75 | 5477-V-D-1<br>BULK CARRIERS (QUEBEC) LIMITED<br>Modification de permis                 | 5647   | 10-08-74 | M-2701 | Désistement |
| MCS-1459 | 24-10-75 | 23827-V-D-1<br>TRANSPORT G. LACAILLE LTEE<br>Nouvelle demande                          | 5799   | 17-08-74 | M-2769 | Rejetée     |
| MCS-1462 | 22-10-75 | 10934-V-D-2<br>PROVINCIAL OIL CARRIERS CO.<br>LTD.<br>Modification et nouvelle clause. | 9334   | 14-12-74 | M-4289 | Désistement |

## SEANCES EN CHAMBRE

|                     |          |                                                                                                                                                                        |      |          |         |                           |
|---------------------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------|---------|---------------------------|
| MPV-627-S           | 23-10-75 | 3625-A-D-2<br>BOGHOS HAKOYAN<br>Nouvelle demande                                                                                                                       | 6698 | 30-08-75 | M-10303 | Accordée                  |
| MPT-9420            | 27-10-75 | M-201876<br>MME ANGELA BERNIK<br>Requérante-cédante<br>M-206632-D-2<br>GEORGE VAGGALIS<br>Requérant-cessionnaire                                                       | 6703 | 30-08-75 | M-10349 | Accordée                  |
| MCR-2182-TF         | 23-10-75 | 30004-D-125-TF<br>CANADIAN TRANSPORT TARIFF<br>BUREAU ASS'N.<br>Modification de tarif                                                                                  | 7320 | 20-09-75 | M-10819 | Accordée                  |
| MCR-2183-TF         | 23-10-75 | 30004-D-124-TF<br>CANADIAN TRANSPORT TARIFF<br>BUREAU ASS'N.<br>Modification de tarif                                                                                  | 7320 | 20-09-75 | M-10820 | Accordée                  |
| MCR-2188            | 24-10-75 | 11217-V-D-3<br>ATOMIC TRUCK CARTAGE LTD.<br>Droit additionnel                                                                                                          | 4131 | 01-06-74 | M-2026  | Désistement               |
| MCR-2189            | 24-10-75 | 24254-V-D-1<br>LIVRAISON BEN<br>Nouvelle demande                                                                                                                       | 5324 | 05-07-75 | M-9145  | Accordée                  |
| MCR-2193            | 24-10-75 | 23757-V-D-1<br>GODDARD MOVING & STORAGE<br>INC.<br>Requérante-venderesse                                                                                               | 6991 | 06-09-75 | M-10538 | Accordée                  |
| MCR-2194<br>MPV-628 | 27-10-75 | 1660-ATL<br>QUEEN'S LIMOUSINE SERVICE<br>Requérante-venderesse<br>SERVICE DE LIMOUSINE SAMSON<br>LTEE<br>Requérante-acquéreur<br>Vol. 1 req. 21<br>Transfert de permis | 3387 | 26-04-75 | M-7597  | Accordée                  |
| MCR-2195            | 27-10-75 | 24178-V-D-1<br>LEO THERRIEN<br>Nouvelle demande                                                                                                                        | 3619 | 03-05-75 | M-7926  | Accordée en partie        |
| MCR-2196            | 27-10-75 | 21015-V-D-1<br>J.E. MARTINEAU<br>Requérant-vendeur<br>BERNARD MARTINEAU<br>Requérant-acquéreur<br>Transfert de permis                                                  | 3781 | 10-05-75 | M-8175  | Rejetée                   |
| MCS-1457            | 24-10-75 | 4-V-D-6<br>INTER CITE TRANSPORT LIMITEE<br>Modification de clause                                                                                                      | 5779 | 26-07-75 | M-9478  | Accordée telle qu'amendée |

| No              | Date     | Requérants                                                                                                                                      | G.O.Q.               |                                  | Cause                        | Décisions           |
|-----------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------|------------------------------|---------------------|
|                 |          |                                                                                                                                                 | page                 | date                             |                              |                     |
| MCS-1458        | 24-10-75 | 11217-V-D-2<br>ATOMIC TRUCK CARTAGE LTD.<br>Droit additionnel                                                                                   | 4437                 | 15-06-74                         | M-2092                       | Désistement         |
| MCS-1460-<br>TF | 28-10-75 | 40003-D-108-TF, 40003-D-112-TF,<br>40003-D-119-TF<br>CANADIAN HOUSEHOLD GOODS<br>CARRIERS TARIFF BUREAU<br>ASSOCIATION<br>Modification de tarif | 4240<br>6706<br>7149 | 24-05-75<br>30-08-75<br>13-09-75 | M-8477<br>M-10253<br>M-10762 | Accordées en partie |
| MCV-5682        | 23-10-75 | M-501704-D-1<br>MARCEL MONTGRAIN<br>Requérant-cédant<br>M-506645-D-1<br>ROMA LEFEBVRE<br>Requérant-cessionnaire                                 | 5940                 | 02-08-75                         | M-9567                       | Accordée            |
| MCV-5683        | 24-10-75 | M-502222-D-1<br>MAURICE ADAM<br>Nouvelle demande                                                                                                | 6123                 | 09-08-75                         | M-9628                       | Accordée            |
| MCV-5684        | 20-10-75 | M-502569-D-1<br>NORMAND HANIGAN<br>Requérant-cédant<br>M-506730-D-1<br>CLAUDE NOLIN<br>Requérant-cessionnaire                                   | 6442                 | 23-08-75                         | M-9876                       | Rejetée             |
| MCV-5685        | 20-10-75 | M-503267-D-1<br>JEAN-PAUL PAIEMENT<br>Requérant-cédant<br>M-506610-D-1<br>JEAN SABOURIN<br>Requérant-cessionnaire                               | 6687                 | 30-08-75                         | M-10167                      | Rejetée             |
| MCV-5686        | 07-10-75 | M-505948-D-1<br>LUCIEN LATREILLE<br>Requérant-vendeur<br>M-504531-D-2<br>RENE FORGET<br>Requérant-acquéreur                                     | 6686                 | 30-08-75                         | M-10159                      | Accordée            |
| MCV-5687        | 24-10-75 | M-503366-D-2<br>RHEO BRISSON<br>Requérant-cédant<br>M-506691-D-1<br>MAURICE ROZON<br>Requérant-cessionnaire                                     | 6682                 | 30-08-75                         | M-10134                      | Accordée            |
| MCV-5714        | 27-10-75 | M-500578-D-1<br>ROGER LANGEVIN<br>Requérant-cédant<br>M-506580-D-1<br>RICHARD FONTAINE<br>Requérant-cessionnaire                                | 6122                 | 09-08-75                         | M-9626                       | Accordée            |
| MCV-5694        | 29-09-75 | M-506575-D-2<br>BARRETTE PETROLEUM INC.<br>Demande de permis                                                                                    | 6117                 | 09-08-75                         | M-9582                       | Accordée            |
| MCV-5695        | 29-09-75 | M-506575-D-3<br>BARRETTE PETROLEUM INC.<br>Demande de permis                                                                                    | 6117                 | 09-08-75                         | M-9583                       | Accordée            |
| MCV-5696        | 29-09-75 | M-506575-D-4<br>BARRETTE PETROLEUM INC.<br>Demande de permis                                                                                    | 6117                 | 09-08-75                         | M-9584                       | Accordée            |
| MCV-5697        | 29-09-75 | M-506575-D-5<br>BARRETTE PETROLEUM INC.<br>Demande de permis                                                                                    | 6117                 | 09-08-75                         | M-9585                       | Accordée            |

| No       | Date     | Requérants                                                                                                                               | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|----------|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|          |          |                                                                                                                                          | page   | date     |         |           |
| MCV-5698 | 29-09-75 | M-506575-D-6<br>BARRETTE PETROLEUM INC.<br>Demande de permis                                                                             | 6117   | 09-08-75 | M-9586  | Accordée  |
| MCV-5699 | 29-09-75 | M-506575-D-7<br>BARRETTE PETROLEUM INC.<br>Demande de permis                                                                             | 6117   | 09-08-75 | M-9587  | Accordée  |
| MCV-5700 | 29-09-75 | M-506575-D-8<br>BARRETTE PETROLEUM INC.<br>Demande de permis                                                                             | 6117   | 09-08-75 | M-9588  | Accordée  |
| MCV-5709 | 16-10-75 | M-506664-D-1<br>ROY O. BETTS<br>Demande de permis                                                                                        | 6486   | 23-08-75 | M-9793  | Accordée  |
| MCV-5688 | 16-10-75 | M-506664-D-2<br>ROY O. BETTS<br>Demande de permis                                                                                        | 6486   | 23-08-75 | M-9791  | Accordée  |
| MCV-5711 | 23-10-75 | M-506578-D-1<br>EMMANUEL GINGRAS<br>Demande de permis                                                                                    | 7464   | 27-09-75 | M-11018 | Accordée  |
| MCV-5712 | 23-10-75 | M-506251-D-1<br>ROY HAROLD NUGENT<br>Demande de permis                                                                                   | 7469   | 27-09-75 | M-11075 | Accordée  |
| MCV-5713 | 23-10-75 | M-506251-D-2<br>ROY HAROLD NUGENT<br>Demande de permis                                                                                   | 7469   | 27-09-75 | M-11076 | Accordée  |
| MCV-5715 | 23-10-75 | M-506251-D-3<br>ROY HAROLD NUGENT<br>Demande de permis                                                                                   | 7469   | 27-09-75 | M-11077 | Accordée  |
| MCV-5716 | 23-10-75 | M-506251-D-4<br>ROY HAROLD NUGENT<br>Demande de permis                                                                                   | 7469   | 27-09-75 | M-11078 | Accordée  |
| MCV-5717 | 23-10-75 | M-506251-D-5<br>ROY HAROLD NUGENT<br>Demande de permis                                                                                   | 7469   | 27-09-75 | M-11079 | Accordée  |
| MCV-5718 | 23-10-75 | M-500020-D-1<br>DE VON EQUIPMENT ENR.<br>Demande de permis                                                                               | 0054   | 04-01-75 | M-4447  | Accordée  |
| MCV-5719 | 23-10-75 | M-502926-D-2<br>RENE BEAUREGARD<br>Demande de permis                                                                                     | 0165   | 11-01-75 | M-4793  | Accordée  |
| MCV-5720 | 23-10-75 | M-503347-D-1<br>FRANÇOIS COTE<br>Demande de permis                                                                                       | 7462   | 27-09-75 | M-10982 | Accordée  |
| MCV-5721 | 23-10-75 | M-505162-D-1<br>RODNEY KENT<br>Demande de permis                                                                                         | 7456   | 27-09-75 | M-10925 | Accordée  |
| MCV-5722 | 15-09-75 | M-500580-D-1<br>YVON LECLAIR<br>Requérant-cédant                                                                                         | 5615   | 19-07-75 | M-9346  | Accordée  |
| MCV-5765 | 11-09-75 | M-506541-D-1<br>GILLES ST-AUBIN<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis                                                         | 5336   | 05-07-75 | M-9187  | Accordée  |
| MCV-5766 | 11-09-75 | M-501828-D-2<br>J.E. MARTINEAU<br>Requérant-cédant<br>M-506532-D-1<br>JACQUES MARTINEAU<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis | 5336   | 05-07-75 | M-9185  | Accordée  |
|          |          | M-501828-D-3<br>J.E. MARTINEAU<br>Requérant-cédant<br>M-506505-D-1<br>PIERRE MARTINEAU<br>Requérant-cessionnaire<br>Transfert de permis  |        |          |         |           |

| No       | Date     | Requérants                                                                                                                                                      | G.O.Q. |          | Cause   | Décisions |
|----------|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------|---------|-----------|
|          |          |                                                                                                                                                                 | page   | date     |         |           |
| MCV-5771 | 29-10-75 | M-505022-D-1<br>PIERRE RACINE<br>Requérant-cédant<br>M-505862-D-2<br>LES TRANSPORTS TRUDEAU &<br>BARBEAU LTEE<br>Requérante-cessionnaire<br>Transfert de permis | 5621   | 19-07-75 | M-9398  | Accordée  |
| MCV-5772 | 29-10-75 | M-505022-D-2<br>PIERRE RACINE<br>Requérant-cédant<br>M-505862-D-3<br>LES TRANSPORTS TRUDEAU &<br>BARBEAU LTEE<br>Requérante-cessionnaire<br>Transfert de permis | 5622   | 19-07-75 | M-9402  | Accordée  |
| ML-736   | 23-10-75 | 1431-DY 2077-DYV-D-2<br>LOCATION D'AUTOS<br>LONGUE-POINTE INC.<br>Nouvelle demande                                                                              | 6699   | 30-08-75 | M-10310 | Accordée  |
| ML-738   | 28-10-75 | 1048-DYV-D-2<br>LOCATION DE VEHICULES<br>ROCKLAND INC.<br>Demande de permis                                                                                     | 6703   | 30-08-75 | M-10352 | Accordée  |

## SEANCES EN CHAMBRE - TRANSPORT DE MATIERES EN VRAC

| No                                                                                                                                        | Date     | Requérants                                            | Demande de permis |        | Cause   | Décisions |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------|-------------------|--------|---------|-----------|
|                                                                                                                                           |          |                                                       | Catégorie         | Région |         |           |
| MCV-5689                                                                                                                                  | 17-10-75 | M-500022-D-2<br>LEO CHARLAND<br>Demande de permis     | Artisan           | 6      | M-11410 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 25 septembre 1973 portant le no M-500022-D-2 pour la région 6.  |          |                                                       |                   |        |         |           |
| MCV-5690                                                                                                                                  | 17-10-75 | M-500060-D-1<br>AURELIEN GUILLET<br>Demande de permis | Artisan           | 10     | M-11409 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 26 septembre 1973 portant le no M-500060-D-1 pour la région 6.  |          |                                                       |                   |        |         |           |
| MCV-5691                                                                                                                                  | 17-10-75 | M-500222-D-1<br>JEAN ROY<br>Demande de permis         | Artisan           | 10     | M-11408 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 26 septembre 1973 portant le no M-500222-D-1 pour la région 10. |          |                                                       |                   |        |         |           |
| MCV-5692                                                                                                                                  | 20-10-75 | M-501251-D-1<br>ZOEL BEAUREGARD<br>Demande de permis  | Artisan           | 10     | M-10995 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 19 octobre 1973 portant le no M-501251-D-1 pour la région 10.   |          |                                                       |                   |        |         |           |
| MCV-5693                                                                                                                                  | 20-10-75 | M-500729-D-1<br>DENIS FRAPPIER<br>Demande de permis   | Artisan           | 10     | M-10999 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 3 octobre 1973 portant le no M-500729-D-1 pour la région 10.    |          |                                                       |                   |        |         |           |

| No                                                                                                                                       | Date     | Requérants                                                               | Demande de permis |        | Cause   | Décisions |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------|---------|-----------|
|                                                                                                                                          |          |                                                                          | Catégorie         | Région |         |           |
| MCV-5701                                                                                                                                 | 07-08-75 | M-505286-D-1<br>LACASSE & FRERES TRANSPORT<br>ENRG.<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 7      | M-10020 | Accordée  |
| MCV-5702                                                                                                                                 | 07-08-75 | M-505286-D-2<br>LACASSE & FRERES TRANSPORT<br>ENRG.<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 7      | M-10015 | Accordée  |
| MCV-5703                                                                                                                                 | 07-08-75 | M-505286-D-3<br>LACASSE & FRERES TRANSPORT<br>ENRG.<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 7      | M-10016 | Accordée  |
| MCV-5704                                                                                                                                 | 07-08-75 | M-501439-D-3<br>GASTON PAQUETTE<br>Demande de permis                     | Entrepreneur      | 10     | M-10017 | Accordée  |
| MCV-5705                                                                                                                                 | 07-08-75 | M-503172-D-1<br>JEAN-GUY DUBUC<br>Demande de permis                      | Artisan           | 6      | M-10019 | Accordée  |
| MCV-5723                                                                                                                                 | 22-10-75 | M-502050-D-4<br>GILLES BERTRAND<br>Demande de permis                     | Entrepreneur      | 6      | M-5539  |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 5 novembre 1973 portant le no M-502050-D-4 pour la région 6.   |          |                                                                          |                   |        |         |           |
| MCV-5724                                                                                                                                 | 22-10-75 | M-504281-D-4<br>MARGEX CONTRACTORS INC.<br>Demande de permis             | Entrepreneur      | 6      | M-10026 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 11 décembre 1973 portant le no M-504281-D-4 pour la région 6.  |          |                                                                          |                   |        |         |           |
| MCV-5725                                                                                                                                 | 22-10-75 | M-504281-D-1<br>MARGEX CONTRACTORS INC.<br>Demande de permis             | Entrepreneur      | 6      | M-10025 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 6 décembre 1973 portant le no M-504281-D-1 pour la région 6.   |          |                                                                          |                   |        |         |           |
| MCV-5726                                                                                                                                 | 22-10-75 | M-504281-D-3<br>MARGEX CONTRACTORS INC.<br>Demande de permis             | Entrepreneur      | 6      | M-10024 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 11 décembre 1973 portant le no M-504281-D-3 pour la région 6.  |          |                                                                          |                   |        |         |           |
| MCV-5727                                                                                                                                 | 22-10-75 | M-501954-D-2<br>YVAN CHEVRIER<br>Demande de permis                       | Artisan           | 10     | M-10021 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 31 octobre 1973 portant le no M-501954-D-2 pour la région 10.  |          |                                                                          |                   |        |         |           |
| MCV-5728                                                                                                                                 | 22-10-75 | M-503172-D-2<br>JEAN-GUY DUBUC<br>Demande de permis                      | Artisan           | 10     | M-10018 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 20 novembre 1973 portant le no M-503172-D-2 pour la région 10. |          |                                                                          |                   |        |         |           |
| MCV-5729                                                                                                                                 | 21-10-75 | M-501081-D-1<br>A. CHARLAND LTEE<br>Demande de permis                    | Entrepreneur      | 6      | M-11689 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 11 juin 1975 portant le no M-501081-D-1 pour la région 6.      |          |                                                                          |                   |        |         |           |
| MCV-5730                                                                                                                                 | 22-10-75 | M-500429-D-1<br>JEAN-MARIE GAREAU<br>Demande de permis                   | Entrepreneur      | 10     | M-11846 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 9 octobre 1973 portant le no M-500429-D-1 pour la région 10.   |          |                                                                          |                   |        |         |           |

| No       | Date     | Requérants                                                      | Demande de permis |        | Cause   | Décisions                                                                                                                                |
|----------|----------|-----------------------------------------------------------------|-------------------|--------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          |          |                                                                 | Catégorie         | Région |         |                                                                                                                                          |
| MCV-5731 | 22-10-75 | M-500429-D-2<br>JEAN-MARIE GAREAU                               | Entrepreneur      | 10     | M-11847 |                                                                                                                                          |
|          |          |                                                                 |                   |        |         | La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 9 octobre 1973 portant le no M-500429-D-2 pour la région 10.   |
| MCV-5732 | 22-10-75 | M-503075-D-1<br>CLAUDE ROY<br>Demande de permis                 | Artisan           | 10     | M-11849 |                                                                                                                                          |
|          |          |                                                                 |                   |        |         | La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 19 novembre 1973 portant le no M-503075-D-1 pour la région 10. |
| MCV-5733 | 22-10-75 | M-500741-D-1<br>MICHEL L'ECUYER<br>Demande de permis            | Artisan           | 10     | M-11911 |                                                                                                                                          |
|          |          |                                                                 |                   |        |         | La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 5 octobre 1973 portant le no M-500741-D-1 pour la région 10.   |
| MCV-5734 | 22-10-75 | M-504556-D-1<br>PAVAGE J. L. LECLERC ENRG.<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 10     | M-11850 |                                                                                                                                          |
|          |          |                                                                 |                   |        |         | La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 18 décembre 1973 portant le no M-504556-D-1 pour la région 10. |
| MCV-5735 | 22-10-75 | M-504556-D-2<br>PAVAGE J. L. LECLERC ENRG.<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 10     | M-11912 |                                                                                                                                          |
|          |          |                                                                 |                   |        |         | La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 18 décembre 1973 portant le no M-504556-D-2 pour la région 10. |
| MCV-5736 | 17-10-75 | M-501942-D-1<br>BISSON & FRERES<br>Demande de permis            | Artisan           | 10     | M-11622 |                                                                                                                                          |
|          |          |                                                                 |                   |        |         | La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 31 octobre 1973 portant le no M-501942-D-1 pour la région 10.  |
| MCV-5737 | 17-10-75 | M-500108-D-1<br>BERTRAND GOUPIL<br>Demande de permis            | Artisan           | 10     | M-11425 |                                                                                                                                          |
|          |          |                                                                 |                   |        |         | La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 3 octobre 1973 portant le no M-500108-D-1 pour la région 10.   |
| MCV-5738 | 17-10-75 | M-502051-D-2<br>RHEAL BELAIR<br>Demande de permis               | Entrepreneur      | 6      | M-11426 |                                                                                                                                          |
|          |          |                                                                 |                   |        |         | La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 5 novembre 1973 portant le no M-502051-D-2 pour la région 6.   |
| MCV-5739 | 17-10-75 | M-501540-D-4<br>ANDRE LAVALLEE<br>Demande de permis             | Entrepreneur      | 10     | M-11428 |                                                                                                                                          |
|          |          |                                                                 |                   |        |         | La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 25 octobre 1973 portant le no M-501540-D-4 pour la région 10.  |
| MCV-5740 | 17-10-75 | M-503329-D-2<br>ROBERT BASTIEN<br>Demande de permis             | Artisan           | 10     | M-11619 |                                                                                                                                          |
|          |          |                                                                 |                   |        |         | La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 2 octobre 1973 portant le no M-503329-D-2 pour la région 10.   |
| MCV-5741 | 17-10-75 | M-504319-D-1<br>MICHEL LACOSTE<br>Demande de permis             | Artisan           | 10     | M-11621 |                                                                                                                                          |
|          |          |                                                                 |                   |        |         | La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 12 décembre 1973 portant le no M-504319-D-1 pour la région 10. |

| No                                                                                                                                        | Date     | Requérants                                                    | Demande de permis |        | Cause   | Décisions |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------------------------------------------------------------|-------------------|--------|---------|-----------|
|                                                                                                                                           |          |                                                               | Catégorie         | Région |         |           |
| MCV-5742                                                                                                                                  | 17-10-75 | M-501185-D-1<br>JOSEPH ROY<br>Demande de permis               | Artisan           | 6      | M-11143 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 17 octobre 1973 portant le no M-501185-D-1 pour la région 6.    |          |                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5743                                                                                                                                  | 17-10-75 | M-500474-D-2<br>ROGER ISABELLE<br>Demande de permis           | Artisan           | 6      | M-11144 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 18 octobre 1973 portant le no M-500474-D-2 pour la région 6.    |          |                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5744                                                                                                                                  | 17-10-75 | M-501253-D-2<br>JEAN-GUY LAVALLEE<br>Demande de permis        | Entrepreneur      | 10     | M-11145 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 19 octobre 1973 portant le no M-501253-D-2 pour la région 10.   |          |                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5745                                                                                                                                  | 17-10-75 | M-500904-D-2<br>JEAN-CLAUDE TETREULT<br>Demande de permis     | Artisan           | 10     | M-11154 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 11 octobre 1973 portant le no M-500904-D-2 pour la région 10.   |          |                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5746                                                                                                                                  | 21-10-75 | M-500107-D-1<br>LIONEL DUPONT<br>Demande de permis            | Entrepreneur      | 10     | M-11293 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 26 septembre 1973 portant le no M-500107-D-1 pour la région 10. |          |                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5747                                                                                                                                  | 21-10-75 | M-504692-D-2<br>MARCEL TROTTIER<br>Demande de permis          | Artisan           | 6      | M-11687 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 11 janvier 1974 portant le no M-504692-D-2 pour la région 6.    |          |                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5748                                                                                                                                  | 21-10-75 | M-504302-D-3<br>TRANSPORT D'ARCY LIMITEE<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 6      | M-11684 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 1er mars 1974 portant le no M-504302-D-3 pour la région 6.      |          |                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5749                                                                                                                                  | 21-10-75 | M-504302-D-2<br>TRANSPORT D'ARCY LIMITEE<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 6      | M-11685 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 1er mars 1974 portant le no M-504302-D-2 pour la région 6.      |          |                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5750                                                                                                                                  | 21-10-75 | M-501217-D-2<br>MARCEL ALIX<br>Demande de permis              | Artisan           | 10     | M-11198 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 18 octobre 1973 portant le no M-501217-D-2 pour la région 10.   |          |                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5751                                                                                                                                  | 20-10-75 | M-500134-D-1<br>NORMAND BELISLE<br>Demande de permis          | Artisan           | 10     | M-11388 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 10 octobre 1973 portant le no M-500134-D-1 pour la région 10.   |          |                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5752                                                                                                                                  | 20-10-75 | M-504385-D-1<br>JEAN-PAUL TRUDEAU<br>Demande de permis        | Entrepreneur      | 10     | M-11384 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 10 octobre 1973 portant le no M-504385-D-1 pour la région 10.   |          |                                                               |                   |        |         |           |

| No                                                                                                                                      | Date     | Requérants                                                                    | Demande de permis |        | Cause   | Décisions |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------|---------|-----------|
|                                                                                                                                         |          |                                                                               | Catégorie         | Région |         |           |
| MCV-5753                                                                                                                                | 20-10-75 | M-500781-D-2<br>ARTHUR GALIPEAU<br>Demande de permis                          | Artisan           | 7      | M-11390 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 19 avril 1974 portant le no M-500781-D-2 pour la région 7.    |          |                                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5754                                                                                                                                | 20-10-75 | M-500961-D-2<br>NORMAND LAPOINTE<br>Demande de permis                         | Artisan           | 10     | M-11389 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 18 avril 1974 portant le no M-500961-D-2 pour la région 10.   |          |                                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5755                                                                                                                                | 20-10-75 | M-500118-D-2<br>AMBROISE BEAUREGARD<br>Demande de permis                      | Artisan           | 10     | M-11386 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 6 novembre 1973 portant le no M-500118-D-2 pour la région 10. |          |                                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5756                                                                                                                                | 17-10-75 | M-500248-D-2<br>FLORENT LALONDE<br>Demande de permis                          | Artisan           | 6      | M-11382 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 11 octobre 1973 portant le no M-500248-D-2 pour la région 6.  |          |                                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5757                                                                                                                                | 17-10-75 | M-500133-D-1<br>CLAUDE MELANÇON<br>Demande de permis                          | Artisan           | 10     | M-11381 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 3 octobre 1973 portant le no M-500133-D-1 pour la région 10.  |          |                                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5758                                                                                                                                | 22-10-75 | M-502050-D-3<br>GILLES BERTRAND<br>Demande de permis                          | Entrepreneur      | 6      | M-5537  |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 5 novembre 1973 portant le no M-502050-D-3 pour la région 6.  |          |                                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5759                                                                                                                                | 21-10-75 | M-500128-D-1<br>RICHARD GILBERT<br>Demande de permis                          | Artisan           | 10     | M-12227 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 12 octobre 1973 portant le no M-500128-D-1 pour la région 10. |          |                                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5760                                                                                                                                | 21-10-75 | M-501081-D-4<br>A. CHARLAND LTEE<br>Demande de permis                         | Entrepreneur      | 6      | M-12228 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 11 juin 1975 portant le no M-501081-D-4 pour la région 6.     |          |                                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5761                                                                                                                                | 21-10-75 | M-504489-D-1<br>SERVICE SANITAIRE DE LA<br>RIVE SUD INC.<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 6      | M-12229 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 13 décembre 1973 portant le no M-504489-D-1 pour la région 6. |          |                                                                               |                   |        |         |           |
| MCV-5762                                                                                                                                | 21-10-75 | M-501186-D-2<br>RICHARD SICOTTE<br>Demande de permis                          | Artisan           | 6      | M-12235 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 18 octobre 1973 portant le no M-501186-D-2 pour la région 6.  |          |                                                                               |                   |        |         |           |

| No                                                                                                                                      | Date     | Requérants                                               | Demande de permis |        | Cause   | Décisions |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------|-------------------|--------|---------|-----------|
|                                                                                                                                         |          |                                                          | Catégorie         | Région |         |           |
| MCV-5763                                                                                                                                | 21-10-75 | M-501298-D-2<br>JACQUES POISSANT<br>Demande de permis    | Artisan           | 10     | M-12236 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 22 octobre 1973 portant le no M-501298-D-2 pour la région 10. |          |                                                          |                   |        |         |           |
| MCV-5764                                                                                                                                | 21-10-75 | M-500480-D-2<br>LOUIS-GEORGES ROY<br>Demande de permis   | Entrepreneur      | 6      | M-12237 |           |
| La Commission révoque, à toutes fins que de droit, l'attestation émise le 6 mars 1974 portant le no M-500480-D-2 pour la région 6.      |          |                                                          |                   |        |         |           |
| MCV-5767                                                                                                                                | 27-10-75 | M-506408-D-1<br>DEMERS & FILS ENRG.<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 10     | M-8471  | Accordée  |
| MCV-5768                                                                                                                                | 27-10-75 | M-506408-D-2<br>DEMERS & FILS ENRG.<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 6      | M-8472  | Accordée  |
| MCV-5769                                                                                                                                | 27-10-75 | M-506408-D-3<br>DEMERS & FILS ENRG.<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 10     | M-8473  | Accordée  |
| MCV-5706                                                                                                                                | 07-08-75 | M-501954-D-1<br>YVAN CHEVRIER<br>Demande de permis       | Artisan           | 6      | M-10022 | Accordée  |
| MCV-5707                                                                                                                                | 23-06-75 | M-504793-D-1<br>GAETAN LIRETTE<br>Demande de permis      | Entrepreneur      | 6      | M-10023 | Accordée  |
| MCV-5708                                                                                                                                | 21-10-75 | M-500800-D-1<br>CARMINE ECCIAIOLI<br>Demande de permis   | Entrepreneur      | 10     | M-8138  | Accordée  |
| MCV-2043                                                                                                                                | 10-07-74 | M-503449-D-1<br>PIERRE GUERTIN<br>Demande de permis      | Artisan           | 6      | M-1943  | Accordée  |
| MCV-990                                                                                                                                 | 20-06-74 | M-500780-D-1<br>LUCIEN CROTEAU<br>Demande de permis      | Artisan           | 5      | M-0890  | Accordée  |
| MCV-4398                                                                                                                                | 12-02-75 | M-505715-D-1<br>JEAN-GUY POIRIER<br>Demande de permis    | Entrepreneur      | 10     | M-5938  | Accordée  |
| MCV-2140                                                                                                                                | 10-07-74 | M-503794-D-1<br>GAETAN FOREST<br>Demande de permis       | Artisan           | 6      | M-2040  | Accordée  |
| MCV-1089                                                                                                                                | 25-06-74 | M-503622-D-1<br>ADOLPHE CORRIVEAU<br>Demande de permis   | Artisan           | 5      | M-0989  | Accordée  |
| MCV-4026                                                                                                                                | 18-11-74 | M-505188-D-1<br>DONALD SEGUIN<br>Demande de permis       | Entrepreneur      | 10     | M-4311  | Accordée  |
| MCV-91                                                                                                                                  | 11-10-74 | M-500002-D-1<br>GERARD ROY<br>Demande de permis          | Artisan           | 10     | M-3647  | Accordée  |
| MCV-3505                                                                                                                                | 30-07-74 | M-502270-D-2<br>ROBERT DUPUIS<br>Demande de permis       | Entrepreneur      | 10     | M-3405  | Accordée  |
| MCV-986                                                                                                                                 | 20-06-74 | M-501693-D-1<br>THEODORE BOISVERT<br>Demande de permis   | Artisan           | 5      | M-0886  | Accordée  |
| MCV-92                                                                                                                                  | 24-10-74 | M-503593-D-1<br>FRANÇOIS BOYER<br>Demande de permis      | Artisan           | 6      | M-3815  | Accordée  |
| MCV-4220                                                                                                                                | 31-01-75 | M-503990-D-1<br>MARCEL GAUTHIER<br>Demande de permis     | Artisan           | 6      | M-5685  | Accordée  |
| MCV-956                                                                                                                                 | 19-06-74 | M-502918-D-1<br>GASTON SEGUIN<br>Demande de permis       | Entrepreneur      | 7      | M-0856  | Accordée  |

| No       | Date     | Requérants                                               | Demande de permis |        | Cause  | Décisions |
|----------|----------|----------------------------------------------------------|-------------------|--------|--------|-----------|
|          |          |                                                          | Catégorie         | Région |        |           |
| MCV-1304 | 25-06-74 | M-501027-D-5<br>RONALD THIBAULT<br>Demande de permis     | Entrepreneur      | 5      | M-1204 | Accordée  |
| MCV-4484 | 26-02-75 | M-500180-D-2<br>ROSAIRE PELLETIER<br>Demande de permis   | Entrepreneur      | 6      | M-7070 | Accordée  |
| MCV-1040 | 21-06-74 | M-502577-D-1<br>RODNEY DERICK<br>Demande de permis       | Artisan           | 5      | M-0940 | Accordée  |
| MCV-1784 | 05-07-74 | M-502471-D-1<br>RENE LAVOIE<br>Demande de permis         | Artisan           | 6      | M-1684 | Accordée  |
| MCV-5770 | 27-10-75 | M-506408-D-4<br>DEMERS & FILS ENRG.<br>Demande de permis | Entrepreneur      | 6      | M-8474 | Accordée  |

## SEANCES EN CHAMBRE — REQUETES EN VERTU DU REGLEMENT NO 21 (A.C. 2051-75)

| No      | Date     | Requérants                                 | Cause   | Décisions | Date effective |
|---------|----------|--------------------------------------------|---------|-----------|----------------|
| MPN-367 | 20-10-75 | 24042-V-PN-1<br>ROLAND VACHON              | M-12399 | Accordée  | 20-10-75       |
| MPN-368 | 20-10-75 | 24504-V-PN-1<br>ALAN S. RIDEOUT            | M-12398 | Accordée  | 20-10-75       |
| MPN-369 | 20-10-75 | 24573-V-PN-1<br>CENTER FARMS INC.          | M-12397 | Accordée  | 20-10-75       |
| MPN-370 | 22-10-75 | 24471-V-PN-4<br>BILLY DWIGHT JR. HICKS     | M-12455 | Rejetée   | 22-10-75       |
| MPN-371 | 22-10-75 | 24657-V-PN-1<br>PAUL RICHARD MARTIN        | M-12456 | Accordée  | 22-10-75       |
| MPN-372 | 22-10-75 | 24512-V-PN-1<br>TERRI LEASING              | M-12457 | Accordée  | 22-10-75       |
| MPN-373 | 22-10-75 | 24668-V-PN-1<br>MILTON C. COPELAND         | M-12458 | Accordée  | 22-10-75       |
| MPN-374 | 22-10-75 | 24656-V-PN-1<br>CHARLES C. EIKER           | M-12459 | Accordée  | 22-10-75       |
| MPN-375 | 22-10-75 | 24510-V-PN-9<br>SHEPCO TRUCKING INC.       | M-12461 | Accordée  | 22-10-75       |
| MPN-376 | 22-10-75 | 24510-V-PN-10<br>SHEPCO TRUCKING INC.      | M-12461 | Accordée  | 22-10-75       |
| MPN-377 | 22-10-75 | 24658-V-PN-1<br>C. E. LAMKIN TRUCKING      | M-12460 | Accordée  | 22-10-75       |
| MPN-378 | 24-10-75 | 24688-V-PN-1<br>L.T. PATRICK               | M-12532 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-379 | 24-10-75 | 24689-V-PN-1<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC. | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-380 | 24-10-75 | 24689-V-PN-2<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC. | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-381 | 24-10-75 | 24689-V-PN-3<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC. | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-382 | 24-10-75 | 24689-V-PN-4<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC. | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-383 | 24-10-75 | 24689-V-PN-5<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC. | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-384 | 24-10-75 | 24689-V-PN-6<br>D.P. GALLIMORE 9 SONS INC. | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-385 | 24-10-75 | 24689-V-PN-7<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC. | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-386 | 24-10-75 | 24689-V-PN-8<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC. | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |

| No      | Date     | Rquéants                                     | Cause   | Décisions | Date effective |
|---------|----------|----------------------------------------------|---------|-----------|----------------|
| MPN-387 | 24-10-75 | 24689-V-PN-9<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC.   | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-388 | 24-10-75 | 24689-V-PN-10<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC.  | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-389 | 24-10-75 | 24689-V-PN-11<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC.  | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-390 | 24-10-75 | 24689-V-PN-12<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC.  | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-391 | 24-10-75 | 24689-V-PN-13<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC.  | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-392 | 24-10-75 | 24689-V-PN-14<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC.  | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-393 | 24-10-75 | 24689-V-PN-15<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC.  | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-394 | 24-10-75 | 24689-V-PN-16<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC.  | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-395 | 24-10-75 | 24689-V-PN-17<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC.  | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-396 | 24-10-75 | 24689-V-PN-18<br>D.P. GALLIMORE & SONS INC.  | M-12533 | Accordée  | 24-10-75       |
| MPN-397 | 23-10-75 | 24672-V-PN-1<br>GEORGES THOMAS APPELYARD III | M-12486 | Accordée  | 23-10-75       |
| MPN-398 | 23-10-75 | 24588-V-PN-1<br>DAVID B. JOHNS               | M-12487 | Accordée  | 23-10-75       |
| MPN-399 | 23-10-75 | 24393-V-PN-1<br>MYERS TRUCKING COMPANY INC.  | M-12488 | Accordée  | 23-10-75       |
| MPN-400 | 28-10-75 | 24510-V-PN-11<br>SHEPCO TRUCKING INC.        | M-12614 | Accordée  | 28-10-75       |

## PERMIS SPECIAUX

| No        | Requérants                                                                                                                  | Détails de la demande<br>et de la décision                                                                            | Période de validité                                                                    |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| MS-1858-H | 2594-A-S-9-H MRS-2212<br>METROPOLITAIN SUD (1967) INC.                                                                      | Demande parue dans le journal « Le Devoir »<br>les 8, 9 et 10 août, 1975. Accordée.                                   | A partir du 14 octobre<br>1975.                                                        |
| MS-1859   | 16635-V-S-1 MRS-2222<br>PAUL-ANDRE BONNEAU INC.                                                                             | Demande parue dans le journal « Le Devoir »<br>les 25, 26 et 27 août 1975. Accordée.                                  | Du 15 octobre 1975 au<br>15 décembre 1975.                                             |
| MS-1860   | 562-DYV-S-1 MRS-2219<br>KILDAIR SERVICE LTEE                                                                                | Demande parue dans le « Journal de Montréal »<br>les 10, 11 et 12 août, 1975. Accordée.                               | Du 14 octobre 1975 au 9<br>octobre 1976 ou déci-<br>sion sur la requête<br>principale. |
| MS-1861-S | 2645-A-S-13 MRS-2214<br>PAQUETTE AUTOBUS INC.                                                                               | Demande parue dans le « Journal de Montréal »<br>les 1, 2 et 3 septembre 1975. Rejetée.                               |                                                                                        |
| MS-1864   | 463-V-S-1 MRS-2221<br>CLOUTIER TRANSPORT INC.                                                                               | Demande parue dans le journal « Montréal-<br>Matin » les 23, 24 et 25 août, 1975. Ac-<br>cordée.                      | Du 15 octobre 1975 au<br>14 octobre 1976 ou<br>décision finale.                        |
| MS-1865   | 23406-V-S-2 MRS-2226<br>ADAMO SALVATI<br>Voiturier-remorqueur<br>659-V<br>SMITH TRANSPORT CO. LIMITED.<br>Voiturier-roulier | Demande parue dans le journal « Le Devoir »<br>les 15, 16 et 17 août, 1975. Accordée.                                 | Du 21 octobre 1975 au<br>20 octobre 1976 ou<br>décision finale.                        |
| MS-1866-S | 2823-A-S-2 MRS-2225<br>URBAIN & CHARTRAND INC.                                                                              | Demande parue dans le journal « Montréal-<br>Matin » les 29 et 30 septembre 1975 et le<br>1er octobre 1975. Accordée. | Du 27 octobre 1975 au<br>20 octobre 1976.                                              |
| MS-1867   | 22680-V-S-1 MRS-2227<br>REAL GENDRON<br>Voiturier-remorqueur<br>659-V<br>SMITH TRANSPORT CO. LIMITED<br>Voiturier-roulier   | Demande parue dans le journal « Le Devoir »<br>les 15, 16 et 17 octobre 1975. Accordée.                               | Du 21 octobre 1975 au<br>20 octobre 1976 ou<br>décision finale.                        |

| No        | Requérants                                                | Détails de la demande<br>et de la décision                                                          | Période de validité                                       |
|-----------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| MS-1868-S | 3289-A-S-3 MRS-2224<br>JACQUES SAVARD SCHOOL BUS<br>ENRG. | Demande parue dans le journal «Montréal-Matin» les 6, 7 et 8 octobre 1975. Accordée.                | Du 29 octobre 1975 au 30 juin 1976.                       |
| MS-1869   | 1452-DY-S-1 MRS-2235<br>LOCATION AUTREUIL ENRG.           | Demande parue dans le journal «Le Jour», le 30 septembre 1975 et les 1 et 2 octobre 1975. Accordée. | Du 23 octobre 1975 au 22 octobre 1976 ou décision finale. |

## SEANCES EN CHAMBRE — TRANSPORT PAR VEHICULE-TAXI

| No       | Date     | Requérants                      | Demande de permis |                                 | Cause  | Décisions   |
|----------|----------|---------------------------------|-------------------|---------------------------------|--------|-------------|
|          |          |                                 | Catégorie         | Région                          |        |             |
| MPT-9425 | 16-10-75 | M-206138<br>RHEAL GAGNON        | Ordinaire         | Aylmer<br>07-7802-V             | M-9908 | Accordée    |
| MPT-9426 | 16-10-75 | M-205364<br>MARTIN JOHN MONTOUR | Ordinaire         | Caughnawaga<br>06-6681-R1       | M-9909 | Accordée    |
| MPT-9421 | 28-10-75 | M-206489-D-3<br>VARTAN NOBARIAN | Ordinaire         | Mirabel                         | M-9701 | Désistement |
| MPT-9422 | 28-10-75 | M-203671-D-2<br>FERDINAND HOULE | Ordinaire         | Hull A-34                       | M-9702 | Rejetée     |
| MPT-9423 | 28-10-75 | M-205165<br>PIERRE VIAU         | Ordinaire         | Blainville<br>Ste-Thérèse       | M-9703 | Rejetée     |
| MPT-9424 | 28-10-75 | M-204238<br>IRENE TESSIER       | Ordinaire         | Mirabel<br>Calumet<br>06-7418-V | M-9704 | Rejetée     |

62556-o

## ERRATA

MCR-2121 Cause: M-4234  
24057-V-D-1  
CONTINENTAL CUSTOM BROKERS LTD.

Prendre note que dans l'avis mentionné en titre, publié dans l'édition no 42, daté le 18 octobre 1975 à la page 7999, la décision devrait se lire «Désistement», au lieu de «Accordée».

62556-o

Prendre note que les deux décisions décrites ci-après et apparaissant aux pages 6206 et 6207 de la *Gazette officielle du Québec* numéro 32 en date du 9 août 1975, ont été publiées par erreur, lesdites décisions n'ayant pas alors été rendues ni signifiées:

| No       | Date     | Requérants                                 | Demande de permis |        | Cause   | Décisions |
|----------|----------|--------------------------------------------|-------------------|--------|---------|-----------|
|          |          |                                            | Catégorie         | Région |         |           |
| QCV-4319 | 03-06-75 | Q-503679-D-002<br>P.A. LESSARD & FILS INC. | Entrepreneur      | 3      | QB-2166 | Accordée  |
| QCV-4320 | 03-06-75 | Q-503679-D-001<br>P.A. LESSARD & FILS INC. | Entrepreneur      | 3      | QV-2165 | Accordée  |

Ces deux avis sont donc par les présentes annulés à toutes fins que de droits.

62556-o

L'administrateur,  
MAURICE FERLAND I.I.I.

## Compagnies — Loi des

## Abandon de charte

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accepté l'abandon de charte de:

| Nom                                                                                        | Date de<br>constitution | Date de<br>dissolution |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|
| A. & M. CONTRACT HARDWARE LTD.<br>1105-5753                                                | 19 08 66                | 07 11 75               |
| ABATTOIR NADEAU LIMITEE<br>11206-60                                                        | 30 03 60                | 31 10 75               |
| AGENCE LE DERNIER REPOS INC.<br>732529                                                     | 31 05 73                | 07 11 75               |
| ANIL INC.<br>1232-7490                                                                     | 26 07 57                | 31 10 75               |
| AREA MINES LIMITED<br>(No personal liability)<br>1233-6426                                 | 04 11 25                | 07 11 75               |
| ARROWHEAD BUILDING INC.<br>1233-9768                                                       | 05 04 49                | 24 10 75               |
| J.W. BELISLE & FILS INC.<br>1237-6620                                                      | 07 09 51                | 24 10 75               |
| BLITT'S LADIES WEAR INC.<br>1138-8287                                                      | 21 09 42                | 31 10 75               |
| BONDED BUSINESS BROKERS LTD.<br>1239-8764                                                  | 26 06 69                | 31 10 75               |
| BRUNEAU & DION LTEE<br>1241-4850                                                           | 19 04 68                | 31 10 75               |
| LES BUANDIERS GRANBY LTEE<br>et sa version anglaise<br>GRANBY LAUNDERERS LTD.<br>1160-0541 | 12 01 62                | 31 10 75               |
| CANADIAN ASBESTOS HOLDINGS LTD.<br>1128-5608                                               | 05 11 57                | 07 11 75               |
| CANADIAN FUR COMPANY LIMITED<br>1108-9588                                                  | 27 02 27                | 31 10 75               |
| CANTIN, PARENT, DE BELLEFEUILLE & ASSOCIES INC.<br>1237-7065                               | 08 04 69                | 24 10 75               |
| CARROSSERIE PROVENÇALE INC.<br>3378-66                                                     | 19 08 66                | 07 11 75               |
| JUDITH CLARK INC.<br>1102-9105                                                             | 04 01 60                | 31 10 75               |
| COBEM ENTERPRISES INC.<br>10621-56                                                         | 24 02 56                | 31 10 75               |
| LA COMPAGNIE DE TELEPHONE MANSEAU INC.<br>1299-1968                                        | 22 03 68                | 31 10 75               |

| Nom                                                                                                                | Date de<br>constitution | Date de<br>dissolution |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|
| CONSTRUCTION H.M.R. INC.<br>734995                                                                                 | 12 11 73                | 07 11 75               |
| COREY SHOE CO. LTD.<br>1115-8607                                                                                   | 08 01 45                | 07 11 75               |
| LA CORPORATION DESRUISSEAUX<br>et sa version anglaise<br><i>DESRUISSEAUX CORPORATION</i><br>1252-4807              | 18 07 63                | 07 11 75               |
| RALPH V. CUMMINGS INC.<br>1250-5665                                                                                | 31 08 61                | 07 11 75               |
| DAILY PICK-UP & DELIVERY LIMITED<br>5310-47                                                                        | 20 08 47                | 31 10 75               |
| DELRAY DEVELOPMENT CORP.<br>1251-8486                                                                              | 23 06 58                | 07 11 75               |
| DICAIRE CHEMICAL CO. LTD.<br>5523-65                                                                               | 15 12 65                | 07 11 75               |
| DOMINIC SPINO CONSTRUCTION LTD.<br>556-1963                                                                        | 20 02 63                | 24 10 75               |
| DORSEY APARTMENTS LTD.<br>1233-1476                                                                                | 16 10 61                | 07 11 75               |
| DUBAUMARD INC.<br>73-6086                                                                                          | 15 01 73                | 31 10 75               |
| L'ECOLE DE HOCKEY BONAVENTURE INC.<br>et sa version anglaise<br><i>BONAVENTURE HOCKEY SCHOOL INC.</i><br>1367-5764 | 01 04 74                | 07 11 75               |
| ENTREPRISES MARQUETTE INC.<br>14279-1957                                                                           | 11 02 58                | 31 10 75               |
| LES ENTREPRISES PERMER INC.<br>et sa version anglaise<br><i>PERMER ENTERPRISES INC.</i><br>4952-1963               | 17 02 64                | 07 11 75               |
| S.H. EWING LIMITED<br>1258-1690                                                                                    | 15 02 27                | 31 10 75               |
| FRAN-MIR CORP.<br>16261-61                                                                                         | 28 12 61                | 07 11 75               |
| FRONTENAC PACKING LTD.<br>1109-0578                                                                                | 03 10 50                | 07 11 75               |
| GECO (QUEBEC) LIMITED<br>3139-1963                                                                                 | 31 07 63                | 31 10 75               |
| LES GRAVEURS CONCORDIA INC.<br>et sa version anglaise<br><i>CONCORDIA ENGRAVERS INC.</i><br>1195-1050              | 04 02 70                | 24 10 75               |
| HOTEL DOMAINE ST-MALACHIE INC.<br>530-1969                                                                         | 30 01 69                | 31 10 75               |

| Nom                                                                                                                                   | Date de constitution | Date de dissolution |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|
| IMPERIAL FILMS INC. ....<br>1121-4939                                                                                                 | 13 04 59             | 31 10 75            |
| INDUSTRIAL CARTERERS LIMITED .....<br>838-1941                                                                                        | 20 01 41             | 31 10 75            |
| INDUSTRIAL WELDING & MACHINE WORKS LTD. ....<br>1174-2012                                                                             | 29 06 49             | 07 11 75            |
| LES INDUSTRIES FORESTIERES DE GASPE NORD LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>NORTH GASPE FOREST INDUSTRIES LTD.</i><br>6016-64 | 04 01 65             | 07 11 75            |
| J.G. JOLICOEUR INCORPORATED .....<br>1263-2055                                                                                        | 27 12 48             | 31 10 75            |
| KAREN INVESTMENTS LTD. ....<br>14438-59                                                                                               | 31 07 59             | 07 11 75            |
| LIBERSAN AUTOMOBILE LIMITEE .....<br>2459-1948                                                                                        | 04 03 48             | 07 11 75            |
| LIBERTY MFG. CO. LTD. ....<br>15194-62                                                                                                | 27 12 62             | 31 10 75            |
| MAGASIN RITZ STORE INC. ....<br>16342-59                                                                                              | 20 11 59             | 24 10 75            |
| MARCHE DE POISSON B.B.D. INC. ....<br>732382                                                                                          | 24 05 73             | 07 11 75            |
| MAYOL REALTY CORP. ....<br>2825-1965                                                                                                  | 16 06 65             | 12 09 75            |
| MELJAN INVESTMENT CORP. ....<br>11888-1959                                                                                            | 25 03 59             | 07 11 75            |
| LE MESSENGER DE LACHINE LIMITEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>LACHINE MESSENGER LIMITED</i><br>7144-50                        | 12 12 50             | 29 09 75            |
| MIJA CORPORATION .....<br>15773-60                                                                                                    | 22 12 60             | 31 10 75            |
| MONTREAL SAPPERS INCORPORATED .....<br>3769-65                                                                                        | 30 09 65             | 07 11 75            |
| MONTREAL STEVEDORING CORPORATION .....<br>2434-39                                                                                     | 27 04 39             | 07 11 75            |
| MONTREAL SUBURBAN INVESTMENT CO. LTD. ....<br>10207-59                                                                                | 14 01 59             | 31 10 75            |
| NALEN LIMITED .....<br>1907-67                                                                                                        | 28 04 67             | 24 10 75            |
| NEW ERA LODGINGS INC. ....<br>1257-4562                                                                                               | 10 03 67             | 07 11 75            |
| NILAS INC. ....<br>723800                                                                                                             | 05 07 72             | 07 11 75            |
| NORTH & LEONARD INC. ....<br>1459-1967                                                                                                | 04 04 67             | 07 11 75            |

| Nom                                                                                                      | Date de<br>constitution | Date de<br>dissolution |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------------|
| NORTH SULLIVAN CONTACT MINES, LIMITED<br>(Libre de responsabilité personnelle)<br>8997-49                | 15 12 49                | 07 11 75               |
| OCEANAIR INC.<br>2405-64                                                                                 | 27 05 75                | 07 11 75               |
| ONESIME GRENIER & FILS, INC.<br>1152-0228                                                                | 28 07 61                | 07 11 75               |
| PACKAGE TRENDS INC.<br>2997-1963                                                                         | 10 07 63                | 07 11 75               |
| PARKING PLACE LIMITED<br>12318-61                                                                        | 25 05 61                | 31 10 75               |
| PÂTISSERIE ST. MICHEL INC.<br>1114-4417                                                                  | 19 10 61                | 07 11 75               |
| PATRY INC.<br>15481-60                                                                                   | 30 12 60                | 07 11 75               |
| LES PLACEMENTS DESLAURIERS, LTEE<br>et sa version anglaise<br>DES LAURIERS INVESTMENTS LTD.<br>1252-3908 | 25 05 44                | 07 11 75               |
| B. & J. PLOTNICK LIMITED<br>1206-6494                                                                    | 21 06 52                | 31 10 75               |
| POCART INC.<br>4991-1969                                                                                 | 27 10 69                | 07 11 75               |
| MARCEL POIRIER INC.<br>801-1971                                                                          | 18 02 71                | 07 11 75               |
| PROJET CENTREVILLE INC.<br>et sa version anglaise<br>CENTREVILLE PROJECT INC.<br>1244-4337               | 08 08 67                | 07 11 75               |
| QUATRO INVESTMENTS INC.<br>3198-63                                                                       | 26 07 63                | 31 10 75               |
| RACINE AUTO LTEE<br>3422-1964                                                                            | 29 07 64                | 07 11 75               |
| J. & M. RACINE LIMITEE<br>2541-65                                                                        | 02 06 65                | 07 11 75               |
| RANCH CHEZ HERVE INC.<br>1265-6450                                                                       | 21 09 65                | 07 11 75               |
| REFERMA INCORPOREE<br>10912-58                                                                           | 05 05 58                | 31 10 75               |
| RESIDENTIAL REALTIES INC.<br>10559-62                                                                    | 06 02 62                | 31 10 75               |
| RITCHIE CO., LTD.<br>3636-53                                                                             | 17 02 53                | 31 10 75               |
| RIVERFARM INVESTMENTS LIMITED<br>1593-45                                                                 | 27 03 45                | 24 10 75               |

| Nom                                                                                                           | Date de constitution | Date de dissolution |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------|
| ST-YVES NAVIGATION INC. ....<br>3797-66                                                                       | 04 10 66             | 07 11 75            |
| S.C. ADVERTISING INC. ....<br>1250-4841                                                                       | 31 12 71             | 07 11 75            |
| SABOU CONSTRUCTION INC. ....<br>10841-1962                                                                    | 01 03 62             | 07 11 75            |
| SAGUENAY POLE LINE WIRE & CABLE CONSTRUCTION LIMITED .....<br>12200-1954                                      | 02 09 54             | 31 10 75            |
| SALON DE COIFFEUR STUDIO TROIS INC. ....<br>et sa version anglaise<br>STUDIO THREE BARBER SHOP INC.<br>738575 | 30 10 73             | 31 10 75            |
| SERPROTECH INC. ....<br>1166-6435                                                                             | 21 06 68             | 07 11 75            |
| SHERWOOD DEVELOPMENT CORP. ....<br>1115-4960                                                                  | 03 08 67             | 07 11 75            |
| SILBRO TEXTILE CO. LIMITED .....<br>4583-42                                                                   | 27 06 42             | 24 10 75            |
| SKYWAY PARKING INC. ....<br>10190-56                                                                          | 07 02 56             | 07 11 75            |
| LA SOCIETE CULTURELLE D'AMOS .....<br>1232-2426                                                               | 15 02 67             | 07 11 75            |
| SOPEC LTEE .....<br>1122-0373                                                                                 | 23 09 66             | 07 11 75            |
| STUDIO D'ART SERGE MORESCO INC. ....<br>1216-1352                                                             | 17 09 71             | 24 10 75            |
| SUPREME AUTO PRODUCTS INC. ....<br>1111-2919                                                                  | 24 09 62             | 07 11 75            |
| TUDOR INVESTMENT CO. LTD. ....<br>4085-66                                                                     | 07 10 66             | 24 10 75            |

*Le directeur du service des compagnies.*  
PIERRE DESJARDINS.

62554-o

**Administrateurs (Article 84)**

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont modifié le nombre de leurs administrateurs tel qu'indiqué ci-après:

| Nom de la compagnie                                                                                                  | Date de constitution | Nombre d'administrateurs |                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------|----------------|
|                                                                                                                      |                      | Ancien nombre            | Nouveau nombre |
| ALLYSON & RAYMOND LTD. ....<br>1231-4613                                                                             | 28 04 64             | 5                        | 6              |
| LES AMENAGEMENTS IMMOBILIERES AREM INC. ....<br>et sa version anglaise<br>AREM PROPERTY MANAGEMENT INC.<br>1369-2355 | 06 08 74             | 3                        | 4              |

| Nom de la compagnie                                                                                                      | Date de<br>constitution | Nombre d'administrateurs |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|----------------|
|                                                                                                                          |                         | Ancien nombre            | Nouveau nombre |
| AMERICAN FURNITURE CO. LTD.<br>1116-2344                                                                                 | 29 12 55                | 6                        | 4              |
| ASSOCIATION SPORTIVE ET CULTURELLE DE<br>ST-EUSTACHE INC.<br>1258-0957                                                   | 17 03 70                | 7                        | 9              |
| ATELIER 4 (1974) INC.<br>1369-0474                                                                                       | 17 07 74                | 3                        | 4              |
| B. & B. CHEMICALS INC.<br>1236-6399                                                                                      | 03 05 72                | 3                        | 7              |
| LA CANTINE MOBILE LTEE<br>1158-1139                                                                                      | 02 10 68                | 5                        | 6              |
| CENTRE LE ROUSSILLON INC.<br>1207-4977                                                                                   | 14 04 71                | 5                        | 3              |
| CLINIQUE VETERINAIRE JULIEN INC.<br>1371-1544                                                                            | 29 01 75                | 3                        | 4              |
| CLUB DE TENNIS MOZART INC.<br>1369-0805                                                                                  | 18 07 74                | 3                        | 5              |
| LA COMPAGNIE DE CARBONE DU QUÉBEC LTEE<br>et sa version anglaise<br><i>THE QUEBEC CARBON COMPANY LTD.</i><br>1243-1094   | 13 07 64                | 5                        | 3              |
| COWANSVILLE TRANSPORT LTEE<br>et sa version anglaise<br><i>COWANSVILLE TRANSPORT LTD.</i><br>851-67                      | 28 02 67                | 5                        | 3              |
| CYBEK LIMITEE<br>1365-0932                                                                                               | 22 04 75                | 3                        | 5              |
| LES EDITIONS MARTELL LTEE<br>1371-5974                                                                                   | 05 03 75                | 3                        | 4              |
| FOIRE INTERNATIONALE DU LIVRE DE MONTREAL<br>et sa version anglaise<br><i>MONTREAL INTERNATIONAL BOOK FAIR</i><br>737701 | 24 07 73                | 20                       | 25             |
| GESTION OPTIMUM INC.<br>et sa version anglaise<br><i>OPTIMUM HOLDINGS INC.</i><br>714174                                 | 10 08 71                | 7                        | 11             |
| L'IMPRIMERIE SOCIALE LTEE<br>1955-50                                                                                     | 09 03 50                | 3                        | 5              |
| LES INDUSTRIES RUPP-ALOUETTE LTEE<br>et sa version anglaise<br><i>RUPP-ALOUETTE INDUSTRIES LTD.</i><br>1371-4704         | 25 02 75                | 5                        | 3              |
| KASE CHEMICAL INCORPORATED<br>1162-6439                                                                                  | 14 11 58                | 5                        | 6              |
| LASALLE BLANKET CO. LTD.<br>1115-2014                                                                                    | 21 05 59                | 5                        | 6              |
| MAISON ETUDIANTE ST-JACQUES INC.<br>729259                                                                               | 02 11 72                | 3                        | 8              |

| Nom de la compagnie                                                                                                | Date de constitution | Nombre d'administrateurs |                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------|----------------|
|                                                                                                                    |                      | Ancien nombre            | Nouveau nombre |
| MANOIR L'AGE D'OR .....<br>et sa version anglaise<br>GOLDEN AGE MANOR<br>1230-0299                                 | 08 08 68             | 8                        | 9              |
| METAL PREFABEC INC. ....<br>et sa version anglaise<br>PREFABEC MÉTAL INC.<br>1370-1503                             | 25 10 74             | 3                        | 4              |
| MORIN, PAQUET & ASSOCIES, INC. ....<br>1559-1969                                                                   | 02 04 69             | 4                        | 3              |
| POLYCLAR INC. ....<br>722668                                                                                       | 17 05 72             | 3                        | 4              |
| LES PROVISIONS ECONOMIQUES (QUEBEC) INC. ....<br>1111-4907                                                         | 31 05 65             | 5                        | 3              |
| LES PUBLICATIONS ECLAIR LTEE .....<br>11124-1961                                                                   | 19 04 61             | 5                        | 7              |
| SERVICES ADMINISTRATIFS NOBEC LTEE .....<br>et sa version anglaise<br>NOBEC ADMINISTRATIVE SERVICES LTD.<br>722988 | 29 09 72             | 3                        | 12             |
| SERVICES DE PLACEMENTS UNIS LTEE .....<br>et sa version anglaise<br>UNITED INVESTMENT SERVICES LTD.<br>1262-3146   | 31 03 60             | 7                        | 5              |
| SHERBROOKE AUTO-ELECTRIC INCORPORATED .....<br>1160-8049                                                           | 07 12 31             | 3                        | 5              |
| VULCAN MACHINE WORKS LIMITED .....<br>1132-3326                                                                    | 13 10 60             | 4                        | 3              |
| WICO (CANADA) INC. ....<br>1128-2035                                                                               | 15 07 64             | 3                        | 7              |

Le directeur du service des compagnies,  
PIERRE DESJARDINS.

#### Avis de correction (Lettres patentes)

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a autorisé la correction de lettres patentes suivantes:

| Nom                                               | Siège social                 | Date de constitution | Corrections                                                                                                              |
|---------------------------------------------------|------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LA LIGUE DE TAXIS DE TERREBONNE INC.<br>1358-2671 | 634, Paul VI,<br>Terrebonne. | 27 09 74             | En ajoutant à la fin du nom corporation l'abréviation «INC.», afin qu'il se lise «LA LIGUE DE TAXIS DE TERREBONNE INC.». |

Le directeur du service des compagnies,  
PIERRE DESJARDINS.

**Changement de nom**

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a approuvé les règlements de changement de nom suivants:

| Nouveau nom                                                                                                            | Ancien nom                                                                                                       | Date de constitution |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| ASSOCIATION SPORTIVE ET CULTURELLE DE ST-EUSTACHE INC.<br>1258-0957                                                    | ASSOCIATION DE HOCKEY MINEUR ST-EUSTACHE<br>et sa version anglaise<br>ST. EUSTACHE MINOR HOCKEY ASSOCIATION INC. | 17 03 70             |
| LES BOEUFs TRANS-CANADA LTEE .....<br>et sa version anglaise<br>TRANS-CANADA BEEF LTD.<br>1114-3344                    | MONTREAL SMOKED MEAT PRODUCTS INC.                                                                               | 30 05 56             |
| BRASSERIE DES ARSENAUX INC. ....<br>1367-7877                                                                          | BRASSERIE M.N. INC. ....                                                                                         | 08 03 74             |
| LES CHEMISES PAGUCCI LTEE .....<br>et sa version anglaise<br>PAGUCCI SHIRTS LTD.<br>1115-4952                          | TRIUMPH SHIRT LTD. ....                                                                                          | 08 03 65             |
| CLUB MOTO-NEIGE GRANBY-ROXTON-POND INC.<br>731673                                                                      | CLUB MOTO-NEIGE GRANBY INC. ....                                                                                 | 09 04 73             |
| LA COMPAGNIE DES IMMEUBLES VILLE-MARIE LTEE<br>et sa version anglaise<br>VILLE-MARIE REALTY COMPANY, LTD.<br>1489-1949 | VILLE-MARIE REALTY COMPANY, LTD. ....                                                                            | 12 01 49             |
| CORPORATION DE COMMERCE V.T. INC. ....<br>et sa version anglaise<br>V.T. TRADING CORPORATION INC.<br>1127-0014         | WEATHER-VANE ALUMINUM PRODUCTS LTD.                                                                              | 29 04 58             |
| LES ENTREPRISES BERTHIAUME, BOUCHARD & PARENT LTEE<br>1364-2277                                                        | LES ENTREPRISES BOUCHARD, DIONNE & PARENT LTEE                                                                   | 19 06 75             |
| FONDATION DE LA PLUME ROUGE .....<br>et sa version anglaise<br>RED FEATHER FOUNDATION<br>1938-1922                     | UNITED RED FEATHER SERVICES .....                                                                                | 09 11 22             |
| GARCIA, SPORTS CANADA LTEE .....<br>et sa version anglaise<br>GARCIA SPORTS CANADA LTD.<br>1128-5236                   | LANGE CANADA INC. ....                                                                                           | 17 10 66             |
| GESTION JEAR INC. ....<br>1162-4442                                                                                    | SOCIETE ARES LIMITEE .....                                                                                       | 31 12 71             |
| INVESTISSEMENTS HUIS INC. ....<br>et sa version anglaise<br>HUIS INVESTMENTS INC.<br>725764                            | LEEMHUIS INC. ....                                                                                               | 13 10 72             |
| LOCATION ACAM LTEE .....<br>et sa version anglaise<br>ACAM LEASING LTD.<br>1123-0547                                   | SOCIETE DE LOCATION R.P.G. LTEE .....                                                                            | 28 10 69             |

Le directeur du service des compagnies,  
PIERRE DESJARDINS.

## Domicile légal (Article 30)

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont établi leur bureau principal ou l'ont changé tel qu'indiqué ci-après.

| Nom de la compagnie                                                                                      | Date de constitution | Domicile légal                                       |                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                                                                                          |                      | Ancienne adresse                                     | Nouvelle adresse                                     |
| ASSOCIATION QUEBECOISE DE JUDO KODOKAN INC.<br>459566                                                    | 28 11 66             | 881, rue Maisonneuve est, Montréal.                  | 1415, rue Jarry est, Montréal.                       |
| ASSOCIATION REGIONALE DU SPORT SCOLAIRE DU NORD-OUEST<br>1360-0028                                       | 16 10 74             | La Sarre                                             | 500, rue Principale sud, La Sarre.                   |
| LES ATELIERS OMEGA INC. et sa version anglaise<br><i>OMEGA MACHINE SHOP INC.</i><br>1365-9214            | 23 06 75             | Pointe-aux-Trembles                                  | 3709, 36 <sup>e</sup> Avenue, Pointe-aux-Trembles.   |
| LA BASE DE PLEIN AIR SOVIJO INC.<br>1365-2722                                                            | 02 05 75             | Saint-Bruno-de-Montarville.                          | 365, rue Panet, Saint-Bruno-de-Montarville.          |
| C. BEAUSOLEIL INC.<br>1103-8411                                                                          | 28 12 61             | Montréal                                             | 1036, rue Ontario est, Montréal.                     |
| BIJOUTERIE C.E. ROY INC.<br>1370-6163                                                                    | 06 12 74             | Sainte-Thérèse                                       | 19, rue Turgeon, Sainte-Thérèse.                     |
| BOTANY WOOLLENS & WORSTEDS LTD.<br>1108-9349                                                             | 23 01 46             | 25, Arundel, Salle «A», Place Bonaventure, Montréal. | 1117, rue Ste-Catherine ouest, bureau 610, Montréal. |
| BOUTIQUE MYRIAM INC.<br>1362-1206                                                                        | 27 02 75             | Hauterive                                            | 600, boulevard Lafleche, Hauterive.                  |
| BRASSERIE LA PASSERELLE INC.<br>1462-0231                                                                | 18 09 75             | Trois-Rivières                                       | Boulevard Royal Trois-Rivières.                      |
| CANADIAN OPTICAL SUPPLY CO. LTD.<br>1108-9612                                                            | 10 07 57             | 1449, rue St-Alexandre, Montréal.                    | 1435, rue St-Alexandre, bureau 600, Montréal.        |
| CENTRE D'ESSAI DES AUTEURS DRAMATIQUES (MONTREAL) INC.<br>1235-1037                                      | 16 03 66             | 417, rue St-Pierre, Montréal.                        | 211, rue St-Sacrement, Montréal.                     |
| B. ET F. CHABOT INC.<br>1364-4125                                                                        | 27 06 75             | Sainte-Hénédine                                      | 112, rue Langevin, Sainte-Hénédine.                  |
| CHAPCO INC.<br>1371-8085                                                                                 | 20 03 75             | Montréal                                             | 9270, rue Vincent Quiblier, Montréal.                |
| CLAPETS DE RETENUE GENDRON INC.<br>1372-0081                                                             | 09 04 75             | 7948, rue Chouinard, Lasalle.                        | 896, rue Jetté, Lasalle.                             |
| COMET CONSTRUCTION INC.<br>1163-2718                                                                     | 04 05 61             | Cowansville                                          | 214, rue St-Laurent, Cowansville.                    |
| LA COMPAGNIE D'OPTIQUE AGMA LTEE et sa version anglaise<br><i>AGMA OPTICAL COMPANY LTD.</i><br>1111-7157 | 01 08 68             | Montréal                                             | 5775, rue Victoria, bureau 220, Montréal.            |

| Nom de la compagnie                                                                                              | Date de      |    |    | Domicile légal                                         |                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----|----|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|                                                                                                                  | constitution |    |    | Ancienne adresse                                       | Nouvelle adresse                                          |
| LES CONSTRUCTIONS BARI INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>BARI CONSTRUCTIONS INC.</i><br>1370-1875        | 29           | 10 | 74 | 1191, Fleury est,<br>Montréal.                         | 8532, d'Artagnan,<br>Quartier Saint-Léonard,<br>Montréal. |
| LA CORPORATION D'ACIER ALLIANCE ....<br>et sa version anglaise<br><i>ALLIANCE STEEL CORPORATION</i><br>1108-8887 | 26           | 09 | 56 | 4650, rue Notre-Dame est,<br>Montréal.                 | 6300, rue Notre-Dame est,<br>Montréal.                    |
| CORPORATION SANIBEC (SHERBROOKE) ....<br>1160-8973                                                               | 14           | 01 | 64 | Sherbrooke .....                                       | 20, rue King ouest,<br>Sherbrooke.                        |
| DIOPTEX LTEE .....                                                                                               | 22           | 01 | 75 | Sainte-Thérèse .....                                   | 8, rue St-Charles,<br>Sainte-Thérèse.                     |
| NORMAN DIXON INC. ....<br>736693                                                                                 | 28           | 03 | 73 | 4950, chemin Reine-<br>Marie, Bureau M-1,<br>Montréal. | 3535, chemin Reine-<br>Marie, bureau 615,<br>Montréal.    |
| ECONOFAR INC. ....<br>1371-5693                                                                                  | 05           | 03 | 75 | 7142, boulevard<br>Taschereau, Brossard.               | 7250, boulevard<br>Taschereau, Brossard.                  |
| EDITIONS ARTS, LETTRES &<br>TECHNIQUES INCORPOREE<br>1108-4589                                                   | 05           | 11 | 68 | Montréal .....                                         | 5757, avenue Decelles,<br>bureau 20, Montréal.            |
| EDITIONS BOURGUIGNON INC. ....<br>1370-1958                                                                      | 29           | 10 | 74 | Montréal .....                                         | 5272, rue St-Laurent,<br>Montréal.                        |
| EL-CA FOODS LTD. ....<br>1111-7298                                                                               | 06           | 06 | 63 | Montréal .....                                         | 7335, rue Mile End,<br>Montréal.                          |
| ENTREPRISE ROCNOR INC. ....<br>1363-9232                                                                         | 04           | 06 | 75 | Baie-Comeau .....                                      | 33, rue Louis-Philippe-<br>Gagné, Baie-Comeau.            |
| ENVIRONNEMENT ESTIMAUVILLE INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>ESTIMAUVILLE LAND INC.</i><br>1155-9572     | 21           | 01 | 57 | Québec .....                                           | 530, boulevard Ste-Anne,<br>Québec.                       |
| LES GALERIES BUCKINGHAM INC. ....<br>1366-4446                                                                   | 01           | 08 | 75 | Montréal .....                                         | 3555, rue Berri, bureau<br>902, Montréal.                 |
| LES GALERIES COATICOOK INC. ....<br>1365-1047                                                                    | 23           | 04 | 75 | Montréal .....                                         | 3555, rue Berri, bureau<br>902, Montréal.                 |
| LES GALERIES RICHMOND INC. ....<br>1366-4438                                                                     | 01           | 08 | 75 | Montréal .....                                         | 3555, rue Berri, bureau<br>902, Montréal.                 |
| ARTHUR GARAND INC. ....<br>1160-7595                                                                             | 17           | 12 | 65 | Sherbrooke .....                                       | 3265, rue King ouest,<br>Sherbrooke.                      |
| GIDEP INC. ....<br>1365-5592                                                                                     | 09           | 06 | 75 | Saint-Jean .....                                       | 480, rue Vaudreuil,<br>Saint-Jean.                        |
| LES HABITATIONS MARJOLI INC. ....<br>1366-0444                                                                   | 03           | 07 | 75 | Saint-Bruno-de-<br>Montarville.                        | Rang des 25, Saint-<br>Bruno-de-Montarville.              |
| LES IMMEUBLES KOBEN LTEE .....                                                                                   | 25           | 01 | 74 | 175, chemin St-Charles,<br>Greenfield Park.            | 81, Bockus, bureau 101,<br>Greenfield Park.               |
| et sa version anglaise<br><i>KOBEN REALTIES LTD.</i><br>746219                                                   |              |    |    |                                                        |                                                           |

| Nom de la compagnie                                                                                                          | Date de constitution | Domicile légal                                               |                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
|                                                                                                                              |                      | Ancienne adresse                                             | Nouvelle adresse                                       |
| LES IMMEUBLES R.G.H. LTEE .....<br>734429                                                                                    | 09 10 73             | Chicoutimi .....                                             | 1159, boulevard Talbot,<br>Chicoutimi.                 |
| INTER-TRAFIC (QUEBEC) LIMITEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>INTER-TRAFFIC (QUEBEC) LIMITED</i><br>1363-6063          | 20 05 75             | 505, boulevard Dorchester<br>ouest, bureau 400,<br>Montréal. | 240, rue St-Jacques<br>ouest, bureau 701,<br>Montréal. |
| ISOLATION MECANIQUE M.L.M. INC. ....<br>1355-1734                                                                            | 22 03 74             | Rouyn .....                                                  | 129, rue Principale, Rouyn.                            |
| JOHNSON, ROSE & CO. INC. ....<br>1111-6332                                                                                   | 12 11 46             | Montréal .....                                               | 316, rue Murray, Montréal.                             |
| JUNIOR FROM FASHIONS INC. ....<br>1697-63                                                                                    | 17 04 63             | Montréal .....                                               | 225, rue Chabanel ouest,<br>Montréal.                  |
| KOPPEL LUMBER & MILLWORK LTD. ....<br>1105-4913                                                                              | 04 04 61             | Montréal .....                                               | 190, avenue Alexandra,<br>Montréal.                    |
| G. LAPALME INC. ....<br>1263-2493                                                                                            | 26 03 69             | Montréal .....                                               | 1435, rue Island, Montréal.                            |
| MICHEL LAUZON & ASSOCIES INC. ....<br>1108-1114                                                                              | 08 03 63             | 10267, rue de Martigny,<br>Montréal.                         | 250, boulevard St-Joseph est,<br>Montréal.             |
| LIBRAIRIES S.N.A.P. (QUEBEC) LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>S.N.A.P. BROOKSELLERS (QUEBEC) LTD.</i><br>1369-8956 | 02 10 74             | Montréal .....                                               | 800, Place Victoria, bureau<br>612, Montréal.          |
| MONTREAL BELT INC. ....<br>1212-3410                                                                                         | 14 04 71             | Montréal .....                                               | 5445, de Gaspé, bureau 701,<br>Montréal.               |
| PLACEMENTS DAUVERNE INC. ....<br>714043                                                                                      | 30 07 71             | 3050, Montée St-Hubert,<br>Saint-Hubert.                     | 5400, chemin Chambly,<br>Saint-Hubert.                 |
| LES PLACEMENTS DU PLATEAU DE<br>CHARNY INC. ....<br>735177                                                                   | 21 11 73             | 91, Grande-Allée est,<br>Québec.                             | 1795, 26e Rue, Québec.                                 |
| LES PLACEMENTS SOFITER INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>SOFITER INVESTMENTS INC.</i><br>715631                      | 24 11 71             | Terrebonne .....                                             | 780, boulevard Terrebonne,<br>Terrebonne.              |
| PRODUITS VITAGO INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>VITAGO PRODUCTS INC.</i><br>722914                                 | 26 05 72             | Montréal .....                                               | 10383, rue Berri, Montréal.                            |
| PROMOTIONS LAURENTIENNES LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>LAURENTIAN PROMOTIONS LTD.</i><br>1360-9847              | 23 12 74             | Québec .....                                                 | 2, Place Québec, bureau 636,<br>Québec.                |
| PUBLICITES CASCADES INC. ....<br>735466                                                                                      | 07 12 73             | 51, Place Lasalle,<br>Baie-Comeau.                           | 136, rue Champlain,<br>Baie-Comeau.                    |
| ALFRED ROBITAILLE & FILS INC. ....<br>731238                                                                                 | 19 03 73             | 346, rue Notre-Dame,<br>Joliette.                            | 743, rue Ladouceur,<br>Joliette.                       |
| ST-PIERRE, ROY, HAMEL, NOEL, MORIN,<br>LABBE INC. ....<br>1363-7582                                                          | 27 05 75             | Victoriaville .....                                          | 353, boulevard Bois-Francis<br>nord, Victoriaville.    |

| Nom de la compagnie                                                                                                             | Date de constitution | Domicile légal                           |                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                                                                                                 |                      | Ancienne adresse                         | Nouvelle adresse                          |
| SERVICES FARMICO INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>FARMICO SERVICES INC.</i><br>732899                                  | 22 06 73             | 1391, rue Mont-Royal est,<br>Montréal.   | 1370, rue Mont-Royal est,<br>Montréal.    |
| SERVICE J. LAPALME INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>J. LAPALME SERVICE INC.</i><br>736-795                             | 03 04 73             | 125, rue St-Pierre, Montréal.            | 1435, rue Island, Montréal.               |
| LES SERVICES PLANIBEC, SHERBROOKE,<br>LTEE<br>et sa version anglaise<br><i>PLANIBEC SERVICES, SHERBROOKE, LTD.</i><br>1359-9055 | 24 10 74             | 238, King ouest,<br>Sherbrooke.          | 2650, King ouest,<br>Sherbrooke.          |
| SERVIMET INC. ....<br>1354-7039                                                                                                 | 29 01 74             | 17, Père le Jeune, Tracy ...             | 8, chemin du Sous-Bois,<br>Tracy.         |
| LA SOCIETE DEMOSTHENE INC. ....<br>2935-1965                                                                                    | 02 07 65             | 1, Place Ville-Marie,<br>Montréal.       | 2120, rue Louisbourg,<br>Montréal.        |
| SOCIETE DE GESTION BERIK INC. ....<br>1366-1343                                                                                 | 10 07 75             | Montréal .....                           | 3555, rue Berri, bureau 902,<br>Montréal. |
| SOKOBA LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>SOKOBA LTD.</i><br>723766                                                     | 21 06 72             | 388, rue St-Jacques ouest,<br>Montréal.  | 1595, rue St-Hubert,<br>Montréal.         |
| SPECIALITES INDUSTRIELLES SAGUENAY<br>LTEE<br>et sa version anglaise<br><i>SAGUENAY INDUSTRIAL SUPPLIES LTD.</i><br>1172-0737   | 24 02 49             | 181, rue Jacques-Cartier,<br>Chicoutimi. | 1, rue Néron, Chicoutimi.                 |
| SUPERMARCHE CHARLES LUSSIER INC. ....<br>1370-8813                                                                              | 06 01 75             | Varennes .....                           | 266, rue Ste-Anne, Varennes.              |
| LES TYPOGRAPHES BEAUMONT INC. ....<br>1362-5462                                                                                 | 21 03 75             | Montréal .....                           | 450, avenue Beaumont,<br>Montréal.        |
| VARIETES LE TAUREAU INC. ....<br>732394                                                                                         | 24 05 73             | 2101, rue Beaubien est,<br>Montréal.     | 6887, rue Jarry est,<br>Montréal.         |
| VETEMENTS JONDORR LTEE .....<br>1103-9252                                                                                       | 13 05 63             | Montréal .....                           | 6648A, rue St-Hubert,<br>Montréal.        |

Le directeur du service des compagnies.  
PIERRE DESJARDINS.

Lettres patentes (1<sup>re</sup> partie)

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis, qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

| Nom                                                                                                                        | Siège social                                                      | Date de constitution |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------|
| ACCESSOIRES LEGER INC. ....<br>1366-4503                                                                                   | 6508, boulevard Léger, Montréal-Nord ..                           | 04 08 75             |
| ADMINISTRATION MONIT INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>MONIT MANAGEMENT INC.</i><br>1366-3000                      | 3637, boulevard Métropolitain est,<br>bureau 1600, Montréal.      | 23 07 75             |
| LES AGENCES AIZAB LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>AIZAB AGENCIES LTD.</i><br>1364-8613                          | Montréal .....                                                    | 24 07 75             |
| AGENCES B.T.M. INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>B.T.M. AGENCIES INC.</i><br>1366-7035                             | 3, Place Ville-Marie,<br>bureau 316, Montréal.                    | 26 08 75             |
| LES AGENCES ERAMELLE INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>ERAMELLE AGENCIES INC.</i><br>1367-0781                     | 1990, rue Wellington, Montréal .....                              | 02 10 75             |
| AGENCE M.G.B. INC. ....<br>1462-0587                                                                                       | Montréal .....                                                    | 18 09 75             |
| AIGUISAGE PIERRE DION INC. ....<br>1461-4952                                                                               | 756-B, rue Commerciale, Saint-David. ...                          | 20 08 75             |
| ALIGNEMENT B. ET M. INC. ....<br>1461-8102                                                                                 | 7010, rue St-Dominique, Montréal .....                            | 08 09 75             |
| LES ALIMENTS G.M.P. DU CANADA LIMITEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>G.M.P. FOOD OF CANADA LIMITED</i><br>1480-1948 | Montréal .....                                                    | 03 10 75             |
| ALIMEX INC. ....<br>1461-9829                                                                                              | Montréal .....                                                    | 12 09 75             |
| ALTOPOL INC. ....<br>1370-5231                                                                                             | Centre Commercial Beaconsfield .....                              | 28 11 74             |
| AMENAGEMENTS BRIANBORD INC. ....<br>1480-2870                                                                              | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal. | 09 10 75             |
| AMENAGEMENTS BRIANFEUIL INC. ....<br>1480-2912                                                                             | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal. | 09 10 75             |
| AMENAGEMENTS BRIANFLEUR INC. ....<br>1480-2862                                                                             | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal. | 09 10 75             |
| AMENAGEMENTS BRIANHOUT INC. ....<br>1480-2946                                                                              | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal. | 09 10 75             |
| AMENAGEMENTS BRIANLAC INC. ....<br>1480-2896                                                                               | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal. | 09 10 75             |

| Nom                                                                                                                                | Siège social                                                      | Date de<br>constitution |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| AMENAGEMENTS BRIANLONG INC. ....<br>1480-2953                                                                                      | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal. | 09 10 75                |
| AMENAGEMENTS BRIANSON INC. ....<br>1480-2904                                                                                       | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal. | 09 10 75                |
| AMENAGEMENTS BRIANTOUR INC. ....<br>1480-2888                                                                                      | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal. | 09 10 75                |
| AMENAGEMENTS BRIANTRONC INC. ....<br>1480-2938                                                                                     | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal. | 09 10 75                |
| AMENAGEMENTS BRIANVUE INC. ....<br>1480-2920                                                                                       | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal. | 09 10 75                |
| AMENAGEMENTS LES BOISES ST-JEROME INC. ....<br>1480-2961                                                                           | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal. | 09 10 75                |
| AMENAGEMENTS SOULANGES INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>SOULANGES DEVELOPMENTS INC.</i><br>1366-4917                      | 606, Cathcart, bureau 1010, Montréal                              | 07 08 75                |
| LES AMENAGEMENTS VIENNOIS INC. ....<br>1461-9753                                                                                   | 129, rue Dempster, Farnham                                        | 16 09 75                |
| ASSURANCES J.A. BLONDIN INC. ....<br>1364-5635                                                                                     | 1300, rue Gilford, Montréal                                       | 04 07 75                |
| ASSURANCES J.C. DUCHAMPS INC. ....<br>1364-6609                                                                                    | 550, Sherbrooke ouest,<br>bureau 1475, Montréal.                  | 15 07 75                |
| LES ASSURANCES MICHEL L. ALLARD INC. ....<br>1461-6593                                                                             | 250, boulevard St-Joseph est, Montréal                            | 28 08 75                |
| LES ATELIERS DE CARROSSERIE GUILLEMETTE INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>GUILLEMETTE AUTO BODY SHOP INC.</i><br>1363-2336 | Montréal                                                          | 01 05 75                |
| AU CENTRE DU TAPIS JONQUIERE INC. ....<br>1462-0215                                                                                | 203, route 170, Jonquière                                         | 17 09 75                |
| L'AUBERGE ARLEQUIN INC. ....<br>1462-6170                                                                                          | Bagotville                                                        | 17 10 75                |
| AUTORAMA OMERVILLE INC. ....<br>1461-5843                                                                                          | Omerville                                                         | 25 08 75                |
| AUTOS USAGEES L.J.S. INC. ....<br>1461-8896                                                                                        | Alma                                                              | 10 09 75                |
| AUTOMOBILES FORMI INC. ....<br>1462-6139                                                                                           | Noranda                                                           | 16 10 75                |
| AUTOMOBILE MARQUIS INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>MARQUIS AUTOMOBILE INC.</i><br>1364-9355                              | 10781, rue St-Denis, Montréal                                     | 30 07 75                |
| BANCS CHAMPIGNY INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>CHAMPIGNY STOOLS INC.</i><br>1366-7597                                   | 7431, Roi René, Anjou                                             | 29 08 75                |

| Nom                                                       | Siège social                                            | Date de<br>constitution |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------|
| BASE DE PLEIN AIR MONT AQUILON INC. ....<br>1480-1708     | 5590, rue Woodbury, Montréal .....                      | 01 10 75                |
| CYRILLE BEAULIEU INC. ....<br>1462-1908                   | Longueuil .....                                         | 26 09 75                |
| YVON BEAULIEU INC. ....<br>1462-1197                      | 540, Bagot, Québec .....                                | 19 09 75                |
| BEAUVRAC INC. ....<br>1371-5560                           | 200, rue St-Jacques ouest,<br>bureau 701, Montréal.     | 03 03 75                |
| ANDRE BELLE INC. ....<br>1480-1278                        | 2001, rue Université Montréal .....                     | 29 09 75                |
| BESSARGIL INC. ....<br>1480-2136                          | 129, De Nantes, Sainte-Julie .....                      | 03 10 75                |
| BETON CARMEL INC. ....<br>1366-4339                       | Montréal .....                                          | 01 08 75                |
| J.C. BIANKI INC. ....<br>1462-6964                        | 271, chemin St-Ours, app. 3, Sorel .....                | 22 10 75                |
| BIJOUTERIE LAVIGUEUR (ROSEMERE) INC. ....<br>1366-4842    | 2035, Bellevue, Saint-Bruno .....                       | 07 08 75                |
| BLANIMARC INC. ....<br>1364-3473                          | Route rurale numéro 7, Coaticook .....                  | 23 06 75                |
| MARCEL BONNEAU INC. ....<br>1364-7482                     | Saint-Grégoire-le-Grand .....                           | 18 07 75                |
| BOUCHERIE ROGER DESLAURIERS INC. ....<br>1371-9356        | 1701, Belleville, Lemoyne .....                         | 02 04 75                |
| BOULANGERIE ACOREANA INC. ....<br>1367-0765               | 470, rue Garneau, Montréal .....                        | 24 09 75                |
| BOULANGERIE L'HOMME DES CROISSANTS INC. ....<br>1372-0560 | 261, rue Bernard ouest, Montréal .....                  | 11 04 75                |
| BOURIZ INC. ....<br>1461-8268                             | 2221, rue Bélanger est, Montréal .....                  | 08 09 75                |
| BOUTIQUE A.L INC. ....<br>1364-8449                       | 496, rue Principale, Lachute .....                      | 24 07 75                |
| BOUTIQUE AU BOUT INC. ....<br>1462-1841                   | Saint-Jean .....                                        | 24 09 75                |
| BOUTIQUE BISTRO DE LA MODE INC. ....<br>1461-8664         | Alma .....                                              | 10 09 75                |
| BOUTIQUE CAPRICIEUSE INC. ....<br>1461-4804               | Montréal .....                                          | 19 08 75                |
| BOUTIQUE CUIR A TOUT INC. ....<br>1366-9346               | Joliette .....                                          | 15 09 75                |
| BOUTIQUE DANKA INC. ....<br>1366-8967                     | 2001, rue Université, Montréal .....                    | 11 09 75                |
| BOUTIQUE LA REGENCE INC. ....<br>1366-8629                | 22, boulevard Clairevue,<br>Saint-Bruno-de-Montarville, | 08 09 75                |

| Nom                                                                                                                                   | Siège social                                                       | Date de constitution |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------|
| BOUTIQUE LE CELIBAT TROIS INC. ....<br>1366-6326                                                                                      | Montréal .....                                                     | 20 08 75             |
| BOUTIQUE LE PIED LEGER INC. ....<br>1461-4614                                                                                         | 511, 1 <sup>ère</sup> Avenue, Asbestos .....                       | 18 08 75             |
| BOUTIQUE L'ILOT INC. ....<br>1461-9597                                                                                                | 149, Wellington nord, Sherbrooke .....                             | 16 09 75             |
| BRASSERIE BONNE ENTENTE INC. ....<br>1461-9340                                                                                        | 306, boulevard St-Luc, Saint-Luc .....                             | 12 09 75             |
| BRASSERIE LE BOUCANIER INC. ....<br>1366-8579                                                                                         | 165, Place de Bussy, La Prairie .....                              | 08 09 75             |
| BROLEF INC. ....<br>1461-3079                                                                                                         | 115, rue Toupin, Cap-de-la-Madeleine ...                           | 08 08 75             |
| CAFE MILLE UN INC. ....<br>1364-4164                                                                                                  | Montréal .....                                                     | 31 07 75             |
| GUY CANTIN INC. ....<br>1366-9650                                                                                                     | Chicoutimi .....                                                   | 16 09 75             |
| CARROSSERIE ST-ANDRE INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>ST-ANDRE AUTO BODY INC.</i><br>1367-0070                               | 2090, rue Joly, Montréal .....                                     | 18 09 75             |
| CENTRE D'ABATTAGE DU NORD-OUEST LTEE ....<br>1462-0975                                                                                | La Sarre .....                                                     | 22 09 75             |
| CENTRE AUDIO-VISUEL LEFEVRE INC. ....<br>1461-4648                                                                                    | 10352, boulevard St-Michel,<br>Montréal-Nord.                      | 18 08 75             |
| CENTRE COMMERCIAL PLACE PIERREFONDS LTEE ....<br>et sa version anglaise<br><i>PIERREFONDS PLAZA SHOPPING CENTRE LTD.</i><br>1367-0724 | 1610, rue Sherbrooke ouest, Montréal ...                           | 23 09 75             |
| CENTRE COMMERCIAL SHAKESPEARE INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>SHAKESPEARE PLAZA INC.</i><br>1362-3533                       | 1010, rue Ste-Catherine ouest, bureau<br>340, Montréal.            | 28 02 75             |
| CENTRE DE CONSTRUCTION CLAUDE CHAMPOUX INC. ...<br>1363-9562                                                                          | 110, 6 <sup>e</sup> Rue, Sainte-Marthe-du-Cap-<br>de-la-Madeleine. | 06 06 75             |
| LE CENTRE D'ECONOMIE DU MEUBLE MONTREAL INC. ...<br>1461-3368                                                                         | 6409, St-Hubert, Montréal .....                                    | 11 08 75             |
| CENTRE D'INFORMATIQUE MASKA INC. ....<br>1461-6544                                                                                    | 3000, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe .....                           | 28 08 75             |
| CENTRE DE LOCATION DUFRESNE INC. ....<br>1364-5874                                                                                    | 176, rue Lévis, Joliette .....                                     | 10 07 75             |
| CENTRE DE LOCATION ST-JEAN INC. ....<br>1480-1641                                                                                     | Saint-Jean .....                                                   | 01 10 75             |
| CENTRE D'OPTIQUE BENOIT TREMBLAY INC. ....<br>1461-8003                                                                               | 2784, chemin Ste-Foy, Sainte-Foy .....                             | 05 09 75             |

| Nom                                                                                                                              | Siège social                                           | Date de constitution |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------|
| CENTRE DE RADIOLOGIE HOCHELAGA INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>HOCHELAGA RADIOLOGY CENTER INC.</i><br>1366-5450        | Montréal .....                                         | 13 08 75             |
| CENTRE DE RENOVATION DU MEUBLE DES<br>LAURENTIDES INC.<br>1461-8607                                                              | 336, rue Labelle, Saint-Jérôme .....                   | 09 09 75             |
| CENTRE DE RENOVATION DU MEUBLE<br>METROPOLITAIN INC.<br>1461-8599                                                                | 336, rue Labelle, Saint-Jérôme .....                   | 09 09 75             |
| CENTRE DE REPRODUCTION A.B.M. LTEE .....                                                                                         | 3337, boulevard Crémazie est, bureau<br>201, Montréal. | 01 10 75             |
| CERCLE DU LIVRE DU SAVOIR-FAIRE FEMININ LTEE ....<br>et sa version anglaise<br><i>WOMAN'S HOW-TO BOOK CLUB LTD.</i><br>1365-5113 | 7250, rue Mile End, Montréal .....                     | 26 05 75             |
| LES CHAINES ET TROTTOIRS ATLAS INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>ATLAS KERBS AND SIDEWALKS INC.</i><br>1462-3896         | 11000, boulevard Crémazie est,<br>Montréal.            | 03 10 75             |
| CHARBON DE BOIS ST-PROSPER INC. ....<br>1461-8490                                                                                | Saint-Prospér .....                                    | 09 09 75             |
| CHARCUTERIE LA BRETONNE INC. ....<br>1366-4552                                                                                   | 1, Place Ville-Marie, bureau 1734,<br>Montréal.        | 05 08 75             |
| CLIMATISATION BRIDGE INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>BRIDGE AIR CONDITIONING INC.</i><br>1365-0908                     | 9400, Charles-de-Latour, Montréal .....                | 22 04 75             |
| CLIMATISATION FORTIER & FRERES LTEE .....                                                                                        | Saint-Hubert .....                                     | 22 09 75             |
| CLINIQUE DE GYNECOLOGIE MONTCALM INC. ....<br>1461-4242                                                                          | Québec .....                                           | 15 08 75             |
| LA CLINIQUE MEDICALE DE CHIBOUGAMAU INC. ....<br>1366-2630                                                                       | 51, 3e Rue, Chibougamau .....                          | 11 09 75             |
| CLINIQUE DE RADIOLOGIE SOREL TRACY LTEE .....                                                                                    | 2235, boulevard St-Louis, Tracy .....                  | 08 09 75             |
| CLINIQUE DU SEIN CHATEAUGUAY INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>CHATEAUGUAY BREAST CLINIC INC.</i><br>1366-7449           | 2, rue Riverview, Lasalle .....                        | 29 08 75             |
| CLINIQUE VETERINAIRE DE BEAUCE INC. ....<br>1462-1528                                                                            | Rang St-Antoine, Saint-Georges-Est ....                | 24 09 75             |
| CLOUTIER & DULAC LTEE .....                                                                                                      | Louiseville .....                                      | 25 09 75             |
| LE CLUB NATURISTE DE RECREATION ET DE<br>CAMPING LA POMMERIE INC.<br>1480-1484                                                   | Westmount .....                                        | 30 09 75             |
| LES COFFRAGES M.D.V. INC. ....<br>1461-2741                                                                                      | Saint-Samuel-de-Horton .....                           | 07 08 75             |

| Nom                                                                                                                                 | Siège social                                          | Date de<br>constitution |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------|
| COIFFEUR POUR HOMMES MICHEL INC. ....<br>1365-3894                                                                                  | 33, rue Chabanel ouest, Montréal .....                | 12 05 75                |
| LA COMPAGNIE DE BOIS UTILITE DU NORD-OUEST<br>QUEBECOIS INC.<br>1462-6121                                                           | Lebel-sur-Quévillon .....                             | 16 10 75                |
| LA COMPAGNIE DE GESTION ADANOX LTEE .....<br>et sa version anglaise<br>ADANOX HOLDING CO. LTD.<br>1364-8258                         | 900, 5e Avenue, Val-d'Or .....                        | 23 07 75                |
| LA COMPAGNIE M. & M. LTEE .....<br>et sa version anglaise<br>M. & M. COMPANY LTD.<br>1365-3357                                      | 75, avenue Glengarry, app. 205,<br>Mont-Royal.        | 07 05 75                |
| COMPTOIR LA BOITE A PAIN INC. ....<br>et sa version anglaise<br>THE BREAD BOX COUNTER INC.<br>1461-4218                             | 25, rue St-Joseph, Salaberry-de-<br>Valleyfield.      | 15 08 75                |
| CONSEILLERS EN BEAUX ARTS DE MONTREAL<br>LIMITEE<br>et sa version anglaise<br>FINE ART CONSULTANTS OF MONTREAL LIMITED<br>1366-9379 | Montréal .....                                        | 15 09 75                |
| LES CONSEILLERS DENDES INC. ....<br>et sa version anglaise<br>DENDES CONSULTANTS INC.<br>1366-8330                                  | Montréal .....                                        | 05 09 75                |
| CONSEILLERS F.M. INC. ....<br>et sa version anglaise<br>F.M. CONSULTANTS INC.<br>1461-5702                                          | 505, Dorchester ouest, Montréal .....                 | 25 08 75                |
| LES CONSTRUCTIONS ADAGE INC. ....<br>1366-7076                                                                                      | 20, Gounod, Candiac .....                             | 26 08 75                |
| CONSTRUCTIONS CARROUSEL INC. ....<br>1480-2292                                                                                      | 1047, Viger, Longueuil .....                          | 06 10 75                |
| CONSTRUCTION CLAUDE PEPIN INC. ....<br>1366-9353                                                                                    | 330, rue Elizabeth, Deux-Montagnes ....               | 15 09 75                |
| CONSTRUCTION CORTINA D'AMPEZZO INC. ....<br>et sa version anglaise<br>CORTINA D'AMPEZZO CONSTRUCTION INC.<br>1461-2584              | 4626, Madison, Montréal .....                         | 06 08 75                |
| LES CONSTRUCTIONS D.A.T. INC. ....<br>et sa version anglaise<br>D.A.T. CONSTRUCTIONS INC.<br>1366-8496                              | 2675, Apaloosa Crescent, Saint-Lazare ..              | 08 09 75                |
| CONSTRUCTION GABRIEL ET MARTIN CHARBONNEAU<br>INC.<br>1461-8078                                                                     | 235, rue des Erables, Sainte-Brigide-<br>d'Iberville. | 08 09 75                |
| CONSTRUCTION GLANENC INC. ....<br>et sa version anglaise<br>GLANENC CONSTRUCTION INC.<br>1366-9296                                  | 225, rue Verchères, app. 6, Longueuil ...             | 12 09 75                |

| Nom                                                                                                                                                                  | Siège social                                         | Date de constitution |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----------------------|
| CONSTRUCTION JOHN SAVARD LTEE .....<br>1461-7898                                                                                                                     | 414, rang St-Marc, Chicoutimi-Nord ....              | 05 09 75             |
| CONSTRUCTION LEONARD ET FRERES LTEE .....<br>1366-9858                                                                                                               | 418, Desjardins, Saint-Jovite .....                  | 18 09 75             |
| CONSTRUCTION LONGMOOR (MONTREAL) INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>LONGMOOR CONSTRUCTION (MONTREAL) INC.</i><br>1367-1177                                    | 1455, rue Sherbrooke ouest, bureau 904,<br>Montréal. | 26 09 75             |
| LES CONSTRUCTIONS DE QUALITE Y.F. LIMITEE .....<br>1461-4564                                                                                                         | Sainte-Marie .....                                   | 18 08 75             |
| CONSTRUCTIONS QUEBECOISES R.B.P. INC. ....<br>1461-5967                                                                                                              | Québec .....                                         | 27 08 75             |
| CONSTRUCTION R.R.C. INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>R.R.C. CONSTRUCTION INC.</i><br>1364-7722                                                              | 1565, rue Montfort, Sherbrooke .....                 | 21 07 75             |
| CONSTRUCTION S.M.C. INC. ....<br>1480-1112                                                                                                                           | Buckingham .....                                     | 26 09 75             |
| CONSTRUCTION SOMMET LONGUEUIL INC. ....<br>1364-1378                                                                                                                 | Longueuil .....                                      | 12 06 75             |
| CONSTRUCTION TARP LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>TARP CONSTRUCTION LTD.</i><br>1367-0690                                                                 | Montréal .....                                       | 23 09 75             |
| CORPORATION D'AMENAGEMENTS BEL-CEL LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>BEL-CEL DEVELOPMENT CORPORATION LTD.</i><br>1367-1169                                  | 1, Place Ville-Marie, bureau 1734,<br>Montréal.      | 26 09 75             |
| LA CORPORATION DE CREDIT AMERICAN EXPRESS<br>DU CANADA LTEE.<br>et sa version anglaise<br><i>AMERICAN EXPRESS CREDIT CORPORATION OF<br/>CANADA LTD.</i><br>1480-1765 | Montréal .....                                       | 02 10 75             |
| LA CORPORATION INVESTICO LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>INVESTICO CORPORATION LTD.</i><br>1462-2039                                                      | Montréal .....                                       | 26 09 75             |
| LA CORPORATION DES SERVICES AZAR .....<br>1461-3897                                                                                                                  | 333, chemin Riverside, bureau 602,<br>Saint-Lambert. | 12 08 75             |
| LES CREATIONS PIERRE GIGUERE LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>PIERRE GIGUERE CREATIONS LTD.</i><br>1366-9684                                               | 2260, boulevard des Laurentides, Laval ..            | 16 09 75             |
| CREATIONS V. ET X. LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>V. AND X. CREATIONS LTD.</i><br>1365-7721                                                              | 7250, rue Mile End, Plaza Jean-Talon,<br>Montréal.   | 11 06 75             |
| OMER & ROBERT CYR INC. ....<br>1461-8987                                                                                                                             | Grande-Entrée, Iles-de-la-Madeleine ....             | 11 09 75             |

| Nom                                                                                                          | Siège social                                                   | Date de constitution |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------|
| MICHEL DANIS INC.<br>1461-5009                                                                               | Val-d'Or                                                       | 20 08 75             |
| DECOR INALTERABLE E.R.P. INC.<br>et sa version anglaise<br><i>E.R.P. UNALTERABLE DECOR INC.</i><br>1366-6086 | 216, boulevard Hébert, Saint-Timothée                          | 18 08 75             |
| DECOR TASCHEREAU INC.<br>1366-1558                                                                           | Saint-Hubert                                                   | 11 07 75             |
| DECORATION VIMONT LTEE<br>1365-9578                                                                          | 1742, boulevard des Laurentides,<br>bureau 404, Vimont, Laval. | 25 06 75             |
| DEMOLITION D. GOYETTE INC.<br>1366-2531                                                                      | 2158, Henriette, Carignan                                      | 17 07 75             |
| GUY DESCHATELETS INC.<br>1461-4986                                                                           | 2752, Route 18 Nord, Sainte-Julienne                           | 20 08 75             |
| DEVALTEC INC.<br>1366-9890                                                                                   | 7630, Mainville, Saint-Léonard                                 | 07 10 75             |
| DEVASCO INC.<br>1461-9720                                                                                    | Port-Cartier                                                   | 16 09 75             |
| DIFFUSIONS C.D.E. INC.<br>1480-1153                                                                          | 615, boulevard Dorchester ouest,<br>bureau 1010, Montréal.     | 26 09 75             |
| DISCO-BAR LA BICYCLETTE INC.<br>et sa version anglaise<br><i>THE BIKE DISCO-BAR INC.</i><br>1367-0682        | 1465, Crescent, Montréal                                       | 23 09 75             |
| LE DISCO-CLUB TRENTE-SOIXANTE INC.<br>1364-3572                                                              | Sainte-Foy                                                     | 20 06 75             |
| LES DISTRIBUTEURS LESSARD INC.<br>et sa version anglaise<br><i>LESSARD DISTRIBUTORS INC.</i><br>1365-7481    | 359, Joseph-Huot, Boucherville                                 | 10 06 75             |
| DISTRIBUTIONS J.P.R. INC.<br>1364-3804                                                                       | Val-d'Or                                                       | 25 06 75             |
| DONLO INC.<br>1461-6965                                                                                      | 368, rue du Roi, Québec                                        | 02 09 75             |
| LES DRAPERIES ST-HYACINTHE INC.<br>1480-1450                                                                 | 580, rue Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe                           | 30 09 75             |
| DUMONT, BLAIS & ASSOCIES INC.<br>1461-7559                                                                   | Saint-Louis-de-Pintendre                                       | 04 09 75             |
| DUROGI INC.<br>1462-7392                                                                                     | Sainte-Foy                                                     | 24 10 75             |
| ECOLE DE HOCKEY JACQUES ST-JEAN INC.<br>1462-3904                                                            | 1230, boulevard Henri-Bourassa est,<br>Montréal.               | 03 10 75             |
| ECURIES GALOP INC.<br>1366-9395                                                                              | 246, St-Joseph, Sainte-Martine                                 | 15 09 75             |

| Nom                                                                                                          | Siège social                                             | Date de constitution |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------|
| ELECTRONIQUE S. E. L. INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>S. E. L. ELECTRONICS INC.</i><br>1462-4431   | Montréal .....                                           | 08 10 75             |
| EMBALLAGES ST-CONSTANT INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>ST-CONSTANT PACKAGING INC.</i><br>1366-9528 | 188A, rue St-Pierre, Saint-Constant .....                | 15 09 75             |
| LES ENCADREMENTS TREMBLAY INC. ....<br>1461-4838                                                             | Repentigny .....                                         | 19 08 75             |
| LES ENTREPRISES ALFO LTEE .....                                                                              | 235, rue Lasalle, Jonquière .....                        | 16 06 75             |
| LES ENTREPRISES BELCHER INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>BELCHER ENTERPRISES INC.</i><br>1461-5033  | 2, Place Québec, bureau 506, Québec ...                  | 20 08 75             |
| LES ENTREPRISES BRALM INC. ....<br>1462-0900                                                                 | 30, rue des Mélèzes, Saint-Romuald ....                  | 19 09 75             |
| LES ENTREPRISES BRODEUR ET GIRARD INC. ....<br>1366-9007                                                     | 8275, 3e Avenue, Saint-François, Laval ..                | 11 09 75             |
| LES ENTREPRISES CARRIERE ET RENAUD INC. ....<br>1367-0955                                                    | Sainte-Scholastique .....                                | 25 09 75             |
| LES ENTREPRISES CASVET INC. ....<br>1366-7746                                                                | Sainte-Adèle .....                                       | 02 09 75             |
| LES ENTREPRISES CHBIB INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>CHBIB ENTERPRISES INC.</i><br>1367-0609      | 5257, Côte St-Antoine, Montréal .....                    | 23 09 75             |
| LES ENTREPRISES CLAUDE CUSSON INC. ....<br>1462-3839                                                         | Anjou .....                                              | 03 10 75             |
| LES ENTREPRISES CLAUDETTE & SOLANGE INC. ....<br>1366-8611                                                   | 240, 10e Avenue, Lachine .....                           | 08 09 75             |
| LES ENTREPRISES COMPEXTRA INC. ....<br>1480-1419                                                             | 4550, rue Garnier, Montréal .....                        | 29 09 75             |
| LES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION ST-RAYMOND<br>INC.<br>1461-3764                                              | Matane .....                                             | 13 08 75             |
| LES ENTREPRISES DESCOR INC. ....<br>1366-9205                                                                | 1185, rue Principale, Rivière-Beaudette ..               | 12 09 75             |
| LES ENTREPRISES DONAT MORISSETTE INC. ....<br>1364-0305                                                      | 810, boulevard Ste-Geneviève,<br>Chicoutimi-Nord.        | 10 06 75             |
| LES ENTREPRISES D'ELECTRICITE<br>GILLES CLOUTIER INC.<br>1364-2756                                           | 9, rue Valiquette,<br>Sainte-Agathe-des-Monts.           | 19 06 75             |
| ENTREPRISES ELECTRIQUE ALPINE INC. ....<br>1366-9817                                                         | 1501, chemin de la Vallée,<br>Sainte-Marguerite-Station. | 17 09 75             |

| Nom                                                                                                                          | Siège social                                        | Date de constitution |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------|
| LES ENTREPRISES FABIEN RIVARD INC.<br>1461-4259                                                                              | 2050, rue Cartier, Saint-Hyacinthe                  | 15 08 75             |
| LES ENTREPRISES G.A.M. INC.<br>1480-1658                                                                                     | Saint-Jean-de-Dieu                                  | 01 10 75             |
| ENTREPRISES GONET LIMITEE<br>1461-6437                                                                                       | L'Ancienne-Lorette                                  | 29 08 75             |
| LES ENTREPRISES JEAN-PAUL RAYMOND<br>ET ASSOCIES INC.<br>1461-8243                                                           | Sainte-Agathe-des-Monts                             | 08 09 75             |
| LES ENTREPRISES JOCELYN LEMAIRE & FILS INC.<br>1367-0021                                                                     | 120, rue Fortin, Pont-Viau, Laval                   | 18 09 75             |
| LES ENTREPRISES JOLITHER INC.<br>et sa version anglaise<br>JOLITHER ENTERPRISES INC.<br>1461-6932                            | Laval                                               | 02 09 75             |
| LES ENTREPRISES MANON INC.<br>1366-9452                                                                                      | 892, rue Sherbrooke ouest,<br>bureau 201, Montréal. | 15 09 75             |
| LES ENTREPRISES MICHEL VIGER INC.<br>1461-7849                                                                               | L'Assomption                                        | 05 09 75             |
| LES ENTREPRISES N.D.R.G. INC.<br>et sa version anglaise<br>N.D.R.G. ENTERPRISES INC.<br>1461-4705                            | Sherbrooke                                          | 19 08 75             |
| LES ENTREPRISES PIERRE BONNEAU INC.<br>1364-2889                                                                             | 112, rue Principale ouest, Magog                    | 20 06 75             |
| ENTREPRISES DE PROTECTION CANINE A.R. INC.<br>et sa version anglaise<br>A.R. CANINE PROTECTION ENTERPRISES INC.<br>1365-1369 | 4949, chemin Queen Mary, Montréal                   | 24 04 75             |
| LES ENTREPRISES R.C.H. INC.<br>1461-7633                                                                                     | 542, route 138, Saint-Augustin-de-Desmaures.        | 04 09 75             |
| LES ENTREPRISES R. CORRIVEAU INC.<br>1367-0153                                                                               | 1790, Dublin, Vimont, Laval                         | 18 09 75             |
| LES ENTREPRISES ROBERT COUTURE INC.<br>1366-7761                                                                             | 1, Place Laval, bureau 380, Laval                   | 02 09 75             |
| LES ENTREPRISES ROD ANCTIL INC.<br>1480-1369                                                                                 | 7515, rue St-Hubert, Montréal                       | 29 09 75             |
| LES ENTREPRISES ROLAND FORTIN INC.<br>1367-0039                                                                              | 50, Lac Capri, Saint-Colomban                       | 18 09 75             |
| LES ENTREPRISES ROVIAC INC.<br>1359-9733                                                                                     | Saint-Jérôme                                        | 25 10 74             |
| LES ENTREPRISES WEISZ LTEE<br>et sa version anglaise<br>WEISZ ENTERPRISES LTD.<br>1461-7864                                  | Montréal                                            | 05 09 75             |
| EPICERIE DE GRASSE INC.<br>1461-5488                                                                                         | 28, rue de la Vérendrye, Sept-Iles                  | 22 08 75             |

| Nom                                                                                                                                        | Siège social                                       | Date de constitution |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|
| EPICERIE SAN REMO INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>SAN REMO GROCERY INC.</i><br>1461-7922                                         | Montréal .....                                     | 05 09 75             |
| LES EQUIPEMENTS AUTOMOBILES COTE VERTU<br>LIMITEE<br>et sa version anglaise<br><i>COTE VERTU AUTOMOTIVE EQUIPMENT LIMITED</i><br>1462-7053 | 4004, Côte Vertu, Saint-Laurent .....              | 24 10 75             |
| LES EQUIPEMENTS INDUSTRIELS FLEXCO<br>(QUEBEC) INC.<br>1366-9601                                                                           | Québec .....                                       | 16 09 75             |
| EQUIPEMENT MARITIME LARY INC. ....<br>1461-7047                                                                                            | 122, rue Sherbrooke, Beaconsfield .....            | 02 09 75             |
| LES EXCAVATIONS UNIVERSELLES INC. ....<br>1366-7696                                                                                        | 2500, Contrecoeur, Montréal .....                  | 02 09 75             |
| FERME BEAU MANOIR INC. ....<br>1366-9106                                                                                                   | 800, Place Victoria,<br>bureau 2104, Montréal.     | 12 09 75             |
| FERME BEAUDOINE INC. ....<br>1462-3144                                                                                                     | Sainte-Elisabeth-de-Warwick .....                  | 01 10 75             |
| FERME LE TRIOLET INC. ....<br>1461-3111                                                                                                    | Saint-Damase .....                                 | 08 08 75             |
| FIBRE DE VERRE REAL GAGNE INC. ....<br>1366-9163                                                                                           | 23, chemin St-François, Laval .....                | 12 09 75             |
| FILMOGRAPHIE P.F. INC. ....<br>1366-4230                                                                                                   | 12900, rue Notre-Dame est,<br>Pointe-aux-Trembles. | 31 07 75             |
| LES FONDATIONS FORMAC INC. ....<br>1461-7997                                                                                               | 1005, rue de l'Eglise,<br>Saint-Jean-Chrysostome.  | 05 09 75             |
| FONDATIONS LA ROCHE ET CARDINAL INC. ....<br>1461-8904                                                                                     | 112, rue St-Jacques, Saint-Jean .....              | 10 09 75             |
| JEAN-PIERRE FOURNIER INC. ....<br>1461-7328                                                                                                | Cap-Santé .....                                    | 03 09 75             |
| LES FOURNITURES NAVALES PROGRES LTEE<br>et sa version anglaise<br><i>PROGRESS MARINE SUPPLIES LTD.</i><br>1366-4545                        | 1653, avenue Gladstone, Montréal .....             | 04 08 75             |
| FUNO INC. ....<br>1462-3698                                                                                                                | Laval .....                                        | 07 10 75             |
| LES GALERIES CHIBOUGAMAU INC. ....<br>1367-0625                                                                                            | Montréal .....                                     | 23 09 75             |
| GARAGE ALAIN LTEE.....<br>1364-6369                                                                                                        | 926, du Parc, Saint-Nicolas .....                  | 09 07 75             |
| GARAGE G. LAPIERRE INC. ....<br>1364-6526                                                                                                  | L'Etang-du-Nord,<br>Iles-de-la-Madeleine           | 15 07 75             |
| GARAGE GIBEAU & FILS INC. ....<br>1367-1144                                                                                                | 103, rue Notre-Dame,<br>Saint-Chrysostome.         | 26 09 75             |

| Nom                                                                                   | Siège social                                              | Date de constitution |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------|
| GERMAINO INC.<br>1364-6716                                                            | Amqui                                                     | 15 07 75             |
| GESTION CHAMPFLEURY INC.<br>1462-0710                                                 | Québec                                                    | 19 09 75             |
| GESTION F. & L. INC.<br>1462-6097                                                     | 605, Collard, Alma                                        | 15 10 75             |
| GESTION FIBORG INC.<br>1462-0520                                                      | Escoumins                                                 | 18 09 75             |
| GESTIONS JOCAR INC.<br>et sa version anglaise<br>JOCAR HOLDINGS INC.<br>1366-6284     | 5615, avenue Alpine, Côte Saint-Luc                       | 25 08 75             |
| GESTION NOLENKO INC.<br>et sa version anglaise<br>NOLENKO HOLDINGS INC.<br>1366-0287  | Montréal                                                  | 23 06 75             |
| GESTION RICHMOND-JOHNSON INC.<br>1461-7955                                            | 145, rue Barlow, Richmond                                 | 05 09 75             |
| ROBERT GINGRAS INC.<br>1461-8813                                                      | 9428, Place de Chartres, Charlesbourg                     | 08 09 75             |
| GIROUX, COTE, BEIQUE INC.<br>1461-9100                                                | Montréal                                                  | 11 09 75             |
| GLENFIN LTEE<br>1461-9449                                                             | Place Victoria, bureau 2118, Tour de la Bourse, Montréal. | 15 09 75             |
| GRAPHIDESIGN INC.<br>1461-6833                                                        | Montréal                                                  | 29 08 75             |
| LE GRAVEUR ROGERS LTEE<br>et sa version anglaise<br>ROGERS ENGRAVER LTD.<br>1366-2762 | Montréal                                                  | 21 07 75             |
| GRENIER & LAFRANCE INC.<br>1462-1759                                                  | Montréal                                                  | 25 09 75             |
| LES HABITATIONS GAGNON & COURCY INC.<br>1462-3227                                     | 1,770, de Rouen, Québec                                   | 29 09 75             |
| LES HABITATIONS TRIANGLE D'OR INC.<br>1461-9605                                       | 4687, rue Lavoisier, Saint-Léonard                        | 16 09 75             |
| HABITATIONS VAL DES ORMES INC.<br>1480-1500                                           | 219, Brookhaven, Dorval                                   | 30 09 75             |
| HAMEL & PERREAULT INC.<br>1364-0297                                                   | 1275, rue Marier, Drummondville                           | 10 06 75             |
| EDOUARD HEBERT & FILS INC.<br>1461-7815                                               | 1589, rue Verchères, Longueuil                            | 05 09 75             |
| HOTEL CENTRAL PLESSISVILLE INC.<br>1461-8532                                          | 2224, rue St-Louis, Plessisville                          | 09 09 75             |
| HOTEL POINTE-AU-PIC INC.<br>1461-9514                                                 | Pointe-au-Pic                                             | 16 09 75             |

| Nom                                                                                                        | Siège social                              | Date de<br>constitution |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|
| LES IMMEUBLES AUBERGON INC. ....<br>1371-7772                                                              | 151, rue Du Béarn, Saint-Lambert .....    | 13 05 75                |
| IMMEUBLES DEROSE INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>DEROSE REAL ESTATE INC.</i><br>1369-3721        | 8838, rue Blomidon, Saint-Léonard .....   | 25 06 75                |
| IMMEUBLES DU COTEAU ROUGE INC. ....<br>1366-9627                                                           | Longueuil .....                           | 16 09 75                |
| LES IMMEUBLES DURBO INC. ....<br>1462-5289                                                                 | Saint-André-Est .....                     | 10 10 75                |
| LES IMMEUBLES FRASERVILLE INC. ....<br>1462-7244                                                           | 6, rue Hôtel de Ville, Rivière-du-Loup .. | 09 10 75                |
| IMMEUBLES FUTURISTES P.C.L. INC. ....<br>1461-6270                                                         | Québec .....                              | 27 08 75                |
| IMMEUBLES G. BERGERON INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>G. BERGERON REALTIES INC.</i><br>1367-0872 | 3486, rue Bélanger est, Montréal .....    | 25 09 75                |
| LES IMMEUBLES MIREILLE INC. ....<br>1480-1310                                                              | 660, rue Raymar, Greenfield Park .....    | 29 09 75                |
| LES IMMEUBLES RAJOTTE & FILS INC. ....<br>1366-8298                                                        | Sorel .....                               | 05 09 75                |
| IMMEUBLES TERVIL LTEE ....<br>et sa version anglaise<br><i>TERVIL REALTIES LTD.</i><br>1480-2557           | 1789, chemin Chambly, Longueuil .....     | 06 10 75                |
| IMPERIMMOBILE LTEE ....<br>1462-1478                                                                       | Montréal .....                            | 22 09 75                |
| IMPORTATIONS DERAY INC. ....<br>1365-8836                                                                  | 5357, 5e Avenue, Rosemont .....           | 18 06 75                |
| LES IMPORTATIONS PERREAULT INC. ....<br>1364-3564                                                          | Sainte-Foy .....                          | 20 06 75                |
| LES IMPORTATIONS VINELLIS LTEE ....<br>et sa version anglaise<br><i>VINELLIS IMPORTS LTD.</i><br>1364-2947 | Montréal .....                            | 20 06 75                |
| LES INDUSTRIES F.D. INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>F.D. INDUSTRIES INC.</i><br>1366-6730        | Montréal .....                            | 25 08 75                |
| LES INDUSTRIES FLEURIMONT INC. ....<br>1461-7906                                                           | Route rurale numéro 5, Fleurimont .....   | 05 09 75                |
| LES INDUSTRIES L.G.B. INC. ....<br>1364-9991                                                               | Charlesbourg .....                        | 01 08 75                |
| LES INDUSTRIES LEPINE LTEE ....<br>et sa version anglaise<br><i>LEPINE INDUSTRIES LTD.</i><br>1364-3812    | Lac-des-Plages .....                      | 25 06 75                |

| Nom                                                                                                                                | Siège social                                    | Date de constitution |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------|
| LES INDUSTRIES MARGATE LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>MARGATE INDUSTRIES LTD.</i><br>1461-4341                         | 5333, Casgrain, Montréal .....                  | 15 08 75             |
| LES INDUSTRIES P.C.G. INC. ....<br>1364-8852                                                                                       | Saint-Jacques-de-Leeds .....                    | 25 07 75             |
| INTERMOBIL LIMITEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>INTERMOBIL LIMITED</i><br>1367-0989                                       | 1, Place Ville-Marie, bureau 3635,<br>Montréal. | 25 09 75             |
| LES INVESTISSEMENTS CHIMROS INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>CHIMROS INVESTMENTS INC.</i><br>1461-7948                    | 5775, rue Ferrier, Montréal .....               | 05 09 75             |
| INVESTISSEMENTS CREDIT LYONNAIS LIMITEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>CREDIT LYONNAIS INVESTMENTS LIMITED</i><br>1462-4399 | 1, Place Ville-Marie, bureau 1525,<br>Montréal. | 08 10 75             |
| LES INVESTISSEMENTS HELENEX LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>HELENEX INVESTMENTS LTD.</i><br>1461-3012                   | Montréal .....                                  | 08 08 75             |
| LES INVESTISSEMENTS NELIQUE INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>NELIQUE INVESTMENTS INC.</i><br>1366-9114                    | 630, boulevard Dorchester ouest,<br>Montréal.   | 12 09 75             |
| LES INVESTISSEMENTS RUDNEX INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>RUDNEX INVESTMENTS INC.</i><br>1461-3038                      | Montréal .....                                  | 08 08 75             |
| JOAILLERIE CONCORDE INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>CONCORD JEWELLERY INC.</i><br>1461-7369                              | 620, Cathcart, bureau 659, Montréal ....        | 02 09 75             |
| JOAILLERIE DUVAR INC. ....<br>1366-9742                                                                                            | 189, Principale est, Magog .....                | 17 09 75             |
| KEMEDIC INC. ....<br>1364-5601                                                                                                     | Montréal .....                                  | 05 07 75             |
| PIERRE G. LAHAYE INC. ....<br>1480-1187                                                                                            | 523, chemin des Trente, Saint-Mathias ....      | 26 09 75             |
| LALONDE & CLAUDE INC. ....<br>1366-5914                                                                                            | 136, avenue des Saules, Coteau Landing .        | 15 08 75             |
| LES LAMPES FURIES INC. ....<br>1461-9795                                                                                           | Montréal .....                                  | 12 09 75             |
| GABY LANDRY & ASSOCIES INC. ....<br>1364-5676                                                                                      | 153, Réveillon, bureau 4, Sept-Iles .....       | 11 07 75             |
| LATENDRESSE, BIJOUTIER DU MAIL CHAMPLAIN INC. ...<br>1366-5369                                                                     | Montréal .....                                  | 12 08 75             |
| LUC LAVOIE INC. ....<br>1366-5633                                                                                                  | 1117, 4e Avenue, Val-d'Or .....                 | 14 08 75             |

| Nom                                                                                                                | Siège social                                               | Date de constitution |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------|
| LEBEL & FILS INC. ....<br>1364-0735                                                                                | 155, Child, Coaticook .....                                | 22 07 75             |
| LEFEBVRE & RONDEAU INC. ....<br>1462-2856                                                                          | 733, rue Principale, Saint-Liguori .....                   | 30 09 75             |
| LIBRAIRIE D'AMQUI INC. ....<br>1364-1790                                                                           | Amqui .....                                                | 12 06 75             |
| LIBRAIRIE DES FEMMES D'ICI INC. ....<br>1366-9825                                                                  | 375, rue Rachel est, Montréal .....                        | 17 09 75             |
| LINGE DE MAISON MILJEAN LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>MILJEAN LINENS LTD.</i><br>1366-5864            | 1, Place Ville-Marie, bureau 1734,<br>Montréal.            | 15 08 75             |
| LOCATION J.A. LEMIRE LTEE .....<br>1461-7245                                                                       | Varenes .....                                              | 03 09 75             |
| LOUAGE V.R. INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>V.R. LEASING INC.</i><br>1364-7714                           | LaSalle .....                                              | 21 07 75             |
| FERNAND LOUBIER INC. ....<br>1461-5629                                                                             | Saint-François-de-Beauce .....                             | 25 08 75             |
| MAGASIN JACQUES MARTEL LTEE .....<br>1461-6924                                                                     | La Malbaie .....                                           | 02 09 75             |
| MAINTENANCE B.N.R. LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>B.N.R. MAINTENANCE LTD.</i><br>1461-3061             | 6683, 9e Avenue, Rosemont .....                            | 08 08 75             |
| LES MANUFACTURIERS OUTILBEC INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>OUTILBEC MANUFACTURING INC.</i><br>1363-5891 | Cap-de-la-Madeleine .....                                  | 23 05 75             |
| MARCHE AVENUE BERNARD INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>BERNARD AVENUE MARKET INC.</i><br>1365-1484        | 201, rue Bernard ouest, Montréal .....                     | 25 04 75             |
| MARCHE FARA INC. ....<br>1367-0757                                                                                 | 9190, rue Airlie, Lasalle .....                            | 24 09 75             |
| MARCHE NORD-EST INC. ....<br>1366-9213                                                                             | 5060, rue Bayonne, Montréal-Nord .....                     | 12 09 75             |
| MARCHE VICTOR ROY INC. ....<br>1366-1285                                                                           | 212, Du Prince, Sorel .....                                | 09 07 75             |
| MARINA GOSSELIN LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>GOSSELIN MARINA LTD.</i><br>1366-5542                   | Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix .....                         | 13 08 75             |
| JEAN-PIERRE MARINEAU INC. ....<br>1480-1567                                                                        | Saint-Hyacinthe .....                                      | 30 09 75             |
| MATERIAUX FRAVI LTEE .....<br>1366-8991                                                                            | 615, boulevard Dorchester ouest, bureau<br>1010, Montréal. | 11 09 75             |

| Nom                                                                                                                                | Siège social                                          | Date de constitution |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------|
| MENUISERIE RENE PELLETIER INC. ....<br>1462-1239                                                                                   | 1577, route de l'Eglise, Saint-Jean-<br>Chrysostome.  | 19 09 75             |
| LAURENT MERCIER INC. ....<br>1461-7195                                                                                             | Saint-Esprit .....                                    | 12 09 75             |
| JEAN MERCILLE INC. ....<br>1461-7807                                                                                               | 110, rue St-Georges,<br>Cap-de-la-Madeleine.          | 05 09 75             |
| LES METAUX OUVRES YAMASKA INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>YAMASKA METAL WORKS INC.</i><br>1366-8405                      | Saint-Hyacinthe .....                                 | 05 09 75             |
| LES MEUBLES WATERLOO INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>WATERLOO FURNITURE INC.</i><br>1462-4217                            | Waterloo .....                                        | 07 10 75             |
| MIJEAN INC. ....<br>1366-8769                                                                                                      | 185, boulevard Je-Me-Souviens,<br>Sainte-Rose, Laval. | 09 09 75             |
| MOLSON VALLEYFIELD LIMITEE ....<br>1462-4571                                                                                       | 211, boulevard Hébert, Saint-Timothée ..              | 08 10 75             |
| MOTEL JARO INC. ....<br>1461-7682                                                                                                  | Beauceville .....                                     | 03 09 75             |
| MOTEURS B.C. INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>B.C. MOTORS INC.</i><br>1366-3851                                           | 5540, rue Mennereuil, Saint-Léonard ....              | 29 07 75             |
| LES MOTEURS DIESEL MONTREAL (1975) INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>MONTREAL DIESEL MOTOR (1975) INC.</i><br>1462-4696    | Laval .....                                           | 09 10 75             |
| MULDEC INC. ....<br>1461-7252                                                                                                      | Montréal .....                                        | 03 09 75             |
| NATURPAC INC. ....<br>1367-0963                                                                                                    | Saint-Eustache .....                                  | 25 09 75             |
| NAVIGATION LASED LTEE ....<br>et sa version anglaise<br><i>LASED SAILING LTD.</i><br>1365-8745                                     | 1, Place Ville-Marie, bureau 1734,<br>Montréal        | 18 06 75             |
| NORADDEX INC. ....<br>1366-9064                                                                                                    | Montréal .....                                        | 11 09 75             |
| NUTRIVAL INC. ....<br>1364-8696                                                                                                    | 1020, boulevard Queen nord, Sherbrooke.               | 25 08 75             |
| FRANK O'DOWD INC. ....<br>1462-1460                                                                                                | Québec .....                                          | 24 09 75             |
| J. Y. & G. OUELLET INC. ....<br>1362-7146                                                                                          | 921, boulevard IV, Amos .....                         | 27 03 75             |
| OUTILS DE COUPE LA NATIONALE (EST)LTEE ....<br>et sa version anglaise<br><i>NATIONAL CUTTING TOOLS (EASTERN) LTD.</i><br>1372-0446 | Longueuil .....                                       | 10 04 75             |

| Nom                                                                                                | Siège social                                          | Date de constitution |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------|
| OUTILS SERBEC LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>SERBEC TOOLS LTD.</i><br>1366-5500        | 342-A, Cartier, Laval .....                           | 13 08 75             |
| LES OUVERTURES GENERALES DU CAP-DE-LA-<br>MADELEINE INC.<br>1364-9959                              | 188, rue Notre-Dame, Champlain .....                  | 02 08 75             |
| PAVAGE DE LA BAIE DES CHALEURS INC. ....<br>1461-9563                                              | New-Richmond .....                                    | 16 09 75             |
| R. PERREAULT & FILS LTEE .....                                                                     | 369, rue Perreault, Rimouski .....                    | 25 08 75             |
| LES PERRONS PREFABRIQUES M.G. INC. ....<br>1462-0405                                               | 1880, Carré Ader, Québec .....                        | 18 09 75             |
| PERSONNEL SPECIALISE P.S. INC. ....<br>1461-2337                                                   | 1400, rue Sauvé ouest, bureau 280,<br>Montréal.       | 09 09 75             |
| PETROCAPITALE INC. ....<br>1462-2955                                                               | 65, rue Ste-Anne, Québec .....                        | 30 09 75             |
| PHOTO DE L'ESTRIE INC. ....<br>1480-1666                                                           | 276, St-Janvier, Weedon .....                         | 01 10 75             |
| LES PIERRES SORELOISES INC. ....<br>1462-2963                                                      | 3210, de Gaspé, Tracy .....                           | 01 10 75             |
| BENOIT PINEAULT INC. ....<br>1363-9158                                                             | Chicoutimi .....                                      | 04 06 75             |
| PISCINES N.J.C.J. INC. ....<br>1366-6037                                                           | 5579, McLynn, Montréal .....                          | 18 08 75             |
| LES PLACEMENTS ADAGE INC. ....<br>1366-7084                                                        | 20, Gounod, Candiac .....                             | 26 08 75             |
| LES PLACEMENTS B.M.F. INC. ....<br>1366-7332                                                       | Montréal-Nord .....                                   | 28 08 75             |
| LES PLACEMENTS C.L.T. LTEE .....                                                                   | 5473, rue St-Donat, Montréal .....                    | 23 09 75             |
| PLACEMENTS DENIS XENOS LTEE .....                                                                  | 90, boulevard Gouin ouest, Montréal ....              | 14 07 75             |
| LES PLACEMENTS F.G. LTEE .....                                                                     | 7170, boulevard St-Laurent, Montréal ...              | 29 08 75             |
| PLACEMENTS F.R. LIMITEE .....                                                                      | 629, boulevard Richelieu nord,<br>Mont Saint-Hilaire. | 25 09 75             |
| LES PLACEMENTS HIRGI INC. ....<br>1365-0015                                                        | 700, 15e Rue, Québec .....                            | 01 08 75             |
| LES PLACEMENTS MANDINOR INC. ....<br>1365-0064                                                     | 148, rue St-Cyrille, Normandin .....                  | 01 08 75             |
| PLACEMENT OLERON INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>OLERON INVESTMENT INC.</i><br>1364-7821 | Sainte-Foy .....                                      | 17 07 75             |

| Nom                                                                                                                                           | Siège social                                        | Date de constitution |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------|
| LES PLACEMENTS OPTIONEX INC.<br>et sa version anglaise<br><i>OPTIONEX INVESTMENTS INC.</i><br>1461-5215                                       | 3757, avenue Marlowe, Montréal                      | 21 08 75             |
| LES PLACEMENTS P.P. INC.<br>1461-9241                                                                                                         | 3252, rue French, Montréal                          | 10 09 75             |
| LES PLACEMENTS STELOU LTEE<br>et sa version anglaise<br><i>STELOU INVESTMENTS LTD.</i><br>1461-4473                                           | Montréal                                            | 15 08 75             |
| PLACEMENTS VERIPEL INC.<br>et sa version anglaise<br><i>VERIPEL INVESTMENTS INC.</i><br>1371-7624                                             | 800, carré Victoria, bureau 2104,<br>Montréal.      | 18 03 75             |
| LES PLACEMENTS Y.J.R. INC.<br>1363-7558                                                                                                       | 7165, boulevard Milan, Brossard                     | 27 05 75             |
| PLASTIQUES MALIBRU INC.<br>et sa version anglaise<br><i>MALIBRU PLASTIC INC.</i><br>1461-4523                                                 | 1219, Sherbrooke, Magog                             | 18 08 75             |
| PLOMBERIE & CHAUFFAGE ST-JACQUES INC.<br>1462-3995                                                                                            | 40, boulevard St-Jacques, Neufchâtel                | 07 10 75             |
| POISSONNERIE DRUMMOND INC.<br>1461-9316                                                                                                       | Drummondville                                       | 12 09 75             |
| POMPAC INC.<br>1461-9571                                                                                                                      | Route 202, Dunham                                   | 16 09 75             |
| LES POMPES A INJECTION DIESEL MONTREAL (1975)<br>INC.<br>et sa version anglaise<br><i>MONTREAL DIESEL FUEL PUMPS (1975) INC.</i><br>1462-4704 | Laval                                               | 09 10 75             |
| PRETS SHERBRO INC.<br>1461-3293                                                                                                               | 635, boulevard Jacques-Cartier nord,<br>Sherbrooke. | 11 08 75             |
| PRODECAL INC.<br>1366-8538                                                                                                                    | Montréal                                            | 08 09 75             |
| PRODUCTIONS CLAUDE VIGNON INC.<br>1367-0328                                                                                                   | 7085, Roi René, Anjou                               | 22 09 75             |
| LES PRODUCTIONS LUC TETREAU INC.<br>1461-7823                                                                                                 | Saint-Hyacinthe                                     | 05 09 75             |
| LES PRODUCTIONS DU VIOLON MAGIQUE LIMITEE<br>1366-8728                                                                                        | Montréal                                            | 09 09 75             |
| LES PRODUCTIONS MARC-ANDRE INC.<br>1461-6577                                                                                                  | Sainte-Foy                                          | 28 08 75             |
| LES PRODUCTIONS VIC VOGEL INC.<br>et sa version anglaise<br><i>VIC VOGEL PRODUCTIONS INC.</i><br>1461-7013                                    | Montréal                                            | 02 09 75             |

| Nom                                                                                                     | Siège social                                                     | Date de<br>constitution |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| LES PRODUITS ALPINS INC.<br>1461-7666                                                                   | Alma                                                             | 04 09 75                |
| LES PRODUITS TRIPLE CERCLE INC.<br>1461-5538                                                            | Saint-Hyacinthe                                                  | 22 08 75                |
| PRODUKSON INC.<br>1364-5940                                                                             | 100, avenue Pie X, Victoriaville                                 | 11 07 75                |
| PROFIN INC.<br>1366-9718                                                                                | 1253, avenue McGill Collège, Montréal                            | 17 09 75                |
| PROTECTION D'INCENDIES L. BEAUDOIN INC.<br>1461-5686                                                    | Charlesbourg                                                     | 25 08 75                |
| PUBLICATIONS B.C.L. INC.<br>1366-7225                                                                   | Montréal                                                         | 27 08 75                |
| PUBLICITE B.B.R. INC.<br>1461-9027                                                                      | Victoriaville                                                    | 11 09 75                |
| QUINCAILLERIE BOURG-ROYAL INC.<br>1461-5389                                                             | 1010, 80e Rue est, Charlesbourg                                  | 22 08 75                |
| REALNET INC.<br>1364-3390                                                                               | Montréal                                                         | 23 06 75                |
| RELONG INC.<br>1480-2979                                                                                | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal | 09 10 75                |
| LES RENOVATIONS BELVEDERE LTEE<br>1462-5032                                                             | 551, rue King est, Sherbrooke                                    | 10 10 75                |
| RENOVATION PIERRE LASALLE LTEE<br>et sa version anglaise<br>PIERRE LASALLE RENOVATION LTD.<br>1461-8771 | 6610, boulevard Galeries d'Anjou,<br>bureau 205, Anjou           | 10 09 75                |
| LES RENOVATIONS REGENT LTEE<br>1461-6809                                                                | 1406, rue Desjardins, Montréal                                   | 29 08 75                |
| LES RESTAURANTS ALAIN GAUTHIER INC.<br>1462-1999                                                        | 660, rue Ste-Marie, Marieville                                   | 26 09 75                |
| RESTAURANT APRES LA CHUTE INC.<br>1367-0997                                                             | 276, Principale ouest, Magog                                     | 25 09 75                |
| LES RESTAURANTS K. ET P. INC.<br>1461-8177                                                              | Arthabaska                                                       | 08 09 75                |
| RESTAURANT, SALON-BAR L'ETOILE DE MAREE INC.<br>1461-8888                                               | 1583, rue St-Hubert, Montréal                                    | 11 09 75                |
| RESTAURATEURS ET TRAITEURS BEAUREGARD &<br>ASSOCIES INC.<br>1364-9181                                   | Montréal                                                         | 17 07 75                |
| ROGESCON INC.<br>1367-0450                                                                              | Rosemère                                                         | 22 09 75                |
| PIETRO ROSSI INC.<br>1461-6155                                                                          | 7290, Cannes, Saint-Léonard                                      | 27 08 75                |
| ROBERT ROUETTE INC.<br>1366-9932                                                                        | 44, Turgeon, Sainte-Thérèse                                      | 18 09 75                |

| Nom                                                                                                                    | Siège social                                  | Date de constitution |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------|
| ROY & LAVIGNE INC. ....<br>1461-9936                                                                                   | 14, rue Paris, Arthabaska .....               | 16 09 75             |
| SAGAZ INC. ....<br>1462-5438                                                                                           | 630, boulevard Dorchester ouest,<br>Montréal. | 15 10 75             |
| SALON CLOUTIER, PARADIS, CHOQUETTE INC. ....<br>1367-0161                                                              | Mail Montenach, local C-24, Beloeil ....      | 19 09 75             |
| SALON DES VIANDES CHAUMONT INC. ....<br>1363-8754                                                                      | 8647, Chaumont, Anjou .....                   | 02 06 75             |
| SERVICES ADMINISTRATIFS D.G.C. INC. ....<br>et sa version anglaise<br>D.G.C. ADMINISTRATIVE SERVICES INC.<br>1366-3794 | 3550, Côte des Neiges, Montréal .....         | 29 07 75             |
| SERVICE DE GRUES J.A. INC. ....<br>1366-5781                                                                           | 347, Notre-Dame, app. 301, Repentigny .       | 12 09 75             |
| LES SERVICES IMMOBILIERS L. LEGARE INC. ....<br>1364-8191                                                              | 520, Bonaventure, Trois-Rivières .....        | 22 07 75             |
| LES SERVICES LINBEL INC. ....<br>1366-9999                                                                             | 17, rue De Lourdes, Rigaud .....              | 18 09 75             |
| SERVICE DE MAINTENANCE J.G.L. INC. ....<br>1363-8614                                                                   | 1854-A, de Niverville, Québec .....           | 03 06 75             |
| LES SERVICES MECANIKES D.M.S. INC. ....<br>et sa version anglaise<br>D.M.S. MECHANICAL SERVICES INC.<br>1366-4909      | 741, 42e Avenue, Lachine .....                | 07 08 75             |
| SERVICE PETROLIER R.G. INC. ....<br>et sa version anglaise<br>R.G. PETROLEUM SERVICE INC.<br>1461-4853                 | 310, Place Nolin, Saint-Louis-<br>de-France.  | 19 08 75             |
| SERVICE DE PHOTOS BELVEDERE INC. ....<br>et sa version anglaise<br>BELVEDERE PHOTO SERVICE INC.<br>1461-3277           | 537, rue St-Vallier est, Québec .....         | 11 08 75             |
| SERVICE DE RADIATEUR CHOUINARD INC. ....<br>1461-2865                                                                  | Rivière-du-Loup .....                         | 07 08 75             |
| SERVICES THERESE HELIE INC. ....<br>1461-3889                                                                          | 2700, Route 17, Hudson .....                  | 12 08 75             |
| SERVICE DE TRAITEUR BEULAH INC. ....<br>et sa version anglaise<br>BEULAH'S CATERING SERVICE INC.<br>1364-9058          | Bedford .....                                 | 29 07 75             |
| SHULMAN & FILS INC. ....<br>et sa version anglaise<br>SHULMAN & SON INC.<br>1365-2797                                  | 4801, Colonial, Montréal .....                | 02 05 75             |
| SINGER DE HULL INC. ....<br>1461-4291                                                                                  | 111, rue Principale, Hull .....               | 15 08 75             |

| Nom                                                                                                           | Siège social                                                                 | Date de constitution |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| SOCIÉTÉ DE CONSEILS ET DE FORMATION EN<br>GESTION G.D. INC.<br>1461-2196                                      | Austin .....                                                                 | 31 07 75             |
| SOCIÉTÉ DE GESTION B.P.A. INC. ....<br>1366-0493                                                              | Montréal .....                                                               | 04 07 75             |
| SOFACT INC. ....<br>1462-2591                                                                                 | 56, rue St-Pierre, bureau 306, Québec ...                                    | 30 09 75             |
| SOUDURE BIANKI INC. ....<br>1366-4925                                                                         | 11350, rue Edger, Montréal-Nord .....                                        | 07 08 75             |
| SPORT PIERRE PHANEUF INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>PIERRE PHANEUF SPORT INC.</i><br>1364-4018     | 362, rue Principale ouest, Magog .....                                       | 27 06 75             |
| STATION DE JEANS DE LAVAL INC. ....<br>1363-5750                                                              | Boulevard Dagenais,<br>Place Fabre, Fabreville, Laval.                       | 13 05 75             |
| STATION SERVICE DESJARDINS ET LACASSE INC. ....<br>1366-9155                                                  | 1475, boulevard Leblanc,<br>Duvernay, Laval                                  | 12 09 75             |
| STATION-SERVICE J.M. OUELLET INC. ....<br>1462-3664                                                           | 90, boulevard Taschereau, Kénogami .....                                     | 30 09 75             |
| STATION-SERVICE MASCOUCHE INC. ....<br>1366-8082                                                              | 3090, chemin Ste-Marie, Mascouche ....                                       | 03 09 75             |
| STRUCTURES FORTAU INC. ....<br>1364-5825                                                                      | 3164, rue Girouard, Fabreville, Laval ...                                    | 09 07 75             |
| STUDIO DE MUSIQUE ANDRE COUTURE LTEE ....<br>1364-1220                                                        | 328, rue Principale, Granby .....                                            | 16 06 75             |
| SYSTEMES D'ALARME ASHTON INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>ASHTON ALARM SYSTEMS INC.</i><br>1366-5161 | 3255, avenue Chartrand, route rurale<br>numéro 1, Saint-Louis-de-Terrebonne. | 11 08 75             |
| SYSTEMES D'ALARME B.C.M. INC. ....<br>1366-9221                                                               | Saint-Eustache .....                                                         | 12 09 75             |
| LES SYSTEMES A-PLUS LTEE ....<br>et sa version anglaise<br><i>A-PLUS SYSTEMS LTD.</i><br>1366-8264            | 27, Gingerwood, Kirkland .....                                               | 05 09 75             |
| M. TAILLON ET FRERES INC. ....<br>1364-6252                                                                   | Lac-des-Ecorces .....                                                        | 10 09 75             |
| LA TANNERIE GEORGES BEAUDET INC. ....<br>1462-0801                                                            | Saint-François-du-lac .....                                                  | 19 09 75             |
| LES TAPIS BARRIERE ST-BERNARD INC. ....<br>1461-9290                                                          | Saint-Bernard-de-Lacolle .....                                               | 12 09 75             |
| TAVERNE LA CANNE A POMMEAU D'OR INC. ....<br>1366-9478                                                        | 4940, rue Notre-Dame est, Montréal ....                                      | 15 09 75             |
| TAXI FERMONT INC. ....<br>1462-3672                                                                           | Fermont .....                                                                | 30 09 75             |

| Nom                                                                                                                                 | Siège social                                                      | Date de constitution |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------|
| TAXIS H.P. SAVARD PORTNEUF INC.<br>1462-0611                                                                                        | Notre-Dame-de-Portneuf                                            | 19 09 75             |
| TECHBEC INC.<br>1362-4895                                                                                                           | 87, rue Pérodeau, Longueuil                                       | 19 03 75             |
| TERRAINS ET PLANIFICATION ROCOX INC.<br>et sa version anglaise<br>ROCOX LAND USE PLANNING INC.<br>1461-2394                         | Rue Bridge, au coin de Bridge et<br>Saint-Paul, Knowlton.         | 11 08 75             |
| THEATRE ALPHONSE BENOIST INC.<br>1461-6148                                                                                          | 7524, Châteaubriand, Montréal                                     | 27 08 75             |
| TRANSADEX INC.<br>1366-9031                                                                                                         | Montréal                                                          | 11 09 75             |
| TRANSGESTEX INC.<br>1366-9049                                                                                                       | Montréal                                                          | 11 09 75             |
| TRANSO-GRAPHX INC.<br>1365-7861                                                                                                     | Montréal                                                          | 12 06 75             |
| TRANSPORT A. & G. ST-HILAIRE INC.<br>1461-6759                                                                                      | La Malbaie                                                        | 29 08 75             |
| TRANSPORT DUBE, QUEVILLON INC.<br>1361-7816                                                                                         | Lebel-sur-Quévillon                                               | 30 07 75             |
| ROBERT TREMBLAY & FILS INC.<br>1364-4596                                                                                            | 1750, boulevard Laure ouest, Sept-Iles                            | 30 06 75             |
| TRIGOMAR INC.<br>1462-1858                                                                                                          | Trois-Rivières                                                    | 25 09 75             |
| TROIJY INC.<br>1480-1690                                                                                                            | 800, Place Victoria, Tour de la Bourse,<br>bureau 3312, Montréal. | 01 10 75             |
| ALAIN TRUDEL INC.<br>1462-0918                                                                                                      | 301, 105e Avenue, Saint-Georges                                   | 22 09 75             |
| TUILES INSONORISANTES & CLOISONS J.H.G. INC.<br>et sa version anglaise<br>J.H.G. SOUND PROOFING TILE & PARTITIONS INC.<br>1364-9041 | Montréal                                                          | 28 07 75             |
| VENTE ET SERVICE CYCLO-SPORT BELL LTEE<br>et sa version anglaise<br>BELL CYCLO-SPORT SALES AND SERVICE LTD.<br>1366-0360            | 1789, rue Cardinal, Centre commercial de<br>l'aéroport, Dorval.   | 03 07 75             |
| LES VETEMENTS DE CUIR CIEL INC.<br>et sa version anglaise<br>SKY LEATHER GARMENTS INC.<br>1461-8151                                 | Montréal                                                          | 15 08 75             |
| VETEMENTS DE CUIR MASARO LTEE<br>et sa version anglaise<br>MASARO LEATHER GARMENTS LTD.<br>1365-5139                                | 1485, rue Bleury, bureau 304-A,<br>Montréal.                      | 26 05 75             |
| LES VETEMENTS MANUFACTURES ANDRE INC.<br>et sa version anglaise<br>ANDY SPORTSWEAR MANUFACTURING INC.<br>1366-5294                  | Barnston                                                          | 11 08 75             |

| Nom                                                                                                        | Siège social                          | Date de constitution |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------|
| VETEMENTS PRIX FOUS INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>CRAZY PRICES CLOTHING INC.</i><br>1371-9059  | 666, rue Sherbrooke, Montréal .....   | 01 04 75             |
| VINCAR LIMITEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>VINCAR LIMITED</i><br>1364-5908                       | 3725, boulevard Ste-Rose, Laval ..... | 10 07 75             |
| VITRERIE SHERBROOKE INC. ....<br>1461-9480                                                                 | Sherbrooke .....                      | 15 09 75             |
| LES VOLAILLES CHAMPLAIN LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>CHAMPLAIN POULTRY LTD.</i><br>1461-9175 | Montréal .....                        | 11 09 75             |
| VOYAGES GROUPES INTER INC. ....<br>1462-0249                                                               | Québec .....                          | 17 09 75             |

62554-o

*Le directeur du service des compagnies,*  
**PIERRE DESJARDINS.**

### Lettres patentes (3e partie)

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis, qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

| Nom                                                                                                                                                        | Siège social                                           | Date de constitution |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------|
| L'ASSOCIATION DES DIRIGEANTS DES FOYERS<br>D'ACCUEIL DE QUEBEC INC.<br>1462-1890                                                                           | 255, 62e Rue est, Charlesbourg .....                   | 26 09 75             |
| ASSOCIATION DES MARCHANDS DE LA PLAZA ALEXIS<br>NIHON INC.<br>et sa version anglaise<br><i>ALEXIS NIHON PLAZA MERCHANT'S ASSOCIATION INC.</i><br>1461-7526 | 1500, Atwater, Montréal .....                          | 04 09 75             |
| ASSOCIATION DES PECHEURS COTIERS DE<br>ST-JOACHIM-DE-TOURELLE INC.<br>1461-4796                                                                            | Saint-Joachim-de-Tourelle .....                        | 19 08 75             |
| ASSOCIATION DES PROMOTEURS DE SENTIERS<br>ECOLOGIQUES ET DE RANDONNEE DU<br>NORD-OUEST QUEBECOIS INC.<br>1366-7639                                         | L'Annonciation .....                                   | 02 09 75             |
| ASSOCIATION DES PROPRIETAIRES DE LA PLAGE<br>SOUTHIERE INC.<br>1462-5065                                                                                   | 285, avenue Principale, Plage Southière,<br>Magog.     | 10 10 75             |
| ASSOCIATION REGIONALE DE TENNIS DE LAVAL .....<br>1461-6361                                                                                                | 1785, boulevard Cartier, app. 102,<br>Duvernay, Laval. | 28 08 75             |

| Nom                                                                                                                        | Siège social                            | Date de constitution |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------|
| ASSOCIATION DES RETRAITES DU PERSONNEL<br>NON ENSEIGNANT DE LA C.E.C.M. INC.<br>1366-5120                                  | Montréal .....                          | 11 08 75             |
| L'ASSOCIATION SPORTIVE DE ST-VIANNEY INC.<br>1462-2914                                                                     | Saint-Jean-Baptiste-Vianney .....       | 31 09 75             |
| L'ASSOCIATION TEMISCOUATAINE DE QUEBEC INC.<br>1462-1866                                                                   | 26, St-Ursule, Québec .....             | 25 09 75             |
| CAMP MUSICAL N.O.Q. INC.<br>1364-9389                                                                                      | Amos .....                              | 30 07 75             |
| CENTRE EQUESTRE IDEAL DE CHICOUTIMI INC.<br>1364-4810                                                                      | 937, Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord ... | 22 09 75             |
| CINEMA QUATRE INC.<br>1462-2336                                                                                            | Rimouski .....                          | 25 09 75             |
| CLUB DE L'AGE D'OR DE LAC NOMININGUE<br>et sa version anglaise<br><i>LAKE NOMININGUE SENIOR CITIZENS CLUB</i><br>1366-9056 | Nominique .....                         | 11 09 75             |
| CLUB DE CHASSE ARTEMIS INC.<br>et sa version anglaise<br><i>ARTEMIS HUNTING CLUB INC.</i><br>1366-5716                     | 5319, avenue Park, Montréal .....       | 08 09 75             |
| CLUB DE HOCKEY LES DUCS DU SUD-OUEST INC.<br>1461-7344                                                                     | Montréal .....                          | 02 09 75             |
| CLUB DE MOTO LES FANATIQUES<br>1362-5793                                                                                   | 422, rue St-Paul, Black Lake .....      | 10 09 75             |
| CLUB OPTIMISTE ST-VALERIEN INC.<br>1366-6490                                                                               | Saint-Valérien .....                    | 21 08 75             |
| LE CLUB RECREATIF COLOMBIEN DE COATICOOK, INC.<br>1461-3186                                                                | Coaticook .....                         | 08 08 75             |
| CLUB DES SANS-FILISTES CINQUANTE-QUATRE INC.<br>1461-8961                                                                  | Dolbeau .....                           | 10 09 75             |
| CLUB DE SKI DE FONDS DE ST-ROMAIN INC.<br>1462-0850                                                                        | Saint-Romain .....                      | 19 09 75             |
| CLUB SOCIAL DE MIRABEL INC.<br>1366-8678                                                                                   | Mirabel .....                           | 09 09 75             |
| CLUB SPORTIF LES EPONGES INC.<br>1461-5330                                                                                 | Albanel .....                           | 18 08 75             |
| CLUB X.M. COPAIN DU LAC INC.<br>1364-5965                                                                                  | 1740, rue Powell, Alma .....            | 11 07 75             |
| CONSEIL ECONOMIQUE DE BEAUCE<br>1462-6204                                                                                  | Saint-Georges .....                     | 17 10 75             |
| LE CONSEIL REGIONAL DE LA RECHERCHE EN<br>EDUCATION SAGUENAY-LAC-ST-JEAN<br>1362-2410                                      | 245, rue Racine est, Chicoutimi .....   | 30 06 75             |

| Nom                                                                              | Siège social                                            | Date de constitution |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------|
| FRATERNITE DES POLICIERS DE PLESSISVILLE INC. ....<br>1462-6972                  | 1700, rue Saint-Calixte, Plessisville .....             | 22 10 75             |
| GARDERIE EDUCATIVE JEANNOT INC. ....<br>1363-0280                                | 221, boulevard des Laurentides, Pont-Viau, 15<br>Laval. | 10 10 75             |
| GARDERIE EVANGELINE .....                                                        | Montréal .....                                          | 01 10 75             |
| LA LIGUE DE HOCKEY JUNIOR DU BAS ST-LAURENT<br>INC.<br>1461-4770                 | Rimouski .....                                          | 19 08 75             |
| LES MAJORETTES LES DUCHESSES DE L'OUTAOUAIS<br>INC.<br>1462-6675                 | Hull .....                                              | 20 10 75             |
| MOUVEMENT D'ACTION DES HANDICAPES DE GRANBY<br>ET DE LA REGION INC.<br>1363-5156 | Granby .....                                            | 13 05 75             |
| LE TOUR CYCLISTE DE L'ABITIBI INC. ....<br>1461-4598                             | Amos .....                                              | 18 08 75             |

62554-o

*Le directeur du service des compagnies,*  
PIERRE DESJARDINS.

### Lettres patentes supplémentaires

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis, qu'en vertu de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes supplémentaires à:

| Nom                                                                                                                                                 | Date de constitution | L.P.S. Date | Modifications                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AGENCES D'ASSURANCES CINQ CENT<br>INC.<br>16654-1959                                                                                                | 10 03 60             | 21 07 75    | Modifiant le capital.                                                                                                |
| ASSOCIATION DE LA JEUNESSE<br>UKRAINIENNE «SUM» DE QUEBEC<br>et sa version anglaise<br>UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION "SUM"<br>OF QUEBEC<br>15339-1961 | 27 10 61             | 07 04 75    | Augmentant la valeur des biens immobiliers.                                                                          |
| ASSURANCE GUILBAULT INC. ....<br>et sa version anglaise<br>GUILBAULT ASSURANCE INC.<br>1359-7778                                                    | 18 10 74             | 06 08 75    | Changeant le nom—ancien nom: «GUIL-<br>BAULT, LAHAIE & ASSOCIES INC.<br>— GUILBAULT, LAHAIE & ASSO-<br>CIATES INC.». |
| AUTO GOUVERNEUR INC. ....<br>et sa version anglaise<br>GOVERNOR AUTO INC.<br>1212-3444                                                              | 26 08 71             | 01 10 75    | Changeant le nom—ancien nom: «LES EQUI-<br>PEMENTS J.G. INC. — J.G. EQUIP-<br>MENT INC.».                            |

| Nom                                                                                                                                     | Date de<br>constitution | L.P.S.<br>Date | Modifications                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LA CAPITALE DE LA JEUNESSE PROVINCIALE DE STE-BRIGITTE-DE-LAVAL INC.<br>1362-6262                                                       | 27 03 75                | 15 10 75       | Modifiant certaines dispositions des lettres patentes.                                                                                                                                                   |
| CARREFOUR CHARLESBOURG INC. ....<br>1359-4197                                                                                           | 27 09 74                | 19 09 75       | 1. Modifiant le capital;<br>2. Changeant le nom-ancien nom: «LES GALÉRIES HENRI-BOURASSA, CHARLESBOURG INC.».                                                                                            |
| ROLLAND CASAVANT INC. ....<br>738063                                                                                                    | 05 09 73                | 14 08 75       | Changeant le nom-ancien nom: «TRANSPORT DODO INC.».                                                                                                                                                      |
| CENTRE DE PHYSIATRIE DORCHESTER INC.<br>1254-2106                                                                                       | 30 12 71                | 11 06 75       | 1. Changeant le nom-ancien nom: «CENTRE DE PHYSIOTHERAPIE DORCHESTER INC.»;<br>2. Etendant les objets;<br>3. Changeant le siège social.                                                                  |
| LE CERCLE DES VOYAGEURS ET HOMMES D'AFFAIRES DE QUEBEC INCORPOREE<br>1625-1922                                                          | 22 09 22                | 11 08 75       | 1. Changeant le nom-ancien nom: «CERCLE DES VOYAGEURS DE COMMERCE DE QUEBEC, INCORPOREE»;<br>2. Augmentant la valeur des biens immobiliers;<br>3. Modifiant certaines dispositions des lettres patentes. |
| CLUB DE GOLF ET DE SKI DE FOND DE PIEDMONT INC.<br>et sa version anglaise<br>PIEDMONT GOLF AND CROSS-COUNTRY SKI CLUB INC.<br>1152-3073 | 24 10 61                | 19 06 75       | 1. Changeant le nom-ancien nom: «CLUB DE GOLF MONT GABRIEL, INC. — MONT GABRIEL GOLF CLUB, INC.»;<br>2. Etendant les objets.                                                                             |
| LA COMPAGNIE D'ENERGIE MACLAREN-QUEBEC<br>et sa version anglaise<br>MACLAREN-QUEBEC POWER COMPANY<br>1149-5033                          | 27 05 30                | 20 10 75       | Changeant le nom-ancien nom: «MACLAREN-QUEBEC POWER COMPANY».                                                                                                                                            |
| COMPAGNIE DE MATERIAUX DE REUPERATION QUEBEC-LABRADOR LTEE<br>et sa version anglaise<br>QUEBEC-LABRADOR SALVAGE CO. LTD.<br>1248-9258   | 07 07 69                | 21 04 75       | Changeant le nom-ancien nom: «CONSUMERS METAL (NFLD) CORP.».                                                                                                                                             |
| LA COMPAGNIE DE PATES ET PAPIER THURSO<br>et sa version anglaise<br>THURSO PULP AND PAPER COMPANY<br>1149-8193                          | 16 03 56                | 20 10 75       | Changeant le nom-ancien nom: «THURSO PULP AND PAPER COMPANY».                                                                                                                                            |
| CORPORATION DE CAPITAL I.C.C. INC. ...<br>et sa version anglaise<br>I.C.C. CAPITAL CORPORATION INC.<br>1358-1343                        | 29 07 74                | 21 03 75       | Modifiant le capital.                                                                                                                                                                                    |
| LA CORPORATION MIDECK INC. ....<br>et sa version anglaise<br>MIDECK CORPORATION INC.<br>1371-3664                                       | 17 02 75                | 15 08 75       | Changeant le nom-ancien nom: «LES ENTREPRISES MIDECK INC.».                                                                                                                                              |
| DEBOSELAGE F.L.O. INC. ....<br>et sa version anglaise<br>F.L.O. AUTO BODY INC.<br>726233                                                | 22 11 72                | 20 05 75       | 1. Etendant les objets;<br>2. Changeant le nom-ancien nom: «TRANSPORT MAURICE BOUFFARD INC. — MAURICE BOUFFARD TRANSPORT INC.».                                                                          |

| Nom                                                                                                                    | Date de      |    |    | L.P.S. |    |    | Modifications                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----|----|--------|----|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                        | constitution |    |    | Date   |    |    |                                                                                                                                    |
| LES ENTREPRISES A.W.S.M. LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>A.W.S.M. ENTERPRISES LTD.</i><br>1142-3365         | 23           | 06 | 53 | 22     | 07 | 75 | Changeant le nom—ancien nom: «COMPAGNIE DE TOLERIE ET SOUDAGE POUR AVION LIMITEE — AIRCRAFT WELDING AND SHEET METALS CO. LIMITED». |
| LES ENTREPRISES Y.N.L. LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>Y.N.L. ENTERPRISES LTD.</i><br>1107-2592             | 31           | 07 | 68 | 22     | 05 | 75 | 1. Modifiant le capital;<br>2. Etendant les objets.                                                                                |
| DOLLARD FLAMAND ET FILS INC. ....<br>1356-9124                                                                         | 03           | 06 | 74 | 19     | 12 | 74 | Changeant le nom—ancien nom: «CENTRE DU BRICOLEUR J.A.K. INC.».                                                                    |
| LES IMMEUBLES G.C. GAGNON INC. ....<br>et sa version anglaise<br><i>G.C. GAGNON REALTIES INC.</i><br>1359-0286         | 09           | 09 | 74 | 06     | 08 | 75 | Etendant les objets.                                                                                                               |
| LES IMMEUBLES VAL ROYAL LASALLE<br>LTEE<br>et sa version anglaise<br><i>VAL ROYAL LASALLE REALTY LTD.</i><br>1230-7237 | 12           | 07 | 51 | 17     | 10 | 75 | Modifiant le capital.                                                                                                              |
| LES IMMEUBLES VENDOMES INC. ....<br>1192-3570                                                                          | 15           | 06 | 61 | 30     | 07 | 75 | Etendant les objets.                                                                                                               |
| IMPRIMERIE TRANDEK LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>TRANDEK PRINTING LTD.</i><br>1367-2852                   | 25           | 02 | 74 | 20     | 10 | 75 | 1. Changeant le nom—ancien nom: «LES ENTREPRISES TRANDEK LTEE — TRANDEK ENTERPRISES LTD.»;<br>2. Etendant les objets.              |
| ROMAIN LEBLANC INC. ....<br>1243-5780                                                                                  | 04           | 04 | 72 | 04     | 09 | 75 | 1. Changeant le nom—ancien nom: «PLOMBERIE CARTIER INC.»;<br>2. Etendant les objets.                                               |
| MARCHE ST-EMILE INC. ....<br>1148-4284                                                                                 | 03           | 10 | 66 | 11     | 07 | 75 | Modifiant le capital.                                                                                                              |
| NATINVEST LTD. ....<br>3090-1964                                                                                       | 07           | 07 | 64 | 13     | 08 | 75 | Etendant les objets.                                                                                                               |
| LES PLACEMENTS S.L.G.R. LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>S.L.G.R. INVESTMENT LTD.</i><br>1360-1455           | 07           | 11 | 74 | 15     | 08 | 75 | Modifiant le capital.                                                                                                              |
| PHOTO N.D.G. INC.<br>et sa version anglaise<br><i>N.D.G. PHOTO INC.</i><br>1107-9480                                   | 26           | 02 | 57 | 05     | 08 | 75 | Changeant le nom—ancien nom: «N.D.G. PHOTO SUPPLY INC.».                                                                           |
| LES PLACEMENTS SITAF LTEE .....<br>et sa version anglaise<br><i>SITAF INVESTMENTS LTD.</i><br>1368-1317                | 06           | 05 | 74 | 17     | 02 | 75 | Modifiant le capital.                                                                                                              |
| LES PRODUITS MENAGERS ACCENT LTEE.<br>et sa version anglaise<br><i>ACCENT HOME PRODUCTS LTD.</i><br>1367-8321          | 18           | 04 | 74 | 28     | 05 | 75 | Modifiant les privilèges et restrictions.                                                                                          |
| RALLYE MOTORS LTD. ....<br>1225-5758                                                                                   | 28           | 04 | 72 | 23     | 04 | 75 | Modifiant le capital.                                                                                                              |

| Nom                                                                                                                         | Date de      |    |    | L. P. S. |    |    | Modifications                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|----|----|----------|----|----|--------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                             | constitution |    |    | Date     |    |    |                                                                                      |
| PAUL SAVOIE INC. ....<br>1174-4711                                                                                          | 02           | 05 | 68 | 29       | 09 | 75 | Etendant les objets.                                                                 |
| SERVICES ADMINISTRATIFS ST-MARTIN<br>INC.<br>3209-1970                                                                      | 13           | 10 | 70 | 22       | 08 | 75 | Changeant le nom—ancien nom: «LEFEBVRE & MERCURE INC.».                              |
| SERVICES FINANCIERS B.A. LIMITEE .....<br>et sa version anglaise<br>B.A. FINANCIAL SERVICES LIMITED<br>1370-2030            | 30           | 10 | 74 | 01       | 10 | 75 | 1. Etendant les objets;<br>2. Modifiant certaines dispositions des lettres patentes. |
| LES SERVICES LESCAULT & SAURETTE<br>INC.<br>1162-1893                                                                       | 30           | 12 | 68 | 24       | 07 | 75 | Changeant le nom—ancien nom: «ST-LUC AUTOMOBILE INC.».                               |
| FERNAND SOUCY LTEE .....<br>1168-8694                                                                                       | 09           | 01 | 50 | 09       | 09 | 75 | Changeant le nom—ancien nom: «ADELARD SOUCY LTEE».                                   |
| TAPATCO INDUSTRIES LTD. ....<br>1197-8632                                                                                   | 17           | 03 | 70 | 17       | 09 | 75 | Modifiant le capital.                                                                |
| TOURBIERE HENRI THEBERGE ET<br>ASSOCIES INC.<br>1361-4524                                                                   | 28           | 01 | 75 | 09       | 05 | 75 | Modifiant le capital.                                                                |
| TRANSPORT ANDRE LEROUX INC. ....<br>1371-1585                                                                               | 29           | 01 | 75 | 03       | 10 | 75 | Etendant les objets.                                                                 |
| TRANSPORT DODO INC. ....<br>738063                                                                                          | 05           | 09 | 73 | 14       | 08 | 75 | Etendant les objets.                                                                 |
| LES VENTES DE PAPIER JOURNAL<br>MACLAREN LIMITEE<br>et sa version anglaise<br>MACLAREN NEWSPRINT SALES LIMITED<br>1195-1933 | 04           | 07 | 33 | 20       | 10 | 75 | Changeant le nom—ancien nom: «MACLAREN NEWSPRINT SALES LIMITED».                     |

62554-o

Le directeur du service des compagnies,  
PIERRE DESJARDINS.**Siège social (Article 84)**

Avis est donné que les compagnies et corporations dont les noms suivent ont changé leur siège social tel qu'indiqué ci-après:

| Nom de la compagnie                                                                                          | Date de<br>constitution | Siège social     |                  |                                              |                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|------------------|------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|
|                                                                                                              |                         | Ancienne adresse | Nouvelle adresse |                                              |                                              |
| LES ARQUEBUSIERS DU CANADA INC. ....<br>et sa version anglaise<br>STRAIGHT SHOOTERS OF CANADA INC.<br>746357 | 07                      | 02               | 74               | 221, avenue Brochu,<br>Sept-Iles.            | 8677, rue St-Dominique,<br>Montréal.         |
| ARSENE'S SERVICE STATIONS LTD. ....<br>1213-8202                                                             | 11                      | 09               | 70               | 6710, chemin Côte St-Luc,<br>Côte Saint-Luc. | 995, boulevard Montréal-<br>Toronto, Dorval. |
| BOULEVARD PRINTING LTD. ....<br>1240-2822                                                                    | 09                      | 12               | 66               | 400, avenue Atlantic,<br>Montréal.           | 905, rue Munck (Ile-Jésus),<br>Laval.        |

| Nom de la compagnie                                                                                                                                          | Date de constitution |    |    | Siège social                                                            |                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----|----|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                              |                      |    |    | Ancienne adresse                                                        | Nouvelle adresse                                     |
| BOURRET GARDENS LTD.<br>1240-9207                                                                                                                            | 29                   | 05 | 64 | 31, chemin Belsize,<br>Hampstead.                                       | 1420, rue Sherbrooke ouest,<br>bureau 201, Montréal. |
| COMTOIS & ASSOCIES INC.<br>et sa version anglaise<br><i>COMTOIS &amp; ASSOCIATES INC.</i><br>1248-3301                                                       | 25                   | 02 | 65 | 191, avenue Berkley,<br>Saint-Lambert.                                  | 185, de Châteauguay, bureau<br>051, Longueuil.       |
| LES CONSEILLERS EN ADMINISTRATION<br>STANLEY FERGUSON INC.<br>et sa version anglaise<br><i>STANLEY FERGUSON MANAGEMENT<br/>CONSULTANTS INC.</i><br>1369-2389 | 06                   | 08 | 74 | Montréal                                                                | Mont-Tremblant.                                      |
| CONSTRUCTION GASTON PROULX & FRERE<br>INC.<br>738533                                                                                                         | 24                   | 10 | 73 | Route rurale numéro 1,<br>Maneville.                                    | Amos.                                                |
| CONSTRUCTION GELY INC.<br>et sa version anglaise<br><i>GELY CONSTRUCTION INC.</i><br>726658                                                                  | 21                   | 12 | 72 | 3346, Terrasse Maricourt,<br>app. 8, Sainte-Foy.                        | 4043, rue Boisverdu,<br>Saint-Félix-du-Cap-Rouge.    |
| LES ENTREPRISES J. & M. CHAMPIGNY INC.<br>1365-6871                                                                                                          | 04                   | 06 | 75 | Roxton Falls                                                            | Saint-Théodore-d'Acton.                              |
| LES ENTREPRISES SPORTIVES<br>DICK MARSHALL INC.<br>726716                                                                                                    | 19                   | 12 | 72 | 2795, boulevard Quatre-<br>Bourgeois, Sainte-Foy.                       | 106, route Kennedy, Lévis.                           |
| GESTION BECANCOUR INC.<br>1188-0721                                                                                                                          | 29                   | 10 | 68 | Bécancour                                                               | 1150, boulevard Marie-<br>Victorin, Longueuil.       |
| IMPORTATIONS BORELLI INC.<br>1359-6002                                                                                                                       | 09                   | 10 | 74 | Drummondville                                                           | 919, Place Bélair,<br>Sainte-Thérèse.                |
| KOSHER SELF SERVICE MEAT MARKET LTD.<br>1101-8298                                                                                                            | 03                   | 03 | 66 | 175, rue Laurier ouest,<br>Montréal.                                    | 1, rue Messier, Saint-<br>Germain-de-Grantham.       |
| MAZLO CONSTRUCTION CO.<br>13224-60                                                                                                                           | 25                   | 07 | 60 | Montréal                                                                | 5415, rue Durocher,<br>Outremont.                    |
| LES MOTELS BOURASSA INC.<br>1124-7137                                                                                                                        | 12                   | 06 | 67 | 6325, boulevard Henri-<br>Bourassa est, Montréal-<br>Nord.              | 287, de la Montée Ouellette,<br>Val-Morin.           |
| MOTEL CANADA GREENFIELD PARK INC.<br>1362-6239                                                                                                               | 26                   | 03 | 75 | Greenfield Park                                                         | 375, boulevard Labelle,<br>Laval.                    |
| LES PLACEMENTS ROMEO BOUCHARD LTEE.<br>et sa version anglaise<br><i>ROMEO BOUCHARD INVESTMENTS LTD.</i><br>1364-7938                                         | 24                   | 07 | 75 | Saint-Hubert                                                            | 5660, rue Boileau, Brossard.                         |
| PRESCOLAIRE DE WESTMOUNT<br>et sa version anglaise<br><i>WESTMOUNT PRESCHOOL.</i><br>736582                                                                  | 15                   | 03 | 73 | 630, boulevard Dorchester<br>ouest, 22 <sup>e</sup> étage,<br>Montréal. | 15, Place Park, Westmount.                           |
| LES PRODUCTIONS YVON ST-AMOUR INC.<br>1232-2848                                                                                                              | 16                   | 12 | 71 | 8285, Guyenne,<br>Saint-Léonard.                                        | 7971, Place Mont-Richard,<br>Anjou.                  |

| Nom de la compagnie                                                                         | Date de<br>constitution | Siège social                                    |                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
|                                                                                             |                         | Ancienne adresse                                | Nouvelle adresse                              |
| RESTAURANT GALLEOS INC. ....<br>et sa version anglaise<br>GALLEOS RESTAURANT INC.<br>720690 | 07 02 72                | Montréal .....                                  | 187, boulevard Hymus,<br>Pointe-Claire.       |
| ROTISSERIE LE TISONNIER INC. ....<br>1156-5744                                              | 03 07 68                | 4330, 1 <sup>ère</sup> Avenue,<br>Charlesbourg. | 220, Grande-Allée est,<br>bureau 275, Québec. |
| WESTERN AUTO REPAIRS INC. ....<br>1106-6040                                                 | 15 03 61                | 2015, avenue Minto,<br>Montréal.                | 2840, rue Botham,<br>Saint-Laurent.           |

*Le directeur du service des compagnies,*  
PIERRE DESJARDINS.

62554-o

## Renseignements sur les compagnies

### Révocation de dissolution

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis, en vertu du paragraphe a de l'article 5f de la Loi des renseignements sur les compagnies, qu'il a jugé à propos de faire droit à la demande d'intéressés faite dans les délais légaux à l'effet de révoquer la dissolution de

| Nom des compagnies              | Date de<br>dissolution | Gazette officielle no |
|---------------------------------|------------------------|-----------------------|
| BUCKINGHAM LIONS CLUB INC. .... | 12 10 75               | 41                    |
| JERPACO LTD. ....               | 09 11 74               | 45                    |
| VISION TEXTILES INC. ....       | 31 05 75               | 22                    |

en vertu de ladite loi et qu'il révoque la dissolution desdites compagnies conditionnellement à l'adoption d'un nom français dans les 30 jours suivant la révocation.

En conséquence, lesdites compagnies sont censées n'avoir jamais été dissoutes en vertu de ladite loi, sans préjudice aux droits acquis par toute personne entre la dissolution et la révocation.

*Le directeur du service des compagnies,*  
PIERRE DESJARDINS.

62554-o

---

**Révocation de dissolution**


---

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis, en vertu du paragraphe *a* de l'article 5f de la Loi des renseignements sur les compagnies, qu'il a jugé à propos de faire droit à la demande d'intéressés faite dans les délais légaux à l'effet de révoquer la dissolution de

---

| Nom des compagnies                                                                                      | Date de<br>dissolution | Gazette officielle no |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------|
| BRASSERIE L'OASIS INC. ....                                                                             | 22 12 73               | 51                    |
| E.P.V. INC. ....                                                                                        | 12 01 74               | 2                     |
| GROLIN INC. ....                                                                                        | 19 10 74               | 42                    |
| LES LOISIRS DE STE-BERNADETTE INC. ....                                                                 | 19 10 74               | 42                    |
| LA SOCIETE DE CHIRURGIE DE QUEBEC .....<br>et sa version anglaise<br><i>THE QUEBEC SURGICAL SOCIETY</i> | 12 10 74               | 41                    |
| LA VILLA OUVRIERE STE-FAMILLE DU CAP-DE-LA-MADELEINE INC.                                               | 12 10 74               | 41                    |

---

en vertu de ladite loi et qu'il révoque la dissolution desdites compagnies.

En conséquence, lesdites compagnies sont censées n'avoir jamais été dissoutes en vertu de ladite loi, sans préjudice aux droits acquis par toute personne entre la dissolution et la révocation.

---

## Compagnies — Loi des

## Demandes d'abandon de charte

## LOUIS BOULANGER (QUÉBEC) INC.

Prenez avis que la compagnie « LOUIS BOULANGER (QUÉBEC) INC. », compagnie dûment constituée d'après la Loi des compagnies et ayant son siège social à Québec, district de Québec, demandera au ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières de la province de Québec, la permission d'abandonner sa charte selon les dispositions de la Loi des compagnies.

Daté à Québec, ce 29 octobre 1975.

*Les procureurs de la requérante,*  
BHÉREZ, BERNIER, LOUBIER, CÔTÉ,  
OUELLET, HUOT, HOULE & CANTIN.

62584-o

## EDITIONS FORMART INC.

Prenez avis que la compagnie « EDITIONS FORMART INC. » demandera au ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières la permission d'abandonner sa charte.

62585-o

*Le président,*  
RENÉ DEROUIN.

## RICO INC.

Avis est donné que la compagnie « RICO INC. » demandera au ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières, la permission d'abandonner sa charte.

Québec, ce 15 septembre 1975.

62564-o

*Le président,*  
JEAN DE RICO.

## Associations coopératives

LES EDITIONS COOPERATIVES  
ALBERT ST-MARTIN DE MONTREAL

*(Loi des associations coopératives)*

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières, donne avis qu'en vertu de la Loi des associations coopératives, il a approuvé la formation d'une association sous le nom de « LES EDITIONS COOPERATIVES ALBERT ST-MARTIN DE MONTREAL », dont le siège social est situé à Montréal, Québec, dans le district électoral de St-Louis.

*Le sous-ministre des consommateurs,*  
*coopératives et institutions financières,*  
ALBERT JESSOP.

62558-o

## Caisses d'épargne et de crédit

## LA CAISSE D'ECONOMIE DES CANTONS

*(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières, a approuvé le règlement adopté le 5 août 1975, par « LA CAISSE D'ECONOMIE DES CANTONS », modifiant son groupe qui était « Les employés des hôpitaux: Centre Hospitalier Universitaire (Université de Sherbrooke), Hôpital St-Vincent-de-Paul de Sherbrooke, Hôtel-Dieu de Sherbrooke Inc., La Corporation de l'Hôpital d'Youville de Sherbrooke, Le Centre de Services Sociaux de l'Estrée » pour le territoire de: « Les comtés de Johnson, Sherbrooke, St-François, Mégantic-Compton, Orford et Shefford ».

Québec, le 10 octobre 1975.

*Le sous-ministre des consommateurs,*  
*coopératives et institutions financières,*  
ALBERT JESSOP.

62561-o

## CAISSE D'ECONOMIE LAURENTIDE

*(Loi des caisses d'épargne et de crédit)*

Avis est donné que le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières, a approuvé le règlement adopté le 4 août 1975 par la « CAISSE D'ECONOMIE LAURENTIDE », changeant son groupe qui était « Les employés de Consolidated Paper Corporation Limited, travaillant à Grand-Mère » en celui de « Les employés de Consolidated-Bathurst Limitée, « division Laurentide », et ses employés pensionnés ».

Québec, le 8 octobre 1975.

*Le sous-ministre des consommateurs,*  
*coopératives et institutions financières,*  
ALBERT JESSOP.

62562-o

Changement de nom — Loi du  
Demandes

## Dragica Beketic

Avis est par les présentes donné que Dragica Beketic, domiciliée et résidant au 1970, rue Filion, à Saint-Laurent, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret lui permettant de changer son nom en celui de Caroline Beketic.

Montréal, ce 6 octobre 1975.

*Le procureur de la requérante,*  
PIERRE MONDOR.

62466-44-2-o

**Doo Leong Fong**

Avis est par les présentes donné que Doo Leong Fong, domicilié au 3995, avenue Laval, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom en celui de Paul Doo Leong Fong.

Montréal, le 15 octobre 1975.

62467-44-2-0 *Les procureurs du requérant,*  
HADJIS & FENG.

**James Nelson Keech**

Avis est donné que James Nelson Keech, demeurant et domicilié au 0356, rue Bergevin, app. 4, en la cité de LaSalle, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret changeant son nom James Nelson Keech en celui de James Nelson Taylor. Ce changement affectera aussi son épouse Odile Vaillancourt et son fils Patrick.

Montréal le 17 octobre 1975.

62507-44-2-0 *Les procureurs du requérant,*  
CHABOT, DOWNS, LAURIER & CERE.

**Joseph Pierre Laprotte**

Avis est par les présentes donné que Joseph Pierre Laprotte, relieur, résidant et domicilié au 7358, 1<sup>re</sup> avenue St-Michel, en les ville et district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil, pour obtenir un décret changeant son nom de Joseph Pierre Laprotte en celui de Joseph Pierre Laporte. Ledit changement de nom devant aussi concerner son épouse Marie Marguerite Jacqueline Granger, son fils mineur Joseph Jean-Marie Laprotte et sa fille majeure Marie Lucille Michèle Laprotte de la même adresse.

Montréal, ce 17 octobre 1975.

62563-45-2-0 *Le procureur du requérant,*  
ME HENRI KELADA.

**Roslyn Lustig**

Avis est donné par les présentes que Roslyn Lustig, domiciliée au 390, Côte Vertu, appartement 404, district de Montréal, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil pour obtenir un décret changeant son nom en celui de Ricki Burke. Le changement de nom de famille en celui de Burke bénéficiera aussi à sa fille, Leslie Suzanne.

Montréal, le 29 juillet 1975.

62468-44-2-0 *Les procureurs de la requérante,*  
RAPPAPORT, WHELAN, BESSNER,  
GOTTLIEB, AGARD & FELDMAN.

**Athanasios Papathanasopoulos**

Avis est donné que Athanasios Papathanasopoulos, industriel, résidant au 3400, rue Toupin, Ville St-Laurent, Québec, fera une demande au lieutenant-gouver-

neur en conseil pour changer son nom en celui de Thomas Athanasios Pappas. Ce changement bénéficiera aussi à son épouse, Kyriaki Athanasiou Vlahakis et à ses garçons mineurs, Nicholas-Athanasios Papathanasopoulos et Frank Photios Stephen Papathanasopoulos, tous demeurant à la même adresse.

Montréal, ce 20 octobre 1975.

62508-44-2-0 *Le procureur du requérant,*  
JACK B. BOBROVE, C.R.

**Joseph, Pierre, Jean Blaise Poisson**

Avis est donné que Joseph, Pierre, Jean Blaise Poisson, électricien, demeurant et domicilié au 9319, Terrasse Greenfield en la cité de LaSalle, district de Montréal, province de Québec, s'adressera au lieutenant-gouverneur en conseil afin d'obtenir un décret changeant son nom Joseph, Pierre, Jean Blaise Poisson en celui de Joseph Pierre, Jean Blaise Poissant. Ce changement affectera aussi son épouse Claudine Gallant.

Montréal le 17 octobre 1975.

62506-44-2-0 *Les procureurs du requérant,*  
CHABOT, DOWNS, LAURIER & CERE.

---

## Compagnies étrangères Permis

---

**ARNOLD BROS. TRANSPORT LTD.**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « ARNOLD BROS. TRANSPORT LTD. » a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est M. Adrien R. Paquette, 200, rue St-Jacques ouest, bureau 900, Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 2295, chemin St-François, Dorval, district judiciaire de Montréal.

*Le sous-ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,*  
ALBERT JESSOP.  
62554-0 1363-8366

**BALLARD INTERNATIONAL CORPORATION**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « BALLARD INTERNATIONAL CORPORATION » a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est C.T.

Corporation System (Canada), Ltd., 220, Grande-Allée est, Québec.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 220, Grande-Allée est, Québec, district judiciaire de Québec.

*Le sous-ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,*

ALBERT JESSOP.

62554-o

1461-6296

#### EASTMAN CHEMICAL INTERNATIONAL LTD.

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis que le quinzième jour d'octobre 1975, il a accordé un nouveau permis à la compagnie « EASTMAN CHEMICAL INTERNATIONAL LTD. » l'autorisant à exercer des affaires dans la province sous son nouveau nom de « EASTMAN CHEMICAL INTERNATIONAL LTD. », conformément aux dispositions de la Loi des compagnies étrangères, Statuts refondus, 1964, chapitre 282.

*Le sous-ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,*

ALBERT JESSOP.

62554-o

1205-3047

#### GEORGE A. FULLER COMPANY

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « GEORGE A. FULLER COMPANY » a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est C.T. Corporation System (Canada), Ltd., 220, Grande-Allée est, Québec.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 220, Grande-Allée est, Québec, district judiciaire de Québec.

*Le sous-ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,*

ALBERT JESSOP.

62554-o

1462-2526

#### 625 PRESIDENT KENNEDY BUILDING LTD.

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies étrangères, la compagnie « 625 PRESIDENT KENNEDY BUILDING LTD. » a été autorisée à faire affaires dans la province.

L'agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures contre ladite compagnie, est M. Franco Lo Verde, 1432, rue Mountain, bureau 1901, Montréal.

Le bureau principal de la compagnie dans la province est établi à 1432, rue Mountain, bureau 1901, Montréal, district judiciaire de Montréal.

*Le sous-ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,*

ALBERT JESSOP.

62554-o

1462-7368

## Curatelle publique

### Succession Roland Denis

Succession de Denis, Roland, en son vivant de Montréal, décédé le 24 janvier 1974.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boulevard St-Laurent,

Montréal 354 (Qué.),

H2N 1N6

62565-o

### Succession Serge Honcheyuk

Succession de Honcheyuk, Serge, en son vivant de Montréal, décédé le 21 mai 1973.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boulevard St-Laurent,

Montréal 354 (Qué.),

H2N 1N6

62566-o

### Succession Roger Rocheleau

Succession de Rocheleau, Roger, en son vivant de 176, rue Garneau, Joliette, Qué., décédé le 28 novembre 1974.

Sous l'empire de la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), le soussigné donne avis qu'il est curateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boulevard St-Laurent,

Montréal 354 (Qué.),

H2N 1N6

62567-o

### Succession Mike Stapanuk

Succession de Stapanuk, Mike, en son vivant de Montréal, décédé le 13 janvier 1973.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boulevard St-Laurent,

Montréal 354 (Qué.),

H2N 1N6

62568-o

**Succession Francis Wells**

Succession de Wells, Francis, en son vivant de Montréal, décédé le 3 février 1975.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boulevard St-Laurent,  
Montréal 354 (Qué.),  
H2N 1N6

62569-0

**Succession Annette White**

Succession de White, Annette, en son vivant de Montréal, décédée le 29 septembre 1974.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi de la curatelle publique (L.Q. 1971, chap. 81), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

9310, boulevard St-Laurent,  
Montréal 354 (Qué.),  
H2N 1N6

62570-0

**Demandes à la Législature****Succession Pierre Foucreault**

Avis public est par les présentes donné que les héritiers de feu Pierre Foucreault, en son vivant résidant et domicilié à St-Constant, comté de Laprairie, s'adresseront à l'Assemblée nationale, à sa présente session, ou à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi aux fins d'amender, modifier et clarifier le testament dudit Pierre Foucreault, vérifié le 10 juillet 1941, en la Cour supérieure du district de Montréal et enregistré au bureau d'enregistrement de Laprairie sous le numéro 34512, en supprimant et annulant, à toutes fins que de droit, la prohibition d'aliéner y contenue.

Montréal, le 16 octobre 1975.

*Le procureur des requérants,*  
PAUL-MARCEL PRÉVOST.

62462-43-4-0

**RHETED INVESTMENTS LTD.**

Avis est par la présente donné que Rhea Cohen, Theodore Cohen, Ruth Cohen et Morris Cohen présenteront un bill au secrétariat de la Commission de l'Assemblée nationale de la province de Québec afin d'obtenir la révocation de la dissolution de la charte de «RHETED INVESTMENTS LTD.».

Montréal, le 23 octobre 1975.

*Les procureurs pour les requérants,*  
PHILIPPON, GARNEAU,  
TOURIGNY & ST-ARNAUD.

62552-44-4-0

**Succession Panfilo Pasquale**

Avis est par la présente donné que les héritiers de la Succession Panfilo Pasquale, de son vivant domicilié dans la ville de Montréal, district de Montréal, s'adresseront à l'Assemblée nationale du Québec, au cours de la présente session, en vue d'obtenir l'adoption d'une loi modifiant les dispositions du testament de feu Panfilo Pasquale, afin de permettre le partage en part égale de toutes les actions de ce dernier dans la National Dried Fruit Co. Ltd. entre ses cinq enfants Anna-Maria, Caesar, Lazzaro, Angelo et Louisa.

Montréal, ce 8 novembre 1975.

*Les procureurs des requérants,*

62598-45-4-0

LAPOINTE & DAVID, *avocats.*

**Liquidation — Loi de la****MONTREAL POLE LINE CONST. INC.**

Avis est donné que, lors d'une assemblée générale spéciale des actionnaires de la compagnie « MONTREAL POLE LINE CONST. INC. », tenue à Victoriaville, le 27 décembre 1974, il a été résolu que les affaires de ladite compagnie soient liquidées, et que celle-ci soit dissoute, en vertu de la Loi de la liquidation des compagnies, et que M. Georges-E. Labbé a été nommé liquidateur des affaires de la compagnie.

*Le directeur du service des compagnies,*

PIERRE DESJARDINS.

62571-0

1248-7674

**Ministère des consommateurs,  
coopératives et institutions  
financières  
Assurances**

**LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE  
CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE  
ST-JACQUES-DE-PARISVILLE  
COMTE DE LOTBINIERE**

*Avis d'annulation de permis et de certificat  
d'enregistrement*

Attendu que « LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE ST-JACQUES-DE-PARISVILLE, COMTE DE LOTBINIERE » a cessé de faire affaires dans le Québec, le 30 juin 1975;

Attendu que le président et le secrétaire-trésorier de ladite compagnie ont produit au Service des assurances, le 14 octobre 1975, une déclaration assermentée à l'effet que la compagnie n'a plus d'assurance en vigueur, qu'elle a payé toutes ses dettes et distribué son surplus;

En conséquence, avis est par les présentes donné que les permis et certificat d'enregistrement de « LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE DE ST-JACQUES-DE-PARISVILLE, COMTE DE LOTBINIERE » sont annulés à compter du 15 octobre 1975.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des consommateurs, coopératives et institutions financières, le 15 octobre 1975.

*Pour le ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,  
Le surintendant des assurances,*

62499-44-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

**LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE  
CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE  
ST-PIERRE-DE-LA-PATRIE, COMTE  
DE COMPTON**

*Avis d'annulation de permis et de certificat  
d'enregistrement*

Attendu que « LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE ST-PIERRE-DE-LA-PATRIE, COMTE DE COMPTON » a cessé de faire affaires dans le Québec le 30 juin 1975;

Attendu que le président et le secrétaire-trésorier de ladite compagnie ont produit au Service des assurances, le 14 octobre 1975, une déclaration assermentée à l'effet que la compagnie n'a plus d'assurance en vigueur, qu'elle a payé toutes ses dettes et distribué son surplus;

En conséquence, avis est par les présentes donné que les permis et certificat d'enregistrement de « LA COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU DE LA PAROISSE ST-PIERRE-DE-LA-PATRIE, COMTE DE COMPTON » sont annulés à compter du 15 octobre 1975.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des consommateurs, coopératives et institutions financières, le 15 octobre 1975.

*Pour le ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,  
Le surintendant des assurances,*

62477-44-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

**EAGLE STAR INSURANCE COMPANY OF  
CANADA  
EAGLE STAR COMPAGNIE D'ASSURANCE  
DU CANADA**

*Avis d'annulation de permis et de certificat  
d'enregistrement*

Attendu que « EAGLE STAR INSURANCE COMPANY OF CANADA — EAGLE STAR COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA », dont le siège social est situé à Toronto, Ontario, laquelle compagnie était dûment autorisée à faire affaires dans le Québec, a réassuré toutes ses affaires dans le Québec avec « EAGLE STAR INSURANCE COMPANY

LIMITED », dont le siège social est situé à Londres, Angleterre, en vertu d'un contrat de réassurance intervenu entre ces deux compagnies le 10 juin 1975, et lequel contrat de réassurance a pris effet le 1er juillet 1975;

Attendu que « EAGLE STAR INSURANCE COMPANY LIMITED » est dûment autorisée à faire affaires dans le Québec;

Attendu que « EAGLE STAR INSURANCE COMPANY OF CANADA — EAGLE STAR COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA » s'est conformée aux dispositions de l'article 103 de la Loi des assurances;

En conséquence, avis est par les présentes donné que les permis et le certificat d'enregistrement de « EAGLE STAR INSURANCE COMPANY OF CANADA — EAGLE STAR COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA » sont annulés à compter du 1er juillet 1975.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des consommateurs, coopératives et institutions financières, le 1er juillet 1975.

*Pour le ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,  
Le surintendant des assurances,*

62478-44-2-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

**TRAVELERS INDEMNITY  
COMPANY OF CANADA  
TRAVELERS DU CANADA  
COMPAGNIE D'INDEMNITÉ**

Avis est donné que, par arrêté en conseil numéro 4837-75, en date du 29 octobre 1975, « TRAVELERS INDEMNITY COMPANY OF CANADA — TRAVELERS DU CANADA, COMPAGNIE D'INDEMNITÉ », a été autorisée à se porter caution en justice dans la province de Québec, et ce, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de garantie, chapitre 288, Statuts refondus, 1964.

Donné au bureau du Service des assurances, ministère des consommateurs, coopératives et institutions financières, le 30 octobre 1975.

*Pour le ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,  
le surintendant des assurances,*

62586-o

ROGER-A. CAMARAIRE.

---

**Régie de l'électricité et du gaz**

---

**LE GAZ PROVINCIAL DU NORD DE QUÉBEC  
LIMITÉE**

*Avis d'audition au public*

Avis est par les présentes donné que « LE GAZ PROVINCIAL DU NORD DE QUÉBEC LIMITÉE », distributeur aux termes de la Loi de la régie de l'électricité et du gaz (S.R.Q. 1964, chapitre 87 et amendements) a, par sa requête en date du 21 octobre 1975,

demandé à la régie de l'électricité & du gaz d'approuver l'augmentation de ses taux selon le mode approuvé par l'Ordonnance de la régie numéro G-117 en raison d'une modification dans les tarifs autorisés par l'Office national de l'énergie et régissant l'achat de gaz par la requérante de ses fournisseurs.

Toute personne désirant obtenir copie de la requête pourra s'adresser au soussigné.

Toute personne désirant s'opposer à la demande de la requérante devra déposer d'ici le 18 novembre 1975 un énoncé écrit succinct de ses motifs d'opposition soit au bureau de la régie de l'électricité & du gaz, 180, boulevard Rideau, local 210-211, Noranda, attention M. Serge Desmarais, soit auprès du soussigné à l'adresse indiquée ci-dessous.

La Régie entendra cette requête lors d'une séance d'audition qui aura lieu au Palais de justice, situé au 2, avenue du Palais, à Rouyn, mardi le 25 novembre 1975 à 10 heures 30 a.m. où les personnes ayant déposé leur avis d'opposition pourront faire des représentations.

Régie de l'électricité et du gaz

*Le secrétaire,*

MARC BOISSONNAULT, C.A.

210, rue Drummond,  
Montréal.

62582-0

## Services de santé et services sociaux — Loi sur

### CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES DES SEIGNEURIES

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis qu'en vertu des articles 39 et 47 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux, chapitre 48 des lois de 1971, il a accordé des lettres patentes instituant un établissement public sous le nom de « CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES DES SEIGNEURIES ».

La catégorie à laquelle appartient cet établissement public est: « Centre Local de Services Communautaires ».

Le siège social de l'établissement est à Varennes, district judiciaire de Richelieu.

*Le ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,*

LISE BACON.

62554-0

1364-7961

## Sociétés coopératives agricoles

### SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE L'ÎLE AUX GRUES

*(Loi des sociétés coopératives agricoles)*

Avis est par le présent donné qu'une société coopérative agricole a été constituée dans le comté de Montmagny, sous le nom de « SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE L'ÎLE AUX GRUES », dont le siège social est situé à L'Île-aux-Grues, Québec.

*Le sous-ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,*

62599-0

ALBERT JESSOP.

## Soumissions — Demandes de

Ville de Beaupré  
Comté de Montmorency

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Jean-Paul Paré, secrétaire-trésorier, mairie de Beaupré, 216, rue Prévost, ville de Beaupré (Montmorency), P.Q., mardi, le 25 novembre 1975, à 7.00 heures du soir, pour l'achat de \$498,000 d'obligations de la ville de Beaupré, comté de Montmorency, datées du 15 décembre 1975 et remboursables selon le tableau d'amortissement ci-dessous, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1975.

Tableau d'amortissement — \$498,000 — 10 ans

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1976 | \$ 16,000 |
| 15 12 1977 | 18,000    |
| 15 12 1978 | 19,000    |
| 15 12 1979 | 17,000    |
| 15 12 1980 | 18,000    |
| 15 12 1980 | 229,000   |
| 15 12 1985 | 181,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$229,000 du 15 décembre 1980 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1981 au 15 décembre 1990 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1981 | \$ 20,000 |
| 15 12 1982 | 22,000    |
| 15 12 1983 | 23,000    |
| 15 12 1984 | 23,000    |
| 15 12 1985 | 25,000    |
| 15 12 1986 | 19,000    |
| 15 12 1987 | 21,000    |
| 15 12 1988 | 23,000    |
| 15 12 1989 | 25,000    |
| 15 12 1990 | 28,000    |

L'échéance de capital au montant total de \$181,000 du 15 décembre 1985 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1991 au 15 décembre 1995 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1991 | \$ 30,000 |
| 15 12 1992 | 33,000    |
| 15 12 1993 | 36,000    |
| 15 12 1994 | 39,000    |
| 15 12 1995 | 43,000    |

L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Beauré s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 264 — \$105,000 — voirie, aqueduc, égouts; 281 — \$73,000 — aqueduc, égouts; 288 — \$22,000 — confection d'un plan directeur; 294 — \$17,700 — achat de camion; 297 — \$39,500 — achat d'un camion à incendie; 327 — \$80,800 — aqueduc, égouts; 328 — \$60,000 — aqueduc, égouts; 329 — \$80,000 — aqueduc, égouts; 335 — \$20,000 — aqueduc, égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue mardi, le 25 novembre 1975, à 7.00 heures du soir, à la Mairie de Beauré, 216, rue Prévost, ville de Beauré (Montmorency), P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ville de Beauré (comté de Montmorency), ce 29 octobre 1975.

*Le secrétaire-trésorier,*  
JEAN-PAUL PARÉ.

Mairie de Beauré, 216, rue Prévost,  
Ville de Beauré (Montmorency), P.Q.

Téléphone: 827-4541, code 418. 62587-0

### Ville de Blainville Comté de Terrebonne

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Richard Blouin, greffier, jusqu'à 8.00 heures du soir, Hôtel de ville, 1000, rue de La Mairie, ville de Blainville (Terrebonne) P.Q., lundi, le 24 novembre 1975, pour l'achat de \$1,820,500 d'obligations de la ville de Blainville, comté de Terrebonne, datées du 15 décembre 1975 et remboursables selon le tableau d'amortissement ci-dessous, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10 3/4%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1975.

Tableau d'amortissement — \$1,820,500 — 10 ans

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1976 | \$ 22,500 |
| 15 12 1977 | 23,000    |
| 15 12 1978 | 25,000    |
| 15 12 1979 | 28,000    |
| 15 12 1980 | 30,000    |
| 15 12 1980 | 833,000   |
| 15 12 1985 | 859,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$833,000 du 15 décembre 1980 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1981 au 15 décembre 1992 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital  |
|------------|----------|
| 15 12 1981 | \$44,000 |
| 15 12 1982 | 49,000   |
| 15 12 1983 | 54,000   |
| 15 12 1984 | 59,000   |
| 15 12 1985 | 63,000   |
| 15 12 1986 | 67,000   |
| 15 12 1987 | 73,000   |
| 15 12 1988 | 80,000   |
| 15 12 1989 | 88,000   |
| 15 12 1990 | 95,000   |
| 15 12 1991 | 77,000   |
| 15 12 1992 | 84,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$859,000 du 15 décembre 1985 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1993 au 15 décembre 2005 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1993 | \$ 91,000 |
| 15 12 1994 | 98,000    |
| 15 12 1995 | 106,000   |
| 15 12 1996 | 66,000    |

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1997 | \$ 72,000 |
| 15 12 1998 | 79,000    |
| 15 12 1999 | 85,000    |
| 15 12 2000 | 35,000    |
| 15 12 2001 | 38,000    |
| 15 12 2002 | 41,000    |
| 15 12 2003 | 45,000    |
| 15 12 2004 | 49,000    |
| 15 12 2005 | 54,000    |

L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Blainville s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1975, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 205 — \$208,000 — renouvellement d'emprunt; 206 — \$30,000; 212 — \$76,500; 251 — \$30,500; 257 — \$178,000; 268 — \$155,600; 282 — \$176,900 — renouvellement d'emprunt; 320 — \$14,800 — aqueduc, égouts; 396 — \$283,000; 402 — \$115,700 — aqueduc, égouts; 403 — \$53,300 — voirie, éclairage; 430 — \$160,000 — aqueduc, égouts; 433 — \$4,500 — bâtisses et terrains; 460 — \$200,000 — fonds de roulement; 465 — \$22,600 — frais de refinancement; 467 — \$52,000 — voirie; 476 — \$7,600 — frais de refinancement; 479 — \$51,500 — frais de refinancement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités selon le cas, qui sera tenue, lundi, le 24 novembre 1975, à 8.00 heures du soir, Hôtel de ville, 1000 rue de La Mairie, ville de Blainville (Terrebonne), P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ville de Blainville (Comté de Terrebonne), ce 28 octobre 1975.

Le greffier,  
RICHARD BLOUIN.

Hôtel de ville, 1000, rue de La Mairie,  
Ville de Blainville (Terrebonne), Québec.  
Téléphone: 430-2442, code 514. 62574-o

#### Ville de Bromont Comté de Brome-Missisquoi

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné, Claude Racine, secrétaire-trésorier, jusqu'à 8.00 heures

du soir, Hôtel de ville, 200, boulevard Bromont, ville de Bromont (Brome-Missisquoi), P.Q., lundi, le 24 novembre 1975, pour l'achat de \$1,030,000 d'obligations de la ville de Bromont, comté de Brome-Missisquoi, datées du 15 décembre 1975, et remboursables selon le tableau d'amortissement ci-dessous, avec intérêt à un taux inférieur à 9%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1975.

#### Tableau d'amortissement — \$1,030,000 — 10 ans

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1976 | \$ 21,000 |
| 15 12 1977 | 24,000    |
| 15 12 1978 | 27,000    |
| 15 12 1979 | 29,000    |
| 15 12 1980 | 31,000    |
| 15 12 1980 | 473,000   |
| 15 12 1985 | 425,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$473,000 du 15 décembre 1980 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1981 au 15 décembre 1990 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital  |
|------------|----------|
| 15 12 1981 | \$33,000 |
| 15 12 1982 | 36,000   |
| 15 12 1983 | 39,000   |
| 15 12 1984 | 43,000   |
| 15 12 1985 | 46,000   |
| 15 12 1986 | 46,000   |
| 15 12 1987 | 50,000   |
| 15 12 1988 | 55,000   |
| 15 12 1989 | 60,000   |
| 15 12 1990 | 65,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$425,000 du 15 décembre 1985 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1991 au 15 décembre 1995 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1991 | \$ 71,000 |
| 15 12 1992 | 78,000    |
| 15 12 1993 | 84,000    |
| 15 12 1994 | 92,000    |
| 15 12 1995 | 100,000   |

L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Bromont s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 6 — \$208,000 — renouvellement d'emprunt; 13 — \$30,000; 15 — \$83,500 — renouvellement d'emprunt; 180 — \$68,075 — aqueduc, égouts; 185-A — \$260,700 — aqueduc, égouts; 205 — \$12,000 — achat de terrain; 212 — \$60,000 — aqueduc, égouts; 220 — \$39,875; 235-74 — \$64,250; 236-74 — \$41,100 — aqueduc, égouts; 241-74 — \$20,000 — achat de terrain; 242-74 — \$73,500 — achat de terrain; 246-74 — \$69,000 — voirie.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue lundi, le 24 novembre 1975, à 8.00 heures du soir, Hôtel de ville, 200, boulevard Bromont, ville de Bromont (Brome-Missisquoi), P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ville de Bromont (comté de Brome-Missisquoi), ce 30 octobre 1975.

*Le secrétaire-trésorier,*  
CLAUDE RACINE.

Hôtel de ville, 200, boulevard Bromont,  
Ville de Bromont (Brome-Missisquoi), Québec.  
Téléphone: 534-2021, code 514. 62588-0

#### Commission scolaire Des Ilets

5275, des Violettes, Orsainville (Charlesbourg), P.Q.

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné M. Jacques Audy, directeur général, Centre administratif, 5275, des Violettes, Orsainville (Charlesbourg), Québec, jusqu'à 8.00 heures du soir, mardi, le 25 novembre 1975, pour l'achat de \$753,500 d'obligations pour la commission scolaire Des Ilets, Orsainville (Charlesbourg), datées du 15 décembre 1975 et remboursables selon le tableau d'amortissement ci-dessous, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1975.

#### Tableau d'amortissement — \$753,500 — 10 ans

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1976 | \$ 12,000 |
| 15 12 1977 | 12,500    |
| 15 12 1978 | 14,500    |
| 15 12 1979 | 16,500    |
| 15 12 1980 | 18,000    |
| 15 12 1980 | 331,000   |
| 15 12 1985 | 349,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$331,000 du 15 décembre 1980 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1981 au 15 décembre 1990 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1981 | \$ 20,000 |
| 15 12 1982 | 22,500    |
| 15 12 1983 | 24,500    |
| 15 12 1984 | 27,000    |
| 15 12 1985 | 30,500    |
| 15 12 1986 | 33,000    |
| 15 12 1987 | 37,000    |
| 15 12 1988 | 41,000    |
| 15 12 1989 | 45,500    |
| 15 12 1990 | 50,000    |

L'échéance de capital au montant total de \$349,000 du 15 décembre 1985 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1991 au 15 décembre 1995 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1991 | \$ 56,000 |
| 15 12 1992 | 62,000    |
| 15 12 1993 | 69,500    |
| 15 12 1994 | 76,500    |
| 15 12 1995 | 85,000    |

L'adjudicataire sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

La commission scolaire Des Ilets se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire Des Îlets s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions suivantes: 9-9-75 — \$387,500 — construction de l'école St-Dunstan; 9-9-75 — \$366,000 — construction de l'école l'Oasis.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue, mardi, le 25 novembre 1975, à 8.00 heures du soir, Centre administratif, 5275, des Violettes, Orsainville (Charlesbourg), P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Orsainville (Charlesbourg), ce 22 octobre 1975.

*Le directeur général,*  
JACQUES AUDY.

Centre administratif, 5275, des Violettes,  
Orsainville (Charlesbourg), Québec.  
Téléphone: 626-2762, code 418.

62575-0

#### La commission scolaire de Laprairie

Siège social: 540, boulevard Ste-Élizabeth, La Prairie  
(Napierville-Laprairie) Québec

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Antoine Guénette, directeur général, Centre administratif, 540, boulevard Ste-Élizabeth, La Prairie, comté Napierville-Laprairie, Québec, jusqu'à 8.30 heures du soir, mardi, le 25 novembre 1975, pour l'achat de \$394,000 d'obligations pour la commission scolaire de Laprairie, datées du 15 décembre 1975, et remboursables en séries du 15 décembre 1976, au 15 décembre 1986 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1975.

Tableau d'amortissement — \$394,000 — 10 ans

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1976 | \$ 19,000 |
| 15 12 1977 | 21,000    |
| 15 12 1978 | 23,000    |
| 15 12 1979 | 26,000    |
| 15 12 1980 | 28,000    |
| 15 12 1981 | 36,000    |
| 15 12 1982 | 40,000    |
| 15 12 1983 | 44,000    |
| 15 12 1984 | 48,000    |
| 15 12 1985 | 109,000   |

La commission scolaire de Laprairie, se prévalant de l'article 1 de la Loi modifiant la Loi des subventions aux commissions scolaires (Chapitre 63 des Lois de 1968) (Bill 64), demandera au ministre de l'éducation d'effectuer à même les subventions à être versées par lui annuellement à ladite corporation scolaire, le dépôt en fidéicommis, entre les mains du ministre des finances, des sommes suffisantes pour acquitter en totalité le principal et les intérêts de la présente émission d'obligations et de tout renouvellement d'icelle si requis.

On est prié de noter que les soumissions sont demandées pour des obligations remboursables suivant le tableau ci-dessus seulement, et que les offres qui seront faites pour des obligations à courte échéance ne seront pas prises en considération. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La commission scolaire de Laprairie s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1975, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des résolutions datées du 15 décembre 1969 — \$90,500 — renouvellement d'emprunt; 4 mars 1975 — \$3,500 — frais de refinancement; 4 septembre 1975 — \$300,000 — dépenses d'immobilisations au 30-06-74.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance des commissaires d'écoles qui sera tenue mardi, le 25 novembre 1975, Centre administratif, 540, boulevard Ste-Élizabeth, La Prairie, comté Napierville-Laprairie, P.Q.

Les commissaires d'écoles se réservent le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

La Prairie, ce 31 octobre 1975.

*Le directeur général,*  
ANTOINE GUÉNETTE.

Centre administratif, 540, boulevard Ste-Élizabeth,  
La Prairie (Napierville-Laprairie), Québec.

Téléphone: 659-5401, code 514. 62596-0

Ville de Lévis  
Comté de Lévis

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Me Pierre Gagnon, greffier, Hôtel de ville, 225, Côte du Passage, Lévis, comté de Lévis, P.Q., jusqu'à 12.00 heures du midi, mercredi, le 26 novembre 1975 pour l'achat de \$652,000 d'obligations de la ville de Lévis, comté de Lévis, datées du 15 décembre 1975 et rem-

boursables selon le tableau d'amortissement ci-dessous, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1975.

Tableau d'amortissement — \$652,000 — 10 ans

| Année           | Capital   |
|-----------------|-----------|
| 15 12 1976..... | \$ 27,000 |
| 15 12 1977..... | 29,000    |
| 15 12 1978..... | 30,000    |
| 15 12 1979..... | 31,000    |
| 15 12 1980..... | 33,000    |
| 15 12 1980..... | 239,000   |
| 15 12 1985..... | 263,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$239,000 du 15 décembre 1980 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1981 au 15 décembre 1986 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année           | Capital   |
|-----------------|-----------|
| 15 12 1981..... | \$ 35,000 |
| 15 12 1982..... | 37,000    |
| 15 12 1983..... | 39,000    |
| 15 12 1984..... | 40,000    |
| 15 12 1985..... | 42,000    |
| 15 12 1986..... | 46,000    |

L'échéance de capital au montant total de \$263,000 du 15 décembre 1985 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1987 au 15 décembre 2000 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année           | Capital   |
|-----------------|-----------|
| 15 12 1987..... | \$ 48,000 |
| 15 12 1988..... | 51,000    |
| 15 12 1989..... | 55,000    |
| 15 12 1990..... | 59,000    |
| 15 12 1991..... | 3,000     |
| 15 12 1992..... | 4,000     |
| 15 12 1993..... | 4,000     |
| 15 12 1994..... | 4,000     |
| 15 12 1995..... | 5,000     |
| 15 12 1996..... | 5,000     |
| 15 12 1997..... | 5,000     |
| 15 12 1998..... | 6,000     |
| 15 12 1999..... | 7,000     |
| 15 12 2000..... | 7,000     |

L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Lévis s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 744 — \$89,500 — renouvellement d'emprunt; 746 — \$82,000 — renouvellement d'emprunt; 747 — \$5,600 — renouvellement d'emprunt; 770 (790) — \$191,100 — renouvellement d'emprunt; 783 — \$15,300 — renouvellement d'emprunt; 787 — \$93,500 — renouvellement d'emprunt; 791 — \$17,000 — renouvellement d'emprunt; 815 — \$37,500 — renouvellement d'emprunt; 816 — \$72,100 — renouvellement d'emprunt; 827 — \$11,600 — renouvellement d'emprunt; 828 — \$3,800 — renouvellement d'emprunt; 1124 — \$33,000 — frais de refinancement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue mercredi, le 26 novembre 1975, à 12.00 heures du midi, Hôtel de ville, 225, Côte du Passage, Lévis, comté de Lévis, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Lévis (comté de Lévis), ce 28 octobre 1975.

Le greffier,  
ME PIERRE GAGNON.

Hôtel de ville, 225, Côte du Passage,  
Lévis (Lévis), Québec.

Téléphone: 833-3261, code 418.

62589-0

### Cité de Rimouski Comté de Rimouski

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Hubert Dubé, greffier, jusqu'à 8.00 heures du soir, Hôtel de ville, 205, rue de la Cathédrale, C.P. 710, cité de Rimouski (Rimouski), P.Q., lundi, le 24 novembre 1975, pour l'achat de \$1,040,000 d'obligations de la cité de Rimouski, comté de Rimouski, datées du 15 décembre 1975 et remboursables selon le tableau d'amortissement ci-dessous, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1975.

Tableau d'amortissement — \$1,040,00 — 10 ans

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1976 | \$ 57,000 |
| 15 12 1977 | 61,000    |
| 15 12 1978 | 65,000    |
| 15 12 1979 | 70,000    |
| 15 12 1980 | 75,000    |
| 15 12 1980 | 397,000   |
| 15 12 1985 | 315,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$397,000 du 15 décembre 1980 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1981 au 15 décembre 1990 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1981 | \$ 33,000 |
| 15 12 1982 | 37,000    |
| 15 12 1983 | 40,000    |
| 15 12 1984 | 44,000    |
| 15 12 1985 | 49,000    |
| 15 12 1986 | 32,000    |
| 15 12 1987 | 35,000    |
| 15 12 1988 | 38,000    |
| 15 12 1989 | 42,000    |
| 15 12 1990 | 47,000    |

L'échéance de capital au montant total de \$315,000 du 15 décembre 1985 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1991 au 15 décembre 1995 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1991 | \$ 51,000 |
| 15 12 1992 | 57,000    |
| 15 12 1993 | 62,000    |
| 15 12 1994 | 69,000    |
| 15 12 1995 | 76,000    |

L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La cité de Rimouski s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1975, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 563 — \$41,500 — renouvellement d'emprunt; 589 — \$80,500; 593 — \$80,500 — renouvellement d'emprunt; 982 — \$160,000 — aqueduc, égouts; 987 — \$42,500 — aqueduc, égouts; 996 — \$60,000 —

achat de machinerie; 1010 — \$275,000 — aqueduc, égouts; 1011 — \$75,000 — voirie; 1012 — \$100,000 — voirie; 1014 — \$125,000 — aqueduc, égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités selon le cas, qui sera tenue, lundi, le 24 novembre 1975, à 8.00 heures du soir, Hôtel de ville, 205, rue de la Cathédrale, C.P. 710, cité de Rimouski (Rimouski), P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Cité de Rimouski (Comté de Rimouski), ce 22 octobre 1975.

Le greffier,  
HUBERT DUBÉ.

Hôtel de ville, 205, rue de la Cathédrale, C.P. 710,  
Cité de Rimouski (Rimouski), Québec.

Téléphone: 724-3124, code 418. 62576-0

### Paroisse de St-François-Xavier-de-Batiscan

Comté de Champlain

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Joseph Bellefeuille, secrétaire-trésorier, bureau du secrétaire-trésorier, 395, rue Principale, St-François-Xavier-de-Batiscan (Champlain), P.Q., jusqu'à 5.00 heures du soir, et par après jusqu'à 8.00 heures du soir, salle paroissiale, 50, rue LaSalle, St-François-Xavier-de-Batiscan (Champlain), P.Q., mardi, le 25 novembre 1975, pour l'achat de \$765,000 d'obligations de la paroisse de St-François-Xavier-de-Batiscan, comté de Champlain, datées du 15 décembre 1975, et remboursables selon le tableau d'amortissement ci-dessous, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1975.

Tableau d'amortissement — \$765,000 — 10 ans

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1976 | \$ 25,000 |
| 15 12 1977 | 27,000    |
| 15 12 1978 | 30,000    |
| 15 12 1979 | 33,000    |
| 15 12 1980 | 36,000    |
| 15 12 1980 | 306,000   |
| 15 12 1985 | 308,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$306,000 du 15 décembre 1980 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1981 au 15 décembre 1999 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1981 | \$ 40,000 |
| 15 12 1982 | 44,000    |
| 15 12 1983 | 48,000    |
| 15 12 1984 | 53,000    |
| 15 12 1985 | 59,000    |
| 15 12 1986 | 2,000     |
| 15 12 1987 | 2,000     |
| 15 12 1988 | 3,000     |
| 15 12 1989 | 3,000     |
| 15 12 1990 | 3,000     |
| 15 12 1991 | 4,000     |
| 15 12 1992 | 4,000     |
| 15 12 1993 | 4,000     |
| 15 12 1994 | 5,000     |
| 15 12 1995 | 5,000     |
| 15 12 1996 | 6,000     |
| 15 12 1997 | 6,000     |
| 15 12 1998 | 7,000     |
| 15 12 1999 | 8,000     |

L'échéance de capital au montant total de \$308,000 du 15 décembre 1985 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 2000 au 15 décembre 2015 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital  |
|------------|----------|
| 15 12 2000 | \$ 9,000 |
| 15 12 2001 | 9,000    |
| 15 12 2002 | 10,000   |
| 15 12 2003 | 11,000   |
| 15 12 2004 | 13,000   |
| 15 12 2005 | 14,000   |
| 15 12 2006 | 15,000   |
| 15 12 2007 | 17,000   |
| 15 12 2008 | 18,000   |
| 15 12 2009 | 20,000   |
| 15 12 2010 | 22,000   |
| 15 12 2011 | 25,000   |
| 15 12 2012 | 27,000   |
| 15 12 2013 | 30,000   |
| 15 12 2014 | 32,000   |
| 15 12 2015 | 36,000   |

L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La paroisse de St François-Xavier-de-Batiscan s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlement 208 — \$765,000 — aqueduc, égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités selon le cas, qui sera tenue, mardi, le 25 novembre 1975, à 8.00 heures du soir, salle paroissiale, 50, rue de LaSalle, St-François-Xavier-de-Batiscan (Champlain), P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

St-François-Xavier-de-Batiscan (Comté de Champlain), ce 24 octobre 1975.

*Le secrétaire-trésorier,*  
JOSEPH BELLEFEUILLE.

Bureau du secrétaire-trésorier, 395, rue Principale,  
St-François-Xavier-de-Batiscan  
(Champlain), Québec.

Téléphone: 362-2421, code 418.

62577-0

### Paroisse de St-Ignace-de-Loyola

Comté de Berthier

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Paul-Aimé Valois, secrétaire-trésorier, Bureau municipal, 449, rue Saint-Joseph, Saint-Ignace-de-Loyola, comté de Berthier, P.Q., jusqu'à 5:00 heures de l'après-midi, et par après jusqu'à 8:00 du soir à la salle du conseil, école Saint-Joseph, rue de l'École, Saint-Ignace-de-Loyola, mercredi, le 26 novembre 1975, pour l'achat de \$611,000 d'obligations de la paroisse de Saint-Ignace-de-Loyola, comté de Berthier, datées du 15 décembre 1975 et remboursables selon le tableau d'amortissement ci-dessous, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1975.

### Tableau d'amortissement — \$611,000 — 10 ans

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1976 | \$ 16,000 |
| 15 12 1977 | 18,000    |
| 15 12 1978 | 21,000    |
| 15 12 1979 | 22,000    |
| 15 12 1980 | 24,000    |
| 15 12 1980 | 259,000   |
| 15 12 1985 | 251,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$259,000 du 15 décembre 1980 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1981 au 15 décembre 2003 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital  |
|------------|----------|
| 15 12 1981 | \$27,000 |
| 15 12 1982 | 31,000   |
| 15 12 1983 | 34,000   |

| Année      | Capital  |
|------------|----------|
| 15 12 1984 | \$37,000 |
| 15 12 1985 | 42,000   |
| 15 12 1986 | 2,000    |
| 15 12 1987 | 2,000    |
| 15 12 1988 | 2,000    |
| 15 12 1989 | 2,000    |
| 15 12 1990 | 3,000    |
| 15 12 1991 | 3,000    |
| 15 12 1992 | 3,000    |
| 15 12 1993 | 3,000    |
| 15 12 1994 | 4,000    |
| 15 12 1995 | 4,000    |
| 15 12 1996 | 5,000    |
| 15 12 1997 | 6,000    |
| 15 12 1998 | 6,000    |
| 15 12 1999 | 7,000    |
| 15 12 2000 | 7,000    |
| 15 12 2001 | 8,000    |
| 15 12 2002 | 10,000   |
| 15 12 2003 | 11,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$251,000 du 15 décembre 1985 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 2004 au 15 décembre 2015 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital  |
|------------|----------|
| 15 12 2004 | \$12,000 |
| 15 12 2005 | 12,000   |
| 15 12 2006 | 13,000   |
| 15 12 2007 | 15,000   |
| 15 12 2008 | 17,000   |
| 15 12 2009 | 19,000   |
| 15 12 2010 | 21,000   |
| 15 12 2011 | 23,000   |
| 15 12 2012 | 25,000   |
| 15 12 2013 | 28,000   |
| 15 12 2014 | 31,000   |
| 15 12 2015 | 35,000   |

L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La paroisse de Saint-Ignace-de-Loyola s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlement: 105 — \$611,000 — aqueduc et égouts.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 26 novembre 1975, à 8:00 heures du soir, à l'école Saint-Joseph,

rue de l'École, Saint-Ignace-de-Loyola, comté de Berthier, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Saint-Ignace-de-Loyola (comté de Berthier), ce 31 octobre 1975.

*Le secrétaire-trésorier,*

PAUL-AIMÉ VALOIS.

Bureau municipal, 449, rue St-Joseph,  
Saint-Ignace-de-Loyola, (Berthier) Québec.

Téléphone: 836-3376, code 514. 62597-0

### Ville de Varennes

#### Comté de Verchères

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription « Soumissions pour obligations » seront reçues par le soussigné Jean-Guy Champoux, secrétaire-trésorier, Hôtel de ville, 175, rue Ste-Anne, ville de Varennes, comté de Verchères, P.Q., à 8:00 heures du soir, lundi le 24 novembre 1975 pour l'achat de \$1,900,000 d'obligations de la ville de Varennes, comté de Verchères, datées du 15 décembre 1975 et remboursables selon le tableau d'amortissement ci-dessous, avec intérêt à un taux non inférieur à 9%, ni supérieur à 10½%, payable semi-annuellement les 15 juin et 15 décembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission; cependant, si plus d'un taux est utilisé, le montant émis à chaque taux différent doit couvrir un ou des amortissements annuels entiers, tel que montré au tableau d'amortissement dans le présent avis.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 15 décembre 1975.

#### Tableau d'amortissement — \$1,900,000 — 10 ans

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1976 | \$ 27,000 |
| 15 12 1977 | 31,000    |
| 15 12 1978 | 33,000    |
| 15 12 1979 | 38,000    |
| 15 12 1980 | 41,000    |
| 15 12 1980 | 738,000   |
| 15 12 1985 | 992,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$738,000 du 15 décembre 1980 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1981 au 15 décembre 1990 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année      | Capital   |
|------------|-----------|
| 15 12 1981 | \$ 45,000 |
| 15 12 1982 | 50,000    |
| 15 12 1983 | 55,000    |
| 15 12 1984 | 61,000    |
| 15 12 1985 | 67,000    |
| 15 12 1986 | 75,000    |
| 15 12 1987 | 82,000    |
| 15 12 1988 | 91,000    |
| 15 12 1989 | 100,000   |
| 15 12 1990 | 112,000   |

L'échéance de capital au montant total de \$992,000 du 15 décembre 1985 sera renouvelable à cette date et comprendra les échéances du 15 décembre 1991 au 15 décembre 2005 incluses et deviendra échue comme suit:

| Année            | Capital   |
|------------------|-----------|
| 15 12 1991 ..... | \$124,000 |
| 15 12 1992 ..... | 136,000   |
| 15 12 1993 ..... | 151,000   |
| 15 12 1994 ..... | 167,000   |
| 15 12 1995 ..... | 184,000   |
| 15 12 1996 ..... | 14,000    |
| 15 12 1997 ..... | 16,000    |
| 15 12 1998 ..... | 17,000    |
| 15 12 1999 ..... | 19,000    |
| 15 12 2000 ..... | 21,000    |
| 15 12 2001 ..... | 24,000    |
| 15 12 2002 ..... | 26,000    |
| 15 12 2003 ..... | 28,000    |
| 15 12 2004 ..... | 31,000    |
| 15 12 2005 ..... | 34,000    |

L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital, plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque visé égal à 1% du montant de l'emprunt.

La ville de Varennes s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché canadien dans les soixante jours à compter du 15 décembre 1975 sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu des règlements suivants: 28 - \$27,900 - aqueduc, égouts, voirie; 29 - \$78,400 - aqueduc, égouts, voirie; 43 - \$2,900 - voirie; 46 - \$350,000 - aqueduc, égouts; 50 (66) - \$974,000 - aqueduc, égouts, voirie; 53 - \$3,500 - aqueduc, égouts; 55 - \$15,600 - voirie; 56 - \$16,600 - voirie; 63 - \$78,100 - travaux à l'aréna; 70 - \$250,000 - aqueduc, égouts; 71 - \$103,000 - travaux à l'aréna.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du conseil ou de l'un de ses comités selon le cas, qui sera tenue lundi le 24 novembre 1975, à 8.00 heures du soir, à l'Hôtel de ville, 175, rue Ste-Anne, ville de Varennes, comté de Verchères, P.Q.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Ville de Varennes (comté de Verchères), ce 27 octobre 1975.

*Le secrétaire-trésorier,*  
JEAN-GUY CHAMPOUX.

Hôtel de ville, 175, rue Ste-Anne,  
Ville de Varennes (Verchères), P.Q.  
Téléphone: 652-9888, 652-2683, code 514. 62578-o

## Syndicats professionnels

### SYNDICAT PROFESSIONNEL DES DENTUROLOGISTES DU QUÉBEC

*(Loi des syndicats professionnels)*

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis que le 24 septembre 1975, il a autorisé le changement de nom de « ASSOCIATION DES DENTUROLOGISTES DU QUÉBEC », dont la constitution a été autorisée le 13 avril 1970, avec siège social situé à Montréal, en celui de « SYNDICAT PROFESSIONNEL DES DENTUROLOGISTES DU QUÉBEC » et ce, en vertu de la Loi des syndicats professionnels, Statuts refondus, 1964, chapitre 146.

*Le sous-ministre des consommateurs,*  
*coopératives et institutions financières,*

ALBERT JESSOP.

62579-o

S.P. 19-1970

### SYNDICAT DE L'U.P.A. DU NORD DE L'ABITIBI

*(Loi des syndicats professionnels)*

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis que le 2 septembre 1975, il a autorisé la constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « SYNDICAT DE L'U.P.A. DU NORD DE L'ABITIBI », avec siège social situé à La Sarre, district judiciaire de l'Abitibi.

*Le sous-ministre des consommateurs,*  
*coopératives et institutions financières,*

ALBERT JESSOP.

62593-o

1364-7185

### SYNDICAT DE L'U.P.A. DU SECTEUR EST DU TEMISCAMINGUE

*(Loi des syndicats professionnels)*

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis que le 2 septembre 1975, il a autorisé la constitution d'un syndicat professionnel, sous le nom de « SYNDICAT DE L'U.P.A. DU SECTEUR EST DU TEMISCAMINGUE », avec siège social situé à Latulipe, district judiciaire de Témiscamingue.

*Le sous-ministre des consommateurs,*  
*coopératives et institutions financières,*

ALBERT JESSOP.

62594-o

1364-7276

**SYNDICAT DE L'U.P.A. DU  
SECTEUR NORD TEMISCAMINGUE**

*(Loi des syndicats professionnels)*

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis que le 3 octobre 1975, il a autorisé la constitution d'un syndicat professionnel sous le nom de « SYNDICAT DE L'U.P.A. DU SECTEUR NORD TEMISCAMINGUE », avec siège social situé à Nédelec, district judiciaire de Témiscamingue.

*Le sous-ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,*

ALBERT JESSOP.

62595-o

1364-7219

**Vente d'effets non réclamés**

**LA CIE DES MESSAGERIES CP LIMITEE  
CP EXPRESS LIMITED**

Avis est par les présentes donné que tous les effets reçus avant le 1er jour de janvier, 1975, et non réclamés aux bureaux de « LA CIE DES MESSAGERIES CP LIMITEE — CP EXPRESS LIMITED », à divers endroits de la province de Québec, seront vendus aux enchères publiques au plus haut enchérisseur par Frank Waddington, encanteur, 189 est, rue Queen, Toronto, Ontario, à onze heures du matin, le 4e jour de décembre, 1975, à moins que lesdits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

*Le vice-président,  
W.M. RILEY.*

62437-43-6-o

**Avis divers**

**LES CARMELITES MISSIONNAIRES (QUÉBEC)**

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis qu'il a approuvé le règlement de « LES CARMELITES DECHAUSSES MISSIONNAIRES (QUÉBEC) », constitués en vertu de la Loi des évêques catholiques romains (Statuts refondus, 1964, chapitre 304), changeant son nom en

**Municipalité de la ville de Mistassini  
et la municipalité de St-Michel-  
de-Mistassini**

Avis est par les présentes donné que le conseil de la municipalité de la ville de Mistassini et le conseil de la municipalité de St-Michel-de-Mistassini ont adopté, à la majorité de leurs membres, des règlements, soit le règlement no 220 de la municipalité de la ville de Mistassini et le règlement no 118 de la municipalité de St-Michel-de-Mistassini, autorisant ces municipalités à présenter une requête au lieutenant-gouverneur en

celui de « LES CARMELITES MISSIONNAIRES (QUÉBEC) » et ce, en vertu de l'article 2 de la Loi des pouvoirs spéciaux des corporations.

*Le sous-ministre des consommateurs,  
coopératives et institutions financières,*

ALBERT JESSOP.

62560-o

LP/E 7-1966

**LE CLUB DE MOTO-NEIGE CARIBOU  
DE ST-HONORE INC.**

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières, donne avis qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes en date du 21 octobre 1975, constituant en corporation sans capital-actions sous le nom de « LE CLUB DE MOTO-NEIGE CARIBOU DE ST-HONORE INC. », les membres actuels du club, déjà constitué en corporation le ou vers le 14 août 1970, en vertu de la Loi des clubs de récréation (Statuts refondus, 1964, chapitre 298).

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder est de \$250,000.

Le siège social de la nouvelle corporation est à Saint-Honoré, district judiciaire de Chicoutimi.

*Le directeur du service des compagnies,*

PIERRE DESJARDINS.

62554-o

1353-4110

**CLUB SPORTIF DE ST-LUC DORCHESTER**

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières donne avis qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a accordé des lettres patentes en date du 23 juin 1975, constituant en corporation sans capital-actions, sous le nom de « CLUB SPORTIF DE ST-LUC, DORCHESTER », les membres actuels déjà constitués en corporation le ou vers le 24 décembre 1964 en vertu de la Loi des clubs de récréation (Statuts refondus, 1964, chapitre 298).

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut acquérir et posséder est de \$100,000.

Le siège social de la nouvelle corporation est Saint-Luc, district judiciaire de Beauce.

*Le directeur du service des compagnies,*

PIERRE DESJARDINS.

62554-o

1353-5737

**The Municipality of the Town of  
Mistassini and the Municipality  
of Saint-Michel-de-Mistassini**

Notice is hereby given that the Council of the Municipality of the Town of Mistassini and the Council of the Municipality of Saint-Michel-de-Mistassini have each passed bylaws, by a majority of their members, namely Bylaw No. 220 of the Municipality of the Town of Mistassini and Bylaw No. 118 of the Municipality of Saint-Michel-de-Mistassini, authorizing these municipalities to present a petition to the Lieutenant-Governor

conseil pour fusionner les municipalités de la ville de Mistassini et la municipalité St-Michel-de-Mistassini et créer la nouvelle municipalité de « Ville de Mistassini » aux conditions suivantes:

Au lieutenant-gouverneur en conseil  
La corporation municipale de la ville de Mistassini  
et  
La corporation municipale de St-Michel-de-Mistassini

Requérantes

Exposent respectueusement

1. ATTENDU QUE la Loi favorisant le regroupement municipal (chap. 53 des Lois 1971) prévoit que les municipalités qui désirent se fusionner peuvent adopter un règlement autorisant la présentation d'une requête conjointe au lieutenant-gouverneur en conseil, le priant d'octroyer des lettres patentes fusionnant ces municipalités et créant une nouvelle municipalité;

2. ATTENDU QUE le conseil de chacune de vos requérantes a adopté un tel règlement;

EN CONSÉQUENCE, vos requérantes vous prient d'octroyer des lettres patentes fusionnant la municipalité de la ville de Mistassini et celle de St-Michel-de-Mistassini, selon les modalités suivantes:

a) Le nom de la nouvelle municipalité sera « Ville de Mistassini »;

b) Le territoire de la nouvelle municipalité est celui déterminé par la description technique, en date du 15 septembre 1975, préparé par monsieur Marcel Leblanc, arpenteur-géomètre, et annexé à la présente pour en faire partie comme si elle était ici au long reproduite;

c) La nouvelle municipalité prend le statut de ville et sera régie par la Loi des cités et villes;

d) Un conseil provisoire sera en poste jusqu'à la première élection générale. Il sera composé de tous les membres des deux conseils existant au moment de la fusion. Le quorum sera de huit (8) membres. Les deux maires actuels alterneront comme maire du conseil provisoire pour deux (2) périodes égales qui couvriront le temps séparant la première assemblée et la date de la première élection générale. Le premier maire à exercer ce rôle sera déterminé lors de la première assemblée du conseil provisoire;

e) La première assemblée du conseil provisoire sera tenue le deuxième mercredi juridique suivant l'entrée en vigueur des lettres patentes. Elle aura lieu à 20:00 heures dans la salle du conseil de l'Hôtel de ville de Mistassini;

f) À compter de la première élection générale, le conseil sera formé d'un (1) maire et de six (6) conseillers;

in Council for the amalgamation of the Municipality of the Town of Mistassini and the Municipality of Saint-Michel-de-Mistassini and for the creation of a new municipality to be called "the Town of Mistassini", under the following conditions:

To the Lieutenant-Governor in Council  
The Municipal Corporation of the Town of Mistassini  
and  
The Municipal Corporation of Saint-Michel-de-Mistassini  
Petitioners

Respectfully submit:

1. WHEREAS the Act to promote the regroupment of municipalities (Chapter 53 of the Statutes of 1971), provides that any municipalities wishing to be amalgamated may adopt a bylaw authorizing the presentation of a joint petition to the Lieutenant-Governor in Council, requesting him to issue letters patent amalgamating the said municipalities and creating a new municipality;

2. WHEREAS the Council of each of your petitioners has adopted such a bylaw;

THEREFORE, your petitioners hereby apply for letters patent amalgamating the Municipality of the Town of Mistassini and that of Saint-Michel-de-Mistassini, under the following terms and conditions:

(a) The name of the new Municipality shall be "Town of Mistassini";

(b) The territory of the new Municipality shall be that determined in the technical description dated September 15, 1975, prepared by Mr. Marcel Leblanc, land-surveyor, and annexed hereto to form a part hereof as if such description was reproduced in full herein;

(c) The new Municipality shall have the status of a town and it shall be governed by the Cities and Towns Act;

(d) A Provisional Council shall be in office until the first general election. It shall be composed of all the members of the two Councils existing at the time of the amalgamation. Eight (8) members shall constitute a quorum. The two present mayors shall alternate as mayor on the Provisional Council for two (2) equal periods from the date of the first meeting to the date of the first general election. The first mayor to hold office shall be elected at the first meeting of the Provisional Council;

(e) The first meeting of the Provisional Council shall be held on the second juridical Wednesday following the coming into force of the letters patent. It shall be held at 8:00 o'clock in the Council Room of the Town Hall of Mistassini;

(f) From the first general election, the Council shall be composed of one (1) Mayor and six (6) Councillors.

g) La première élection générale du maire et des conseillers aura lieu le premier dimanche du mois suivant le trentième (30ième) jour de l'entrée en vigueur des lettres patentes;

h) Le greffier de la nouvelle ville sera Gilles Tremblay;

i) Le gérant-trésorier de la nouvelle ville sera Éloi Lecompte;

j) L'assistant-trésorier de la nouvelle ville sera Michel Boudreault;

k) Un inventaire sera fait de tous les documents (règlements, procès-verbaux, rôles d'évaluation, photographies, permis de construire, cartes, plans, rapports, et autres) produits ou reçus par les anciennes municipalités fusionnées sous la direction du greffier ou du secrétaire-trésorier dans les six (6) mois qui suivront la publication des lettres patentes. Toutes les pièces vieilles de moins de cinq (5) ans nécessaires à la bonne marche de la nouvelle municipalité y seront conservées.

Quant aux autres pièces, seront confiées à la garde du Conservateur des Archives nationales du Québec celles qu'il aura jugées d'intérêt historique, et ce en vertu de la législation relative aux Archives nationales du Québec (Lois du Québec, 1969, Chap. 26).

l) Les règlements, résolutions, procès-verbaux, rôles de perception et autres actes de chacune des municipalités requérantes demeurent en vigueur dans le territoire pour lequel ils ont été faits jusqu'à ce qu'ils soient amendés, annulés ou abrogés par la nouvelle municipalité;

m) Tous les biens mobiliers et immobiliers appartenant à chacune des municipalités mentionnées dans la présente requête, deviendront propriété de la nouvelle municipalité;

n) L'actif et le passif des deux municipalités requérantes feront partie de l'actif et du passif de la nouvelle municipalité, les surplus ou déficits accumulés des anciennes municipalités seront à la charge de la nouvelle municipalité;

o) À partir du 1<sup>er</sup> janvier 1977, le taux de la taxe foncière générale sera uniformisé à la grandeur de la nouvelle municipalité;

p) Le service de vidanges fera à l'avenir l'objet d'une taxe de vidanges dans la nouvelle ville de Mistassini et les revenus de la taxe de vidanges devront compenser pour les dépenses de ce service. Seuls les usagers de ce service paieront les frais;

q) Le conseil devra dans un délai de six (6) mois de l'entrée en vigueur des lettres patentes adopter un règlement pour fixer un tarif de compensation pour le service d'aqueduc et un tarif de compensation pour le service d'égout et les revenus de ces tarifs devront compenser pour les dépenses d'exploitation de ces services.

(g) The first general election of the Mayor and Councillors shall be held on the first Sunday of the month following the thirtieth (30th) day from the coming into force of the letters patent;

(h) The Clerk of the new Town shall be Gilles Tremblay;

(i) The Managing Treasurer of the new Town shall be Éloi Lecompte;

(j) The Assistant Treasurer of the new Town shall be Michel Boudreault;

(k) Within six (6) months following the coming into force of the letters patent, inventory shall be taken of all documents (bylaws, minutes, assessment rolls, photographs, building permits, maps, plans, reports and so forth) produced or executed by the former municipalities, under the supervision of the Clerk or of the Secretary-Treasurer. All documents that date back less than five (5) years and that are required for the proper administration of the new Municipality shall be retained.

All other documents shall be entrusted to the Keeper of the National Archives of Québec, who shall retain those he considers to be of historical importance, the foregoing under the legislation relating to the National Archives of Québec (Statutes of Québec, 1969, Chapter 26).

(l) Bylaws, resolutions, minutes, collection rolls and other instruments of each of the petitioning municipalities shall remain in force in the territory for which they were made until they are amended, cancelled or repealed by the new Municipality;

(m) All the moveable and immoveable property belonging to each of the municipalities mentioned in the present petition, shall become the property of the new Municipality;

(n) The assets and liabilities of the two petitioning municipalities shall become part of the assets and liabilities of the new municipality; the accumulated surplus or deficit of the former municipalities shall benefit or encumber the new Municipality, as the case may be;

(o) Effective from January 1, 1977, the general land tax rate shall be standardized throughout the new Municipality;

(p) The garbage removal service in the new Town of Mistassini shall be subject to a special tax. Such tax shall be imposed on the users of the service only, and the revenue therefrom shall balance the cost of the service.

(q) Within six (6) months from the coming into force of the letters patent, the Council shall pass a by-law fixing compensation rates covering the water and sewer services; the revenue therefrom shall balance the cost of operating the said services;

r) La nouvelle municipalité deviendra effective conformément à la loi;

Signé à Mistassini, comté Lac-St-Jean-Ouest, ce 15<sup>e</sup> jour du mois d'octobre 1975.

*Le maire,*  
PAUL-E. BÉRARD,  
Ville de Mistassini.  
*Le secrétaire-trésorier,*  
ÉLOI LECOMPTE,  
Ville de Mistassini.  
*Le maire,*  
CAMIL DEVIN,  
St-Michel-de-Mistassini.  
*Le secrétaire-trésorier,*  
GILLES TREMBLAY,  
St-Michel-de-Mistassini.

Tout propriétaire ou tout locataire des municipalités concernées peut s'opposer au principe de la fusion ou aux modalités de la requête conjointe dans les trente jours qui suivent la date de la dernière parution dans un journal du présent avis et peut faire connaître les motifs de son opposition en s'adressant par écrit à la Commission municipale du Québec.

On peut prendre connaissance et obtenir copie du texte de la requête conjointe aux secrétariats des municipalités de la ville de Mistassini et de la municipalité de St-Michel-de-Mistassini.

*Le secrétaire-trésorier de la  
municipalité de la ville de Mistassini,*  
ÉLOI LECOMPTE.  
62583-0

### La Ville de Montréal

#### *Avis de rachat*

Aux détenteurs des obligations payables en monnaie canadienne de l'émission désignée « Obligations 9½% à fonds d'amortissement pour travaux publics, échéant le 1<sup>er</sup> décembre 1990 » (ci-après appelées « Obligations ») de la Ville de Montréal, province de Québec, Canada.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la Ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera POUR FINS D'AMORTISSEMENT le 1<sup>er</sup> décembre 1975, conformément aux dispositions des obligations, les obligations suivantes (ou partie de ces obligations) comme mentionné ci-après, de l'émission mentionnée ci-dessus, à 100% de leur montant en principal plus l'intérêt couru à la date de rachat, à savoir:

Numéros des obligations à coupons de \$25.000 chacune, portant le préfixe AD, rachetables le 1<sup>er</sup> décembre 1975 jusqu'à concurrence du montant en principal apparaissant vis-à-vis chacun des numéros suivants:

04376...\$ 3,000      04450...\$ 3,000      04495...\$ 2,000  
04658...\$ 8,000      04685...\$ 8,000

(r) The new municipality shall take effect according to law.

Signed in Mistassini, County of Lake-St. John West, this 15th day of October 1975.

PAUL-E. BÉRARD,  
*Mayor,*  
Town of Mistassini.  
ÉLOI LECOMPTE,  
*Secretary-Treasurer,*  
Town of Mistassini.  
CAMIL DEVIN,  
*Mayor,*  
Saint-Michel-de-Mistassini.  
GILLES TREMBLAY,  
*Secretary-Treasurer,*  
Saint-Michel-de-Mistassini.

Any property-owner or tenant in the municipalities concerned may object to the principle of amalgamation or to the terms and conditions of the joint petition within thirty days following the date of the final publication of this notice in a newspaper. He may make known the reasons for his opposition, in writing, to the Québec Municipal Commission.

The joint petition may be examined and a copy thereof may be obtained at the respective Secretariats of the following municipalities: The Town of Mistassini and the Municipality of Saint-Michel-de-Mistassini.

ÉLOI LECOMPTE,  
*Secretary-Treasurer of the  
Municipality of the Town of Mistassini.*  
62583

### The City of Montreal

#### *Notice of Redemption*

To the holders of debentures payable in Canadian Currency of the issue designated "9½% Sinking Fund Debentures for Public Works, due December 1, 1990" herein called ("Debentures") of the City of Montreal, Province of Québec, Canada.

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that the City of Montreal intends to and will redeem for SINKING FUND PURPOSES on December 1, 1975, pursuant to the provisions of the debentures, the following debentures (or portions thereof) as indicated, of the above-mentioned issue, at 100% of principal amount plus accrued interest to the redemption date, namely:

Numbers of the coupon debentures of \$25,000 each, bearing the prefix AD, redeemable on December 1, 1975 to the extent of the principal amount shown against each of the following numbers:

04376...\$ 3,000      04450...\$ 3,000      04495...\$ 2,000      04585...\$ 6,000      04595...\$ 4,000

Numéros des obligations à coupons de \$5,000 chacune, portant le préfixe AB, rachetables le 1er décembre 1975 jusqu'à concurrence du montant en principal apparaissant vis-à-vis chacun des numéros suivants:

Numbers of the coupon debentures of \$5,000 each, bearing the prefix AB, redeemable on December 1, 1975 to the extent of the principal amount shown against each of the following numbers:

|                   |                   |                   |                   |                   |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 08912... \$ 1,000 | 08914... \$ 1,000 | 08924... \$ 1,000 | 08929... \$ 2,000 | 08931... \$ 2,000 |
| 08934... \$ 1,000 | 08936... \$ 2,000 | 08938... \$ 1,000 | 08941... \$ 2,000 | 08942... \$ 1,000 |
| 08943... \$ 3,000 | 08944... \$ 1,000 | 08949... \$ 1,000 | 08950... \$ 1,000 | 08955... \$ 1,000 |
| 08956... \$ 1,000 | 08957... \$ 1,000 | 08959... \$ 1,000 | 08960... \$ 1,000 | 08961... \$ 4,000 |
| 08962... \$ 2,000 | 08968... \$ 1,000 | 08976... \$ 2,000 | 08977... \$ 2,000 | 08978... \$ 1,000 |
| 08979... \$ 1,000 | 08982... \$ 4,000 | 08985... \$ 2,000 | 08989... \$ 1,000 | 08991... \$ 3,000 |
| 08993... \$ 1,000 | 08996... \$ 1,000 | 09001... \$ 1,000 | 09002... \$ 1,000 | 09006... \$ 1,000 |
| 09011... \$ 1,000 | 09012... \$ 2,000 | 09013... \$ 2,000 | 09018... \$ 1,000 | 09020... \$ 1,000 |
| 09025... \$ 1,000 | 09026... \$ 2,000 | 09031... \$ 1,000 | 09036... \$ 1,000 | 09041... \$ 2,000 |
| 09042... \$ 2,000 | 09043... \$ 3,000 | 09045... \$ 2,000 | 09046... \$ 2,000 | 09048... \$ 1,000 |
| 09056... \$ 1,000 | 09057... \$ 1,000 | 09061... \$ 1,000 | 09069... \$ 1,000 | 09071... \$ 1,000 |
| 09076... \$ 3,000 | 09077... \$ 1,000 | 09079... \$ 3,000 | 09080... \$ 1,000 | 09084... \$ 2,000 |
| 09092... \$ 1,000 | 09094... \$ 1,000 | 09114... \$ 1,000 | 09116... \$ 1,000 | 09118... \$ 1,000 |
| 09139... \$ 2,000 | 09153... \$ 1,000 | 09156... \$ 1,000 | 09169... \$ 1,000 | 09197... \$ 1,000 |
| 09209... \$ 1,000 | 09210... \$ 1,000 | 09212... \$ 2,000 | 09222... \$ 3,000 | 09223... \$ 2,000 |
| 09233... \$ 1,000 | 09239... \$ 1,000 | 09251... \$ 2,000 | 09274... \$ 1,000 | 09286... \$ 1,000 |
| 09289... \$ 1,000 | 09303... \$ 1,000 | 09304... \$ 2,000 | 09306... \$ 2,000 | 09307... \$ 1,000 |
| 09309... \$ 1,000 | 09318... \$ 1,000 | 09344... \$ 2,000 | 09371... \$ 2,000 | 09391... \$ 1,000 |
| 09396... \$ 2,000 | 09399... \$ 1,000 | 09401... \$ 1,000 | 09409... \$ 2,000 | 09410... \$ 1,000 |
| 09423... \$ 1,000 | 09426... \$ 1,000 | 09427... \$ 2,000 | 09433... \$ 2,000 | 09435... \$ 1,000 |
| 09439... \$ 1,000 | 09440... \$ 1,000 | 09441... \$ 2,000 | 09442... \$ 1,000 | 09443... \$ 2,000 |
| 09445... \$ 1,000 | 09447... \$ 2,000 | 09449... \$ 3,000 | 09450... \$ 1,000 | 09453... \$ 1,000 |
| 09455... \$ 2,000 | 09456... \$ 2,000 | 09457... \$ 3,000 | 09459... \$ 1,000 | 09462... \$ 1,000 |
| 09467... \$ 2,000 | 09470... \$ 1,000 | 09471... \$ 3,000 | 09472... \$ 1,000 | 09473... \$ 1,000 |
| 09476... \$ 1,000 | 09478... \$ 1,000 | 09479... \$ 2,000 | 09481... \$ 2,000 | 09485... \$ 1,000 |
| 09489... \$ 1,000 | 09490... \$ 1,000 | 09491... \$ 1,000 | 09492... \$ 1,000 | 09493... \$ 2,000 |
| 09495... \$ 2,000 | 09498... \$ 1,000 | 09504... \$ 2,000 | 09505... \$ 2,000 | 09507... \$ 3,000 |
| 09511... \$ 2,000 | 09512... \$ 3,000 | 09513... \$ 2,000 | 09514... \$ 2,000 | 09517... \$ 2,000 |
| 09521... \$ 1,000 | 09524... \$ 1,000 | 09526... \$ 2,000 | 09527... \$ 1,000 | 09530... \$ 1,000 |
| 09531... \$ 2,000 | 09535... \$ 2,000 |                   |                   |                   |

Numéros des obligations à coupons de \$1,000 chacune, portant le préfixe A, rachetables le 1er décembre 1975:

Numbers of the coupon debentures of \$1,000 each, bearing the prefix A, redeemable on December 1, 1975:

|        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 560203 | 560205 | 560219 | 560224 | 560238 | 560253 | 560256 | 560261 | 560267 | 560270 | 560272 | 560273 |
| 560275 | 560280 | 560283 | 560286 | 560287 | 560293 | 560329 | 560331 | 560338 | 560339 | 560343 | 560352 |
| 560355 | 560358 | 560362 | 560365 | 560368 | 560372 | 560380 | 560393 | 560394 | 560400 | 560402 | 560404 |
| 560410 | 560420 | 560429 | 560430 | 560431 | 560434 | 560436 | 560438 | 560444 | 560450 | 560481 | 560485 |
| 560486 | 560500 | 560506 | 560516 | 560529 | 560540 | 560541 | 560543 | 560546 | 560561 | 560562 | 560564 |
| 560567 | 560571 | 560573 | 560574 | 560580 | 560584 | 560585 | 560591 | 560598 | 560600 | 560603 | 560606 |
| 560607 | 560613 | 560614 | 560623 | 560681 | 560682 | 560683 | 560687 | 560697 | 560698 | 560703 | 560709 |
| 560717 | 560724 | 560728 | 560729 | 560730 | 560735 | 560738 | 560742 | 560747 | 560748 | 560761 | 560763 |
| 560772 | 560774 | 560777 | 560782 | 560784 | 560796 | 560799 | 560819 | 560821 | 560822 | 560826 | 560827 |
| 560829 | 560833 | 560841 | 560844 | 560846 | 560857 | 560858 | 560877 | 560891 | 560912 | 560913 | 560916 |
| 560919 | 560927 | 560928 | 560930 | 560931 | 560945 | 560946 | 560947 | 560950 | 560959 | 560962 | 560971 |
| 560975 | 560978 | 560981 | 560984 | 560990 | 560992 | 560993 | 561006 | 561010 | 561015 | 561018 | 561024 |
| 561025 | 561036 | 561045 | 561056 | 561072 | 561073 | 561078 | 561080 | 561084 | 561112 | 561126 | 561131 |
| 561134 | 561147 | 561155 | 561157 | 561162 | 561164 | 561167 | 561170 | 561177 | 561181 | 561182 | 561193 |
| 561209 | 561213 | 561228 | 561230 | 561247 | 561256 | 561284 | 561294 | 561308 | 561309 | 561320 | 561325 |
| 561326 | 561333 | 561355 | 561357 | 561359 | 561360 | 561365 | 561372 | 561382 | 561383 | 561391 | 561455 |
| 561506 | 561509 | 561510 | 561537 | 561543 | 561544 | 561557 | 561571 | 561577 | 561583 | 561590 | 561617 |
| 561628 | 561632 | 561693 | 561703 | 561719 | 561784 | 561793 | 561800 | 561805 | 561808 | 561810 | 561814 |
| 561817 | 561827 | 561829 | 561842 | 561845 | 561886 | 561887 | 561954 | 561955 | 562002 | 562007 | 562033 |
| 562035 | 562038 | 562039 | 562040 | 562043 | 562045 | 562046 | 562058 | 562315 | 562324 | 562328 | 562329 |
| 562366 | 562371 | 562375 | 562389 | 562526 | 562528 | 562655 | 562663 | 562783 | 562836 | 562842 | 562852 |
| 562874 | 562886 | 562902 | 562905 | 562910 | 562940 | 562942 | 562953 | 562954 | 563013 | 563016 | 563018 |
| 563024 | 563026 | 563029 | 563032 | 563046 | 563064 | 563096 | 563246 | 563251 | 563257 | 563260 | 563262 |

|        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 563264 | 563266 | 563269 | 563273 | 563282 | 563283 | 563321 | 563335 | 563339 | 563351 | 563353 | 563355 |
| 563356 | 563360 | 563362 | 563369 | 563373 | 563375 | 563393 | 563398 | 563408 | 563412 | 563418 | 563430 |
| 563431 | 563520 | 563521 | 563522 | 563570 | 563598 | 563611 | 563613 | 563616 | 563645 | 563646 | 563663 |
| 563664 | 563670 | 563672 | 563692 | 563720 | 563726 | 563742 | 563758 | 563759 | 563815 | 563828 | 563830 |
| 563840 | 563852 | 563864 | 563865 | 563867 | 563869 | 563871 | 563877 | 563890 | 563955 | 563967 | 564005 |
| 564020 | 564229 | 564232 | 564233 | 564240 | 564241 | 564273 | 564274 | 564292 | 564296 | 564308 | 564312 |
| 564330 | 564333 | 564335 | 564336 | 564339 | 564342 | 564346 | 564349 | 564353 | 564368 | 564375 | 564379 |
| 564385 | 564389 | 564393 | 564420 | 564422 | 564426 | 564433 | 564434 | 564438 | 564458 | 564459 | 564464 |
| 564469 | 564517 | 564518 | 564524 | 564525 | 564526 | 564527 | 564533 | 564534 | 564535 | 564540 | 564557 |
| 564571 | 564577 | 564580 | 564585 | 564589 | 564591 | 564664 | 564665 | 564671 | 564679 | 564684 | 564685 |
| 564687 | 564691 | 564699 | 564700 | 564701 | 564707 | 564708 | 564716 | 564723 | 564727 | 564730 | 564738 |
| 564747 | 564749 | 564753 | 564755 | 564773 | 564783 | 564788 | 564799 | 564806 | 564808 | 564809 | 564818 |
| 564828 | 564858 | 564860 | 564873 | 564898 | 564899 | 564910 | 564962 | 564966 | 564983 | 565005 | 565010 |
| 565053 | 565075 | 565082 | 565094 | 565140 | 565148 | 565149 | 565156 | 565266 | 565268 | 565269 | 565270 |
| 565273 | 565274 | 565275 | 565285 | 565333 | 565334 | 565335 | 565437 | 565451 | 565459 | 565470 | 565532 |
| 565575 | 565599 | 565600 | 565609 | 565617 | 565627 | 565637 | 565704 | 565743 | 565754 | 565772 | 565773 |
| 565781 | 565783 | 565813 | 565827 | 565894 | 565897 | 565900 | 565901 | 565932 | 565953 | 565955 | 565956 |
| 565960 | 565961 | 565963 | 566024 | 566109 | 566132 | 566135 | 566136 | 566141 | 566143 | 566151 | 566210 |
| 566310 | 566324 | 566325 | 566329 | 566359 | 566360 | 566364 | 566365 | 566368 | 566369 | 566370 | 566371 |
| 566376 | 566453 | 566454 | 566486 | 566608 | 566609 | 566611 | 566612 | 566661 | 566678 | 566707 | 566844 |
| 566861 | 566882 | 566889 | 566895 | 566901 | 566905 | 566909 | 566912 | 566914 | 566915 | 566924 | 566930 |
| 566958 | 566976 | 566978 | 567004 | 567010 | 567016 | 567018 | 567021 | 567025 | 567115 | 567134 | 567161 |
| 567165 | 567220 | 567226 | 567227 | 567231 | 567248 | 567361 | 567363 | 567364 | 567369 | 567372 | 567373 |
| 567377 | 567378 | 567382 | 567389 | 567390 | 567391 | 567397 | 567402 | 567403 | 567418 | 567426 | 567427 |
| 567442 | 567461 | 568168 | 568179 | 568182 | 568187 | 568193 | 568196 | 568207 | 568208 | 568215 | 568223 |
| 568229 | 568237 | 568246 | 568255 | 568278 | 568282 | 568284 | 568294 | 568304 | 568309 | 568322 | 568333 |
| 568338 | 568339 | 568343 | 568349 | 568351 | 568354 | 568355 | 568356 | 568358 | 568359 | 568364 | 568374 |
| 568379 | 568380 | 568381 | 568405 | 568415 | 568416 | 568420 | 568429 | 568439 | 568448 | 568449 | 568462 |
| 568464 | 568470 | 568484 | 568488 | 568497 | 568504 | 568510 | 568516 | 568522 | 569091 | 569240 | 569244 |
| 569245 | 569254 | 569260 | 569271 | 569272 | 569273 | 569294 | 569295 | 569300 | 569301 | 569309 | 569322 |
| 569329 | 569338 | 569346 | 569360 | 569374 | 569378 | 569383 | 569384 | 569392 | 569402 | 569404 | 569416 |
| 569420 | 569425 | 569432 | 569433 | 569438 | 569450 | 569451 | 569458 | 569465 | 569467 | 569468 | 569469 |
| 569470 | 569475 | 569480 | 569483 | 569485 | 569489 | 569491 | 569504 | 569515 | 569522 | 569536 | 569537 |
| 569542 | 569546 | 569548 | 569569 | 569577 | 569585 | 569592 | 569600 | 569612 | 569615 | 569618 | 569621 |
| 569635 | 569639 | 569641 | 569647 | 569648 | 569650 | 569661 | 569668 | 569673 | 569685 | 569686 | 569690 |
| 569692 | 569743 | 569755 | 569756 | 569762 | 569763 | 569768 | 569772 | 569773 | 569776 | 569782 | 569804 |
| 569805 | 569806 | 569807 | 569808 | 569812 | 569817 | 569831 | 569844 | 569853 | 569854 | 569859 | 569862 |
| 569864 | 569885 | 569888 | 569891 | 569897 | 569900 | 569901 | 569908 | 569926 | 569951 | 569952 | 569956 |
| 569959 | 569963 | 569974 | 569975 | 569992 | 569995 | 569997 | 570007 | 570008 | 570010 | 570011 | 570037 |
| 570051 | 570052 | 570053 | 570054 | 570066 | 570068 | 570084 | 570101 | 570102 | 570104 | 570107 | 570109 |
| 570114 | 570116 | 570123 | 570127 | 570129 | 570135 | 570138 | 570147 | 570150 | 570154 | 570157 | 570189 |
| 570191 | 570201 | 570208 | 570218 | 570224 | 570226 | 570230 | 570243 | 571077 | 571080 | 572130 | 572136 |
| 572138 | 572144 | 572145 | 572161 | 572167 | 572171 | 572184 | 572190 | 572194 | 572209 | 572211 | 572212 |
| 572214 | 572220 | 572224 | 572282 | 572324 | 572329 | 572337 | 572339 | 572348 | 572369 | 572765 | 572769 |
| 572772 | 572785 | 572793 | 572812 | 572818 | 572823 | 572827 | 572836 | 572840 | 572844 | 572851 | 572857 |
| 572859 | 572861 | 572862 | 572863 | 572866 | 572869 | 572876 | 572882 | 572888 | 572892 | 572904 | 572920 |
| 573387 | 573394 | 573396 | 573401 | 573409 | 573412 | 573419 | 573422 | 573432 | 573433 | 573434 | 573438 |
| 573440 | 573441 | 573448 | 573451 | 573453 | 573463 | 573464 | 573467 | 573469 | 573470 | 573478 | 573498 |
| 573511 | 573514 | 573515 | 573517 | 573518 | 573520 | 573527 | 573534 | 573539 | 573569 | 573621 | 573622 |
| 573623 | 573626 | 573631 | 573646 | 573650 | 573652 | 573656 | 573705 | 573711 | 573725 | 573727 | 573737 |
| 573744 | 573748 | 573828 | 573829 | 573839 | 573847 | 573854 | 573855 | 573920 | 573922 | 573925 | 573928 |
| 573929 | 573931 | 573933 | 573935 | 573948 | 573949 | 573956 | 573961 | 574019 | 574022 | 574041 | 574044 |
| 574047 | 574048 | 574059 | 574079 | 574086 | 574088 | 574089 | 574090 | 574093 | 574099 | 574100 | 574103 |
| 574114 | 574117 | 574171 | 574175 | 574726 | 574737 | 575212 | 575221 | 575223 | 575227 | 575236 | 575238 |
| 575245 | 575249 | 575250 | 575251 | 575257 | 577259 | 575268 | 575273 | 575279 | 575280 | 575284 | 575289 |
| 575292 | 575296 | 575298 | 575309 | 575311 | 575313 | 575314 | 575317 | 575322 | 575330 | 575332 | 575333 |
| 575338 | 575356 | 575364 | 575365 | 575373 | 575375 | 575386 | 575387 | 575414 | 575419 | 575424 | 575427 |
| 575440 | 575446 | 576008 | 576016 | 576026 | 576030 | 576033 | 576039 | 576061 | 576078 | 576080 | 576085 |
| 576088 | 576107 | 576114 | 576121 | 576124 | 576131 | 576141 | 576142 | 576149 | 576159 | 576167 | 576185 |
| 576187 | 576191 | 576197 | 576211 | 576220 | 576221 | 576222 | 576224 | 576228 | 576230 | 576233 | 576235 |
| 576247 | 576259 | 576275 | 576286 | 576287 | 576296 | 576297 | 576302 | 576305 | 576307 | 576309 | 576310 |

|        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 576313 | 576320 | 576324 | 576334 | 576338 | 576339 | 576342 | 576343 | 576348 | 576349 | 576364 | 576370 |
| 576373 | 576381 | 576385 | 576389 | 576394 | 576396 | 576398 | 576399 | 576402 | 576412 | 576420 | 576429 |
| 576430 | 576437 | 576441 | 576450 | 576451 | 576470 | 576483 | 576487 | 576488 | 576491 | 576741 | 576742 |
| 576746 | 576747 | 576752 | 576753 | 576754 | 576755 | 576756 | 576757 | 576796 | 576797 | 576798 | 576800 |
| 576801 | 576805 | 576889 | 576890 | 576891 | 576893 | 576896 | 576898 | 576899 | 576903 | 577040 | 577042 |
| 577068 | 577072 | 577074 | 577076 | 577079 | 577080 | 577085 | 577106 | 577562 | 577565 | 577566 | 577568 |
| 577575 | 577577 | 577578 | 577582 | 577586 | 577589 | 577590 | 577593 | 577596 | 577597 | 577598 | 577600 |
| 577611 | 577620 | 577621 | 577623 | 577639 | 577652 | 577660 | 577667 | 577681 | 577687 | 577691 | 577694 |
| 577717 | 577718 | 577725 | 577726 | 577737 | 577738 | 577739 | 577761 | 577775 | 577778 | 577782 | 577784 |
| 577786 | 577787 | 577788 | 577799 | 577810 | 577814 | 577849 | 577854 | 577859 | 577861 | 577864 | 577884 |
| 577889 | 577890 | 577891 | 577898 | 577902 | 577907 | 577925 | 577929 | 577930 | 577953 | 577958 | 577978 |
| 577979 | 578014 | 578016 | 578022 | 578028 | 578031 | 578036 | 578038 | 578043 | 578044 | 578052 | 578055 |
| 578056 | 578061 | 578063 | 578070 | 578081 | 578084 | 578088 | 578090 | 578092 | 578097 | 578098 | 578129 |
| 578131 | 578143 | 578161 | 578201 | 578448 | 578453 | 578460 | 578498 | 578505 | 578516 | 578517 | 578519 |
| 578522 | 578525 | 578538 | 578545 | 578557 | 578560 | 578565 | 578569 | 578570 | 578573 | 578582 | 578583 |
| 578609 | 578612 | 578613 | 578628 | 578635 | 578638 | 578641 | 578643 | 578663 | 578672 | 578677 | 578678 |
| 578679 | 578680 | 578685 | 578687 | 578689 | 578695 | 578697 | 578699 | 578712 | 578718 | 578719 | 578727 |
| 579002 | 579007 | 579014 | 579017 | 579018 | 579023 | 579202 | 579212 | 579218 | 579224 | 579227 | 579236 |
| 579242 | 579245 | 579258 | 579259 | 579268 | 579278 | 579279 | 579280 | 579294 | 579307 | 579329 | 579345 |
| 579347 | 579348 | 579405 | 579409 | 579431 | 579432 | 579434 | 579444 |        |        |        |        |

Les obligations (ou partie de ces obligations) ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées, au choix du détenteur, en monnaie légale du Canada, au bureau principal de la Banque de Montréal, de la Banque Canadienne Nationale, de La Banque Royale du Canada ou de La Banque Provinciale du Canada, situé dans les villes de Montréal, Toronto, Halifax, Saint John, N.B., Québec, Winnipeg ou Vancouver, Canada, sur présentation et remise des obligations portant les numéros mentionnés ci-dessus, et dans le cas d'obligations à coupons, avec tous les coupons d'intérêt échéant après le 1er décembre 1975 attachés.

Les obligations immatriculées quant au principal doivent être accompagnées de procurations pour leur transfert dûment signées en blanc. Les obligations représentant la partie non rachetée de toute obligation rachetée en partie seulement, seront émises sans frais. Les obligations immatriculées seront immatriculées de la même manière que les obligations remises, à moins d'instructions d'agir différemment.

Avis public est aussi par les présentes donné que l'intérêt sur le montant en principal des obligations (ou partie de ces obligations) présentement appelées pour paiement, cessera de s'accroître le et après le 1er décembre 1975.

Daté à Montréal, ce vingt et unième jour d'octobre 1975.

Ville de Montréal,  
FERNAND DENIS, C.A.  
Directeur des Finances:

62559-0

**La Ville de Montréal**  
*Avis de rachat*

Aux détenteurs des obligations payables en monnaie canadienne de l'émission désignée « Obligations 9½% à fonds d'amortissement pour améliorations locales, échéant le 1er décembre 1990 » (ci-après appelées « Obligations ») de la Ville de Montréal, province de Québec, Canada.

Debentures (or portion thereof) to be so redeemed will become due and payable and will be paid, at the option of the holder, in lawful money of Canada, at the principal office of Bank of Montreal, Bank Canadian National, The Royal Bank of Canada or The Provincial Bank of Canada located in the cities of Montreal, Toronto, Halifax, Saint John, N.B., Québec, Winnipeg or Vancouver, Canada, upon presentation and surrender of debentures bearing the above-mentioned numbers, and in the case of coupon debentures, with all coupons maturing after December 1, 1975 attached.

Coupon debentures registered as to principal must be accompanied by assignments for transfer powers duly executed in blank. Debentures representing the unredeemed portion of any debenture redeemed in part only, will be issued without charge. Registered debentures will be registered in the same manner as the debentures surrendered, in the absence of other instructions.

Public notice is also hereby given that all interest on the principal amount of the debentures (or portion thereof) presently called for payment, will cease to accrue from and after December 1, 1975.

Dated at Montreal, this twenty-first day of October, 1975.

City of Montreal,  
FERNAND DENIS, C.A.  
Director of Finance.

62559-0

**The City of Montreal**  
*Notice of redemption*

To the holders of debentures payable in Canadian Currency of the issue designated "9½% Sinking Fund Debentures for Local Improvements, due December 1, 1990" (herein called "Debentures") of the City of Montreal, province of Québec, Canada.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la Ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera POUR FINS D'AMORTISSEMENT le 1er décembre 1975, conformément aux dispositions des obligations, les obligations suivantes (ou partie de ces obligations) comme mentionné ci-après, de l'émission mentionnée ci-dessus, à 100% de leur montant en principal plus l'intérêt couru à la date de rachat, à savoir:

Numéros des obligations à coupons de \$25,000 chacune, portant le préfixe AD, rachetables le 1er décembre 1975 jusqu'à concurrence du montant en principal apparaissant vis-à-vis chacun des numéros suivants:

05624... \$ 1,000      05626... \$ 7,000      05638... \$ 1,000

Numéros des obligations à coupons de \$5,000 chacune, portant le préfixe AB, rachetables le 1er décembre 1975 jusqu'à concurrence du montant en principal apparaissant vis-à-vis chacun des numéros suivants:

|                   |                   |                   |                   |                   |
|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| 14923... \$ 1,000 | 14924... \$ 1,000 | 14925... \$ 1,000 | 14926... \$ 2,000 | 14931... \$ 1,000 |
| 14933... \$ 1,000 | 14936... \$ 1,000 | 14938... \$ 1,000 | 14942... \$ 1,000 | 14944... \$ 2,000 |
| 14947... \$ 1,000 | 14951... \$ 1,000 | 14952... \$ 1,000 | 14957... \$ 1,000 | 14963... \$ 2,000 |
| 14965... \$ 2,000 | 14967... \$ 1,000 | 14986... \$ 1,000 | 14992... \$ 1,000 | 15014... \$ 1,000 |
| 15015... \$ 2,000 | 15028... \$ 1,000 | 15044... \$ 1,000 | 15049... \$ 1,000 | 15058... \$ 1,000 |
| 15062... \$ 1,000 | 15063... \$ 1,000 | 15085... \$ 1,000 | 15094... \$ 1,000 | 15096... \$ 1,000 |
| 15097... \$ 1,000 | 15102... \$ 2,000 | 15162... \$ 1,000 | 15163... \$ 1,000 | 15166... \$ 2,000 |
| 15170... \$ 1,000 | 15183... \$ 1,000 | 15184... \$ 1,000 | 15185... \$ 1,000 | 15194... \$ 1,000 |
| 15196... \$ 1,000 | 15197... \$ 1,000 | 15198... \$ 1,000 | 15199... \$ 1,000 | 15201... \$ 1,000 |
| 15202... \$ 2,000 | 15206... \$ 2,000 | 15210... \$ 1,000 | 15216... \$ 1,000 | 15217... \$ 2,000 |
| 15220... \$ 1,000 | 15224... \$ 2,000 | 15226... \$ 1,000 | 15227... \$ 1,000 | 15232... \$ 1,000 |
| 15238... \$ 1,000 | 15243... \$ 2,000 | 15264... \$ 1,000 |                   |                   |

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that the City of Montreal intends to and will redeem for SINKING FUND PURPOSES on December 1, 1975, pursuant to the provisions of the debentures, the following debentures (or portions thereof) as indicated, of the above-mentioned issue, at 100% of principal amount plus accrued interest to the redemption date, namely:

Numbers of the coupon debentures of \$25,000 each, bearing the prefix AD, redeemable on December 1, 1975 to the extent of the principal amount shown against each of the following numbers:

Numbers of the coupon debentures of \$5,000 each bearing the prefix AB, redeemable on December 1, 1975 to the extent of the principal amount shown against each of the following numbers:

Numbers of the coupon debentures of \$1,000 each, bearing the prefix A, redeemable on December 1, 1975:

|        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 590211 | 590224 | 590230 | 590237 | 590246 | 590255 | 590258 | 590286 | 590287 | 590349 | 590367 | 590419 |
| 590533 | 590549 | 590551 | 590557 | 590565 | 590581 | 590596 | 590603 | 590618 | 590680 | 590684 | 590694 |
| 590730 | 590786 | 590789 | 590798 | 590802 | 590812 | 590816 | 590827 | 590831 | 590843 | 590844 | 590857 |
| 590884 | 590899 | 590958 | 590998 | 591009 | 591010 | 591198 | 591508 | 591510 | 591530 | 591544 | 591545 |
| 591561 | 591564 | 591573 | 591608 | 591611 | 591613 | 591619 | 591639 | 591651 | 591696 | 591699 | 591781 |
| 591808 | 591810 | 591822 | 591846 | 591849 | 591852 | 591853 | 592027 | 592028 | 592038 | 592041 | 592042 |
| 592046 | 592090 | 592113 | 592137 | 592177 | 592192 | 592207 | 592217 | 592235 | 592249 | 592258 | 592266 |
| 592293 | 592301 | 592325 | 592329 | 592330 | 592333 | 592439 | 592477 | 592480 | 592485 | 592486 | 592510 |
| 592550 | 592578 | 592592 | 592605 | 592614 | 592632 | 592655 | 592665 | 592800 | 592806 | 592845 | 592876 |
| 592878 | 592886 | 592887 | 592900 | 592908 | 592917 | 592925 | 592927 | 592932 | 592938 | 592943 | 592955 |
| 593055 | 593062 | 593102 | 593119 | 593122 | 593229 | 593230 | 593286 | 593390 | 593412 | 593414 | 593428 |
| 593430 | 593433 | 593443 | 593446 | 593471 | 593479 | 593481 | 593498 | 593499 | 593507 | 593531 | 593536 |
| 593541 | 593543 | 593552 | 593556 | 593562 | 593567 | 593576 | 593579 | 593589 | 593600 | 593622 | 593623 |
| 593624 | 593627 | 593629 | 593632 | 593636 | 593638 | 593650 | 593654 | 593658 | 593665 | 593729 | 593739 |
| 593741 | 593744 | 593752 | 593755 | 593765 | 593770 | 593771 | 593774 | 593793 | 593799 | 593818 | 593821 |
| 593831 | 593841 | 593851 | 593855 | 593860 | 593877 | 593883 | 593903 | 593914 | 593916 | 593928 | 593929 |
| 593939 | 593973 | 593993 | 593995 | 593998 | 593999 | 594014 | 594041 | 594091 | 594099 | 594239 | 594246 |
| 594255 | 594258 | 594270 | 594271 | 594275 | 594278 | 594333 | 594346 | 594350 | 594360 | 594363 | 594396 |
| 594399 | 594410 | 594419 | 594430 | 594441 | 594443 | 594445 | 594454 | 594458 | 594463 | 594479 | 594488 |
| 594495 | 594497 | 594500 | 594504 | 594508 | 594511 | 594516 | 594533 | 594536 | 594546 | 594553 | 594558 |
| 594564 | 594585 | 594590 | 594620 | 594623 | 594633 | 594641 | 594654 | 594655 | 594657 | 594661 | 594683 |
| 594684 | 594698 | 594699 | 594700 | 594709 | 594710 | 594713 | 594717 | 594817 | 594818 | 594831 | 594834 |
| 594851 | 594853 | 594854 | 594870 | 594886 | 594966 | 594978 | 594981 | 594984 | 594986 | 594987 | 594989 |
| 595005 | 595009 | 595012 | 595036 | 595037 | 595046 | 595049 | 595051 | 595052 | 595056 | 595059 | 595087 |
| 595106 | 595111 | 595189 | 595192 | 595196 | 595382 | 595383 | 595386 | 595389 | 595394 | 595397 | 595462 |
| 595491 | 595506 | 595510 | 595512 | 595517 | 595821 | 595823 | 595826 | 595839 | 595840 | 595844 | 595845 |

|        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 595864 | 595866 | 595877 | 595923 | 595972 | 595982 | 595985 | 595991 | 595999 | 596017 | 596020 | 596032 |
| 596037 | 596041 | 596081 | 596082 | 596093 | 596097 | 596102 | 596115 | 596118 | 596123 | 596135 | 596140 |
| 596194 | 596217 | 596226 | 596230 | 596248 | 596263 | 596265 | 596271 | 596274 | 596276 | 596279 | 596283 |
| 596291 | 596306 | 596318 | 596327 | 596332 | 596338 | 596380 | 596383 | 596626 | 596646 | 596647 | 596725 |
| 596745 | 596763 | 596769 | 596794 | 596797 | 596798 | 596828 | 596832 | 596844 | 595866 | 596873 | 596881 |
| 596885 | 596888 | 596894 | 596896 | 596900 | 596902 | 596912 | 596913 | 596936 | 596954 | 596957 | 596967 |
| 596971 | 596994 | 597000 | 597018 | 597026 | 597038 | 597071 | 597076 | 597082 | 597111 | 597113 | 597117 |
| 597124 | 597125 | 597280 | 597291 | 597295 | 597311 | 597319 | 597325 | 597330 | 597430 | 597629 | 597709 |
| 597715 | 597717 | 597727 | 597732 | 597735 | 597741 | 597771 | 597772 | 597782 | 597798 | 597802 | 597829 |
| 597835 |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |

Les obligations (ou partie de ces obligations) ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées, au choix du détenteur, en monnaie légale du Canada, au bureau principal de la Banque de Montréal, de la Banque Canadienne Nationale, de La Banque Royale du Canada ou de La Banque Provinciale du Canada, situé dans les villes de Montréal, Toronto, Halifax, Saint John, N.B., Québec, Winnipeg ou Vancouver, Canada, sur présentation et remise des obligations portant les numéros mentionnés ci-dessus avec tous les coupons d'intérêt échéant après le 1er décembre 1975 attachés.

Les obligations immatriculées quant au principal doivent être accompagnées de procurations pour leur transfert dûment signées en blanc. Les obligations représentant la partie non rachetée de toute obligation rachetée en partie seulement, seront émises sans frais. Les obligations immatriculées seront immatriculées de la même manière que les obligations remises, à moins d'instructions d'agir différemment.

Avis public est aussi par les présentes donné que l'intérêt sur le montant en principal des obligations (ou partie de ces obligations) présentement appelées pour paiement, cessera de s'accroître le et après le 1er décembre 1975.

Daté à Montréal, ce vingt et unième jour d'octobre 1975.

Ville de Montréal,  
FERNAND DENIS, C.A.,  
*Directeur des finances.*

62559-0

Debentures (or portion thereof) to be so redeemed will become due and payable and will be paid, at the option of the holder, in lawful money of Canada, at the principal office of Bank of Montreal, Bank Canadian National, The Royal Bank of Canada or The Provincial Bank of Canada located in the cities of Montreal, Toronto, Halifax, Saint John, N.B., Québec, Winnipeg or Vancouver, Canada, upon presentation and surrender of debentures bearing the above-mentioned numbers with all coupons maturing after December 1, 1975 attached.

Debentures registered as to principal must be accompanied by assignments for transfer powers duly executed in blank. Debentures representing the unredeemed portion of any debenture redeemed in part only, will be issued without charge. Registered debentures will be registered in the same manner as the debentures surrendered, in the absence of other instructions.

Public notice is also hereby given that all interest on the principal amount of the debentures (or portion thereof) presently called for payment, will cease to accrue from and after December 1, 1975.

Dated at Montreal, this twenty-first day of October, 1975.

City of Montreal,  
FERNAND DENIS, C.A.,  
*Director of Finance.*

62559-0

## Ministère des Richesses naturelles

### Révocation de droits miniers

#### *Avis de révocation de droits miniers*

Avis est donné aux propriétaires des droits miniers sur les terrains ci-après mentionnés qu'après un délai de 90 jours de la deuxième publication des présentes, le ministre des richesses naturelles recommandera au lieutenant-gouverneur en conseil la révocation de ces droits miniers, conformément aux articles 206, b, 207 et 208 de la Loi des mines (Lois du Québec, 1965, 1ère session, ch. 34 et amendements), savoir:

## Department of Natural Resources

### Revocation of mining rights

#### *Notice of revocation of mining rights*

Notice is hereby given to the owners of the mining rights of the hereunder lands that 90 days after the last publication of this notice, the Minister of Natural Resources will recommend to the Lieutenant-Governor in Council the revocation of the mining rights pursuant to sections 206, 207 and 208 of the Mining Act (1965, 1st session, ch. 34 and modifications), to wit:

A - La totalité des droits miniers des lots suivants du cadastre officiel:

*Canton de Simpson:*

- Rang III: lots 9, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23;  
 Rang IV: lots 1a à 1f incl., 8, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 22;  
 Rang V: 1/3 S.E. lot 5, lots 6, 7, 8, 9, 13, 15, 20, 23, 26, 27, 28;  
 Rang VI: lot 17, 2/3 S.E. lot 21, 1/2 N.E. lot 24, lot 28;  
 Rang VII: lots 1a, 1b, 3a, 3b, 3c, 9a, 9b, 11, 12a, 12b, 13, 14, 24;  
 Rang VIII: lots 1-1 à 1-18 incl., 2 à 9 incl., 11, 15, 19, 20b, 21;  
 Rang IX: lots 1, 3 à 15 incl.;  
 Rang X: lots 2, 3a, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13;  
 Rang XI: lots 1, 2, 4, 1/2 S.O. de 7a et 7b, lots 8a, 9, 11, 15;  
 Rang XII: lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 11a, 11b, 12a, 12b, 13, 14.

*Canton de Wendover:*

- Rang III: lots 85, 86, 87;  
 Rang IV: lots 90 à 130 incl., 141, 142, 143, 144, 157, 158, 159, 160, 166, 167;  
 Rang V: lots 181 à 219 incl., 243, 244, 245;  
 Rang VII: lots 301, 304;  
 Rang VIII: lots 327, 328, 330 à 336 incl., 392, 393;  
 Rang IX: lots 343, 344, 345, 348, 352, 409, 410 à 413 incl.;  
 Rang X: lots 353 à 361 incl., 416, 508, 511, 512;  
 Rang XI: lots 528, 529, 530, 531, 545, 546;  
 Rang XII: lots 374, 375, 379 à 384 incl., 559, 560 à 566 incl.;  
 Rang XIII: lots 154, 157, 158, 1/2 S.O. 164, lot 165.

*Canton de Horton:*

- Rang I: lot 23;  
 Rang II: lots 47 à 54 incl., 71, 72, 60;  
 Rang III: lots 79, 96, 97, 98, 99;  
 Rang IV: lots 141 et 147.

B - Les dix-neuf vingtièmes (19/20) indivis des droits miniers dans les lots suivants du cadastre officiel:

*Canton de Simpson:*

- Rang VII: lots 16, 20, 23, 26, 27, 28;  
 Rang VIII: lots 18 et 25;  
 Rang IX: lots 17, 24, 28;  
 Rang X: 1/2 S.E. et 1/2 N.E. de 1/2 N.O. lot 19, lots 20, 23, 26;  
 Rang XI: lots 22 et 25;  
 Rang XII: lots 20, 21, 22, 24, 26, 27 et 28.

*Canton de Wendover:*

- Rang IX: lot 338.

A - All the mining rights on the following lots of the official cadastre:

*Simpson Township:*

- Range III: lots 9, 12, 13, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23;  
 Range IV: lots 1a to 1f incl., 8, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 22;  
 Range V: 1/3 S.E. lot 5, lots 6, 7, 8, 9, 13, 15, 20, 23, 26, 27, 28;  
 Range VI: lot 17, 2/3 S.E. lot 21, 1/2 N.E. lot 24, lot 28;  
 Range VII: lots 1a, 1b, 3a, 3b, 3c, 9a, 9b, 11, 12a, 12b, 13, 14, 24;  
 Range VIII: lots 1-1 to 1-18 incl., 2 to 9 incl., 11, 15, 19, 20b, 21;  
 Range IX: lots 1, 3 to 15 incl.;  
 Range X: lots 2, 3a, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13;  
 Range XI: lots 1, 2, 4, 1/2 S.W. of 7a and 7b, lots 8a, 9, 11, 15;  
 Range XII: lots 1, 2, 3, 4, 5, 6, 11a, 11b, 12a, 12b, 13, 14.

*Wendover Township:*

- Range III: lots 85, 86, 87;  
 Range IV: lots 90 to 130 incl., 141, 142, 143, 144, 157, 158, 159, 160, 166, 167;  
 Range V: lots 181 to 219 incl., 243, 244, 245;  
 Range VII: lots 301, 304;  
 Range VIII: lots 327, 328, 330 à 336 incl., 392, 393;  
 Range IX: lots 343, 344, 345, 348, 352, 409, 410 to 413 incl.;  
 Range X: lots 353 to 361 incl., 416, 508, 511, 512;  
 Range XI: lots 528, 529, 530, 531, 545, 546;  
 Range XII: lots 374, 375, 379 to 384 incl., 559, 560 to 566 incl.;  
 Range XIII: lots 154, 157, 158, 1/2 S.W. 164, lot 165.

*Horton Township:*

- Range I: lot 23;  
 Range II: lots 47 to 54 incl., 71, 72, 60;  
 Range III: lots 79, 96, 97, 98, 99;  
 Range IV: lots 141 and 147.

B - The undivided nineteen-twentieth (19/20) of the mining rights on the following lots of the official cadastre:

*Simpson Township:*

- Range VII: lots 16, 20, 23, 26, 27, 28;  
 Range VIII: lots 18 and 25;  
 Range IX: lots 17, 24, 28;  
 Range X: 1/2 S.E. and 1/2 N.E. of 1/2 N.W. lot 19, lots 20, 23, 26;  
 Range XI: lots 22 and 25;  
 Range XII: lots 20, 21, 22, 24, 26, 27 and 28.

*Wendover Township:*

- Range IX: lot 338;

C - Les trois quarts ( $\frac{3}{4}$ ) indivis des droits miniers dans les lots suivants du cadastre officiel:

*Canton de Simpson:*

Rang VII: lots 15 et 19;  
Rang IX: lots 16a et 16b.

D - Le quart ( $\frac{1}{4}$ ) indivis des droits miniers dans les lots suivants du cadastre officiel:

*Canton de Simpson:*

Rang XI: lots 20a et 20b.

E - Le vingtième (1/20) indivis des droits miniers dans les lots suivants du cadastre officiel:

*Canton de Simpson:*

Rang II: lots 7a, 7b, 7c, 7d;  
Rang IV: lot 4c;  
Rang V:  $\frac{1}{2}$  N.E. lot 1;  
Rang VI: lots 3a, 3b, 3c, 7b, 10a, 10b, 10c, 1/3 N.O. 21,  $\frac{1}{2}$  S.O. 24;  
Rang VII: lots 2 et 6a;  
Rang VIII: lots 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25;  
Rang X: lots 16a, 19a, ptie de 19b, 19c et 19d (ou  $\frac{1}{2}$  S.O. de  $\frac{1}{2}$  N.O. de 19 de l'arpentage primitif);  
Rang XII: ptie S.O. de 9a, 9b et 9c (ou  $\frac{1}{2}$  S.O. lot 9 de l'arpentage primitif).

*Canton de Wendover:*

Rang IV: lots 177, 178, 179, 180;  
Rang V: lots 231, 232, 233, 253, 258, 259, 260;  
Rang VI: lots 266, 267, 268, 276, 277, 278, 283, 287, 288, 289;  
Rang VII: lots 293, 389, 391;  
Rang VIII: lots 394, 395, 396, 398, 399;  
Rang IX: lots 341 et 342;  
Rang XI: lot 547.

Donné à Québec, ce quatorzième jour du mois d'octobre 1975.

*Le sous-ministre adjoint,*  
ROBERT-L. MÉNARD.

62485-44-2-o

**Révocation de droits miniers**

*Avis de révocation de droits miniers*

À: La Succession Georges-Jérémy Pacaud et John G. Clapham;  
La Succession Charlotte Maria Gowen Oliver;  
Megantic Mining Company.

Avis est donné aux propriétaires des droits miniers sur les terrains ci-après mentionnés qu'après un délai de 90 jours de la deuxième publication des présentes, le ministre des richesses naturelles recommandera au lieutenant-gouverneur en conseil la révocation des droits miniers, conformément aux articles 206, b, 207 et 208 de la Loi des mines (Lois du Québec, 1965, 1<sup>re</sup> session, ch. 34 et modifications), dans les lots suivants du cadastre officiel, savoir:

C - The undivided three-quarter of the mining rights on the following lots of the official cadastre:

*Simpson Township:*

Range VII: lots 15 and 19;  
Range IX: lots 16a and 16b.

D - The undivided quarter ( $\frac{1}{4}$ ) of the mining rights on the following lots of the official cadastre:

*Simpson Township:*

Range XI: lots 20a and 20b.

E - The undivided twentieth (1/20) of the mining rights on the following lots of the official cadastre:

*Simpson Township:*

Range II: lots 7a, 7b, 7c, 7d;  
Range IV: lot 4c;  
Range V:  $\frac{1}{2}$  N.E. lot 1;  
Range VI: lots 3a, 3b, 3c, 7b, 10a, 10b, 10c, 1/3 N.W. 21,  $\frac{1}{2}$  S.W. 24;  
Range VII: lots 2 and 6a;  
Range VIII: lots 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25;  
Range X: lots 16a, 19a, part of 19b, 19c and 19d (or  $\frac{1}{2}$  S.W. of  $\frac{1}{2}$  N.W. of 19 of the original survey);  
Range XII: part S.W. of 9a, 9b and 9c (or  $\frac{1}{2}$  S.W. lot 9 of the original survey).

*Wendover Township:*

Range IV: lots 177, 178, 179, 180;  
Range V: lots 231, 232, 233, 253, 258, 259, 260;  
Range VI: lots 266, 267, 268, 276, 277, 278, 283, 287, 288, 289;  
Range VII: lots 293, 389, 391;  
Range VIII: lots 394, 395, 396, 398, 399;  
Range IX: lots 341 and 342;  
Range XI: lot 547.

Signed in Québec, this fourteenth day of October 1975.

62485-44-2-o

ROBERT-L. MÉNARD,  
*Assistant Deputy-Minister.*

**Revocation of mining rights**

*Notice of revocation of mining rights*

To: Estate Georges Jérémy Pacaud and John G. Clapham;  
Estate Charlotte Maria Gowen Oliver;  
Megantic Mining Company;

Notice is hereby given to the owners of the mining rights of the hereunder lands that 90 days after the last publication of this notice, the Minister of Natural Resources will recommend to the Lieutenant-Governor in Council the revocation of the mining rights pursuant to sections 206, b, 207 and 208 of the Mining Act (1965, 1<sup>st</sup> session, ch. 34 and modifications), in the following lots of the official cadastre, to wit:

*Canton d'Halifax:*

Rang III: 2/3 S.E. lot 117;  
Rang VI: lots 291, 292, 293;  
Rang VII: lots 543 et 545.

*Canton d'Inverness:*

Rang I: lots 9 et 11;  
Rang II: 2/3 N.E. lot 81, lots 84, 85, 1/2 N.E. lot 86;  
Rang III: lots 141, 143, 144, 145.

Donné à Québec, ce quatorzième jour du mois d'octobre 1975.

*Le sous-ministre adjoint,*  
ROBERT-L. MÉNARD.

62486-44-2-0

**Révocation de droits miniers**

Prenez avis qu'en vertu des arrêtés numéro 61-75 du 8 janvier 1975, numéro 687-75 du 19 février 1975 et numéro 277-75 du 22 janvier 1975, le lieutenant-gouverneur en conseil a révoqué les droits miniers autres que l'or et l'argent sur les terrains suivants, savoir:

*Canton de Cranbourne, (Beauce-Nord):*

Les lots 19, 1/2 S.O. lot 21, 5/6 N.E. lot 23, lots 27, 28, 29, 30, 31, 32, 40, ptie N.O. 41, rang V et 1/2 S.O. lot 18, rang VI de l'arpentage primitif, correspondant aux lots 295, 297, 302, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 321, 322, 323, 368 du cadastre officiel dudit canton de Cranbourne;

*Canton de Brompton, (Johnson):*

Le lot 6 du rang IV de l'arpentage primitif, et du cadastre officiel du canton de Brompton;

*Canton de Cleveland, (Richmond):*

Les lots 5 et 6 du rang XII de l'arpentage primitif, correspondant aux lots 5a, 5b, 6a, 6b du rang XII du cadastre officiel du canton de Cleveland.

Cet avis est donné conformément à l'article 209 de la Loi des mines, (1965, 1<sup>re</sup> session, ch. 34 et modifications).

Donné à Québec, ce vingt-neuvième jour d'octobre 1975.

*Le sous-ministre par intérim,*  
J. E. GILBERT.

62572-0

**Révocation de droits miniers***Avis de révocation de droits miniers*

Avis est donné au propriétaire des droits miniers sur les terrains ci-après mentionnés qu'après un délai de 90 jours de la deuxième publication des présentes, le ministre des richesses naturelles recommandera au lieutenant-gouverneur en conseil la révocation de ces droits miniers, conformément aux articles 206, b, 207 et 208 de la Loi des mines (Lois du Québec, 1965, 1<sup>re</sup> session, ch. 34 et amendements) savoir:

*Canton de Brome:*

Partie sud centrale et partie est du lot 25 du rang IX de l'arpentage primitif, correspondant aux lots 1105 et 1109 du cadastre officiel;

*Halifax Township:*

Range III: 2/3 S.E. lot 117;  
Range VI: lots 291, 292, 293;  
Range VII: lots 543 and 545.

*Inverness Township:*

Range I: lots 9 and 11;  
Range II: 2/3 N.E. lot 81, lots 84, 85, 1/2 N.E. lot 86;  
Range III: lots 141, 143, 144, 145.

Signed in Québec, this fourteenth day of October 1975.

ROBERT-L. MÉNARD,  
*Assistant Deputy-Minister.*

62486-44-2-0

Partie sud-ouest du lot 25 du rang X de l'arpentage primitif, correspondant au lot 1131 du cadastre officiel.

Donné à Québec, ce vingt-quatrième jour du mois d'octobre 1975.

*Le sous-ministre par intérim,*  
R.L. MÉNARD.

62573-45-2-0

**Révocation de concessions minières**

CONCERNANT la révocation de diverses concessions minières inexploitées et dont la taxe annuelle n'a pas été payée.

ATTENDU QUE l'article 119 de la Loi des mines (1965, 1<sup>re</sup> session, ch. 34 et modifications) stipule que les concessions minières autres que celles dont les lettres patentes ont été délivrées avant le 1<sup>er</sup> juillet 1911, sont assujetties à une taxe annuelle de un dollar l'acre, si les travaux d'exploitation minière prévus par la loi n'ont pas été faits sur ces concessions minières;

ATTENDU QUE l'article 202 de la Loi des mines stipule que le ministre des richesses naturelles peut révoquer toute concession minière pour défaut de paiement de la taxe prévue à l'article 119;

ATTENDU QUE les détenteurs des concessions minières numéros 139, 143, 158, 190, 205, 502, 528, 325, 331, 193 et 218 n'ont pas satisfait aux exigences de l'article 119 de la Loi des mines;

ATTENDU QU'en vertu de l'article 203 de la Loi des mines, des avis d'intention de révoquer les concessions minières ci-haut énumérées ont été donnés par lettres recommandées aux propriétaires de chacune de ces concessions minières;

ATTENDU QUE des avis de ces révocations ont été publiés conformément à l'article 204 de la Loi des mines dans la *Gazette officielle du Québec* et dans sept journaux publiés dans les district judiciaires où se trouvent ces concessions minières;

ATTENDU QUE le délai de 90 jours prévu par l'article 205 est écoulé depuis la signification et la dernière publication des avis précités, sans qu'aucun des détenteurs des concessions minières susmentionnées n'aient payé la taxe échue;

ATTENDU QUE la révocation de ces concessions minières inexploitées rendrait possible l'exploration et éventuellement l'exploitation minière de ces étendues de terrain;

ATTENDU QUE les formalités requises par la Loi pour la révocation de ces concessions minières ont été observées;

EN CONSÉQUENCE, le ministre des richesses naturelles décrète:

QU'en vertu de l'article 202 de la Loi des mines (1965, 1<sup>re</sup> session, ch. 34), soient révoquées en faveur de la couronne les concessions minières ci-après désignées, savoir:

La concession minière numéro 139, patulée le 17 octobre 1924, couvrant la demie nord des lots cinquante-sept ( $\frac{1}{2}$ N. 57) et cinquante-huit ( $\frac{1}{2}$ N. 58) du rang huit (VIII) du canton de Dubuisson, dans le district électoral d'Abitibi-est, (100 acres);

La concession minière numéro 143, patulée le 10 juin 1938, couvrant la demie nord des lots soixante et un ( $\frac{1}{2}$ N. 61) et soixante-deux ( $\frac{1}{2}$ N. 62) du rang huit (VIII) du canton de Dubuisson, (83 acres);

La concession minière numéro 158, patulée le 10 juin 1938, couvrant les lots cinquante-neuf (59) et soixante (60) du rang huit (VIII) du canton de Dubuisson, (200 acres);

La concession minière numéro 190, patulée le 10 juin 1938, couvrant la demie sud des lots soixante et un ( $\frac{1}{2}$ S. 61) et soixante-deux ( $\frac{1}{2}$ S. 62) du rang huit (VIII) des cantons de Dubuisson et le bloc 14 du canton de Bourlamaque, (176 acres);

La concession minière numéro 205, patulée le 10 juin 1938, couvrant le bloc treize (13) du canton de Bourlamaque, district électoral d'Abitibi-est, (76 acres);

La concession minière numéro 502 patulée le 11 février 1964 pour l'or et l'argent seulement, couvrant le lot treize (13) du rang quatre (IV) du canton de Grand-Calumet, district électoral de Pontiac-Témiscamingue, (73 acres);

La concession minière numéro 528 émise le 4 mars 1966, pour l'or et l'argent seulement, mais non patulée, couvrant le lot quatorze (14) du rang quatre (IV) du canton de Grand-Calumet, (75 acres);

La concession minière numéro 325, patulée le 27 avril 1945, couvrant la partie ouest de la partie sud du lot vingt-deux (p. 22) du rang quinze (XV) du canton de Hull, district électoral de Gatineau-Hull, (65.31 acres);

La concession minière numéro 331, patulée le 13 juillet 1944, couvrant le coin est du lot un (p. 1) du rang deux (II) du canton de Kilkenny, district électoral de Joliette-Montcalm, (32.75 acres);

La concession minière numéro 193, patulée le 15 novembre 1961, couvrant la demie nord des lots quinze et seize ( $\frac{1}{2}$ N. 15 et 16) du rang un (I) du canton de Derry, district électoral de Papineau, (100 acres);

La concession minière numéro 218, émise le 26 septembre 1927 mais non patulée, couvrant le bloc cent cinquante-neuf (159) du canton de Rouyn, district électoral de Rouyn-Noranda, (128 acres);

QUE cette révocation prenne effet à compter de la publication d'un avis sommaire dans la *Gazette officielle du Québec*;

QUE copie des présentes soit transmise au ministre des terres et forêts afin que les annotations soient faites aux registre et terrier du service des terres.

Québec, le 24 octobre 1975.

*Le ministre des richesses naturelles,*

JEAN COURNOYER.

Les soussignés approuvent l'exécution du présent décret.

JEAN HAMEL,

*Conseiller juridique.*

*Le sous-ministre par intérim,*

ROBERT L. MENARD.

62572-o

## Proclamations

Canada,  
Province de  
Québec.  
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

Proclamation

SALUT.

ATTENDU QUE, sous l'autorité de l'article 2 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), le ministre des terres et forêts a fait dresser des plan et livre de renvoi révisés, dans le district électoral de

## Proclamations

Canada,  
Province of  
Québec.  
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to whom these letters come or whom they may concern,

Proclamation

GREETING.

WHEREAS, under section 2 of the Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 321), the Minister of Lands and Forests has caused to be drawn up a revised plan and book of reference for the cadastre of part of the Township of

Bonaventure pour le cadastre d'une partie du canton de Hamilton à l'endroit des lots 178 à 236 inclusivement et 1349 et de leurs subdivisions respectives, le tout situé dans la division d'enregistrement de Bonaventure numéro 1;

ATTENDU QUE, conformément aux articles 2 et 3 de ladite Loi, le ministre des terres et forêts a fait déposer:

1. le 18 août 1975, aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec, ces plan et livre de renvoi;

2. le 22 août 1975, au bureau de la division d'enregistrement de Bonaventure numéro 1, à New-Carlisle, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

3. le 21 août 1975, au bureau désigné par lui, à savoir celui du secrétaire-trésorier de la corporation municipale de la paroisse de Saint-Siméon, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

ATTENDU qu'il y a maintenant lieu d'émettre la proclamation prévue à l'article 4 de ladite Loi.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 4277-75, du 24 septembre 1975, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 2, 3, 4 et 5 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), qu'il y a lieu:

a) de fixer à la date de la deuxième et dernière publication consécutive de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, l'entrée en vigueur des plan et livre de renvoi révisés, dans le district électoral de Bonaventure pour le cadastre d'une partie du canton de Hamilton à l'endroit des lots 178 à 236 inclusivement et 1349 et de leurs subdivisions respectives, le tout situé dans la division d'enregistrement de Bonaventure numéro 1;

b) d'indiquer que ces plan et livre de renvoi révisés sont déposés aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec et, qu'en outre, le ministre des terres et forêts a fait déposer une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi révisés au bureau de la division d'enregistrement de Bonaventure numéro 1, à New-Carlisle, ainsi qu'au bureau désigné par lui, à savoir celui du secrétaire-trésorier de la corporation municipale de la paroisse de Saint-Siméon;

c) d'informer le public que, pendant les huit mois qui suivront la deuxième et dernière publication de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, tout intéressé pourra consulter gratuitement lesdits plan et livre de renvoi révisés;

d) de porter notification qu'à l'expiration de ce délai, le ministre des terres et forêts délivrera un certificat de propriété à tout occupant de l'immeuble avec ou sans titre, même s'il n'est qu'administrateur ou simple exploitant, à moins d'opposition écrite d'un intéressé;

e) d'ordonner que tout droit réel affectant un lot compris dans le territoire susdit pour lequel un plan et

Hamilton, with respect to lots 178 to 236 inclusive and 1349 and their respective subdivisions, the whole located in the First Registration Division of Bonaventure, in the Electoral District of Bonaventure;

WHEREAS, in conformity with sections 2 and 3 of the said Act, the Minister of Lands and Forests has caused to be deposited:

1. on August 18, 1975, in the Archives of the Department of Lands and Forests, in Québec City, such plan and book of reference;

2. on August 22, 1975, in the Office of the First Registration Division of Bonaventure, in New Carlisle, a certified copy of the said plan and book of reference;

3. on August 21, 1975, in the office designated by him, namely that of the Secretary-treasurer of the Municipal Corporation of the Parish of Saint-Siméon, a certified copy of the said plan and book of reference;

WHEREAS it is now expedient to issue the proclamation provided for in section 4 of the said Act.

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in Order number 4277-75, dated September 24, 1975, We have ordered, and do hereby order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and in conformity with sections 2, 3, 4 and 5 of the Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 321), that it is expedient:

(a) To fix the date of the second and final consecutive publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette* as the date of the coming into force of the revised plan and book of reference for the cadastre of part of the Township of Hamilton, with respect to lots 178 to 236 and 1349 inclusive and their respective subdivisions, the whole located in the First Registration Division of Bonaventure, in the Electoral District of Bonaventure;

(b) To state that the said revised plan and book of reference have been deposited in the Archives of the Department of Lands and Forests, in Québec, and that moreover, the Minister of Lands and Forests has caused a certified copy of the said revised plan and book of reference to be deposited in the Office of the First Registration Division of Bonaventure, in New Carlisle, as well as in an office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of the Parish of Saint-Siméon;

(c) To inform the public that, during the eight months following the second and final publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette*, any interested party may consult, without charge, the said revised plan and book of reference;

(d) To give notice that when such time limit expires, the Minister of Lands and Forests will issue a certificate of ownership to any occupant of the immovable, with or without title, even though he be only an administrator or an operator of such immovable, unless an interested party objects in writing;

(e) To order that any real right affecting a lot comprised in the aforesaid territory for which a revised plan

un livre de renvoi révisés ont été déposés soit renouvelés dans le même délai, en la manière prescrite par les articles 2172 et 2172a du Code civil;

f) d'informer aussi le public que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce vingt-quatrième jour de septembre en l'année mil neuf cent soixante-quinze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-quatrième année.

Par ordre,

*Le sous-procureur général adjoint,*

Libro: 502  
Folio: 210

LYSE LEMIEUX.  
62513-44-2-0

Canada,  
Province de  
Québec.  
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

### Proclamation

ATTENDU QUE, sous l'autorité de l'article 2 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), le ministre des terres et forêts a fait dresser des plan et livre de renvoi révisés, dans le district électoral de Gaspé, antérieurement Gaspé-Sud, pour le cadastre d'une partie du canton de Percé à l'endroit des lots 528 à 631 inclusivement et 1253 à 1270 inclusivement et de leurs subdivisions respectives, le tout situé dans la division d'enregistrement de Gaspé;

ATTENDU QUE, conformément aux articles 2 et 3 de ladite Loi, le ministre des terres et forêts a fait déposer:

1. le 11 août 1975, aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec, ces plan et livre de renvoi;

2. le 19 août 1975, au bureau de la division d'enregistrement de Gaspé, à Percé, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

and book of reference have been deposited be renewed, within the same period, in the manner prescribed by articles 2172 and 2172a of the Civil Code;

(f) Also to inform the public that, failing such renewal, the real rights preserved by the first registration shall have no effect as regards other creditors or subsequent purchasers whose rights are duly registered.

ALL OUR LOYAL SUBJECTS and all others whom these letters may concern must take notice hereof and act accordingly.

IN WITNESS WHEREOF we have caused these letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twenty-fourth day of September in the year of Our Lord, one thousand nine hundred seventy-five and in the twenty-fourth year of Our Reign.

By command,

LYSE LEMIEUX,

Libro: 502  
Folio: 210

*Assistant Deputy Attorney General.*  
62513-44-2

Canada,  
Province of  
Québec.  
[L. S.]

HUGUES LAPOINTE

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her Other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to whom these letters come or whom they may concern.

GREETING.

### Proclamation

WHEREAS, under section 2 of the Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 321), the Minister of Lands and Forests has caused to be drawn up a revised plan and book of reference for the cadastre of part of the Township, with respect to lots 528 to 631 inclusive and 1253 to 1270 inclusive and their respective subdivisions, the whole located in the Gaspé Registration Division, in the Electoral District of Gaspé, formerly Gaspé-South;

WHEREAS, in conformity with sections 2 and 3 of the said Act, the Minister of Lands and Forests has caused to be deposited:

1. on August 11, 1975, in the Archives of the Department of Lands and Forests, in Québec City, such plan and book of reference;

2. on August 19, 1975, in the Gaspé Registration Division Office, in Percé, a certified copy of the said plan and book of reference;

3. le 15 août 1975, au bureau désigné par lui, à savoir celui du secrétaire-trésorier de la corporation municipale de la ville de Percé, une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi;

ATTENDU qu'il y a maintenant lieu d'émettre la proclamation prévue à l'article 4 de ladite Loi.

A CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un décret portant le numéro 4278-75, du 24 septembre 1975, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons, sur la proposition du ministre des terres et forêts et conformément aux articles 2, 3, 4 et 5 de la Loi des titres de propriété dans certains districts électoraux (Statuts refondus du Québec, 1964, chapitre 321), qu'il y a lieu:

a) de fixer à la date de la deuxième et dernière publication consecutive de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, l'entrée en vigueur des plan et livre de renvoi révisés dans le district électoral de Gaspé, antérieurement Gaspé-Sud, pour le cadastre d'une partie du canton de Percé à l'endroit des lots 528 à 631 inclusivement et 1253 à 1270 inclusivement de leurs subdivisions respectives, le tout situé dans la division d'enregistrement de Gaspé;

b) d'indiquer que ces plan et livre de renvoi révisés sont déposés aux archives du ministère des terres et forêts, à Québec et, qu'en outre, le ministre des terres et forêts a fait déposer une copie certifiée de ces plan et livre de renvoi révisés au bureau de la division d'enregistrement de Gaspé, à Percé, ainsi qu'au bureau désigné par lui, à savoir celui du secrétaire-trésorier de la corporation municipale de la ville de Percé;

c) d'informer le public que, pendant les huit mois qui suivront la deuxième et dernière publication de cette proclamation dans la *Gazette officielle du Québec*, tout intéressé pourra consulter gratuitement lesdits plan et livre de renvoi révisés;

d) de porter notification qu'à l'expiration de ce délai, le ministre des terres et forêts délivrera un certificat de propriété à tout occupant de l'immeuble avec ou sans titre, même s'il n'est qu'administrateur ou simple exploitant, à moins d'opposition écrite d'un intéressé;

e) d'ordonner que tout droit réel affectant un lot compris dans le territoire susdit pour lequel un plan et un livre de renvoi révisés ont été déposés soit renouvelé dans le même délai, en la manière prescrite par les articles 2172 et 2172a du Code civil;

f) d'informer aussi le public que, à défaut de tel renouvellement, les droits réels conservés par le premier enregistrement n'ont aucun effet à l'égard des autres créanciers ou des acquéreurs subséquents dont les droits sont régulièrement enregistrés.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

3. on August 15, 1975, in the office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of the City of Percé, a certified copy of the said plan and book of reference;

WHEREAS it is now expedient to issue the proclamation provided for in section 4 of the said Act.

THEREFORE, with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in Order number 4278-75, dated September 25, 1975, We have ordered, and do hereby order, upon the recommendation of the Minister of Lands and Forests and in conformity with sections 2, 3, 4 and 5 of the Certain Electoral Districts Land Titles Act (Revised Statutes, 1964, Chapter 321), that it is expedient:

(a) To fix the date of the second and final consecutive publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette* as the date of the coming into force of the revised plan and book of reference for the cadastre of part of the Township of Percé, with respect to lots 528 to 631 inclusive and 1253 to 1270 inclusive and their respective subdivisions, the whole located in the Gaspé Registration Division, in the Electoral District of Gaspé, formerly Gaspé-South;

(b) To state that the said revised plan and book of reference have been deposited in the Archives of the Department of Lands and Forests, in Québec, and that moreover, the Minister of Lands and Forests has caused a certified copy of the said revised plan and book of reference to be deposited in the Gaspé Registration Division, in Percé, as well as in an office designated by him, namely that of the Secretary-Treasurer of the Municipal Corporation of the City of Percé;

(c) To inform the public that, during the eight months following the second and final publication of this proclamation in the *Québec Official Gazette*, any interested party may consult, without charge, the said revised plan and book of reference;

(d) To give notice that when such time limit expires, the Minister of Lands and Forests will issue a certificate of ownership to any occupant of the immovable, with or without title, even though he be only an administrator or an operator of such immovable, unless an interested party objects in writing;

(e) To order that any real right affecting a lot comprised in the aforesaid territory for which a revised plan and book of reference have been deposited be renewed, within the same period, in the manner prescribed by articles 2172 and 2172a of the Civil Code;

(f) Also to inform the public that, failing such renewal, the real rights preserved by the first registration shall have no effect as regards other creditors or subsequent purchasers whose rights are duly registered.

ALL OUR LOYAL SUBJECTS and all others whom these letters may concern must take notice hereof and act accordingly.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable HUGUES LAPOINTE, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement en Notre ville de Québec, de Notre province de Québec, ce vingt-quatrième jour de septembre en l'année mil neuf cent soixante-quinze de l'ère chrétienne et de Notre Règne la vingt-quatrième année.

Par ordre,

*Le sous-procureur général adjoint,*

Libro: 502  
Folio: 214

LYSE LEMIEUX.  
62512-44-2-0

IN WITNESS WHEREOF we have caused these letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Québec to be hereunto affixed;

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved the Honourable HUGUES LAPOINTE, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Québec.

Given in Our Parliament Buildings, in Our City of Québec, in Our Province of Québec, this twenty-fourth day of September in the year of Our Lord, one thousand nine hundred seventy-five and in the twenty-fourth year of Our Reign.

By command,

LYSE LEMIEUX,

Libro: 502  
Folio: 214

*Assistant Deputy Attorney General.*  
62512-44-2

## Régie de l'assurance-maladie du Québec

Liste par région de noms et adresses d'affaires des professionnels de la santé, qui entendent exercer leur profession en dehors des cadres du régime en qualité de professionnels désengagés ou de professionnels non participants ou qui ont cessé d'exercer leur activité en cette qualité, ainsi que la date à laquelle prend effet leur désengagement ou leur non-participation ou la cessation de celle-ci, publiée conformément à l'article 7.01 des règlements concernant la Loi de l'assurance-maladie, adoptés par arrêté en conseil no 27, en date du 6 janvier 1971.

| <i>Professionnels désengagés</i>                                                         | <i>Date effective du désengagement</i>        | <i>Date effective de la fin du désengagement</i>        |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Médecins omnipraticiens</b>                                                           |                                               |                                                         |
| <i>Région de Montréal</i>                                                                |                                               |                                                         |
| Duchesne, Laurent, 75, boul. Dorchester ouest, Bureau 1017, Montréal (Québec)<br>H2Z 1A4 | 29-01-71                                      |                                                         |
| <i>Région de Québec</i>                                                                  |                                               |                                                         |
| Mino, Roland, 2965, 1ère Avenue, Québec (Québec) G1L 3P3                                 | 30-05-71                                      |                                                         |
| Tremblay, Jacques, 590, St-Cyrille ouest, Québec (Québec) G1S 1S5                        | 23-05-71                                      |                                                         |
| <b>Chirurgiens-dentistes</b>                                                             |                                               |                                                         |
| <i>Région de Montréal</i>                                                                |                                               |                                                         |
| Chamard, John McLean, 1509 Sherbrooke West, Suite 18A, Montréal (Québec)<br>H3G 1L7      | 16-08-72                                      |                                                         |
| Edmison, Ralph Staples, 1414 Drummond, Apt. 826, Montréal (Québec) H3G 1W1               | 12-04-74                                      |                                                         |
| Lamb, Roland Thomas, 1414 Drummond, Suite 1121, Montréal (Québec) H3G 1W1                | 15-06-74                                      |                                                         |
| Lanctôt, Michel, 3875, rue St-Urbain, app. 419, Montréal 131 (Québec)                    | 14-05-75                                      |                                                         |
| <i>Région de Québec</i>                                                                  |                                               |                                                         |
| Bernier, Louis, 1575, chemin St-Louis, Sillery (Québec) G1S 1G4                          | 21-02-75                                      |                                                         |
| Lauzier, Candide, 146, Lafontaine, Rivière-du-Loup (Québec)                              | 11-06-75                                      |                                                         |
| <i>Professionnels non participants</i>                                                   | <i>Date effective de la non-participation</i> | <i>Date effective de la fin de la non-participation</i> |
| <b>Médecins spécialistes</b>                                                             |                                               |                                                         |
| <i>Région de Montréal</i>                                                                |                                               |                                                         |
| Aldous, Ronald, 4485, rue Sherbrooke ouest, Westmount (Québec) H3Z 1E7                   | 25-06-75                                      |                                                         |
| Almudevar, Manuel, 612 St. John's Road, Apt. 114, Pointe-Claire (Québec)<br>H3R 3K3      | 01-12-70                                      |                                                         |

| <i>Professionnels non participants</i>                                                        | <i>Date effective de la non-participation</i> | <i>Date effective de la fin de la non-participation</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Médecins spécialistes</b>                                                                  |                                               |                                                         |
| <i>Région de Montréal</i>                                                                     |                                               |                                                         |
| Aronovitch, Michael, 4119 Sherbrooke Street West, Montréal (Québec) H3Z 1A7                   | 01-12-70                                      |                                                         |
| Barker, Charles S., 9 Nelson, Montréal (Québec) H4X 1E9                                       | 01-12-70                                      |                                                         |
| Bérard, Michel-J., 1440, St-Catherine ouest, app. 914, Montréal 107 (Québec)                  | 06-06-75                                      |                                                         |
| Black, Donald Kenneth, Case postale 95, Hudson Heights (Québec) J0P 1J0                       | 01-12-70                                      |                                                         |
| Bossé, Jean, 6555, boul. Gouin ouest, Montréal (Québec) H4K 1B3                               | 24-09-72                                      |                                                         |
| Boulangier, Jean-Baptiste, 3610, avenue Atwater, Montréal (Québec) H3H 1Y6                    | 16-04-71                                      |                                                         |
| Brabander, Joachim, 1390 Sherbrooke Street West, Montréal (Québec) H3G 1J9                    | 01-12-70                                      |                                                         |
| Brow, George Raymond, 1374 Sherbrooke Street West, Apt. 7, Montréal (Québec) H3G 1J6          | 01-12-70                                      |                                                         |
| Browman, Mark, 7841-2nd Avenue, Montréal (Québec) H1Z 2S2                                     | 30-07-71                                      |                                                         |
| Butler, Albert A., Medical Arts Bldg., Montréal (Québec) H3G 1L5                              | 01-12-70                                      |                                                         |
| Cantero, Antonio, 1396, Ste-Catherine ouest, Montréal (Québec) H3G 1P9                        | 01-12-70                                      |                                                         |
| Copping, Gordon A., 724 Upper Belmont Avenue, Montréal (Québec) H3Y 1K4                       | 01-12-70                                      |                                                         |
| David, Paul-P., 8705, rue Barbeau, Montréal (Québec) H1R 2N3                                  | 01-12-70                                      |                                                         |
| Dawson, Howard L., 14 Bellevue Avenue, Westmount, Montréal (Québec) H3Y 1G5                   | 01-12-70                                      |                                                         |
| Dumais, Gaston, 12245, Grenet, app. 112, Montréal (Québec) H4J 2J6                            | 27-03-71                                      |                                                         |
| Eakin, W.W., 1538 Sherbrooke Street West, Apt. 704, Montréal (Québec) H3G 1L5                 | 15-01-71                                      |                                                         |
| Feeney, Neil, 27 Holton Avenue, Westmount, Montréal (Québec) H3Y 2E9                          | 27-04-74                                      |                                                         |
| Fullerton, C. W., 1414 Drummond Street, Montréal (Québec) H3G 1W1                             | 01-12-70                                      |                                                         |
| Gélinas, André, 565, Javelin, Dorval (Québec) H9P 2C1                                         | 01-12-70                                      |                                                         |
| Genest, Armand, 30, boul. St-Joseph est, app. 818, Montréal (Québec) H2T 1G9                  | 29-01-71                                      |                                                         |
| Gibbard, Bruce A., 4324 Sherbrooke West, Suite 48, Montréal (Québec) H3Z 1E1                  | 30-06-74                                      |                                                         |
| Gold, Michael M., 5785 Côte des Neiges, Apt. 105, Montréal (Québec) H3S 1Y8                   | 01-12-70                                      |                                                         |
| Hunt, Brian R., 1538 Sherbrooke West, Apt. 622, Montréal (Québec) H3G 1L5                     | 03-01-73                                      |                                                         |
| Johnston, Kenneth B., Main Road, Hudson, Vaudreuil (Québec) J0P 1H0                           | 31-12-70                                      |                                                         |
| Korenberg, Lela C., 1538 Sherbrooke Street West, Suite 601, Montréal (Québec) H3G 1L5         | 26-08-72                                      |                                                         |
| Korenberg, Morton, Medical Arts Bldg., Montréal (Québec) H3G 1L5                              | 01-12-70                                      |                                                         |
| Kravitz, Henry, 4994 Circle Road, Montréal (Québec) H3W 1Z7                                   | 10-06-72                                      |                                                         |
| Larivière, Paul, 3484, avenue Laval, Montréal (Québec) H2X 3C8                                | 01-12-70                                      |                                                         |
| Legendre, J.-Henri, 969, boul. St-Joseph est, app. 3, Montréal (Québec) H2J 1K9               | 01-12-70                                      |                                                         |
| Levin, Clifton Douglas, 176, Bedbrooke Avenue, Montréal-Ouest (Québec)                        | 03-08-75                                      |                                                         |
| Lévy, Léonard, 3545, Côte des Neiges, app. 118, Montréal (Québec) H3H 1V1                     | 06-04-73                                      |                                                         |
| MacDonald, Allison D., 3550, Côte des Neiges, app. 110, Montréal (Québec) H3H 1V4             | 01-12-70                                      |                                                         |
| MacFarlane, Malcolm R., 1538 Sherbrooke Street West, Apartment 601, Montréal (Québec) H3G 1L5 | 26-08-72                                      |                                                         |
| Maguire, J. Gordon, 4485, Sherbrooke ouest, Westmount, Montréal (Québec) H3Z 1E7              | 13-02-71                                      |                                                         |
| Manseau, J.-Arthur, 960, boul. St-Joseph est, Montréal (Québec) H2J 1K8                       | 01-12-70                                      |                                                         |
| Mason, Edward Halton, 3465, Côte des Neiges, suite 81, Montréal (Québec) H3H 1T7              | 07-01-71                                      |                                                         |
| Melhado, Gérald Carlton, 900 Sherbrooke Street West, Montréal (Québec) H3A 1G3                | 01-01-71                                      |                                                         |
| Moll, Albert Edward, 3550 Côte des Neiges Road, suite 570, Montréal (Québec) H3H 1V4          | 25-04-72                                      |                                                         |
| Montgomery, Lorne C., 556 Grosvenor Avenue, Montréal (Québec) H3Y 2S4                         | 01-12-70                                      |                                                         |
| Morin, Paul, 1280, Girouard, St-Hyacinthe (Québec) J2S 2Z1                                    | 01-12-70                                      |                                                         |
| Nadler, Norman J., 4141, Sherbrooke ouest, app. 540, Montréal (Québec) H3Z 1B8                | 01-12-70                                      |                                                         |
| Naiman, James, 4330, Sherbrooke ouest, Montréal (Québec) H3Z 1E1                              | 01-03-72                                      |                                                         |
| Nerman, Yale, 1115 Sherbrooke West, Apt. 1403, Montréal (Québec) H3A 1H3                      | 03-01-71                                      |                                                         |
| Pearson, Georges J.R., 5715, avenue Darlington, app. 1, Montréal (Québec) H3S 2H6             | 01-12-70                                      |                                                         |
| Robert, Paul, 3489, avenue Atwater, app. 6, Montréal (Québec) H3H 1Y2                         | 03-02-71                                      |                                                         |

| <i>Professionnels non participants</i>                                                            | <i>Date effective de la non participation</i> | <i>Date effective de la fin de la non participation</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Médecins spécialistes</b>                                                                      |                                               |                                                         |
| <i>Région de Montréal</i>                                                                         |                                               |                                                         |
| Scott, W. Clifford M., 1260 McGregor Avenue, Apt. 405, Montréal (Québec) H3G 1B6                  | 01-12-70                                      |                                                         |
| Smith, Clifton Conway, 1538 Sherbrooke Street West, Apt. 1020, Montréal (Québec) H3G 1L5          | 01-12-70                                      |                                                         |
| Smith, Frédérick McIver, 631 Roslyn Avenue, Montréal (Québec) H3Y 2V1                             | 01-12-70                                      |                                                         |
| Stein, Samuel, 1025 Pine Avenue West, Montréal (Québec) H3A 1A1                                   | 01-07-72                                      |                                                         |
| Tucker, Elrie Clifford, 1390 Sherbrooke Street West, Apt. 2, Montréal (Québec) H3G 1J9            | 01-12-70                                      |                                                         |
| Wood, David John, 4119 Sherbrooke West, Westmount (Montréal) (Québec) H3Z 1A7                     | 17-05-74                                      |                                                         |
| <i>Région de Québec</i>                                                                           |                                               |                                                         |
| Lapointe, Donat, 220, Grande-Allée est, app. 650, Québec (Québec) G1R 2J1                         | 13-01-71                                      |                                                         |
| Larue, Lucien, 964, Casot, Québec (Québec) G1S 2Y2                                                | 26-12-70                                      |                                                         |
| Parrot, Paul, 1328, avenue des Pins, Sillery (Québec) G1S 4J5                                     | 01-12-70                                      |                                                         |
| <b>Médecins omnipraticiens</b>                                                                    |                                               |                                                         |
| <i>Région de Montréal</i>                                                                         |                                               |                                                         |
| Archambault, Paul-A., 2805, Willowdale, Montréal (Québec) H3T 1H6                                 | 01-05-75                                      |                                                         |
| Brouillé, Raynald, 3775, Saint-Hubert, app. 10, Montréal (Québec) H2L 3Z9                         | 02-01-71                                      |                                                         |
| Champoux, Hugues, 1265, boul. St-Joseph est, Montréal (Québec)                                    | 11-07-75                                      |                                                         |
| Chèvrefils, Paul-E., 7960, Saint-Denis, Montréal (Québec) H2R 2G1                                 | 13-12-70                                      |                                                         |
| Cholette, Albert-M., 5001, Garnier, Montréal (Québec) H2J 3T1                                     | 01-01-74                                      |                                                         |
| Gordon, Lionel, 6235A, Lennox Avenue, Montréal (Québec) H3S 2N6                                   | 15-01-72                                      |                                                         |
| Jacques, Elphège, 190, rue Principale est, Farnham (Québec) J2N 1L4                               | 01-12-70                                      |                                                         |
| Joannette, Jean-Paul, 4930, Mayfair, Montréal (Québec) H4V 2E7                                    | 01-12-70                                      |                                                         |
| Mayman, Abe, 5845 Côte des Neiges, Apt. 690, Montréal (Québec) H3S 1Z4                            | 17-12-70                                      |                                                         |
| Scott, Benjamin H., 5146 Westbury Avenue, Montréal (Québec) H3W 2W3                               | 22-07-71                                      |                                                         |
| Vines, Norman M., 1452 Bishop Street, Suite 3, Montréal (Québec)                                  | 01-12-70                                      |                                                         |
| Wyndowe, Jeffrey, 4700 Bonnavista Avenue, Suite 202, Montréal 248 (Québec)                        | 20-07-75                                      |                                                         |
| <i>Région de Trois-Rivières</i>                                                                   |                                               |                                                         |
| Marcotte, Gaston, Case postale 457, Cap-de-la-Madeleine (Québec) G8T 7W6                          | 21-10-71                                      |                                                         |
| <i>Région de Québec</i>                                                                           |                                               |                                                         |
| Leclair, Yves, 2832, Valcourt, Québec (Québec) G1W 1W3                                            | 01-12-70                                      |                                                         |
| Rinfret, Charles-G., 1035, boul. Pie XII, Ste-Foy (Québec) G1W 4N6                                | 13-12-70                                      |                                                         |
| Samson, J.-W., 14, Parc Samuel-Holland, app. 1607, Québec (Québec) G1S 4M6                        | 27-07-72                                      |                                                         |
| <i>Région des Cantons de l'Est</i>                                                                |                                               |                                                         |
| Grainger, Thomas R., Case postale 1500, John Manville Clinic, Asbestos, Richmond (Québec) J1T 3N2 | 01-12-70                                      |                                                         |
| <b>Chirurgiens-dentistes</b>                                                                      |                                               |                                                         |
| <i>Région de Montréal</i>                                                                         |                                               |                                                         |
| Asselin, Charles, 3410, avenue Benny, app. 2A, Montréal (Québec) H4B 2R8                          | 17-08-74                                      |                                                         |
| Asselin, Raymond, 45, rue Saint-Georges, St-Jean (Québec) J3B 2S2                                 | 17-08-74                                      |                                                         |
| Baril, Claude, 3703, rue Dupuis, Montréal (Québec) H3T 1E5                                        | 17-08-74                                      |                                                         |
| Beaulieu, J.-Édouard, Case postale 148, Saint-Rémy, Napierville (Québec) J0L 2I0                  | 30-03-71                                      |                                                         |
| Beaumier, Antoine, 489, Victoria, app. 440, St-Lambert (Québec) J4P 2J3                           | 26-09-74                                      |                                                         |
| Beauséjour, Guy, 3766 Queen Mary Road, Montréal (Québec) H3V 1A6                                  | 17-08-74                                      |                                                         |
| Bertrand, Jean-Louis, 435, rue Oakville, Dorval (Québec) H9S 2R7                                  | 17-08-74                                      |                                                         |

| <i>Professionnels non participants</i>                                                        | <i>Date effective de la non participation</i> | <i>Date effective de la fin de la non participation</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Chirurgiens-dentistes</b>                                                                  |                                               |                                                         |
| <i>Région de Montréal</i>                                                                     |                                               |                                                         |
| Bieniecki, Irena, 531 Rockland Avenue, Montréal (Québec) H2V 2Z4                              | 02-09-72                                      |                                                         |
| Bisaillon, Jean-Jacques, 3333 Queen Mary, app. 450, Montréal (Québec) H3V 1A2                 | 17-08-74                                      |                                                         |
| Bock, Jean-Guy, 3895, Dandurand, Montréal (Québec) H1X 1P5                                    | 31-10-74                                      |                                                         |
| Bossé, Lucien, 345, avenue Dorval, app. 2, Dorval (Québec) H9S 3H6                            | 17-08-74                                      |                                                         |
| Bourcier, René, 5450, Côte des Neiges, app. 600, Montréal (Québec) H3T 1Y6                    | 17-08-74                                      |                                                         |
| Bourgoin, Jean-Charles, 1248, rue Lajoie, Montréal (Québec) H2P 1P1                           | 15-04-71                                      |                                                         |
| Bourke, Edward T., 18 Thornhill Avenue, Westmount, Montréal (Québec) H3Y 2E2                  | 09-03-71                                      |                                                         |
| Boyles, Williams Howard, 1414 Drummond Street, Apt. 422, Montréal (Québec) H3G 1W1            | 02-03-71                                      |                                                         |
| Burns, Frank Léonard, 1414 Drummond Street, Apt. 1022, Montréal (Québec) H3G 1W1              | 13-02-71                                      |                                                         |
| Bushell, Winston C., 1538 Sherbrooke Street West, Apt. 1006, Montréal (Québec) H3G 1L5        | 10-02-71                                      |                                                         |
| Caplan, Herbert, 3535 Queen Mary Road, Apt. 315, Montréal (Québec) H3V 1H8                    | 11-01-73                                      |                                                         |
| Casaubon, Jacques, 2100, Jean-Talon est, Montréal (Québec) H2E 1V3                            | 30-06-74                                      |                                                         |
| Chicoine, Claude, 4290, Beaubien est, Montréal 409, (Québec)                                  | 10-10-75                                      |                                                         |
| Chicoine, Claude-R., 1553, rue Viel, Montréal (Québec) H3M 1G6                                | 17-08-74                                      |                                                         |
| Coen, Irving, 43 Donegani Avenue, Apt. 2, Pointe-Claire (Québec) H9R 2V8                      | 21-06-74                                      |                                                         |
| Cohen, Robert H., 5153 Coolbrook Avenue, Montréal (Québec) H3X 2L2                            | 17-08-74                                      |                                                         |
| Colle, Albert-Joseph, 5253, boul. Décarie, app. 218, Montréal (Québec) H3W 3C3                | 03-02-71                                      |                                                         |
| Copelovitch, Bernard, 5845, Côte des Neiges, app. 485, Montréal (Québec) H3S 1Z4              | 17-08-74                                      |                                                         |
| Couture, Jean-Paul, 55, avenue de l'Église, app. 36, Verdun (Québec) H4G 3E7                  | 17-08-74                                      |                                                         |
| Décary, Rémi, 245, Bord-du-Lac, Dorval (Québec) H9S 2A3                                       | 08-02-75                                      |                                                         |
| Degradmont, Claude, 4934, rue Adam, Montréal (Québec) H1V 1W3                                 | 08-04-72                                      |                                                         |
| De Grandmont, Madeleine, 5870, rue Sherbrooke est, Montréal (Québec) H1N 1B5                  | 17-08-74                                      |                                                         |
| Déom, Guy, 915, avenue Suzanne, Saint-Vincent-de-Paul, Laval (Québec) H7C 2J1                 | 21-02-75                                      |                                                         |
| Déom, Marguerite, 915, avenue Suzanne, St-Vincent-de-Paul, Laval (Québec) H7C 2J1             | 21-02-75                                      |                                                         |
| Diner, Murray H., 5757, Decelles, Apt. 336, Montréal (Québec) H3S 2C3                         | 26-04-74                                      |                                                         |
| Dufresne, Roger, 3333 Queen Mary Road, Apt. 440, Montréal (Québec) H3V 1A2                    | 17-08-74                                      |                                                         |
| Dundass, Georges M., 4545, Sherbrooke ouest, Montréal (Québec) H3Z 1E8                        | 03-03-73                                      |                                                         |
| Elo, James Thomas, 1414 Drummond Street, Apt. 909, Montréal (Québec) H3G 1W1                  | 16-02-71                                      |                                                         |
| Faith, Robert W., 1538 Sherbrooke Street West, Suite 605, Montreal (Québec) H3G 1L5           | 17-08-74                                      |                                                         |
| Flam, David J., 4495 Sherbrooke Street West, Montréal (Québec) H3Z 1E7                        | 17-08-74                                      |                                                         |
| Fortin, Jean-Marc, 2025, boul. Concorde, Laval (Québec) H7G 2G3                               | 17-08-74                                      |                                                         |
| Franklin, Gérald, 4078 Gage Road, Montréal (Québec) H3Y 1R5                                   | 19-11-72                                      |                                                         |
| Gagnon, Pierre, 415, boul. St-Joseph est, Montréal (Québec) H2J 1J6                           | 17-08-74                                      |                                                         |
| Gendron, Roland, 900, Sherbrooke ouest, app. 12, Montréal (Québec) H3A 1G3                    | 07-03-73                                      |                                                         |
| Geoffrion, Paul, 1538, rue Sherbrooke ouest, app. 604, Montréal (Québec) H3G 1L5              | 17-08-74                                      |                                                         |
| Geoffrion, Roland, 48, Lakeshore, Pointe-Claire (Québec) H9S 4H4                              | 20-06-74                                      |                                                         |
| Griffiths, Victor Bryan, 6600 Trans Canada Highway, Suite 802, Pointe-Claire (Québec) H9R 4S2 | 17-08-74                                      |                                                         |
| Guimond, Jean, 4352, Beaubien est, Montréal (Québec)                                          | 05-06-75                                      |                                                         |
| Hale, George K., 465 Victoria Avenue, Apt. 131, St-Lambert (Québec) J4P 2J2                   | 29-06-74                                      |                                                         |
| Harvey, Robert F., 474 Strathcona Avenue, Montréal (Québec) H3Y 2X1                           | 15-04-71                                      |                                                         |
| Henry, Donald Ward, 227 Kenaston Avenue, Montréal (Québec) H3R 1M3                            | 31-01-71                                      |                                                         |
| Huot, Jean, 3, rue Canal nord, Case postale 268, Greenville (Québec) J0V 1J0                  | 14-02-75                                      |                                                         |
| Jones, Ronald G., 3550 Côte des Neiges, Apt. 320, Montréal (Québec) H3H 1V4                   | 31-08-74                                      |                                                         |
| Kennedy, Duncan J., 6717 Trans Canada Highway, Pointe-Claire (Québec) H9R 1C4                 | 17-08-74                                      |                                                         |

## Professionnels non participants

Date effective  
de la non-  
participation

Date effective  
de la fin  
de la non  
participation

## Chirurgiens-dentistes

## Région de Montréal

|                                                                                             |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Kent, Léonard E., 4695 Sherbrooke Street West, Montréal (Québec) H3Z 1G2                    | 07-04-71 |
| Kimura, Akira, 1538 Sherbrooke West, Apt. 907, Montréal (Québec) H3G 1L5                    | 31-05-74 |
| Kleinman, Ezra, 4375, boul. Notre-Dame, Laval (Québec) H7W 1T4                              | 17-08-74 |
| Kutzman, Ernest-Abraham, 1538 Sherbrooke Street West, Apt. 410, Montréal (Québec) H3G 1L5   | 01-02-71 |
| Labelle, Hubert, 666, Sherbrooke ouest, app. 501, Montréal (Québec) H3A 1E7                 | 10-07-74 |
| Labelle, Paul, 11271, Henri-d'Arles, Montréal (Québec) H4K 1T4                              | 11-08-71 |
| Lafleur, Roland, 250, avenue Willibrord, Verdun (Québec) H4G 2T6                            | 06-06-74 |
| Lafortune, Jean-Paul, 5704, Laurendeau, Montréal (Québec) H4E 3W4                           | 13-02-71 |
| Lajeunesse-Brousseau, Andrée, 454, boul. Beaconsfield, Beaconsfield (Québec)                | 25-06-75 |
| Lajoie, J.-Gaston, 5305 Queen Mary Road, Montréal (Québec) H3X 1T9                          | 27-07-74 |
| Lalanne, Jean-Guy, 719, 1ère Rue, Iberville (Québec) J2X 3C2                                | 17-01-73 |
| Lamarche, Roger, 6119, Monkland, Montréal (Québec) H4A 1H5                                  | 13-01-74 |
| Lamoureux, Maurice, 187, boul. Sauvé, St-Eustache (Québec)                                  | 11-06-75 |
| Laporte, J.-Octave-Lucien, 8655, Foucher, app. 405, Montréal (Québec) H2P 2C4               | 08-01-75 |
| Larue, Charles-Arthur, 6746, St-Denis, Montréal (Québec) H2S 2S2                            | 21-06-74 |
| Lawlor, Robert, 3333, chemin Reine-Marie, Montréal (Québec) H3V 1A2                         | 18-02-71 |
| Lefebvre, Pierre-I., 2225, boul. Lapinière, Ville Brossard (Québec) J4W 1M3                 | 02-02-71 |
| Lefort, Guy, 42, Principale est, Ste-Agathe-des-Monts (Québec) J8C 1J6                      | 20-06-74 |
| Le François, Guy, 2150, Crescent, Montréal (Québec) H3G 2B8                                 | 04-01-75 |
| Legault, J.-Victor, 5757, Decelles, app. 336, Montréal (Québec) H3S 2C3                     | 01-12-73 |
| Lépine, Louis, 3703, rue Dupuis, Montréal (Québec) H3T 1E5                                  | 17-08-74 |
| Lerner, Earl, 23 Valois Bay Avenue, Pointe-Claire (Québec) H9R 4B4                          | 17-08-74 |
| Levitt, Harvey Lawrence, 5757 Decelles Avenue, Apt. 3, Montréal (Québec)                    | 17-08-74 |
| Lussier, Raoul-Eugène, 55, de l'Église, app. 36, Verdun (Québec) H4G 3E7                    | 19-09-74 |
| Marchand, Paul-R., 1006 Medical Arts Building, Montréal (Québec) H3G 1L5                    | 03-05-74 |
| Mathieu, Léopold, 1103, boul. St-Joseph est, Montréal (Québec) H2J 1L3                      | 15-06-74 |
| Miller, Seymour S., 5025 Sherbrooke Street West, Apt. 230, Montréal (Québec) H4A 1S9        | 17-08-74 |
| Miller, Stephen, 6600 Trans Canada Highway, Apt. 803, Pointe-Claire (Québec) H9R 4S2        | 17-08-74 |
| Moran, C. Léo, 1509, rue Sherbrooke ouest, Montréal, (Québec) H3G 1L7                       | 03-10-75 |
| Munro, David John, 3550, Côte des Neiges, app. 400, Montréal (Québec) H3H 1V4               | 07-12-73 |
| Muroff, Frédéric, 1414 Drummond Street, Apt. 1104, Montréal (Québec) H3G 1W1                | 10-03-71 |
| Myles, Thomas A., 1538 Sherbrooke Street West, Suite 412, Montréal (Québec) H3G 1L5         | 01-02-71 |
| Nadeau, J.-Roland, 3550, Côte des Neiges, app. 350, Montréal (Québec) H3H 1V4               | 17-08-74 |
| Oliver, Austen W., 1414 Drummond Street, Apt. 522, Montréal (Québec) H3G 1W1                | 17-08-74 |
| Parent, Benoît, Place Victoria, app. 808, Montréal (Québec).                                | 23-08-72 |
| Pearson, Hyman H., 4780 Côte des Neiges Road, Apt. 19, Montréal (Québec) H3V 1G2            | 06-02-71 |
| Pelletier, Georges, 2150, Crescent, Montréal (Québec) H3G 2B8                               | 10-02-75 |
| Poch, Lewis Neville, 1 Westmount Square, Apt. 346, Westmount, Montréal (Québec) H3Z 2P9     | 14-04-71 |
| Prosterman, Léonard, 6000 Côte des Neiges Road, Apt. 230, Montréal (Québec) H3S 1Z8         | 17-08-74 |
| Reich, Eric B., 7005 Kildare Road, Apt. 4, Montréal (Québec) H4W 1C1                        | 17-08-74 |
| Remise, Claude, Faculté de chirurgie dentaire, Case postale 6128, Montréal (Québec) H3C 3J7 | 17-08-74 |
| Rennert, Michael D., 5165 Queen Mary Road, Apt. 511, Montréal (Québec) H3W 1X7              | 17-08-74 |

## Professionnels non participants

Date effective  
de la non  
participation

Date effective  
de la fin  
de la non  
participation

## Chirurgiens-dentistes

## Région de Montréal

|                                                                                              |          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Robinson, Wilfrid-R., 3410, Benny, app. 1, Montréal (Québec) H4B 2R8                         | 17-01-74 |
| Rogers, Mervyn Allen, 4300, boul. de Maisonneuve ouest, app. 702, Montréal (Québec) H3Z 1K8  | 06-02-71 |
| Rosen, Harry, 3545 Côte Ste-Catherine, Apt. 107, Montréal (Québec) H3T 1C7                   | 03-02-74 |
| Rouleau, François-G., 520, Chérier, Montréal (Québec)                                        | 23-05-75 |
| Saint-Denis, Ronald, 2819, rue Masson, Montréal (Québec) H1Y 1W8                             | 20-06-74 |
| Samis, Philip L., 1 Place Ville-Marie, Apt. 1521, Montréal (Québec) H3B 2B5                  | 17-01-74 |
| Shamy, Frank, E., 1414 Drummond Street, Apt. 806, Montréal (Québec) H3G 1W1                  | 17-08-74 |
| Shevell, Melvyn, 6000 Côte des Neiges, Apt. 200, Montréal (Québec) H3S 1Z8                   | 13-04-74 |
| Smail, Stanton S., 1414 Drummond, Suite 1124, Montréal (Québec) H3G 1W1                      | 26-05-74 |
| Solomon, Charles Melvyn, 5165 Queen Mary Road, Apt. 506, Montréal (Québec) H3W 1X7           | 17-08-74 |
| Stockwell, William Gordon, 1538 Sherbrooke Street West, Suite 805, Montréal (Québec) H3G 1L5 | 09-03-71 |
| Swiston, Walter, 4695 Sherbrooke Street West, Montréal (Québec) H3Z 1G2                      | 17-08-74 |
| Sykora, Oskar Paul, Dental Clinic, 1660 Cedar Avenue, Montréal (Québec) H3G 1A3              | 31-01-71 |
| Vachon, Claude, 1464, rue Crescent, Montréal (Québec) H3G 2B6                                | 17-08-74 |
| Van Vliet, Jonathan E., 1538 Sherbrooke Street West, Apt. 805, Montréal (Québec) H3G 1L5     | 08-03-71 |
| Vinet, Éphrem, 200, Desnoyers, app. 815A, Pont-Viau (Québec) H7G 1A6                         | 08-02-71 |
| Vinet, Luc, 500, boul. St-Joseph est, Montréal (Québec) H2J 1J9                              | 03-05-74 |
| Wainberg, Allen, 5845 Côte des Neiges, Apt. 300, Montréal (Québec) H3S 1Z4                   | 15-02-75 |
| Walford, Wallace Francis, 1414 Drummond Street, Montréal (Québec) H3G 1W1                    | 30-05-74 |
| Ward, Daryl B., 1414 Drummond Street, Apt. 517, Montréal (Québec) H3G 1W1                    | 08-06-74 |
| Wechsler, Morris, 5800 Cavendish Blvd., Apt. 510, Côte St-Luc, Montréal (Québec) H4W 2T5     | 17-08-74 |

## Région de Québec

|                                                                               |          |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Boucher, Marc, 1000, chemin Ste-Foy, app. 302, Québec (Québec) G1S 2L6        | 31-01-71 |
| Crutchfield, Charles Bruce, 990, des Érables, app. 1, Québec (Québec) G1R 2M7 | 13-06-74 |
| Dion, Majella, 1575, chemin St-Louis, Sillery (Québec) G1S 1G4                | 17-08-74 |
| Massicotte, Gérard, 1575, chemin St-Louis, Sillery (Québec) G1S 1G4           | 17-08-74 |
| McGibbon, D.P., 990, des Érables, app. 2, Québec (Québec) G1R 2M7             | 09-06-74 |
| Plamondon, Viger, 854, Belvédère sud, Québec (Québec)                         | 06-06-75 |
| Simard, Armando, 1179, des Érables, Québec (Québec) G1R 2N2                   | 26-05-74 |
| Veillette, Denis, 2860, Quatre-Bourgeois, Ste-Foy (Québec) G1V 1Y3            | 20-06-74 |

## Région des Cantons de l'Est

|                                                                        |          |
|------------------------------------------------------------------------|----------|
| Belleville, Paul, 510, Galt ouest, Sherbrooke (Québec) J1H 1Y7         | 31-05-74 |
| Dugal, Paul-Laurent, 459A, Lindsay, Drummondville (Québec) J2B 1G9     | 08-02-71 |
| Gendron, Georges, 189, Notre-Dame sud, Thetford Mines (Québec) G6G 1J5 | 06-06-74 |
| Gosselin, Viateur, 854, Belvédère sud, Sherbrooke (Québec) J1H 4C1     | 16-05-73 |
| Lemay, Jules-E., 1855, boul. Portland, Sherbrooke (Québec) J1J 3V7     | 17-08-74 |
| Lessard, Pierre, 189, Notre-Dame sud, Thetford Mines (Québec) G6G 1J5  | 30-05-74 |
| McLeod, Hector, 16, Academy, Lennoxville (Québec) J0B 1Z0              | 15-08-75 |
| Olivier, Valmore-H., 843, Belvédère sud, Sherbrooke (Québec) J1H 4B9   | 07-02-71 |

## Région de l'Outaouais

|                                                                 |          |
|-----------------------------------------------------------------|----------|
| Côté, Roger, 153, Principale, Hull (Québec) J8X 2K4             | 07-02-75 |
| L'Arrivée, Roland, 689, boul. St-Joseph, Hull (Québec)          | 07-11-75 |
| Proulx, Jacques, 214, boul. Saint-Joseph, Hull (Québec) J8Y 3X4 | 05-05-71 |

| <i>Professionnels non participants</i>                                                            | <i>Date effective de la non participation</i> | <i>Date effective de la fin de la non participation</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Chirurgiens-dentistes</b>                                                                      |                                               |                                                         |
| <i>Région de Témiscamingue</i>                                                                    |                                               |                                                         |
| Bellehumeur, Claude, 10, McQuaig est, Rouyn (Québec) J9X 3B4                                      | 11-04-74                                      |                                                         |
| <i>Région du Saint-Maurice</i>                                                                    |                                               |                                                         |
| Dontigny, Vincent, 1350, rue Royale, app. 803, Trois-Rivières (Québec) G9A 4J4                    | 17-08-74                                      |                                                         |
| Prud'homme, Pierre-P., 1930, 5e Avenue, Shawinigan-Sud (Québec) G9P 1N4                           | 05-05-74                                      |                                                         |
| <i>Région du Saguenay</i>                                                                         |                                               |                                                         |
| Bergeron, Yvon, 72, rue Jacques-Cartier ouest, Chicoutimi (Québec) G7J 1G2                        | 17-08-74                                      |                                                         |
| <b>Pharmaciens</b>                                                                                |                                               |                                                         |
| <i>Région du Québec</i>                                                                           |                                               |                                                         |
| Laliberté, Jean, Fortierville, Lotbinière (Québec)                                                | 26-10-72                                      |                                                         |
| Thibault, Urbain, 9926, Royale, Ste-Anne-de-Beaupré (Québec)                                      | 22-09-72                                      |                                                         |
| <i>Région de Montréal</i>                                                                         |                                               |                                                         |
| Jacques Paul-Léon, 188 est, rue Principale, Farnham, Missisquoi (Québec)                          | 15-09-72                                      |                                                         |
| Lemy, Mortimer, 67 Holtham Road, Montreal 254 (Québec)                                            | 09-02-75                                      |                                                         |
| Moisan, Maurice, 3477, Drummond, app. 503, Montréal 107 (Québec)                                  | 05-01-73                                      |                                                         |
| Podlog, Charles, 531 Abercorn, Ville Mont-Royal, Montréal 305 (Québec)                            | 15-03-73                                      |                                                         |
| Venne, Rosario, St-Hippolyte, Terrebonne (Québec)                                                 | 04-04-73                                      |                                                         |
| <i>Région du Saguenay, Lac St-Jean</i>                                                            |                                               |                                                         |
| Tremblay, Jean-Marie, Case postale 40, Sacré-Coeur-de-Jésus, Saguenay (Québec)                    | 05-10-73                                      |                                                         |
| <i>Région du Nord-Ouest</i>                                                                       |                                               |                                                         |
| Morin, Léo-Paul, Case postale 570, rue Notre-Dame-de-Lourdes, Ville-Marie, Témiscamingue (Québec) | 01-10-72                                      |                                                         |
| Surkis, Max, 68, avenue des Pins, Lebel-sur-Quévillon, Abitibi (Québec) 62557-0                   | 16-11-72                                      |                                                         |

## Ventes par Shérifs

## Sheriff's Sales

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the under-mentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

### BEAUCE

### BEAUCE

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec

Canada — Province of Québec  
Superior Court — District of Québec

No 2541-D. { STACEY FORGUES, St-Édouard,  
comté de Dorchester, demanderesse,  
vs LAURÉAT VACHON, St-Édouard,  
comté de Dorchester, défendeur.

No. 2541-D. { STACEY FORGUES, Saint-Édouard,  
County of Dorchester, plaintiff, vs  
LAURÉAT VACHON, Saint-Édouard,  
County of Dorchester, defendant.

Pour être vendus en bloc les immeubles suivants:

The following immoveables are to be sold in bulk:

1. « Un terrain mesurant trois arpents vingt et un centièmes de largeur, soit la largeur du lot, sur seize

1. "A piece of land measuring three and twenty-one hundredths arpents in width, namely the width of the

arpents de profondeur, plus ou moins, faisant partie du lot numéro cent soixante-dix (Ptie 170) du cadastre officiel pour St-Édouard-de-Frampton, Dorchester, avec bâtisses y érigées, borné au nord par le terrain de Thomas Roy, soit par le lot no 169, au sud à une route, à l'est au chemin public et à l'ouest à la partie du même lot no 170 appartenant à Dame Vve Davila Drouin;

2. Un terrain faisant partie du lot numéro cent soixante-treize (Ptie 173) du cadastre officiel pour St-Édouard-de-Frampton, Dorchester, mesurant deux arpents de largeur sur douze arpents à treize arpents de profondeur et de là mesurant un arpent de largeur sur environ six arpents de profondeur, le tout plus ou moins, borné au nord à la balance du lot no 173 appartenant à la succession de Thomas Turcotte, au sud par le terrain ci-après décrit, à l'est par le chemin public et à l'ouest à la partie du lot no 173 appartenant à la succession de Thomas Turcotte et aussi à la partie du lot no 173 appartenant à Jules Forgues;

3. Un terrain faisant partie du lot numéro cent soixante-quatorze (Ptie 174) du cadastre officiel pour St-Édouard-de-Frampton, Dorchester, mesurant trois arpents de largeur sur dix-huit arpents de profondeur, le tout plus ou moins, borné au nord par la partie du lot no 173 appartenant à Jules Forgues, à l'est au chemin public et à l'ouest à la partie du lot no 174 appartenant à Jules Forgues.»

Pour être vendus en bloc le NEUVIÈME jour de DÉCEMBRE 1975, au bureau d'enregistrement de la division de Dorchester, à Ste-Hénédine, à NEUF heures de l'avant-midi.

62580.0

Le shérif,  
J.-CLAUDE MORIN.

lot, by sixteen arpents in depth, more or less, forming part of lot number one hundred seventy (Pt. 170) on the official cadastre for Saint-Édouard-de-Frampton, Dorchester, with the buildings erected thereon, bounded on the north by the land belonging to Thomas Roy, namely lot number 169, on the south by a road, on the east by the public road and on the west by that part of the same lot number 170 belonging to Mrs. Davila Drouin, widow;

2. A piece of land forming part of lot number one hundred seventy-three (Pt. 173) on the official cadastre for Saint-Édouard-de-Frampton, Dorchester, measuring two arpents in width by twelve to thirteen arpents in depth and thence measuring one arpent in width by approximately six arpents in depth, the whole more or less, bounded on the north by the remainder of lot number 173 belonging to the Thomas Turcotte estate, on the south by the piece of land hereinafter described, on the east by the public road and on the west by that part of lot number 173 belonging to the Thomas Turcotte estate, also by that part of lot number 173 belonging to Jules Forgues.

3. A piece of land forming part of lot number one hundred seventy-four (Pt. 174) on the official cadastre for Saint-Édouard-de-Frampton, Dorchester, measuring three arpents in width by eighteen arpents in depth, the whole more or less, bounded on the north by that part of lot number 173 belonging to Jules Forgues, on the east by the public road and on the west by that part of lot number 174 belonging to Jules Forgues.»

To be sold in bulk at the Dorchester Division Registry Office, in Sainte-Hénédine, on the NINTH of DECEMBER 1975, at NINE o'clock in the forenoon.

62580

J.-CLAUDE MORIN,  
Sheriff.

---

## BEAUHARNOIS

---

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Montréal

No 500-05-007845-751. { WINER & CHAZO-  
NOFF INC., organis-  
me doté de la personnalité morale,

dûment constitué en corporation selon la loi, ayant ses siège social et principal établissement en les ville et district de Montréal, et CLASSIC SILK UNDERWEAR INC., organisme doté de la personnalité morale, dûment constitué en corporation selon la loi, ayant ses siège social et principal établissement en les ville et district de Montréal, demanderesse, vs RAYMOND TURGON, de la ville de Maple Grove, comté de Beauharnois, district de Beauharnois, GILLES PELADEAU, des cité et district de Beauharnois, CONRAD BELISLE, de Châteauguay-Centre, district de Beauharnois, défendeurs.

\* Un emplacement ayant front sur la rue Saint-Laurent, en la cité de Beauharnois, comté de Beauharnois, connu et désigné au cadastre officiel de la cité de Beau-

---

## BEAUHARNOIS

---

Canada — Province of Québec  
Superior Court — District of Montreal

No. 500-05-007845-751. { WINER & CHAZO-  
NOFF INC., a body  
politic and corporate, duly

incorporated according to law, having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, and CLASSIC SILK UNDERWEAR INC., a body politic and corporate, duly incorporated according to law, having its head office and principal place of business in the City and District of Montreal, plaintiffs, vs RAYMOND TURGON, of the Town of Maple Grove, County of Beauharnois, District of Beauharnois; GILLES PELADEAU, of the City and District of Beauharnois; CONRAD BELISLE of Châteauguay Centre, District de Beauharnois, Defendants.

\*An emplacement fronting on St. Laurent Street, in the City of Beauharnois, County of Beauharnois, known and designated on the official cadastre of the City of

harnois comme faisant partie du lot originaire numéro douze (Ptie 12); mesurant soixante-cinq pieds (65') de largeur en bordure de la rue Saint-Laurent, cent sept pieds (107') de profondeur dans sa ligne nord-est et cent vingt pieds (120') de profondeur dans sa ligne sud-ouest longeant la ligne de prolongement de la rue Bauce, mesure anglaise et plus ou moins.

Borné en front au sud-est par la rue Saint-Laurent, à l'arrière au nord-ouest par le lac Saint-Louis, d'un côté par le résidu dudit lot numéro 12, et de l'autre côté au sud-ouest par la rue Bauce. Comprenant le bâtiment en voie de construction sur ledit terrain.

Le tout tel qu'il appert d'un billet de localisation préparé par G.A. Faubert, A.-G., en date du 13 mai 1955, dont copie demeure annexée à l'acte reçu devant Me R. McGowan, notaire, sous le numéro 14752 de ses minutes.

En l'état où ladite propriété se trouve présentement, avec tous les droits, circonstances et dépendances inhérents, sans exception. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Beauharnois, à Beauharnois, le DIX-SEPTIÈME jour de DÉCEMBRE 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

*Le shérif adjoint,*  
THÉRÈSE LEBLANC.

Salaberry-de-Valleyfield,  
Bureau du shérif,  
le 27 octobre 1975.

62592

Beauharnois, as being a part of original lot number twelve (Pt. 12); measuring sixty-five feet (65') in width in front on St. Laurent Street, one hundred and seven feet (107') in depth in its northeast line and one hundred and twenty feet (120') in depth in its southwest line along the extension of Bauce Street, English measure and more or less.

And being bounded in front to the southeast by St. Laurent Street, in rear to the northwest by Lake St. Louis, on one side by the remainder of said lot number 12, and on the other side to the southwest by Bauce Street. And with the building thereon in the course of construction.

The whole as appears on a certificate of location prepared by G.A. Faubert, Q.L.S., dated May 13, 1955, a copy whereof remains annexed to a deed executed before Mtre. R. McGowan, Notary, under his minute number 14752.

As the said property now subsists with all its rights, members and appurtenances without exception. »

To be sold at the Beauharnois Division Registry Office, in Beauharnois, on the SEVENTEENTH day of DECEMBER 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

THÉRÈSE LEBLANC,  
*Assistant Sherif.*

Salaberry-de-Valleyfield,  
Sheriff's Office,  
October 27, 1975.

62592-0

## QUÉBEC

*Fieri Facias de Terris*  
Cour supérieure

Québec, à savoir: { BANQUE CANADIENNE  
No 200-05-000852-751 { NATIONALE, corpora-  
tion légalement constituée,  
ayant sa principale place d'affaires à Montréal, *vs*  
JEAN-MARIE BÉDARD, de 616, Père-Grenier,  
Québec.

« Un emplacement partie du lot quatorze - A, second rang, (P. 14A- 2e rg) du cadastre de Stoneham, comté de Québec, mesurant cent cinquante pieds (150') de largeur sur le vieux chemin de Stoneham à être calculés en partant de la propriété d'Alexandre McKee par une profondeur de deux cents pieds (200') borné comme suit: en front par le vieux chemin de Stoneham, en profondeur et d'un côté par la propriété du vendeur et de l'autre côté par la propriété d'Alexandre McKee, avec chalet dessus construit. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le QUINZIÈME jour du mois de DÉCEMBRE 1975, à DIX heures de l'avant-midi.

*Le shérif adjoint,*  
J.-ROLAND RENAULT.

Bureau du shérif,  
Québec, le 30 octobre 1975.

62591-0

## QUÉBEC

*Fieri Facias de Terris*  
Superior Court

Québec, to wit: { BANK CANADIAN NA-  
No. 200-05-000852-751 { TIONAL, a corporation  
legally incorporated, having  
its principal place of business in Montreal, *vs* JEAN-  
MARIE BÉDARD, 616 Père-Grenier, Québec.

« A piece of land (emplacement) forming part of lot fourteen-A in the Second Range (Pt. 14-A - 2nd Rge.) on the cadastre for Stoneham, County of Québec, measuring one hundred fifty feet (150') in width along the former Stoneham Road, measured from the property of Alexandre McKee, by two hundred feet (200') in depth, bounded as follows: in front by the former Stoneham Road, at the rear and on one side by the property of the vendor and on the other side by the property of Alexandre McKee, with a cottage erected thereon. »

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-Pierre Street, Québec, on the FIFTEENTH day of DECEMBER 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,  
*Assistant Sherif.*

Sheriff's Office,  
Québec, October 30, 1975.

62591

*Fieri Facias de Terris*

Cour provinciale

Québec, à savoir: { **TEXACO CANADA, LTD.**  
No 200-02-005188-752. { corporation légalement  
constituée, ayant une place  
d'affaires à Québec et à Montréal (Québec), *vs* GÉ-  
RARD CHABOT, résidant à 6140, avenue Doucet,  
Charlesbourg, district de Québec.

« La redivision huit de la subdivision quatre du lot  
originaire deux cent quatre-vingt-dix (290-4-8) du ca-  
dastre officiel pour la paroisse de Charlesbourg.

La redivision quatre de la subdivision trois du lot  
originaire deux cent quatre-vingt-onze (291-3-4) du ca-  
dastre officiel pour la paroisse de Charlesbourg.

Le tout avec bâtisse dessus construite, circonstances  
et dépendances portant le numéro civique 6140, avenue  
Doucet, Charlesbourg, district de Québec. »

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de  
Québec, 116, rue St-Pierre, Québec, le QUINZIÈME  
jour du mois de DÉCEMBRE 1975, à DIX heures de  
l'avant-midi.

*Le shérif adjoint,*

J.-ROLAND RENAULT.

Bureau du shérif.

Québec, le 30 octobre 1975.

62590-0

*Fieri Facias de Terris*

Provincial Court

Québec, to wit: { **TEXACO CANADA LTD.,**  
No. 200-02-005188-752. { a corporation legally  
incorporated, having a place  
of business in Québec and one in Montreal, P.Q., *vs*  
GÉRARD CHABOT, residing at 6140 Doucet Avenue,  
Charlesbourg, District of Québec.

"Redivision eight of subdivision four of original lot  
two hundred ninety (290-4-8) on the official cadastre  
for the Parish of Charlesbourg.

Redivision four of subdivision three of original lot  
two hundred ninety-one (291-3-4) on the official ca-  
dastre for the Parish of Charlesbourg.

The whole with a building erected thereon, appur-  
tenances and dependencies, bearing civic number 6140  
Doucet Avenue, Charlesbourg, District of Québec."

To be sold at the Québec Registry Office, 116 Saint-  
Pierre Street, Québec, on the FIFTEENTH day of  
DECEMBER 1975, at TEN o'clock in the forenoon.

J.-ROLAND RENAULT,

*Assistant Shérif.*

Sheriff's Office,

Québec, October 30, 1975.

62590

**Ventes pour taxes****Ville de Dolbeau**

Avis public est par les présentes donné par le soussi-  
gné, greffier de la susdite municipalité, que les pro-  
priétés ci-après décrites seront vendues à l'enchère  
publique, au lieu ordinaire des séances du conseil en  
l'Hôtel de ville de Dolbeau, le PREMIER jour de  
DÉCEMBRE 1975, à DIX heures de l'avant-midi,  
pour satisfaire au paiement des taxes municipales,  
scolaires et autres, avec intérêts et frais plus les frais  
subséquentement encourus, à moins que lesdites taxes,  
les intérêts et les frais ne soient payés avant la vente.

Propriétaire: Girard, Edmour, 2355, boul. Wallberg;  
cadastre: ptie 47, ptie 48, le tout situé sur le Rang XVI,  
Canton Parent; montant dû: \$994.84.

a) Pour terrain figure triangulaire, ptie 47, Rang  
XVI, Canton Parent: 690' x 780' x 370'. Borné comme  
suit: nord-ouest, à une partie du lot 48, vers l'est, le  
résidu du lot 47, vers le sud, au terrain propriété du  
chemin de fer National Canadien.

b) Pour terrain figure irrégulière ptie 48, rang XVI,  
Canton Parent: 220' x 170'. Borné comme suit: nord  
chemin public ou route régionale, vers l'est, partie  
terrain M. Adélard Moreau et Roland St-Arnaud, vers  
le sud audit lot 47, vers l'ouest, au terrain ci-après  
mentionné.

c) Pour terrain, ptie 48, Rang XVI, Canton Parent:  
90' de largeur au chemin public ou route régionale sur  
toute sa profondeur qu'il y a entre cette route régionale  
et le lot 47, du Rang XVI, Canton Parent. Borné comme

**Sales for taxes****Town of Dolbeau**

Public notice is hereby given by the undersigned,  
town clerk of the aforesaid municipality, that the pro-  
perty hereinafter described will be sold by public  
auction at the usual meeting place of the council, at the  
town-hall of the Town of Dolbeau, the FIRST day of  
DECEMBER 1975, at TEN o'clock in the forenoon,  
for the payment of municipal, school and other taxes,  
with interests and costs, plus the costs subsequently  
incurred, unless the said taxes, interests and costs are  
paid prior to the sale.

Owner: Girard, Edmour, 2355, boul. Wallberg;  
cadastre: part 47, part 48, Rank number XVI, Can-  
ton Parent; amount due: \$994.84.

(a) For ground triangular figure part 47, Rank num-  
ber XVI, Canton Parent: 690' x 780' x 370'. Limited to  
the northwest at a part of lot number 48, towards east,  
the balance of lot number 47, towards south, to the  
ground to the property of the Canadian National Rail-  
way.

(b) For ground irregular figure part 48, Rank number  
XVI, Canton Parent: 220' x 170'. Limited as follows:  
north public road or regional road, towards east, part  
lot of Mr. Adélard Moreau and Roland St-Arnaud,  
towards south to said lot number 47, towards west, to  
lot here mentioned.

(c) For ground, part 48, Rank XVI, Canton Parent:  
90' wide to public road or regional road to full width  
at there is between the regional road and the lot 47,  
Rank XVI, of Canton Parent. Limited as follows: north

suit: nord chemin public ou route régionale, vers l'est au terrain ci-dessus décrit, vers le sud, au lot 47, vers l'ouest, au terrain de M. Alphonse Simard.

Les immeubles ci-dessus désignés sont situés dans la ville de Dolbeau. L'adjudicataire devra payer immédiatement le prix de son adjudication.

Dolbeau, ce 27 octobre 1975.

62581-45-2-o

*Le greffier,*  
LS.-PHILIPPE MOREAU.

### Cité de Westmount

Avis public est par les présentes donné que les immeubles ci-dessus décrits, situés dans la cité de Westmount, seront vendus à l'enchère publique, à la salle du conseil de l'Hôtel de ville, 4333 ouest, rue Sherbrooke ouest, cité de Westmount, MARDI, le NEUVIÈME jour de DÉCEMBRE 1975, à DIX heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires avec intérêts, plus les frais encourus ou qui pourront être encourus, à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente.

public road as regional road, towards east, the lots above-mentioned towards south, to lot 47, towards west, to Mr. Alphonse Simard lot.

The lots here mentioned are situated in Dolbeau Town. Successful bidders must pay immediately the price of his auction sale.

Dolbeau, the 27th day of October 1975.

62581-45-2-o

LS.-PHILIPPE MOREAU.  
*Town clerk.*

### City of Westmount

Public notice is hereby given that the immovables described hereunder, situated in the City of Westmount, will be sold by public auction, in the Council Chamber of the City Hall, 4333 Sherbrooke Street West, City of Westmount, on TUESDAY, the NINTH day of DECEMBER, 1975, at TEN o'clock in the forenoon, to satisfy the payment of municipal and school taxes with interest, plus the costs which have been or may be incurred, unless the said taxes, interest and costs be paid before the sale.

Nom et adresse de propriétaire

Description de l'immeuble

*Name and address of proprietor*

*Description of immoveable*

|                                                                            |                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| Miss Melinda Burton, 425 Elm Avenue.....                                   | 374 P. 1-5, 374 P. 2-6                                           |
| Mr. Bernard Tellier, 330-328 Wood Avenue.....                              | 375 P. 99-2, 375 P. 100-1                                        |
| Mr. James L. Johnson, 3207 The Boulevard.....                              | 4847                                                             |
| Mr. Joseph Moreau, et al., 178-182 Selby Street, 1028 Greene Avenue.....   | 384 179                                                          |
| Mr. R. Dagenajs, 4414-4410 St. Catherine St.....                           | 1418 P. 1                                                        |
| Mrs. Archibald Stalker (née F.R. MacSween), 636 Lansdowne Avenue.....      | 221 P. 44, P. 45                                                 |
| Mr. Denton D. Creighton, 177 Edgehill Road.....                            | 237 P. 123, 124                                                  |
| Estate Emilien Paquin, 4500 de Maisonneuve Blvd.....                       | 249 P. 7                                                         |
| Mr. Ivon T. Hughes, et al., 4480 de Maisonneuve Blvd.....                  | 249-4                                                            |
| Mr. Uri Greenbaum in trust, 510 Prince Albert Avenue.....                  | 208 P. 6, 208 P. 6A, 208 P. 7, 208 P. 7A,<br>214 P. 6, 214 P. 6B |
| Mrs. Colin E. Gravenor (née Patricia M. Roberts), 580 Grosvenor Avenue.... | 218 P. 10-1, P. 9-1                                              |
| Mr. William Henry Cotton, 345 Roslyn Avenue.....                           | 219 P. 76-1, 219 P. 75-2                                         |

Les immeubles susdits seront vendus avec et sujet à toutes servitudes actives et passives.

Les immeubles susdits sont tous du cadastre de la paroisse de Montréal et situés dans la cité de Westmount.

La Commission municipale du Québec, par une décision en date du 1 octobre 1975, a autorisé l'énumération abrégée des numéros cadastraux d'immeubles à être vendus.

Donné à Westmount, ce 27<sup>e</sup> jour d'octobre 1975.

62553-44-2-o

*Le greffier,*  
R.B. SEAMAN.

The above immovables will be sold together with and subject to all active or passive servitudes.

The above immovables are all on the plan and in the book of reference of the Parish of Montreal and situated in the City of Westmount.

The Québec Municipal Commission, by a decision dated October 1, 1975 has authorized an abridged enumeration of cadastral numbers of immovables to be sold.

Given at Westmount, this 27th day of October, 1975.

62553-44-2-o

R.B. SEAMAN,  
*City Clerk.*

## Avis divers

## Miscellaneous Notice

## Ville de Montréal

## Avis de rachat

Aux détenteurs des obligations payables en monnaie canadienne de l'émission désignée « Obligations 6% à fonds d'amortissement pour travaux publics, échéant le 15 décembre 1979 série B » (ci-après appelées « Obligations ») de la cité de Montréal, province de Québec, Canada.

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que la ville de Montréal a l'intention de racheter et rachètera POUR FINS D'AMORTISSEMENT le 15 décembre 1975, conformément aux dispositions des obligations, les obligations suivantes de l'émission mentionnée ci-dessus, à 100% de leur montant en principal plus l'intérêt couru à la date de rachat, à savoir:

Numéros des obligations à coupons de \$1,000 chacune, portant le préfixe A, rachetables le 15 décembre 1975:

|        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 268067 | 268262 | 268335 | 268353 | 268355 | 268361 |
| 268550 | 268551 | 268563 | 268565 | 268569 | 268573 |
| 268642 | 268654 | 268657 | 268659 | 268663 | 268666 |
| 268893 | 268927 | 268933 | 268936 | 268975 | 269004 |
| 269163 | 269169 | 269176 | 269192 | 269357 | 269409 |
| 269634 | 269636 | 269717 | 269723 | 269727 | 269732 |
| 269842 | 269845 | 269879 | 269880 | 269896 | 269898 |
| 270249 | 270258 | 270266 | 270311 | 270312 | 270343 |
| 270516 | 270525 | 270530 | 270531 | 270540 | 270551 |
| 270713 | 270714 | 270723 | 270732 | 270743 | 270883 |
| 271045 | 271047 | 271052 | 271065 | 271069 | 271090 |
| 271206 | 271210 | 271216 | 271310 | 271365 | 271371 |
| 271610 | 271656 | 271658 | 271663 | 271684 | 271727 |
| 271778 | 271779 | 271791 | 271800 | 271811 | 271870 |
| 272009 | 272021 | 272022 | 272071 | 272078 | 272084 |
| 272327 | 272338 | 272410 | 272414 | 272416 | 272458 |
| 272541 | 272549 | 272570 | 272601 | 272606 | 272633 |
| 272741 | 272744 | 272830 | 272833 | 272834 | 272836 |
| 273008 | 273226 | 273227 | 273229 | 273263 |        |

Les obligations ainsi rappelées pour rachat deviendront dues et payables et seront payées, au choix du détenteur, en monnaie légale du Canada, au bureau principal de la Banque de Montréal, de la Banque Canadienne Nationale, de La Banque Royale du Canada ou de La Banque Provinciale du Canada, situé dans les villes de Montréal, Toronto, Halifax, Saint John, N.B., Québec, Winnipeg ou Vancouver, Canada, sur présentation et remise des obligations portant les numéros mentionnés ci-dessus, avec tous les coupons échéant après le 15 décembre 1975 attachés.

Les obligations immatriculées quant au principal doivent être accompagnées de procurations pour leur transfert dûment signées en blanc.

## City of Montreal

## Notice of Redemption

To the holders of debentures payable in Canadian Currency of the issue designated "6% Sinking Fund Debentures for Public Works, due December 15, 1979 series B" (herein called "Debentures") of the City of Montreal, Province of Québec, Canada.

PUBLIC NOTICE IS HEREBY GIVEN that the City of Montreal intends to and will redeem FOR SINKING FUND PURPOSES on December 15, 1975, pursuant to the provisions of the debentures, the following debentures of the above-mentioned issue, at 100% of principal amount plus accrued interest to the redemption date, namely:

Numbers of the coupon debentures of \$1,000 each, bearing the prefix A, redeemable on December 15, 1975:

|        |        |        |        |        |        |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 268409 | 268439 | 268475 | 268478 | 268490 | 268532 |
| 268576 | 268585 | 268628 | 268629 | 268636 | 268640 |
| 268826 | 268827 | 268833 | 268834 | 268889 | 268892 |
| 269006 | 269008 | 269026 | 269054 | 269060 | 269084 |
| 269413 | 269424 | 269519 | 269523 | 269536 | 269633 |
| 269741 | 269782 | 269790 | 269799 | 269809 | 269839 |
| 269902 | 269903 | 269954 | 269956 | 269959 | 270246 |
| 270346 | 270356 | 270363 | 270364 | 270369 | 270507 |
| 270582 | 270602 | 270659 | 270661 | 270700 | 270708 |
| 270887 | 270889 | 270903 | 271033 | 271035 | 271044 |
| 271091 | 271093 | 271097 | 271098 | 271120 | 271192 |
| 271373 | 271454 | 271477 | 271571 | 271606 | 271608 |
| 271734 | 271744 | 271747 | 271751 | 271757 | 271759 |
| 271896 | 271933 | 271949 | 271955 | 271972 | 271977 |
| 272088 | 272140 | 272145 | 272244 | 272257 | 272258 |
| 272472 | 272473 | 272505 | 272508 | 272511 | 272523 |
| 272660 | 272663 | 272727 | 272731 | 272733 | 272739 |
| 272886 | 272913 | 272945 | 272983 | 272993 | 273006 |

Debentures to be so redeemed will become due and payable and will be paid, at the option of the holder, in lawful money of Canada, at the principal office of Bank of Montreal, Bank Canadian National, The Royal Bank of Canada or The Provincial Bank of Canada located in the cities of Montreal, Toronto, Halifax, Saint John, N.B., Québec, Winnipeg or Vancouver, Canada, upon presentation and surrender of debentures bearing the above-mentioned numbers with all coupons maturing after December 15, 1975 attached.

Debentures registered as to principal must be accompanied by assignments for transfer powers duly executed in blank.

Avis public est aussi par les présentes donné que l'intérêt sur le montant en principal des obligations présentement appelées pour paiement, cessera de s'accroître le et après le 15 décembre 1975.

Daté à Montréal, ce vingt-deuxième jour d'octobre 1975.

Ville de Montréal,  
FERNAND DENIS, C.A.,  
Directeur des finances.

62600-o

Public notice is also hereby given that all interest on the principal amount of the debentures presently called for payment, will cease to accrue from and after December 15, 1975.

Dated at Montreal, this twenty-second day of October, 1975.

City of Montreal,  
FERNAND DENIS, C.A.,  
Director of Finance.

62600-o

## Demande à la Législature

### PEEL SHERBROOKE HOLDINGS LTD.

« PEEL SHERBROOKE HOLDINGS LTD. », corporation légalement constituée en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, et ayant son siège social au 620 ouest, Dorchester, Montréal, s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec afin d'obtenir l'adoption d'une loi visant à abolir et éteindre toutes charges, conditions, obligations ou prohibitions pouvant restreindre l'usage ou l'utilisation du lot 1460-33 du cadastre de la cité de Montréal (Quartier Saint-Antoine) dans la division d'enregistrement de Montréal, résultant d'une clause créant une servitude *non aedificandi* mentionnée dans l'acte de vente intervenu devant le notaire F. Lighthall, le 6 février 1889 et enregistré au bureau d'enregistrement de la division d'enregistrement de Montréal-Ouest, sous le numéro 116 877, par lequel acte George Alexander Drummond vendait à William Hales Hingston la superficie représentée par ledit lot 1460-33, entre autres, avec une plus grande étendue; ladite servitude *non aedificandi* étant créée en faveur du lot 1416 dudit quartier.

Les procureurs de la pétitionnaire,  
62600A-45-4-2-o TRUDEAU, LEDUC ET DEMERS.

## Errata

### CAMIONS LENNOXVILLE INC. LENNOXVILLE TRUCKS INC.

Prenez note que dans l'avis publié le 18 octobre 1975, à la page 8013 du numéro 42 de la *Gazette officielle du Québec*, l'ancien nom aurait dû se lire comme suit: « CAMIONS USAGES LENNOXVILLE INC. — LENNOXVILLE USED TRUCKS INC. ».

Le directeur du service des compagnies,  
62554-o PIERRE DESJARDINS. 1180-2576

### CLUB KIWANIS D'ARVIDA INC.

Prenez note que le premier avis d'annulation publié le 16 novembre 1974, à la page 8599 du numéro 46 de la *Gazette officielle du Québec*, concernant le « CLUB KIWANIS D'ARVIDA INC. », ainsi que le deuxième avis d'annulation concernant cette même corporation et publié le 29 mars 1975, à la page 2719 du numéro 13 de la *Gazette officielle du Québec* doivent être considérés comme nuls et de nul effet.

Le directeur du service des compagnies,  
62554-o PIERRE DESJARDINS. 1234-3307

### DISTRIBUTION APPALACHES INC.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières, de corriger l'avis de lettres patentes en date du 2 septembre 1975, de la compagnie « DISTRIBUTIONS APPALACHES INC. », paru dans la *Gazette officielle du Québec* du 18 octobre 1975, numéro 42, à la page 8019, en y remplaçant dans ledit nom le mot « DISTRIBUTIONS » par le mot « DISTRIBUTION », de manière que le nom se lise ainsi: « DISTRIBUTION APPALACHES INC. ».

Le directeur du service des compagnies,  
62554-o PIERRE DESJARDINS. 1461-7062

### MANOIR DE LA VALLEE EATON (1975) INC. EATON VALLEY MANOR (1975) INC.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies, il a plu au ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières de corriger l'avis de lettres patentes en date du 22 avril 1975, de la compagnie « MANOIR DE LA VALLEE EATON (1975) INC. — EATON VALLEY MANOR (1975) INC. », paru dans la *Gazette officielle* du 18 octobre 1975, numéro 42, à la page 8024, en y remplaçant dans la version française dudit nom le mot « VALLE » par le mot « VALLEE », de manière que le nom se lise ainsi: « MANOIR DE LA VALLEE EATON (1975) INC. — EATON VALLEY MANOR (1975) INC. ».

Le directeur du service des compagnies,  
62554-o PIERRE DESJARDINS. 1365-0841

**PROMOTIONS J.M.S. INC.**

Prenez note que dans l'avis paru dans la *Gazette officielle* du 18 octobre 1975, numéro 42, à la page 8014, le nouveau nom aurait dû se lire comme suit: « PROMOTIONS J.M.S. INC. ».

*Le directeur du service des compagnies,*  
PIERRE DESJARDINS.

62554-o

1367-8404

**RABBINAT SEPHARADE DU QUEBEC**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des corporations religieuses, il a plu au ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières de corriger l'avis de lettres patentes en date du 24 février 1975, de la corporation: « RABBINAT SEPH RADE », paru dans la *Gazette officielle du Québec* du 18 octobre 1975, numéro

42, à la page 8052, en y remplaçant dans ledit nom les mots « SEPH RADE » par le mot « SEPHARADE », de manière que le nom se lise ainsi: « RABBINAT SEPHARADE DU QUEBEC ».

*Le directeur du service des compagnies,*  
PIERRE DESJARDINS.

62554-o

1371-4597

**SPECIALITES LEFEBVRE INC.**

Le ministre des consommateurs, coopératives et institutions financières, sous l'autorité de l'article 12 de la Loi des compagnies, donne avis qu'il a corrigé le 14 octobre 1975 les lettres patentes émises le 1er juin 1975.

*Le directeur du service des compagnies,*  
PIERRE DESJARDINS.

62554-o

1364-0941

**II — Avis d'introduction de requête:**

*Gazette officielle* numéro 35 du 30 août 1975, page 6671.

Rôle Q-5005, le nom du requérant aurait dû se lire: « Jean-Charles Voyer » au lieu de: « Jean-Jacques Voyer ».

62555-o

## INDEX No 45

### Partie I: avis juridiques

#### ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES

|                                                                               |      |
|-------------------------------------------------------------------------------|------|
| Editions coopératives Albert St-Martin de Montréal (Les) ( <i>Formation</i> ) | 8555 |
|-------------------------------------------------------------------------------|------|

#### AVIS DIVERS

|                                                                          |      |
|--------------------------------------------------------------------------|------|
| Carmélites Missionnaires (Québec) (Les) ( <i>Ch. de nom</i> )            | 8570 |
| Club de moto-neige Caribou de St-Honoré inc. (Le) ( <i>L.P.</i> )        | 8570 |
| Club sportif de St-Luc, Dorchester ( <i>L.P.</i> )                       | 8570 |
| Mistassini, ville-town ( <i>Requête-Pétition</i> )                       | 8570 |
| Montréal, ville-city ( <i>Rachat d'obligations-Redemption of bonds</i> ) | 8573 |
| Montréal, ville-city ( <i>Rachat d'obligations-Redemption of bonds</i> ) | 8576 |
| Montréal, ville-city ( <i>Rachat d'obligations-Redemption of bonds</i> ) | 8597 |
| Rabbinat Sepharade du Québec ( <i>L.P.</i> ) ( <i>Correction</i> )       | 8599 |
| St-Michel de Mistassini, munic. ( <i>Requête-Pétition</i> )              | 8570 |

#### CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT

|                                                   |      |
|---------------------------------------------------|------|
| Caisse d'économie des Cantons ( <i>Mod. gr.</i> ) | 8555 |
| Caisse d'économie Laurentide ( <i>Mod. gr.</i> )  | 8555 |

#### CHANGEMENT DE NOM — LOI DU

##### *Demandes:*

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| Beketic, Dragica                     | 8555 |
| Fong, Doo Leong                      | 8556 |
| Keech, James Nelson                  | 8556 |
| Laprotte, Joseph Pierre              | 8556 |
| Lustig, Roslyn                       | 8556 |
| Papathanasopoulos, Athanasios        | 8556 |
| Poisson, Joseph, Pierre, Jean Blaise | 8556 |

#### COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Décisions rendues                 | 8479 |
| Décisions rendues (errata)        | 8511 |
| Introduction de requêtes          | 8428 |
| Introduction de requêtes (errata) | 8599 |

#### COMPAGNIES ÉTRANGÈRES — LOI DES

##### *Permis:*

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Arnold Bros. Transport Ltd.         | 8556 |
| Ballard International Corporation   | 8556 |
| Eastman Chemical International Ltd. | 8557 |
| Fuller (George A.) Company          | 8557 |
| 625 President Kennedy Building Ltd. | 8557 |

#### COMPAGNIES — LOI DES

##### Abandon de charte

|                                      |      |                                                 |      |
|--------------------------------------|------|-------------------------------------------------|------|
| A. & M. Contract Hardware Ltd.       | 8512 | Blitt's Ladies Wear Inc.                        | 8512 |
| Abattoir Nadeau limitée              | 8512 | Bonaventure Hockey School Inc.                  | 8513 |
| Agence Le Dernier Repas inc.         | 8512 | Bonded Business Brokers Ltd.                    | 8512 |
| Anil inc.                            | 8512 | Bruneau & Dion ltée                             | 8512 |
| Area Mines Limited ( <i>N.P.L.</i> ) | 9512 | Buandiers Granby ltée (Les)                     | 8512 |
| Arrowhead Building Inc.              | 8512 | Canadian Asbestos Holdings Ltd.                 | 8512 |
| Belisle (J.W.) & Fils inc.           | 8512 | Canadian Fur Company Limited                    | 8512 |
|                                      |      | Cantin, Parent, De Bellefeuille & Associés Inc. | 8512 |
|                                      |      | Carrosserie Provençale inc.                     | 8512 |
|                                      |      | Centreville Project Inc.                        | 8515 |

## Abandon de charte

(suite)

|                                                       |      |                                                             |      |
|-------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------|------|
| Clark (Judith) inc. ....                              | 8512 | Plotnick (B. & J.) Limited .....                            | 8515 |
| Cobem Enterprises Inc. ....                           | 8512 | Pocart inc. ....                                            | 8515 |
| Compagnie de téléphone Manseau inc. (La) .....        | 8512 | Poirier (Marcel) .....                                      | 8515 |
| Concordia Engravers Inc. ....                         | 8513 | Projet Centreville inc. ....                                | 8515 |
| Construction H.M.R. inc. ....                         | 8513 | Quatro Investments Inc. ....                                | 8515 |
| Corey Shoe Co. Ltd. ....                              | 8513 | Racine Auto ltée .....                                      | 8515 |
| Corporation Desruisseaux (La) .....                   | 8513 | Racine (J. & M.) limitée .....                              | 8515 |
| Cummings (Ralph V.) inc. ....                         | 8513 | Ranch Chez Hervé inc. ....                                  | 8515 |
| Daily Pick-Up & Delivery Limited .....                | 8513 | Referma incorporée .....                                    | 8515 |
| Delray Development Corp. ....                         | 8513 | Résidential Realities Inc. ....                             | 8515 |
| Deslauriers Investments Ltd. ....                     | 8515 | Ritchie Co., Ltd. ....                                      | 8515 |
| Desruisseaux Corporation .....                        | 8513 | Riverfarm Investments Limited .....                         | 8515 |
| Dicaire Chemical Co. Ltd. ....                        | 8513 | St-Yves Navigation Inc. ....                                | 8516 |
| Dominic Spino Construction Ltd. ....                  | 8513 | S.C. Advertising Inc. ....                                  | 8516 |
| Dorsey Apartments Ltd. ....                           | 8513 | Sabou Construction Inc. ....                                | 8516 |
| Dubaumard inc. ....                                   | 8513 | Saguénay Pole Line Wire & Cable Construction Limited .....  | 8516 |
| Ecole de hockey Bonaventure inc. (L') .....           | 8513 | Salon de coiffeur Studio Trois inc. ....                    | 8516 |
| Entreprises Marquette inc. ....                       | 8513 | Serprotech Inc. ....                                        | 8516 |
| Entreprises Permer inc. (Les) .....                   | 8513 | Sherwood Development Corp. ....                             | 8516 |
| Ewing (S.H.) Limited .....                            | 8513 | Silbro Textile Co. Limited .....                            | 8516 |
| Fran-Mir Corp. ....                                   | 8513 | Skyway Parking Inc. ....                                    | 8516 |
| Frontenac Packing Ltd. ....                           | 8513 | Société culturelle d'Amos (La) .....                        | 8516 |
| Geco (Québec) Limited .....                           | 8513 | Sopec ltée .....                                            | 8516 |
| Granby Launderers Ltd. ....                           | 8512 | Studio d'art Serge Moresco inc. ....                        | 8516 |
| Graveurs Concordia inc. (Les) .....                   | 8513 | Studio Three Barber Shop Inc. ....                          | 8516 |
| Grenier (Onésime) & Fils inc. ....                    | 8515 | Supreme Auto Products Inc. ....                             | 8516 |
| Hôtel Domaine St-Malachie .....                       | 8513 | Tudor Investment Co. Ltd. ....                              | 8516 |
| Imperial Films Inc. ....                              | 8514 |                                                             |      |
| Industrial Carterers Limited .....                    | 8514 | <b>Administrateurs (Article 84)</b>                         |      |
| Industrial Welding & Machine Works Ltd. ....          | 8514 | Allyson & Raymond Ltd. ....                                 | 8516 |
| Industries forestières de Gaspé Nord ltée (Les) ..... | 8514 | Aménagements immobiliers Arem inc. (Les) .....              | 8516 |
| Jolicoeur (J.G.) Incorporated .....                   | 8514 | American Furniture Co. Ltd. ....                            | 8517 |
| Karen Investments Ltd. ....                           | 8514 | Arem Property Management Inc. ....                          | 8516 |
| Lachine Messenger Limited .....                       | 8514 | Association sportive et culturelle de St-Eustache inc. .... | 8517 |
| Libersan Automobile limitée .....                     | 8514 | Atelier 4 (1974) inc. ....                                  | 8517 |
| Liberty Mfg. Co. Ltd. ....                            | 8514 | B. & B. Chemicals Inc. ....                                 | 8517 |
| Magasin Ritz Store Inc. ....                          | 8514 | Cantine mobile ltée (La) .....                              | 8517 |
| Marché de poisson B.B.D. inc. ....                    | 8514 | Centre Le Roussillon inc. ....                              | 8517 |
| Mayol Realty Corp. ....                               | 8514 | Clinique vétérinaire Julien inc. ....                       | 8517 |
| Meljan Investment Corp. ....                          | 8514 | Club de tennis Mozart inc. ....                             | 8517 |
| Messenger de Lachine limitée (Le) .....               | 8514 | Compagnie de carbone du Québec ltée (La) .....              | 8517 |
| Mija Corporation .....                                | 8514 | Cowansville Transport Ltd. ....                             | 8517 |
| Montreal Sappers Incorporated .....                   | 8514 | Cowansville transport ltée .....                            | 8517 |
| Montreal Stevedoring Corporation .....                | 8514 | Cybek limitée .....                                         | 8517 |
| Montreal Suburban Investment Co. Ltd. ....            | 8514 | Editions Martell ltée (Les) .....                           | 8517 |
| Nalen Limited .....                                   | 8514 | Foire internationale du livre de Montréal .....             | 8517 |
| New Era Lodgings Inc. ....                            | 8514 | Gestion Optimum inc. ....                                   | 8517 |
| Nilas Inc. ....                                       | 8514 | Golden Age Manor .....                                      | 8518 |
| North Gaspé Forest Industries Ltd. ....               | 8514 | Imprimerie sociale ltée (L') .....                          | 8517 |
| North & Leonard Inc. ....                             | 8514 | Industrie Rupp-Alouette ltée (Les) .....                    | 8517 |
| North Sullivan Contact Mines, Limited .....           | 8515 | Kase Chemical Incorporated .....                            | 8517 |
| Oceanair Inc. ....                                    | 8515 | Lasalle Blanket Co. Ltd. ....                               | 8517 |
| Package Trends Inc. ....                              | 8515 | Maison étudiante St-Jacques inc. ....                       | 8517 |
| Paking Place Limited .....                            | 8515 | Manoir l'Age d'Or .....                                     | 8518 |
| Pâtisserie St. Michel inc. ....                       | 8515 | Metal Prefabec Inc. ....                                    | 8518 |
| Patry inc. ....                                       | 8515 | Montreal International Book Fair .....                      | 8517 |
| Permer Enterprises Inc. ....                          | 8513 | Morin, Paquet & Associée, inc. ....                         | 8518 |
| Placements Deslauriers, ltée (Les) .....              | 8515 | Nobec Administrative Services Ltd. ....                     | 8518 |

**Administrateurs (Article 84)***(suite)*

|                                            |      |
|--------------------------------------------|------|
| Optimum Holdings Inc.                      | 8517 |
| Polyclar inc.                              | 8518 |
| Prefabec Metal inc.                        | 8518 |
| Provisions économiques (Québec) inc. (Les) | 8518 |
| Publications Eclair ltée (Les)             | 8518 |
| Québec Carbon Company Ltd. (The)           | 8517 |
| Rupp-Alouette Industries Ltd.              | 8517 |
| Services administratifs Novac ltée.        | 8518 |
| Services de placements Unis ltée.          | 8518 |
| Sherbrooke Auto-Electric Incorporated.     | 8518 |
| United Investment Services Ltd.            | 8518 |
| Vulcan Machine Works Limited.              | 8518 |
| Wico (Canada) Inc.                         | 8518 |

**Changement de nom**

|                                                        |      |
|--------------------------------------------------------|------|
| Acam Leasing Ltd.                                      | 8519 |
| Association sportive et culturelle de St-Eustache inc. | 8519 |
| Boeufs Trans-Canada ltée (Les)                         | 8519 |
| Brasserie Des Arsenaux inc.                            | 8519 |
| Camions Lennoxville inc. ( <i>Erratum</i> )            | 8598 |
| Chemises Pagucci ltée (Les)                            | 8519 |
| Club moto-neige Granby-Roxton-Pond inc.                | 8519 |
| Compagnie des immeubles Ville-Marie ltée (La)          | 8519 |
| Corporation de commerce V.T. inc.                      | 8519 |
| Enterprises Berthiaume, Bouchard & Parent ltée (Les)   | 8519 |
| Fondation de la Plume Rouge                            | 8519 |
| Garcia Sports Canada Ltd.                              | 8519 |
| Garcia, sports Canada ltée                             | 8519 |
| Gestion Jear inc.                                      | 8519 |
| Huis Investments Inc.                                  | 8519 |
| Investissements Huis inc.                              | 8519 |
| Lennoxville Trucks inc. ( <i>Erratum</i> )             | 8598 |
| Location Acam ltée.                                    | 8519 |
| Pagucci Shirts Ltd.                                    | 8519 |
| Promotions J.M.S. inc. ( <i>Erratum</i> )              | 8599 |
| Red Feather Foundation                                 | 8519 |
| Trans-Canada Beef Ltd.                                 | 8519 |
| V.T. Trading Corporation Inc.                          | 8519 |
| Ville-Marie Realty Company Ltd.                        | 8519 |

**Demandes d'abandon de charte**

|                                  |      |
|----------------------------------|------|
| Bou langer (Louis) (Québec) inc. | 8555 |
| Editions Formart inc.            | 8555 |
| Rico inc.                        | 8555 |

**Domicile légal (Article 30)**

|                                                        |      |
|--------------------------------------------------------|------|
| Agma Optical Company Ltd.                              | 8520 |
| Alliance Steel Corporation                             | 8521 |
| Association québécoise de judo Kodokan inc.            | 8520 |
| Association régionale du sport scolaire du Nord-Ouest. | 8520 |
| Ateliers Oméga inc. (Les)                              | 8520 |
| Bari Constructions Inc.                                | 8521 |
| Base de plein air Sovijo inc. (La)                     | 8520 |

|                                                         |      |
|---------------------------------------------------------|------|
| Beausoleil (C.) inc.                                    | 8520 |
| Bijouterie C.E. Roy inc.                                | 8520 |
| Botany Woollens & Worsteds Ltd.                         | 8520 |
| Boutique Myriam inc.                                    | 8520 |
| Brasserie La Passerelle inc.                            | 8520 |
| Canadian Optical Supply Co. Ltd.                        | 8520 |
| Centre d'essai des auteurs dramatiques (Mont-réal) inc. | 8520 |
| Chabot (B. et F.) inc.                                  | 8520 |
| Chapco inc.                                             | 8520 |
| Clapets de retenue Gendron inc.                         | 8520 |
| Comet Construction Inc.                                 | 8520 |
| Compagnie d'optique Agma ltée (La)                      | 8520 |
| Constructions Bari inc. (Les)                           | 8521 |
| Corporation d'acier Alliance (La)                       | 8521 |
| Corporation Sanibec (Sherbrooke)                        | 8521 |
| Dioptrix ltée.                                          | 8521 |
| Dixon (Norman) inc.                                     | 8521 |
| Econofar inc.                                           | 8521 |
| Editions Arts, Lettres & Techniques incorporée          | 8521 |
| Editions Bourguignon inc.                               | 8521 |
| El-Ca Foods Ltd.                                        | 8521 |
| Entreprise Rocnor inc.                                  | 8521 |
| Environnement Estimauville inc.                         | 8521 |
| Estimauville Land Inc.                                  | 8521 |
| Farmico Services Inc.                                   | 8523 |
| Galleries Buckingham inc. (Les)                         | 8521 |
| Galleries Coaticook inc. (Les)                          | 8521 |
| Galleries Richmond inc. (Les)                           | 8521 |
| Garand (Arthur) inc.                                    | 8521 |
| Gidep Inc.                                              | 8521 |
| Habitations Marjoli inc. (Les)                          | 8521 |
| Immeubles Koben ltée (Les)                              | 8521 |
| Immeubles R.G.H. ltée (Les)                             | 8522 |
| Inter-Traffic (Québec) Limited                          | 8522 |
| Inter-traffic (Québec) limitée                          | 8522 |
| Isolation mécanique M.L.M. inc.                         | 8522 |
| Johnson, Rose & Co. Inc.                                | 8522 |
| Junior From Fashions Inc.                               | 8522 |
| Koben Realities Ltd.                                    | 8521 |
| Kopple Lumber & Millwork Ltd.                           | 8522 |
| Lapalme (G.) inc.                                       | 8522 |
| Lapalme (J.) Service Inc.                               | 8523 |
| Laurentian Promotions Ltd.                              | 8522 |
| Lauzon (Michel) & associés inc.                         | 8522 |
| Librairies S.N.A.P. (Québec) ltée.                      | 8522 |
| Montreal Belt inc.                                      | 8522 |
| Omega Machine Shop Inc.                                 | 8520 |
| Placements Dauverne inc.                                | 8522 |
| Placements du Plateau de Charny inc. (Les)              | 8522 |
| Placements Sofiter inc. (Les)                           | 8522 |
| Planibec Services, Sherbrooke, Ltd.                     | 8523 |
| Produits Vitago inc.                                    | 8522 |
| Promotions Laurentiennes ltée.                          | 8522 |
| Publicités Cascades inc.                                | 8522 |
| Robitaille (Alfred) & Fils inc.                         | 8522 |
| St-Pierre, Roy, Hamel, Noël, Morin, Labbé inc.          | 8522 |
| S.N.A.P. Brooksellors (Quebec) Ltd.                     | 8522 |
| Saguenay Industrial Supplies Ltd.                       | 8523 |

**Domicile légal (Article 30)***(suite)*

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| Services Farmico inc.                   | 8523 |
| Service J. Lapalme inc.                 | 8523 |
| Services Plambec, Sherbrooke, ltée      | 8523 |
| Servimet inc.                           | 8523 |
| Société Demosthene inc. (La)            | 8523 |
| Société de gestion Berik inc.           | 8523 |
| Sofiter Investments Inc.                | 8522 |
| Sokoba Ltd.                             | 8523 |
| Sokoba ltée                             | 8523 |
| Spécialités industrielles Saguenay ltée | 8523 |
| Supermarché Charles Lussier inc.        | 8523 |
| Typographes Beaumont inc. (Les)         | 8523 |
| Variétés Le Taureau inc.                | 8523 |
| Vêtements Jondorr ltée                  | 8523 |
| Vitago Products Inc.                    | 8522 |

**Lettres patentes (1<sup>re</sup> partie)**

|                                                       |      |
|-------------------------------------------------------|------|
| A.R. Canine Protection Enterprises Inc.               | 8533 |
| Accessoires Léger inc.                                | 8224 |
| Adanox Holding Co. Ltd.                               | 8529 |
| Administration Monit inc.                             | 8524 |
| Agences Aizab ltée (Les)                              | 8524 |
| Agences B.T.M. inc.                                   | 8524 |
| Agences Eramelle inc. (Les)                           | 8524 |
| Agence M.G.B. inc.                                    | 8524 |
| Aiguillage Pierre Dion inc.                           | 8524 |
| Aizab Agencies Ltd.                                   | 8524 |
| Alignement B. et M. inc.                              | 8524 |
| Aliments G.M.P. du Canada limitée (Les)               | 8524 |
| Alimex inc.                                           | 8524 |
| Altopol inc.                                          | 8524 |
| Aménagements Brianbord inc.                           | 8524 |
| Aménagements Brianfeuill inc.                         | 8524 |
| Aménagements Brianfleur inc.                          | 8524 |
| Aménagements Brianhaut inc.                           | 8524 |
| Aménagements Brianlac inc.                            | 8524 |
| Aménagements Brianlong inc.                           | 8525 |
| Aménagements Brianson inc.                            | 8525 |
| Aménagements Birantour inc.                           | 8525 |
| Aménagements Briantronc inc.                          | 8525 |
| Aménagements Brianvue inc.                            | 8525 |
| Aménagements Les Boisés St-Jérôme inc.                | 8525 |
| Aménagements Soulanges inc.                           | 8525 |
| Aménagements Viennois inc. (Les)                      | 8525 |
| American Express Credit Corporation of<br>Canada Ltd. | 8530 |
| Andy Sportswear Manufacturing Inc.                    | 8545 |
| A-Plus Systems Ltd.                                   | 8544 |
| Ashton Alarm Systems Inc.                             | 8544 |
| Assurances J.A. Blondin inc.                          | 8525 |
| Assurances J.C. Duchamps inc.                         | 8525 |
| Assurances Michel L. Allard inc. (Les)                | 8525 |
| Ateliers de carrosserie Guillemette inc. (Les)        | 8525 |
| Atlas Kerbs and Sidewalks Inc.                        | 8528 |
| Au Centre du tapis Jonquière inc.                     | 8525 |
| Auberger Arlequin inc. (L')                           | 8525 |
| Autorama Omerville inc.                               | 8525 |
| Autos usagées L.J.S. inc.                             | 8525 |

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Automobiles Formi inc.                               | 8525 |
| Automobile Marquis inc.                              | 8525 |
| B.C. Motors Inc.                                     | 8539 |
| B.N.R. Maintenance Ltd.                              | 8538 |
| B.T.M. Agencies Inc.                                 | 8524 |
| Bancs Champigny inc.                                 | 8525 |
| Base de plein air Mont Aquilon inc.                  | 8526 |
| Beaulieu (Cyrille) inc.                              | 8526 |
| Beaulieu (Yvon) inc.                                 | 8526 |
| Beauvrac inc.                                        | 8526 |
| Beel Cyclo-Sport Sales and Service Ltd.              | 8545 |
| Bel-Cel Development Corporation Ltd.                 | 8536 |
| Belcher Enterprises Inc.                             | 8532 |
| Belle (André) inc.                                   | 8526 |
| Belvédère Photo Service Inc.                         | 8543 |
| Bergeron (G.) Realities Inc.                         | 8536 |
| Bernard Avenue Market Inc.                           | 8538 |
| Bessargil int.                                       | 8526 |
| Béton Carmel inc.                                    | 8526 |
| Beulah's Catering Service Inc.                       | 8543 |
| Bianki (J.C.) inc.                                   | 8526 |
| Bijouterie Lavigueur (Rosemère) inc.                 | 8526 |
| Bike Disco-Bar Inc. (The)                            | 8531 |
| Blanimarc inc.                                       | 8526 |
| Bonneau (Marcel) inc.                                | 8526 |
| Boucherie Roger Deslauriers inc.                     | 8526 |
| Boulangerie Acoteana inc.                            | 8526 |
| Boulangerie L'Homme des Croissants inc.              | 8526 |
| Bouriz inc.                                          | 8526 |
| Boutique A.L. inc.                                   | 8526 |
| Boutique Au Bout inc.                                | 8526 |
| Boutique Bistrot de la Mode inc.                     | 8526 |
| Boutique Capricieuse inc.                            | 8526 |
| Boutique Cuir à Tout inc.                            | 8526 |
| Boutique Danka inc.                                  | 8526 |
| Boutique La Régence inc.                             | 8526 |
| Boutique Le Célibat Trois inc.                       | 8527 |
| Boutique Le Pied Léger inc.                          | 8527 |
| Boutique l'Îlot inc.                                 | 8527 |
| Brasserie Bonne Entente inc.                         | 8527 |
| Brasserie Le Boucanier inc.                          | 8527 |
| Bread Box Counter Inc. (The)                         | 8529 |
| Bridge Air Conditioning Inc.                         | 8527 |
| Brolf inc.                                           | 8527 |
| Caré Mille Un inc.                                   | 8527 |
| Cantin (Guy) inc.                                    | 8527 |
| Carrosserie St-André inc.                            | 8527 |
| Centre d'abattage du Nord-Ouest ltée.                | 8527 |
| Centre audio-visuel Lefèvre inc.                     | 8527 |
| Centre commercial Place Pierrefonds ltée             | 8527 |
| Centre commercial Shakespeare inc.                   | 8527 |
| Centre de construction Claude Champoux inc.          | 8527 |
| Centre d'économie du meuble Montréal inc.<br>(Le)    | 8527 |
| Centre d'informatique Maska inc.                     | 8527 |
| Centre de location Dufresne inc.                     | 8527 |
| Centre de location St-Jean inc.                      | 8527 |
| Centre d'optique Benoit Tremblay inc.                | 8527 |
| Centre de radiologie Hochelaga inc.                  | 8528 |
| Centre de rénovation du meubles des Laurentides inc. | 8528 |

Lettres patentes (1<sup>re</sup> partie)

(suite)

|                                                                   |      |                                                           |      |
|-------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------------------|------|
| Centre de rénovation du meuble Métropolitain inc. ....            | 8528 | Créations Pierre Giguère ltée (Les).....                  | 8530 |
| Centre de reproduction A.B.M. ltée.....                           | 8528 | Créations V. et X. ltée.....                              | 8530 |
| Cercle du livre du savoir-faire féminin ltée.....                 | 8528 | Credit Lyonnais Investments Limited.....                  | 8537 |
| Chaînes et trottoirs Atlas inc. (Les).....                        | 8528 | Cyr (Omer & Robert) inc.....                              | 8530 |
| Champigny Stools Inc.....                                         | 8525 | D.A.T. Constructions Inc.....                             | 8529 |
| ChAMPLAIN Poultry Ltd.....                                        | 8546 | D.G.C. Administrative Services Inc.....                   | 8543 |
| Charbon de bois St-Prosper inc.....                               | 8528 | D.M.S. Mechanical Services Inc.....                       | 8543 |
| Charcuterie La Bretonne inc.....                                  | 8528 | Danis (Michel) inc.....                                   | 8531 |
| Châteauguay Breast Clinic Inc.....                                | 8528 | Décor inaltérable F.R.P. inc.....                         | 8531 |
| Chbib Enterprises Inc.....                                        | 8532 | Décor Taschereau inc.....                                 | 8531 |
| Chimros Investments Inc.....                                      | 8537 | Décoration Vimont ltée.....                               | 8531 |
| Climatisation Bridge inc.....                                     | 8528 | Démolition D. Goyette inc.....                            | 8531 |
| Climatisation Fortier & Frères ltée.....                          | 8528 | Dendes Consultants Inc.....                               | 8529 |
| Clinique de gynécologie Montcalm inc.....                         | 8528 | Derose Real Estate Inc.....                               | 8536 |
| Clinique médicale de Chibougamau inc. (La)                        | 8528 | Deschatelets (Guy) inc.....                               | 8531 |
| Clinique de radiologie Sorel Tracy ltée.....                      | 8528 | Devaltec inc.....                                         | 8531 |
| Clinique du sein Châteauguay inc.....                             | 8528 | Devasco inc.....                                          | 8531 |
| Clinique vétérinaire de Beauce inc.....                           | 8528 | Diffusions C.D.E. inc.....                                | 8531 |
| Cloutier & Dulac ltée.....                                        | 8528 | Disco-bar La Bicyclette inc.....                          | 8531 |
| Club naturaliste de récréation et de camping La Pommerie inc..... | 8528 | Disco-club Trente-Soixante inc. (Le)                      | 8531 |
| Coffrages M.D.V. inc. (Les).....                                  | 8528 | Distributeurs Lessard inc. (Les).....                     | 8531 |
| Coiffeurs pour hommes Michel inc.....                             | 8529 | Distribution Appalaches inc. (Correction)                 | 8598 |
| Compagnie de bois utilité du Nord-Ouest Québécois inc. (La).....  | 8529 | Distributions J.P.R. inc.....                             | 8531 |
| Compagnie de gestion Adanox ltée (La).....                        | 8529 | Donlo inc.....                                            | 8531 |
| Compagnie M. & M. ltée (La).....                                  | 8529 | Draperies St-Hyacinthe inc. (Les).....                    | 8531 |
| Comptoir La Boîte à Pain inc.....                                 | 8529 | Dumont, Blais & Associés inc.....                         | 8531 |
| Concord Jewellery Inc.....                                        | 8537 | Durogi inc.....                                           | 8531 |
| Conseillers en beaux arts de Montréal limitée                     | 8529 | E.R.P. Unalterable Decor Inc.....                         | 8531 |
| Conseillers Dendes inc. (Les).....                                | 8529 | Ecole de hockey Jacques St-Jean inc.....                  | 8531 |
| Conseillers F.M. inc.....                                         | 8529 | Ecuries Galop inc.....                                    | 8531 |
| Constructions Adage inc. (Les).....                               | 8529 | Electronique S.E.L. inc.....                              | 8532 |
| Constructions Carroussel inc.....                                 | 8529 | Emballages St-Constant inc.....                           | 8532 |
| Construction Claude Pépin inc.....                                | 8529 | Encadrements Tremblay inc. (Les).....                     | 8532 |
| Construction Cortina d'Ampezzo inc.....                           | 8529 | Entreprises Alfo ltée (Les).....                          | 8532 |
| Constructions D.A.T. inc. (Les).....                              | 8529 | Entreprises Belcher inc. (Les).....                       | 8532 |
| Construction Gabriel et Martin Charbonneau inc.....               | 8529 | Entreprises Braim inc. (Les).....                         | 8532 |
| Construction Glanenc inc.....                                     | 8529 | Entreprises Brodeur et Girard inc. (Les).....             | 8532 |
| Construction John Savard ltée.....                                | 8530 | Entreprises Carrière et Renaud inc. (Les).....            | 8532 |
| Construction Léonard et Frères ltée.....                          | 8530 | Entreprises Casvet inc. (Les).....                        | 8532 |
| Construction Longmoor (Montreal) Ltd.....                         | 8530 | Entreprises Chbib inc. (Les).....                         | 8532 |
| Constructions de qualité Y.F. limitée (Les).....                  | 8530 | Entreprises Claude Cusson inc. (Les).....                 | 8532 |
| Constructions québécoises R.B.P. inc.....                         | 8530 | Entreprises Claudette & Solange inc. (Les)                | 8532 |
| Construction R.R.C. inc.....                                      | 8530 | Entreprises Compextra inc. (Les).....                     | 8532 |
| Construction S.M.C. inc.....                                      | 8530 | Entreprises de construction St-Raymond inc. (Les)         | 8532 |
| Construction Sommet Longueuil inc.....                            | 8530 | Entreprises Descor inc. (Les).....                        | 8532 |
| Construction Tarp ltée.....                                       | 8530 | Entreprises Donat Morissette inc. (Les).....              | 8532 |
| Corporation d'aménagements Bel-Cel ltée.....                      | 8530 | Entreprises d'électricité Gilles Cloutier inc. (Les)..... | 8532 |
| Corporation de crédit American Express du Canada ltée (La).....   | 8530 | Entreprises électrique Alpine inc.....                    | 8532 |
| Corporation Investico ltée (La).....                              | 8530 | Entreprises Fabien Rivard inc. (Les).....                 | 8532 |
| Corporation des services Azar (La).....                           | 8530 | Entreprises G.A.M. inc. (Les).....                        | 8533 |
| Cortina d'Ampezzo Construction Inc.....                           | 8529 | Entreprises Gonet limitée.....                            | 8533 |
| Cote Vertu Automotive Equipment Limited..                         | 8534 | Entreprises Jean-Paul Raymond et Associés inc. (Les)..... | 8533 |
| Crazy Prices Clothing Inc.....                                    | 8546 | Entreprises Jocelyn Lemaire & Fils inc. (Les)             | 8532 |
|                                                                   |      | Entreprises Jolither inc. (Les).....                      | 8533 |
|                                                                   |      | Entreprises Manon inc. (Les).....                         | 8533 |
|                                                                   |      | Entreprises Michel Viger inc. (Les).....                  | 8533 |
|                                                                   |      | Entreprises N.D.R.G. inc. (Les).....                      | 8533 |
|                                                                   |      | Entreprises Pierre Bonneau inc. (Les).....                | 8533 |

Lettres patentes (1<sup>re</sup> partie)

(suite)

|                                                    |      |                                               |      |
|----------------------------------------------------|------|-----------------------------------------------|------|
| Entreprises de protection canine A.R. inc.         | 8533 | Hochelage Radiology Center Inc.               | 8528 |
| Entreprises R.C.H. inc. (Les)                      | 8533 | Hôtel central Plessisville inc.               | 8535 |
| Entreprises R. Corriveau inc. (Les)                | 8533 | Hôtel Pointe-au-Pic inc.                      | 8535 |
| Entreprises Robert Couture inc. (Les)              | 8533 | Immeubles Aubergon inc. (Les)                 | 8536 |
| Entreprises Rod Ancil inc. (Les)                   | 8533 | Immeubles Derosé inc.                         | 8536 |
| Entreprises Roland Fortin inc. (Les)               | 8533 | Immeubles du Coteau Rouge inc.                | 8536 |
| Entreprises Roviak inc. (Les)                      | 8533 | Immeubles Durbo inc. (Les)                    | 8536 |
| Entreprises Weisz ltée (Les)                       | 8533 | Immeub'es Fraserville inc. (Les)              | 8536 |
| Epicierie De Grasse inc.                           | 8533 | Immeubles futuristes P.C.L. inc.              | 8536 |
| Epicierie San Remo inc.                            | 8534 | Immeubles G. Bergeron inc.                    | 8536 |
| Equipements automobiles Côte Vertu limitée (Les)   | 8534 | Immeubles Mireille inc. (Les)                 | 8536 |
| Equipements industriels Flexco (Québec) inc. (Les) | 8534 | Immeubles Rajotte & Fils inc. (Les)           | 8536 |
| Equipement maritime Lary inc.                      | 8534 | Immeubles Tervil ltée.                        | 8536 |
| Eramelle Agencies Inc.                             | 8524 | Imperimmobilié ltée.                          | 8536 |
| Excavations Universelles inc. (Les)                | 8534 | Importations Deray inc.                       | 8536 |
| F.D. Industries Inc.                               | 8536 | Importations Perreault inc. (Les)             | 8536 |
| F.M. Consultants Inc.                              | 8529 | Importations Vinellis ltée (Les)              | 8536 |
| Ferme Beau Manoir inc.                             | 8534 | Industries F.D. inc. (Les)                    | 8536 |
| Ferme Beaudoin inc.                                | 8534 | Industries Fleurimont inc. (Les)              | 8536 |
| Ferme Le Triolet inc.                              | 8534 | Industries L.G.B. inc. (Les)                  | 8536 |
| Fibre de verre Réal Gagné inc.                     | 8534 | Industries Lépine ltée (Les)                  | 8536 |
| Filmographie P.F. inc.                             | 8534 | Industries Margate ltée (Les)                 | 8537 |
| Fine Art Consultants of Montreal Limited           | 8529 | Industries P.C.G. inc. (Les)                  | 8537 |
| Fondations Formac inc. (Les)                       | 8534 | Intermobil Limited                            | 8537 |
| Fondations La Roche et Cardinal inc.               | 8534 | Intermobil limitée                            | 8537 |
| Fournier (Jean-Pierre) inc.                        | 8534 | Investico Corporation Ltd.                    | 8530 |
| Fournitures navales Progrès ltée (Les)             | 8534 | Investissements Chimros inc. (Les)            | 8537 |
| Funo inc.                                          | 8534 | Investissements crédit Lyonnais limitée       | 8537 |
| G.M.P. Food of Canada Limited                      | 8534 | Investissements Helenex ltée (Les)            | 8537 |
| Galeries Chibougamau inc. (Les)                    | 8534 | Investissements Nélique inc. (Les)            | 8537 |
| Garage Alain ltée                                  | 8534 | Investissements Rudnex inc. (Les)             | 8537 |
| Garage G. Lapierre inc.                            | 8534 | J.H.G. Sound Proofing Tile & Partitions Inc.  | 8545 |
| Garage Gibeau & Fils inc.                          | 8534 | Joaillerie Concorde inc.                      | 8537 |
| Germaino inc.                                      | 8535 | Joaillerie Duvar inc.                         | 8537 |
| Gestion Champfleury inc.                           | 8535 | Jocar Holdings Inc.                           | 8535 |
| Gestion F. & L. inc.                               | 8535 | Jolither Enterprises Inc.                     | 8533 |
| Gestion Fiborg inc.                                | 8535 | Kemedic inc.                                  | 8537 |
| Gestions Jocar inc.                                | 8535 | Lahaye (Pierre G.) inc.                       | 8537 |
| Gestion Nolenko inc.                               | 8535 | Lalonde & Claude inc.                         | 8537 |
| Gestion Richmond-Johnson inc.                      | 8535 | Lampes Furies inc. (Les)                      | 8537 |
| Giguère (Pierre) Creations Ltd.                    | 8530 | Landry (Gaby) & Associés inc.                 | 8537 |
| Gingras (Robert) inc.                              | 8535 | Lasalle (Pierre) Renovation Ltd.              | 8542 |
| Giroux, Côté, Beique inc.                          | 8535 | Lased Sailing Ltd.                            | 8539 |
| Glanenc Construction Inc.                          | 8529 | Latendresse, bijoutier du mail Champlain inc. | 8537 |
| Glenfin ltée                                       | 8535 | Lavoie (Luc) inc.                             | 8537 |
| Gosselin Marina Ltd.                               | 8538 | Lebel & Fils inc.                             | 8538 |
| Graphidesign Inc.                                  | 8535 | Lefebvre & Rondeau inc.                       | 8538 |
| Graveur Rogers ltée (Le)                           | 8535 | Lépine Industries Ltd.                        | 8536 |
| Grenier & Lafrance inc.                            | 8535 | Lessard Distributors Inc.                     | 8531 |
| Guillemette Auto Body Shop Inc.                    | 8525 | Librairie d'Amqui inc.                        | 8538 |
| Habitations Gagnon & Courcy inc. (Les)             | 8535 | Librairie des femmes d'Ici inc.               | 8538 |
| Habitations Triangle d'Or inc. (Les)               | 8535 | Linge de maison Mi'jean ltée                  | 8538 |
| Habitations Val des Ormes inc.                     | 8535 | Location J.A. Lemire ltée                     | 8538 |
| Hamel & Perreault inc.                             | 8535 | Longmoor Construction (Montreal) Inc.         | 8530 |
| Hébert (Edouard) & Fils inc.                       | 8535 | Louage V.R. inc.                              | 8538 |
| Helenex Investments Ltd.                           | 8537 | Loubier (Fernand) inc.                        | 8538 |
|                                                    |      | M. & M. Company Ltd.                          | 8529 |
|                                                    |      | Magasin Jacques Martel ltée                   | 8538 |
|                                                    |      | Maintenance B.N.R. ltée                       | 8538 |
|                                                    |      | Malibru Plastic Inc.                          | 8541 |
|                                                    |      | Manufacturiers Outilbec inc. (Les)            | 8538 |

Lettres patentes (1<sup>re</sup> partie)

(suivie)

|                                                        |      |                                                       |      |
|--------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------|------|
| Marché Avenue Bernard inc.                             | 8538 | Placements F.R. limitée                               | 8540 |
| Marché Fara inc.                                       | 8538 | Placements Hirgi inc. (Les)                           | 8540 |
| Marché Nord-Est inc.                                   | 8538 | Placements Mandinor inc. (Les)                        | 8540 |
| Marché Victor Roy inc.                                 | 8538 | Placement Oleron inc.                                 | 8540 |
| Margate Industries Ltd.                                | 8537 | Placements Optionex inc. (Les)                        | 8541 |
| Marina Gosselin ltée.                                  | 8538 | Placements P.P. inc. (Les)                            | 8541 |
| Marineau (Jean-Pierre) inc.                            | 8538 | Placements Stelou ltée (Les)                          | 8541 |
| Marquis Automobile Inc.                                | 8525 | Placements Veripel inc.                               | 8541 |
| Masaro Leather Garments Ltd.                           | 8545 | Placements Y.J.R. inc. (Les)                          | 8541 |
| Matériaux Fravi ltée.                                  | 8538 | Plastiques Malibru inc.                               | 8541 |
| Menuiserie René Pelletier inc.                         | 8539 | Plomberie & chauffage St-Jacques inc.                 | 8541 |
| Mercier (Laurent) inc.                                 | 8539 | Poisonnerie Drummond inc.                             | 8541 |
| Mercille (Jean) inc.                                   | 8539 | Pompac inc.                                           | 8541 |
| Métaux ouvrés Yamaska inc. (Les)                       | 8539 | Pompes à injection diesel Montréal (1975) inc. (Les)  | 8541 |
| Meubles Waterloo inc. (Les)                            | 8539 | Prêts Sherbro inc.                                    | 8541 |
| Mijean inc.                                            | 8539 | Prodecac inc.                                         | 8541 |
| Miljean Linens Ltd.                                    | 8538 | Productions Claude Vignon inc.                        | 8541 |
| Molson Valleyfield limitée                             | 8539 | Productions Luc Tétreault inc. (Les)                  | 8541 |
| Monit Management Inc.                                  | 8524 | Productions du Violon Magique limitée (Les)           | 8541 |
| Montreal Diesel Fuel Pumps (1975) Inc.                 | 8541 | Productions Marc-André inc. (Les)                     | 8541 |
| Montreal Diesel Motor (1975) Inc.                      | 8539 | Productions Vic Vogel inc. (Les)                      | 8541 |
| Motel Jaro inc.                                        | 8539 | Produits Alps inc. (Les)                              | 8542 |
| Moteurs B.C. inc.                                      | 8539 | Produits Triple Cercle inc. (Les)                     | 8542 |
| Moteurs Diesel Montréal (1975) inc. (Les)              | 8539 | Produksion inc.                                       | 8542 |
| Muldec inc.                                            | 8539 | Profin inc.                                           | 8542 |
| N.D.R.G. Enterprises Inc.                              | 8533 | Progress Marine Supplies Ltd.                         | 8534 |
| National Cutting Tools (Eastern) Ltd.                  | 8539 | Protection d'incendies L. Beaudoin inc.               | 8542 |
| Naturpac inc.                                          | 8539 | Publications B.C.L. inc.                              | 8542 |
| Navigation Lased ltée.                                 | 8539 | Publicité B.I.B.R. inc.                               | 8542 |
| Nélique Investments Inc.                               | 8537 | Quincaillerie Bourg-Royal inc.                        | 8542 |
| Nolenko Holdings Inc.                                  | 8535 | R.G. Petroleum Service Inc.                           | 8542 |
| Noradex inc.                                           | 8539 | R.R.C. Construction Inc.                              | 8530 |
| Nutrival inc.                                          | 8539 | Realnet inc.                                          | 8542 |
| O'Dowd (Frank) inc.                                    | 8539 | Relong inc.                                           | 8542 |
| Oleron Investment Inc.                                 | 8540 | Rénovations Belvédère ltée (Les)                      | 8542 |
| Optionex Investments Inc.                              | 8541 | Rénovation Pierre Lasalle ltée.                       | 8542 |
| Ouellet (J.Y. & G.) inc.                               | 8539 | Rénovations Régent ltée (Les)                         | 8542 |
| Outilbec Manufacturing Inc.                            | 8538 | Restaurants Alain Gauthier inc. (Les)                 | 8542 |
| Outils de coupe La Nationale (Est) ltée.               | 8539 | Restaurant Après la Chute inc.                        | 8542 |
| Outils Serbec ltée.                                    | 8540 | Restaurants K. et P. inc. (Les)                       | 8542 |
| Ouvertures générales du Cap-de-la-Madeleine inc. (Les) | 8540 | Restaurant, salon-bar l'Etoile de Marée inc.          | 8542 |
| Pavage de la Baie des Chaleurs inc.                    | 8540 | Restaurateurs et traiteurs Beauregard & Associés inc. | 8542 |
| Perreault (R.) & Fils ltée.                            | 8540 | Rocox Land Use Planning Inc.                          | 8545 |
| Perrons préfabriqués M.G. inc. (Les)                   | 8540 | Rogers Engraver Ltd.                                  | 8535 |
| Personnel spécialisé P.S. inc.                         | 8540 | Rogescon inc.                                         | 8542 |
| Pétrocapitale inc.                                     | 8540 | Rossi (Pietro) inc.                                   | 8542 |
| Phaneuf (Pierre) Sport Inc.                            | 8544 | Rouette (Robert) inc.                                 | 8542 |
| Photo de l'Estrie inc.                                 | 8540 | Roy & Lavigne inc.                                    | 8543 |
| Pierres Soreloises inc. (Les)                          | 8540 | Rudnex Investments inc.                               | 8537 |
| Pierrefonds Plaza Shopping Centre Ltd.                 | 8527 | St-André Auto Body Inc.                               | 8527 |
| Pineault (Benoit) inc.                                 | 8540 | St-Constant Packaging Inc.                            | 8532 |
| Piscines N.J.C.J. inc.                                 | 8540 | S.E.L. Electronics Inc.                               | 8532 |
| Placements Adage inc. (Les)                            | 8540 | Sagaz inc.                                            | 8543 |
| Placements B.M.F. inc. (Les)                           | 8540 | Salon Cloutier, Paradis, Choquette inc.               | 8543 |
| Placements C.L.T. ltée (Les)                           | 8540 | Salon des viandes Chaumont inc.                       | 8543 |
| Placements Denis Xénos ltée.                           | 8540 | San Remo Grocery Inc.                                 | 8534 |
| Placements F.G. ltée (Les)                             | 8540 | Serbec Tools Ltd.                                     | 8540 |
|                                                        |      | Services administratifs D.G.C. inc.                   | 8543 |
|                                                        |      | Services de grues J.A. inc.                           | 8543 |

Lettres patentes (1<sup>re</sup> partie)

(suite)

|                                                          |      |
|----------------------------------------------------------|------|
| Services immobiliers L. Légaré inc. (Les)                | 8543 |
| Services Linbel inc. (Les)                               | 8543 |
| Service de maintenance J.G.L. inc.                       | 8543 |
| Services mécaniques D.M.S. inc.                          | 8543 |
| Service pétrolier R.G. inc.                              | 8543 |
| Service de photos Belvédère inc.                         | 8543 |
| Service de radiateur Chouinard inc.                      | 8543 |
| Services Thérèse Hélie inc.                              | 8543 |
| Service de traiteur Beulah inc.                          | 8543 |
| Shakespeare Plaza Inc.                                   | 8527 |
| Shulman & Fils inc.                                      | 8543 |
| Shulman & Son Inc.                                       | 8543 |
| Singer de Hull inc.                                      | 8543 |
| Sky Leather Garments Inc.                                | 8543 |
| Société de conseils et de formation en gestion G.D. inc. | 8544 |
| Société de gestion B.P.A. inc.                           | 8544 |
| Sofact inc.                                              | 8544 |
| Soudure Bianki inc.                                      | 8544 |
| Soulanges Developments Inc.                              | 8525 |
| Spécialités Lefebvre inc. (Correction)                   | 8599 |
| Sport Pierre Phaneuf inc.                                | 8544 |
| Station de jeans de Laval inc.                           | 8544 |
| Station service Desjardins et Lacasse inc.               | 8544 |
| Station-service J.M. Ouellet inc.                        | 8544 |
| Station-service Mascouche inc.                           | 8544 |
| Stelou Investments Ltd.                                  | 8541 |
| Structures Fortau inc.                                   | 8544 |
| Studio de musique André Couture ltée                     | 8544 |
| Systèmes d'alarme Ashton inc.                            | 8544 |
| Systèmes d'alarme B.C.M. inc.                            | 8544 |
| Systèmes A-Plus ltée (Les)                               | 8544 |
| Taillon (M.) et Frères inc.                              | 8544 |
| Tannerie Georges Beaudet inc. (La)                       | 8544 |
| Tapis Barrière St-Bernard inc. (Les)                     | 8544 |
| Tarp Construction Ltd.                                   | 8530 |
| Taverne La Canne à Pommeau d'Or inc.                     | 8544 |
| Taxi Fermont inc.                                        | 8544 |
| Taxis H.P. Savard Portneuf inc.                          | 8545 |
| Techbec inc.                                             | 8545 |
| Terrains et planification Rocox inc.                     | 8545 |
| Tervil Realities Ltd.                                    | 8536 |
| Théâtre Alphonse Benoist inc.                            | 8545 |
| Transadex inc.                                           | 8545 |
| Transgestex inc.                                         | 8545 |
| Transo-Graphex inc.                                      | 8545 |
| Transport A. & G. St-Hilaire inc.                        | 8545 |
| Transport Dubé, Quevillon inc.                           | 8545 |
| Tremblay (Robert) & Fils inc.                            | 8545 |
| Trigomar inc.                                            | 8545 |
| Troijy inc.                                              | 8545 |
| Trudel (Alain) inc.                                      | 8545 |
| Tuiles insonorisantes & cloisons J.H.G. inc.             | 8545 |
| V. and X. Creations Ltd.                                 | 8530 |
| V.R. Leasing Inc.                                        | 8538 |
| Vente et service Cyclo-sport Bell ltée                   | 8545 |
| Veripel Investments Inc.                                 | 8541 |
| Vêtements de cuir Ciel inc. (Les)                        | 8545 |

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| Vêtements de cuir Masaro ltée           | 8545 |
| Vêtements manufactures André inc. (Les) | 8545 |
| Vêtements Prix Fous inc.                | 8546 |
| Vic Vogel Productions Inc.              | 8541 |
| Vincar Limited                          | 8546 |
| Vincar limitée                          | 8546 |
| Vinellis Imports Ltd.                   | 8536 |
| Vitrierie Sherbrooke inc.               | 8546 |
| Volailles Champlain ltée (Les)          | 8546 |
| Voyages Groupes Inter inc.              | 8546 |
| Waterloo Furniture Inc.                 | 8539 |
| Weisz Enterprises Ltd.                  | 8533 |
| Woman's How-To Book Ltd.                | 8528 |
| Xenos (Denis) Investments Ltd.          | 8540 |
| Yamaska Metal Works Inc.                | 8539 |

Lettres patentes (3<sup>e</sup> partie)

|                                                                                                 |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Artemis Hunting Club Inc.                                                                       | 8547 |
| Association des dirigeants des foyers d'accueil du Québec inc. (L')                             | 8546 |
| Association des marchands de la Plaza Alexis Nihon inc.                                         | 8546 |
| Association des pêcheurs côtier de St-Joachim-de-Tourelle inc.                                  | 8546 |
| Association des promoteurs de sentiers écologiques et de randonnée du Nord-Ouest Québécois inc. | 8546 |
| Association des propriétaires de la plage Southière inc.                                        | 8546 |
| Association régionale de tennis de Laval                                                        | 8546 |
| Association des retraités du personnel non-enseignant de la C.E.C.M. inc.                       | 8547 |
| Association sportive de St-Vianney inc. (L')                                                    | 8547 |
| Association Témiscouataine de Québec inc. (L')                                                  | 8547 |
| Camp musical N.O.Q. inc.                                                                        | 8547 |
| Centre équestre Idéal de Chicoutimi inc.                                                        | 8547 |
| Cinéma Quatre inc.                                                                              | 8547 |
| Club de l'Age d'Or de Lac Nominigüe                                                             | 8547 |
| Club de chasse Artemis inc.                                                                     | 8547 |
| Club de hockey Les Duces du Sud-Ouest inc.                                                      | 8547 |
| Club de moto Les Fanatiques                                                                     | 8547 |
| Club optimiste St-Valerien inc.                                                                 | 8547 |
| Club Récréatif Colombien de Coaticook, inc. (Le)                                                | 8547 |
| Club des Sans-Filistes Cinquante Quatre inc.                                                    | 8547 |
| Club de ski de fonds de St-Romain inc.                                                          | 8547 |
| Club social de Mirabel inc.                                                                     | 8547 |
| Club sportif Les Éponges inc.                                                                   | 8547 |
| Club X.M. Copain du Lac inc.                                                                    | 8547 |
| Conseil économique de Beauce                                                                    | 8547 |
| Conseil régional de la recherche en éducation Saguenay-Lac-St-Jean (Le)                         | 8547 |
| Eaton Valley Manor (1975) Inc. (Correction)                                                     | 8598 |
| Fraternité des policiers de Plessisville inc.                                                   | 8548 |
| Garderie éducative Jeannot inc.                                                                 | 8548 |
| Garderie Évangéline                                                                             | 8548 |
| Lake Nominigüe Senior Citizens Club                                                             | 8547 |
| Ligue de hockey junior du Bas St-Laurent inc. (La)                                              | 8548 |

**Lettres patentes (3<sup>e</sup> partie)***(suite)*

|                                                                      |      |
|----------------------------------------------------------------------|------|
| Majorettes Les Duchesses de l'Outaouais inc. (Les).....              | 8548 |
| Manoir de La Vallée Eaion (1975) inc. ( <i>Correction</i> ).....     | 8598 |
| Mouvement d'action des handicapés de Granby et de la région inc..... | 8548 |
| Nihon (Alexis) Plaza Merchant's Association Inc.....                 | 8546 |
| Tour cycliste de l'Abitibi inc. (Le).....                            | 8548 |

**Lettres patentes (Avis de correction)**

|                                             |      |
|---------------------------------------------|------|
| Ligue de taxis de Terrebonne inc. (La)..... | 8516 |
|---------------------------------------------|------|

**Lettres patentes supplémentaires**

|                                                                             |      |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|
| A.W.S.M. Entreprises Ltd.....                                               | 8550 |
| Accent Home Products Ltd.....                                               | 8550 |
| Agences d'assurances Cinq Cent inc.....                                     | 8548 |
| Association de la jeunesse ukrainienne « Sum » de Québec.....               | 8548 |
| Assurance Guilbault inc.....                                                | 8548 |
| Auto Gouverneur inc.....                                                    | 8548 |
| B.A. Financial Services Limited.....                                        | 8551 |
| Capitale de la Jeunesse provinciale de Ste-Brigitte de Laval inc. (La)..... | 8549 |
| Carrefour Charlesbourg inc.....                                             | 8549 |
| Casavant (Rolland) inc.....                                                 | 8549 |
| Centre de physiothérapie Dorchester inc.....                                | 8549 |
| Cercle des voyageurs et hommes d'affaires de Québec incorporée (Le).....    | 8549 |
| Club de golf et de ski de fond de Piedmont inc.....                         | 8549 |
| Compagnie d'énergie Maclaren-Québec.....                                    | 8549 |
| Compagnie de matériaux de récupération Québec-Labrador ltée.....            | 8549 |
| Compagnie de pâtes et papier Thurso (La).....                               | 8549 |
| Corporation de capital I.C.C. inc.....                                      | 8549 |
| Corporation Mideck inc. (La).....                                           | 8549 |
| Débosselage F.L.O. inc.....                                                 | 8549 |
| Entreprises A.W.S.M. ltée (Les).....                                        | 8550 |
| Entreprises Y.N.L. ltée (Les).....                                          | 8550 |
| F.L.O. Auto Body Inc.....                                                   | 8549 |
| Flamand (Dollard) et fils inc.....                                          | 8550 |
| Gagnon (G.C.) Realities inc.....                                            | 8550 |
| Governor Auto inc.....                                                      | 8548 |
| Guilbault Assurance inc.....                                                | 8548 |
| I.C.C. Capital Corporation inc.....                                         | 8549 |
| Immeubles G.C. Gagnon inc. (Les).....                                       | 8550 |
| Immeubles Val Royal Lasalle ltée (Les).....                                 | 8550 |
| Immeubles Vendômes inc. (Les).....                                          | 8550 |
| Imprimerie Trandek ltée.....                                                | 8550 |
| Leblanc (Romain) inc.....                                                   | 8550 |
| Maclaren Newsprint Sales Limited.....                                       | 8551 |
| Maclaren-Québec Power Company.....                                          | 8549 |
| Marché St-Emile inc.....                                                    | 8550 |
| Milek Corporation inc.....                                                  | 8549 |
| N.D.G. Photo inc.....                                                       | 8550 |
| Natinvest Ltd.....                                                          | 8550 |
| Photo N.D.G. inc.....                                                       | 8550 |

|                                                      |      |
|------------------------------------------------------|------|
| Placements S.L.G.R. ltée (Les).....                  | 8550 |
| Piedmont Golf and Cross-Country Ski Club inc.....    | 8549 |
| Placements Sitaf ltée (Les).....                     | 8550 |
| Produits ménagers Accent ltée (Les).....             | 8550 |
| Québec-Labrador Salvage Co. Ltd.....                 | 8549 |
| Rallye Motors Ltd.....                               | 8550 |
| S.L.G.R. Investment Ltd.....                         | 8550 |
| Savoie (Paul) inc.....                               | 8551 |
| Services administratifs St-Martin inc.....           | 8551 |
| Services financiers B.A. limitée.....                | 8551 |
| Services Lescault & Saurette inc. (Les).....         | 8551 |
| Sitaf Investments Ltd.....                           | 8550 |
| Soucy (Fernand) ltée.....                            | 8551 |
| Tapatco Industries Ltd.....                          | 8551 |
| Thurso Pulp and Paper Company.....                   | 8549 |
| Tourbière Henri Thérberge et associés inc.....       | 8551 |
| Trandek Printing Ltd.....                            | 8550 |
| Transport André Leroux inc.....                      | 8551 |
| Transport Dodo inc.....                              | 8551 |
| Ukrainian Youth Association « Sum » of Québec.....   | 8548 |
| Val Royal Lasalle Realty Ltd.....                    | 8550 |
| Ventes de papier journal Maclaren limitée (Les)..... | 8551 |
| Y.N.L. Entreprises Ltd.....                          | 8550 |

**Siège social (Article 84)**

|                                                                |      |
|----------------------------------------------------------------|------|
| Arquebusiers du Canada inc. (Les).....                         | 8551 |
| Arsene's Service Stations Ltd.....                             | 8551 |
| Bouchard (Roméo) Investments Ltd.....                          | 8552 |
| Boulevard Printing Ltd.....                                    | 8551 |
| Bourret Gardens Ltd.....                                       | 8552 |
| Comtois & Associates Inc.....                                  | 8552 |
| Comtois & Associés inc.....                                    | 8552 |
| Conseillers en administration Stanley Ferguson inc. (Les)..... | 8552 |
| Construction Gaston Proulx & Frère inc.....                    | 8552 |
| Construction Gely inc.....                                     | 8552 |
| Entreprises J. & M. Champigny inc. (Les).....                  | 8552 |
| Entreprises sportives Dick Marshall inc. (Les).....            | 8552 |
| Ferguson (Stanley) Management Consultants Inc.....             | 8552 |
| Galleo Restaurant Inc.....                                     | 8553 |
| Gely Construction Inc.....                                     | 8552 |
| Gestion Bécancour inc.....                                     | 8552 |
| Importations Borelli inc.....                                  | 8552 |
| Kosher Self Service Meat Market Ltd.....                       | 8552 |
| Mazlo Construction Co.....                                     | 8552 |
| Motels Bourassa inc. (Les).....                                | 8552 |
| Motel Canada Greenfield Park inc.....                          | 8552 |
| Placements Roméo Bouchard ltée (Les).....                      | 8552 |
| Précolaire de Westmount.....                                   | 8552 |
| Productions Yvon St-Amour inc. (Les).....                      | 8552 |
| Restaurant Galleo inc.....                                     | 8553 |
| Rôtisserie Le Tisonnier inc.....                               | 8553 |
| Straight Shooters of Canada Inc.....                           | 8551 |
| Western Auto Repairs Inc.....                                  | 8553 |
| Westmount Preschool.....                                       | 8552 |

**CURATELLE PUBLIQUE**

*Avis de qualité:*

|                       |      |
|-----------------------|------|
| Denis, Roland.....    | 8557 |
| Honcheyuk, Serge..... | 8557 |
| Rocheleau, Roger..... | 8557 |
| Stapanuk, Mike.....   | 8557 |
| Wells, Francis.....   | 8558 |
| White, Annette.....   | 8558 |

**DEMANDES À LA LÉGISLATURE**

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Rhoted Investment Ltd.....        | 8558 |
| Peel-Sherbrooke Holdings Ltd..... | 8598 |
| Succession Panfilo Pasquale.....  | 8558 |
| Succession Pierre Foucreault..... | 8558 |

**LIQUIDATION DES COMPAGNIES**

|                                    |      |
|------------------------------------|------|
| Montreal Pole Line Const. Inc..... | 8558 |
|------------------------------------|------|

**MINISTÈRES**

**Consommateurs, coopératives  
et institutions financières**

*Assurances:*

|                                                                                                                                       |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu<br>de la paroisse de St-Jacques-de-Parisville,<br>comté de Lotbinière (La) (Annul.)..... | 8558 |
| Compagnie d'assurance mutuelle contre le feu<br>de la paroisse St-Pierre-de-La-Patrie, comté<br>de Compton (La) (Annul.).....         | 8559 |
| Eagle Star compagnie d'assurance du Canada<br>(Annul.).....                                                                           | 8559 |
| Eagle Star Insurance Company of Canada<br>(Annul.).....                                                                               | 8559 |
| Travelers du Canada, compagnie d'indemnité<br>(Permis).....                                                                           | 8559 |
| Travelers Indemnity Company of Canada<br>(Permis).....                                                                                | 8559 |

**Richesses naturelles**

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| Révocation de concessions minières..... | 8581 |
| Révocation de droits miniers.....       | 8578 |
| Révocation de droits miniers.....       | 8580 |
| Révocation de droits miniers.....       | 8581 |
| Révocation de droits miniers.....       | 8581 |
| Revocation of the mining rights.....    | 8578 |
| Revocation of the mining rights.....    | 8580 |

**PROCLAMATIONS**

|                                                                                                                                                                                                                            |      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Land Titles Act in certain electoral districts<br>(R.S.Q. 1964, ch. 321) — Application to the<br>cadastre of a part of the township of <i>Hamilton</i> ,<br>Electoral District of Bonaventure.....                         | 8582 |
| Land Titles Act in certain electoral districts<br>(R.S.Q. 1964, ch. 321) — Application to the<br>cadastre of a part of the township of <i>Percé</i><br>Electoral District of Gaspé, (Formerly that<br>of Gaspé-South)..... | 8584 |

|                                                                                                                                                                                                                         |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Titre de propriété dans certains districts élec-<br>toraux (S.R.Q. 1964, ch. 321) application<br>au cadastre d'une partie du canton de <i>Ham-<br/>ilton</i> , district électoral de Bonaventure..                      | 8582 |
| Titre de propriété dans certains districts élec-<br>toraux (S.R.Q. 1964, ch. 321) application<br>au cadastre d'une partie du canton de <i>Percé</i> ,<br>district électoral de Gaspé (antérieurement<br>Gaspé-Sud)..... | 8584 |

**RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE  
DU QUÉBEC**

|                                               |      |
|-----------------------------------------------|------|
| Professionnels désengagés et non participants | 8586 |
|-----------------------------------------------|------|

**RÉGIE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DU GAZ**

|                                                                 |      |
|-----------------------------------------------------------------|------|
| Gaz Provincial du Nord de Québec limitée (Le)<br>(Requête)..... | 8559 |
|-----------------------------------------------------------------|------|

**RENSEIGNEMENTS SUR  
LES COMPAGNIES**

*Lettres patentes annulées:*

|                                           |      |
|-------------------------------------------|------|
| Club Kiwanis d'Arvida inc. (Erratum)..... | 9598 |
|-------------------------------------------|------|

*Révocation de dissolution:*

|                                                                       |      |
|-----------------------------------------------------------------------|------|
| Brasserie L'Oasis inc.....                                            | 8554 |
| Buckingham Lions Club Inc.....                                        | 8553 |
| E.P.V. Inc.....                                                       | 8554 |
| Grolin inc.....                                                       | 8554 |
| Jerpaco Ltd.....                                                      | 8553 |
| Loisirs de Ste-Bernadette inc. (Les).....                             | 8554 |
| Québec Surgical Society (The).....                                    | 8554 |
| Société de chirurgie de Québec (La).....                              | 8554 |
| Villa ouvrière Ste-Famille du Cap-de-la-Ma-<br>deleine inc. (La)..... | 8554 |
| Vision Textiles Inc.....                                              | 8553 |

**SERVICES DE SANTÉ ET  
SERVICES SOCIAUX — LOI SUR LES**

|                                                                        |      |
|------------------------------------------------------------------------|------|
| Centre local de services communautaires des<br>Seigneuries (L.P.)..... | 8560 |
|------------------------------------------------------------------------|------|

**SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES AGRICOLES**

|                                                                     |      |
|---------------------------------------------------------------------|------|
| Société coopérative agricole de l'Île-aux-Grues<br>(Formation)..... | 8560 |
|---------------------------------------------------------------------|------|

**SOUMISSIONS**

|                                          |      |
|------------------------------------------|------|
| Beaupré, ville.....                      | 8560 |
| Blainville, ville.....                   | 8561 |
| Bromont, ville.....                      | 8562 |
| Des Ilets, c.s.....                      | 8563 |
| Laprairie, c.s.....                      | 8564 |
| Lévis, ville.....                        | 8564 |
| Rimouski, cité.....                      | 8565 |
| St-François-Xavier-de-Batiscan, par..... | 8566 |
| St-Ignace-de-Loyola, par.....            | 8567 |
| Varennes, ville.....                     | 8568 |

**SYNDICATS PROFESSIONNELS**

|                                                                                  |      |
|----------------------------------------------------------------------------------|------|
| Syndicat professionnel des denturologistes du Québec ( <i>Ch. de nom</i> ) ..... | 8569 |
| Syndicat de l'U.P.A. du Nord de l'Abitibi ( <i>Const.</i> ) .....                | 8569 |
| Syndicat de l'U.P.A. du secteur Est du Témiscamingue ( <i>Const.</i> ) .....     | 8569 |
| Syndicat de l'U.P.A. du secteur Nord Témiscamingue ( <i>Const.</i> ) .....       | 8570 |

**VENTES****Effets non réclamés**

|                                           |      |
|-------------------------------------------|------|
| Cie des messageries CP limitée (La) ..... | 8570 |
| CP Express Limited .....                  | 8570 |

**Par shérifs****Beauce**

|                                |      |
|--------------------------------|------|
| Forgues <i>vs</i> Vachon ..... | 8592 |
|--------------------------------|------|

**Beauharnois**

|                                                                    |      |
|--------------------------------------------------------------------|------|
| Winer & Chazonoff Inc. <i>et al vs</i> Turgeon <i>et al.</i> ..... | 8593 |
|--------------------------------------------------------------------|------|

**Québec**

|                                                    |      |
|----------------------------------------------------|------|
| Bank Canadian National <i>vs</i> Bédard .....      | 8594 |
| Banque Canadienne Nationale <i>vs</i> Bédard ..... | 8594 |
| Texaco Canada Ltd. <i>vs</i> Chabot .....          | 8595 |

**Taxes**

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Dolbeau, ville-town .....  | 8595 |
| Westmount, city-cité ..... | 8596 |





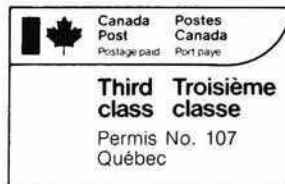


## SOMMAIRE

|                                              |                |
|----------------------------------------------|----------------|
| ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES .....              | 8555           |
| AVIS DIVERS .....                            | 8570-8597-8599 |
| CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT .....         | 8555           |
| CHANGEMENT DE NOM, LOI DU .....              | 8555           |
| COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC .....    | 8427-8599      |
| COMPAGNIES, AVIS CONCERNANT LA LOI DES ..... | 8555-8598      |
| COMPAGNIES ÉTRANGÈRES .....                  | 8556           |
| CURATELLE PUBLIQUE .....                     | 8557           |
| DEMANDES À LA LÉGISLATURE .....              | 8558-8598      |
| LIQUIDATION .....                            | 8558           |
| MINISTÈRES .....                             | 8558-8578      |
| PROCLAMATIONS .....                          | 8582           |
| RÉGIE DE L'ASSURANCE MALADIE .....           | 8586           |
| RÉGIE DE L'ÉLECTRICITÉ ET DU GAZ .....       | 8559           |
| RENSEIGNEMENTS SUR LES COMPAGNIES .....      | 8553-8598      |
| SERVICES DE SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX .....  | 8560           |
| SOCIÉTÉS COOPÉRATIVES AGRICOLES .....        | 8560           |
| SOUMISSIONS .....                            | 8560           |
| SYNDICATS PROFESSIONNELS .....               | 8569           |
| VENTES:                                      |                |
| EFFETS NON RÉCLAMÉS .....                    | 8570           |
| PAR SHÉRIFS .....                            | 8592           |
| POUR TAXES .....                             | 8595           |







Montréal 101, PQ. (40032)  
Trust Général du Canada  
M. Réjean Ostiguy,  
909 ouest, boul. Dorchester,  
H3B 2H9

## Les bureaux

Les responsables du développement et de l'aménagement se posent des questions sur la construction de bureaux. Ce livre traite des expériences et des enquêtes approfondies sur le sujet et peut être considéré comme un outil de travail pour l'urbaniste.

EOQ 7500

\$8.75



REÇU LE

09 DEC. 1975

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE  
DU QUÉBEC



Éditeur officiel du Québec  
C.P. 12  
Édifice "G"  
Cité parlementaire  
Québec  
G1R 5B3